

لزيد من المعلومات الاتصنال بالهاتف المجاني

8003044111

اسبت ۲ أيار (مايو) ۱۹۹۸ للوافق ٦ محرم ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٤٢

نيجيريا: ٧ فتلى في تظاهرة للمعارضة

فتحت الشرطة النيجيرية النارعلي متظاهرين مناهضين للحكم العسكري جنوب غريي البلاد ما اسفر عن سقوط سبعة قتلى وعشرة جرحى.



احتفالات عيدالعمال اتسمت بالعنف

احتفل العمال في أنداء العالم بعيدهم. وتخلك الاحتفالات صدامات عنيفة مع الشرطة في تركيا وكوريا الجنوبية والمانيا.

AL HAYAT

ابنت الحياة عقيدة وجهاد



البنك الدولي يزيد مساعداته للمغرب

سيزيد البنك الدولي مساعداته السنوية للمغرب الئ ١٠٠ مليون دولار بهدف دعم الاصلاحات الاقتصادية التي أعلنتها حكومة السيد عبدالرحمن اليوسفي.

ولكنُّكُ طويلٌ طُويلٌ واللغة قصيرة قصيرة يا مَنُّ وَسِعتُ حقائبِ شعره

> بشموسه وأقمارة. وْلَيْله ... ونهارة.

الكونُ كلَّه...

طيعةالقاهرة

حيث برز المهاجم البرتغالي أوريبيو. ص ۲۲-۲۲

سعاد محمد الصباح

www.algamoos.com

AL HAYAT SATURDAY 2, MAY, 1998 ISSUE NO 12842

كأس العالم لكرة القدم

احتفظت البرازيل بكأس العالم ٦٢ بفضل

غارينشيا وفازت انكلترا بالبطولة عام ١٩٦٦

ورحل زمن من الشعر

یا صدیقی علی حدود الکبریا، أَبْحِثِ عن لَغِهُ تكونُ على مستوى قامتكْ...

أَيُهَا الواقف كالورد في شريان الوطنُّ يا مَنُّ طَلِّ يُغنِي انتصارات العرب...

أيّيا الحصان للستحمُّ ببرقِ القصائدُ... لم تترُكُ بيتاً الإ دخَلْتَهُ...

ولم تترك طفلاً الا ولعبت معه ... ولم تترك عاشقا الا احتضنته

وُلا عاشقةً الا اهديتها ديوانَ شعرٌ وعلَّمتها كيف تكتشفُ أنوأتُتُها.

أَيِّها الدَّاخَلُ في تفاصيل الزَّمَنُّ لم تَكِنُّ شَاعِرًا عِالِراً في حياتنا

وأفراح العرب وأحزان العرب

الى أن توقّف عن الكتابة

لند أصبحت ضرورة قومية أييا الرَّمحُ المزروعُ في لحم الابجديُّةُ

Hi-Tech

نتانياهو يشكك في احتمالات نجاح محادثات لندن

غور التقى الملك فهد

🗆 الرياض - تركى النخيل

and published to the

ide & y' en an

ارتي براء وتشوالهم

الساد لكولا

ومدي بساح الشرة

حباد الد.

متسال احد برمان ما الاست سيسطل كيانا

مو عندق سعيرليس

ر ما دستوهٔ بشت

النفاقة والدكلاد

أر المال والدكام والا

المصنا تسامسماا

عادل إداد وكا

العزير وحسينانيم

الهشاوي رامياته

- سوار العرض لله مع ماعة شعرة في

in summer to be

، فعلما يعيده د.

المديد الموسدة رت دیسک مونده: ایا شیره دا

الماريان المارية

معقداسا طائسا

frame file

سريدلن الباسوا للألم

المعامات يوجو

The land the state of

وسر الله مرسو

فالمعاند

ما بعد وت عام بعد و معر بعثر رساليا عاد

HAE ريه العديدي منز

ن. سلاي عبد

■ استقبل خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز أمس نائب الرئيسَ الاميركيِّ آل غور، الذيّ بدا زيارة للسعوبية تستغرق يوماً. ويتوقع صيور بيان سعودي - أميركي مشترك وأن ينتقل غور اليوم الِّي الرَّاضِيُّ الفَلْسَطِينَّيةَ لَعَقَدَ لَقَاءَ مَعَ الرَّئِيسَ يَاسُرُ عرفات في رآم الله.

ٌ في الوَّقْتُ ذاته شكك رئيس الوزراء الاسبرائيلي بنيـامين نتـانيـاهو في امكانـات احـراز تقـدم حَـلال

وقالت مصادر دبيلوماسية له والحياة، أن لقاء الملك فهد وال غور «عرض العلاقات بين البلدين، وسبل انقاد العملية السلمية من مازقها، والوضع في للنطقة، بخاصة ما يتعلق بالعراق لجهة ما يتربد عنَّ استلاكه اسلحة بيولوجية وتمديد الحظر على العراق، وتصريحات الرئيس بيل كلينتون (مساء أول الثنية في الصفحة (٦)

اجتماعات لنبن، في ملف الانسحاب الاسرائيلي من

تأكد حصول انتكاسة على صعيد العلاقات بين البلدين :

الخارجية المصرية تنتقد "تناقض "المواقف السودانية

🗇 القاهرة – دالحياة،

📰 تاكد امس ان جهود تطبيع العلاقات بين القاهرة والخرطوم أصيبت بانتخاسية قبوية، اذ أصيرت مصر ساتأ انتقبت فيه والتناقض، بين مسا أعلنته السلطات السودانية عن تسليم الممتلكات المصرية واللوقف المغاير الذي واجهه وفد مصري خلال

زيارته للسودان قبل يومين. وقال بيان أصدرته الضارجية للمسرية امس ان وفداً توجه الى الخَرطُومِ في رَيارة لمدة عَشَرة أيام انهاها في ٢٧ ابريل (نيسان) المَّاضَي لتَسلم المُمتَّلَكاتُ المُصريةُ تنفيذاً لقرار الرئيس السوداني

التنمة في الصفحة (٦)

اعتقال كبيرأساقفة الخرطوم رغم تدخل البشير

◙ روما – رويتـرز – أعلنت جـمـاعـة تبـشــيرية مـقـرها رومـا أز الشرطة السودانية اعتقلت كبير أساقفة الخرطوم في قضية خلاف مالي مع أحد التجار السودانيين أمس، على رغم تدخل الرئيس عمر حسن البشير لنع الاعتقال والسماح لكبير الأساقفة بحضور محابثات السلام الاسبوع القبل.

وأوضحت وبعثة أباء كومبوني، في بيان اصدرته في روما ان كبير الاساقفة جبريل الزبير واكو اتصل هاتفياً برملائه ليبلغهم اعتقاله. وقال ناطق باسم البعثة أن كبير الأساقفة نقل الى سجن جنوب الخرطوم واصدرت لحدى المحاكم أمرأ باعتقاله بعد دعوى أقامها أحد التجار في شان عدم تسديد نفقات توريد مواد غذائية الكنيسة في

الخرطوم الأطعام المشردينُ عامي ١٩٨٨ و١٩٨٩. " وتابع البيان أن المحكمة أمرت كبير الأساقفة في ٢٢ تيسان (ابريل) للاضي بتسديد أكثر من نصف مليون دولار أو مواجهة

الثنمة في الصفحة (٦)

رسالة عراقية الى مجلس الأمن تضمنت تهديدات وكلاما قاسيا

عواقب وحَيمة،

واطلق الجمهور العنان لعواطقه عندما

ذاته من إظهار استيائه باطلاق أصوات تعبر

🗖 نيويورك - راغدة درغام

■ وجه وزير خارجية العراق السيد محمد سعيد واعضائه تضمنت الرسالة المفتوحة التي وجهها اجتماع مشترك لحلس قيادة الثورة في العراق والقيبادة القطرية لحبرب البعث في اعقاب تمديد مُجلس الأمن نظَّام العَقْويات علىَّ العراقُ. وقال الصحاف في رسالته أن عدم رفع الحصار بعد ثماني سنوات يعنى ان دمسجلس الأمن لم ينظر في هذه للسالة بعين الانصاف ولم يتحمل مسؤولياته، وحذرت الرسالة المفتوحة لمجلس قيادة الثورة من

الصحاف امس رسالة الى رئيس محلس الأمن

ان دعدم رؤية الحد الادنى يتحقق في رفع الحصار عن شعب العراق رغم مضى ثماني سنوات، ورغم ما قدمه من تضحيات على طريق تعاونه مع مجلس

الأمن واللَّجِنَّة المَّاصة (أونسكوم)، سوف يقود الى

وتابعت الرسالة وان مسؤوليتنا الاخلاقية

والنستورية والانسائية، رغم كلُّ هذا، تدعونا ننتظر

حتى نرى كيف سيتصرف مجلس الأمن بعد رسالتنا

هذم وأن الأملة العربية، والعراق العظيم، اللنين

ولجها كل الامبراطوريات الاستعمارية القديمة، وغزو

اتهام المسلمين بالارهاب

🛘 نجامينا - أشرف الغقي

تُسعة زُعمًاءُ أَفَارَقُةً ونصو مئة الف منَّ النَّسْانَبِينَ ورْعماء الطرق الصوفية في عدد من الدول الافريقية ازدحمت بهم الساحة الكبرى المخصصة للصلاة والتي احاطتها أجراءات امنية مشددة باشراف قوات

اخرى سوداء. وأنَّت ألامطار، التي مطلت بشدة على رغم ارتفاع حرارة الطقُّس، الى تأجيل صلاة الجمعة نحو ساعة. (راجع ص٦) في الهواء لتفريق جموع المصلين. ونكرت وكالة «رويترز» ان حراس القذافي وحارساته شكلوا حاجزاً حال بينه وبين المواطنين التشاديين. ورِفْضَ القَدَافي في خُطبِته واتهام الْسلمْيِّ بِالرَّهَابِّ. واتهم الْفُرب بالتحصب. وبلل على ذلك دبان مالايين المسلمين بطلقون على أولادهم

متورطون في القاء قنبلة صارقة على الإسرانيلية في عنسان للاحتفال السيارة التي تحمل لوحة اردنية التَّ ثي المنفعة (٦) رقصها ١٥٧٦٦ وتعود الى مواطن

ضرب نوافدُنا.. واستوطن فكرنا.

التنعة في الصفحة (٦) إ

🕮 تقرر تاجيل تشييع الشاعر الراحل نزار قباني في دميشيق الى بحيد غيد الاثنين، وتقلع الطأثرةً السورية الخاصة هاملة الجشمآن وعائلة الفقيد صباح غد الاهد من لنان متوجهة الى العاصمة

الضَّمَسَينُ لإقامةَ دولةُ اسْرَائيل على الإراضي الفلسطينية. وبعد ساعتين

من استنقيال اقاست السفارة

واقتيمت ظهر اس في جامع ريجنت بارك في لفدن صالاة الجدارة بسرعة، بسبب شعب احدثة متشيدون جيزانريون اعتيادوا هذا التصيرف في جنازات سابقة. وأساؤوا الى مشاعر المصلين الكثر

وحضر الى الجامع عدد كبير من أبناء الجاليات العربية في مقدمهم سنفراء السنعوبية وقطر والسودان غازي القصيبي وعلى صالح الجيدة وعمر بريدو، والمستشار في السفارة اللبنانية بسام نعاني ومفوض فلسطين عفيف صافية وامين مكتب رعاية ألمصالح الليبية عيسى الباروني، كما حضر عدد من الكتَّاب والإعلاميين.

وتلقت عائلة الفقيد ولا تزال مئات الاتصالات

والفاكسات من شخصيات بارزة في العالم العربي

ومن مواطنين ومواطنات.

شاهدوا مجموعة ساعات رولكس لدى:

السدهام وشارع الطهوان، عسارة الخاصة . هاتف ١٢٢٠٩٨ المتنسبير و شباع المعلك حالد، التقاطع الأول. هاتف ١١١٢ ٨١٤ الْيُ شُولُك السارع الماجد مركزالم سنَّا التجاي. عَانَف ١١٦٠ ٥٨٦ الكوهب جي حفرالباطن: عقارب قصد الساملين

وزير الخارجية (وزوجته) روين كول الذي كان لقي استقبالا فاترا الدى زيارته لإسرائيل ووصف رئيس الورراء البريطاني نفسه بأنه «صديق حميم السرائيل والسعب اليهودي»، وقال أنه ويصلي، من أجل أن تؤدي الجولة التي سيرعاها في لندن من وسعى السفير الاسرائيلي إلى تلطيف محادثات السلام مع الإسسرائيليين الاجواء، فأشاد، في كلمته الختامية، بكوك

والتّعاور العملي مع وزارته، مشيّراً إلّى رعايته مؤتس والذهب النازي، في لندن في

وقاطع الجمهور مرات كلمة بلير القصيرة

بِالتَصِفِيقِ والهِنَافِ، خُصوصِاً عَنْمَا بِدَأُمَّا

بصلاة تُتلَى لتبريك وحدة اليهود، التي قال إنها أيضاً «توحد الجميع»، وهي: «تباركت يا

وقت سابق من السنة الجارية.

التَّمَة في الصَّفَعَة (٦)

ISSN 0967-5590

رب لإبقائنا أحياء وتمكيننا من الوصول الى هذا الزمن الاستثنائي، كذلك صفقوا كثيراً عندما خُتَّم كلمته بالعَّبرية: «انني رجل سلام

وسأبحث دائماً عن السلام،

أم تسعة زعماء افارقة واتهم الغرب بالتعصب

🛘 عمان - سلامة نعمات

أمس القبض على ثلاثة أشخاص

يشتيه بتورطهم في تفجير سيارة في باحة :فندق القدس؛ في الضاحبية

الغربية لعمان قبيل منتصف ليل

الخميس - الحمعة. وأدى الانقصار

🗷 أمَّ الزَّعيم الليبي العقيد معمر القذافي امس في العاصمة التشادية

وخطب القدافي في المصلين وهو يرتدي عباءة بيضاء فوقها عباءة وبمجرد انتهاء الصلاة تحوّل المكان الى ساحة فُوضي، واطلقت النار اسماء ترتبط بالمسيحمة واليهودية ومنها مريم ويوسف وعمران، اسا هؤلاء فلا يسمون محمداً أو أمنةً ، ودافع عن سماحة الاسلام ومعاملته

ان الجهات الأمنية تجري تحقيقات

مع الشلافة الذين يشتب بأنهم

صلى وغنى وصفق في حفلة السفارة الإسرائيلية في لندن

بلير: تأسيس إسرائيل حدث العصر ومعجزته! اليهودية ويرافقه عدد من الوزراء ديكفي لعقد

🗆 لئدن - كامران قره داغى اجتماع كامل النصاب لحكومته ،، على حد ما الحظ سفير يمثل نولة ضنيقة السرائيل، وشارك الجمهور في التصفيق بحماسة

■ استقبل نحو ۷۰۰ شخص بمثلون النضية اليهوبية في لندن رئيس الوزراء توني بلير استقبالاً حافلاً لدى وصوله أول عندما ختم السفير الأسرائيلي درور زيغرمان كلمته بعيارة: «القدس هي قلب الشعب اليهودي وستبقى عاصمتنا الموحدة الى من أمس الى قندق درويال غارين بالاس، وسط العاصمة البريطانية، لشاركتهم في الاحتفال الذي أقامته السفارة الاسرائيلية لناسبة النكري الخمسين لتأسيس النولة ذكر اللورد ليفي، الذي رافق بلير في زيارته قبل اسبوع الى أسرائيل والقي كلمة الافتتاح اليهودية، وهو حدث وصفه بلير بأنه والمدمن أبرز الأحداث وأكثرها إعجازا خلال الاحتفال، اسم رئيس الوزراء وزوجته في عصرنا، ومنعطفاً في تاريخ يمتد أربعة الاف سنة أو أكتبر لشبعب مرحباً بهماء إذ مُنجِت القاعة بتصفيق وهنافات مساندة له، بينما لم يتمالك الجمهور

ووصل بليس الى مكان الاحتفال عن عدم الرضا عندما ذكر اللورد ليقي اسم بصحبة زوجته شيري وهو يعتمر القبعة يبقي تحت مظلته القرار ٢٤٢. من

هنا جاء القرار واضحأ وصريحا مطالبا بانسحاب فوري وكامل

وغير منظرق الى شروط وليس

مصادفة أن يكون مجلس الأمن

حسنذاك رفض أعطاء اسسرائيل

مكاسب أو العسانا من جسراء

انسحابها بل اراد ان تنسحب وان

تعود الأمور الى ما كانت. ومن ثم

على اثر عسمليسة سسلام شساملة

يدخلها لبنان مفاوضا غلى بالى

القضايا العربية المستركة ببنما

ما يطرحه موردخاي هو قرار ۲۶۰

مرَيف لا بل أكشر من مشود. أنه

قرأر فعلاً بخلو من اي ارتباط

بروحسيسة القسرار ٤٢٥. هو يكل

صراحة مزور، اي اضيفت عليه

شروط تلغيه وتغير معالله.

وليطبق مورنخاي هذا القرار كما

ورد وكما طرحه الأمين العام للأمم

تقف وراء رفض لبنان عسرضسه،

وانهنا تسسلندعي للمسؤولين

اللبنانيين وتضربهم بالهراوة

على رؤوسهم أجاب داعتقد أن

نتانياهو هو من يضرب موريخاي

بالهراوة ومن الواضح ان للوقف

اللبناني من الاقتراح الاسرائيلي

كانَ موقَّفاً فورياً، صدر فور تلقي

الطروحات الاسترائيلية، وهو منَّ

الثوابت في السيباسة اللبنانية

ولم يأت الدعم السبوري الإبعد

غالى؛ لبنان سيستعيد

دورهالقيادي

عربيا ودوليا

🗷 غناس الأمين العنام للفظمية

الغرنكوفونية بطرس غالي لبنان الى باريس بعسمسا شسارك في افتتاح الجمعية العمومية لرابطة

الصامعات الغرنكوفونية وأجرى

محابثات مع كبار المسؤولين

اللبنانيين. وقال في مطار بيروت

دررت ليدان قيل ١٠ سنوات ورايت

الفرق بين وضعه انذاك ووضعه

البيوم. وأنا واثق انني سيارى في

الاشبهر المقبلة سرّيداً من العمران

* 2 · ·

-

-1. 4

🗆 بيروت – دالحياة،

ايام من نلك.

وعن قول مربخاي أن سورية

المتحدة، وعندلله سنرحب بثلك،

تتانياهوهومن يضرب موردخاي بالهراوة

بويزيتلقى رسالة دعم صينية:

موراتينوس لم يقدم طروحات

وكان وزير الخارجية اللبنانية فارس بويز عقد مساء أول من

امس مؤتمراً صحافياً قوم فيه

نتائج زيارة موراتينوس لبيروت.

وقال داننا من المطالبين في الحاح

بأن تؤدي أوروبا دورها. والشكلة

أنها تتمير بموقف جيد، الا أن

وسائل التنفيذ الضاغطة لا

تستعملها اوروبا لاسباب عدة

تعود احياناً الى عدم التقاء كل

دولها على سياسة خارجية

يقدم طروحات، بل جاء مستمعاً

وسائلاً عن امكانات خرق معين.

حاول ان يقسرا بعض الاسور

بتفاؤل، مستنتجاً امكان عمل

مستقبلي من دون ان تكون له

صسورة واضحمه عن امكان

الاسرائيلي أسحق موريضاي له

باعطاء تفسير لمعارضة اقتراحه

تنفيد القرار ٥٢٥، اجاب من

المستغرب ان يطلب صوربضاي

تفسيرا لموقف لبنان حيال هذا

التزوير الاسرائيلي الذي يحصل

لموضيسوع القيسرار ٢٥٥. بعلم

موريضاي تماماً أن مجلس الأمن

عندما صوت على هذا القرار

وتبناه اراد ان تعود الأمور بعد

الاحتلال الاسرائيلي للي ما كانت

سابقاً، في معرّل عَن اي اعتبار

وردأ على مطالبة وزير الدفاع

واضاف ان موراتينوس طع

لبنان: احتفال للاتحاد المستقل في عيد العمال شارك فيه معارضون

معوض و"حزب الله"انتقدا سياسة الحكومة أبورزق: التغيير بالحوار والاقناع والتظاهر

■ اطلق رئيس الاتحاد العمالي العام المستقل الياس ابو رزق «الف نعم للتغيير بالحوار والإقناع والتظاهر، في مهرجان خطابي لمناسبة عيد العمال في الاول من ايار (مايو)، احتشد له ممثلو المعارضة النباسة والحزبية والتقابية، فيما اكتفى رئيس الاتحاد العمالي العام غنيم الزغبي ببيان برر فيه عدم تنظيم المهرجان التقليدي في المناسبة وعلى ما قاله ولان الوعود التي اعدقتها علينا الدولة بقيت من دون تنفيذ وفي وقت فاجأتنا بضرائب ورسوم مباشرة وغير مباشرة طاولت جميع العمال والغالبية الساحقة من الشعب اللبناني، وأعلن «اسلوب تحرك جديد يبدأ بالاعتصامات ثم الاضراب والتظاهر في مرحلة لاحقة.

بدأ احتفال الاتحاد المستقل في فندق بوريفاج في بيروت قرابة العاشرة والربع. وتجمّع في محيطه وفي داخله عمال ومناصرون للقوى المشاركة في المهرجان، ورفع انصار الحرب الشيوعي العلم الاحمر والعلم اللبناني، وعلت هتافات تنادي بحرية الراي والتعبير وعلى المدخل وزّعت مناشير للحزب الشيوعي دعا فيها الى دجعل الاول من ايار يوم النضال والوحدة النقابية ويوم تضافر الجهود لتحرير الوطن وبناء الدولة المدنية العصرية والديموقراطية غير الطائفية،

وعلى مدخل قاعة الاحتفال، كان فريق من الشبان والشابات في «اللقّاء من احل قانون مدني احْتياري للْأحُوالَ الشَّحْمَيَّة، يَسْتُوقَفَّ المُسْارِكِينَ الواصلين توقيع العريضة الوطنية للاحوال الشَّخْصية المنية

حضَّى المهرجان الرؤساء حسين الحسيني وسليم الحص وعمر كرامى والنواب نائلة معوض ونجاح واكيم وزاهر الخطيب وعمار الموسوي، محمد رعد، وممثلو احزاب معارضة عدة.

استهل الحفل الامين العام للاتحاد ياسر نعمة الذي تلا رسالة من الرئيس السابق شارل حلو قال فيها «اني، منذ زمن، اتابع وساستمر في متابعة نضالكم المشكور في سبيل رفع مستوى العامل اللَّبنَّاني، اخلاقياً واقتصابيا واجتماعيا

ثم القي نعمة كلمة قال فيها ان دعيد العمال العالمي هو ثورة ايار المستمرة المتجددة، واشار الى ان «معظم حكومات ألعالم تحترم النقابات والاتحادات النقابية وحقوق العمال وقلة من الانظمة الحكومية في العالم ما زالت بعيدة من هذا الاسترام، وتعتبر العمال خدماً لا دور لهُم في الحياة العامة، أسياسية كانت أم غير سياسية،. وقال أن دما يعنْيناً اكثر هو النظام في لُبِنانَ، فحكوماته ٱلْتَعاقَبة وعلى مدى أكثر من قرن اعترفت جزئياً بالتنظيم النقابي ولم تعترف بحق العمال وحريتُهم ضمن التنظيم بل كبلتهم وفق هو آهاء.

وأضاف أن والنولة في لبنان لم تعترف بعد بحق موظفي القطاع العام بالتنظيم النقابي، صَّارية بعرض الصائط كلُّ الشَّرائع والمواثيقُ وهي توافق في المحافل النولية على معاهدات ووثائقٌ لا تُعملُ علَى اقرارها هذا بل لا تريد أن تعمل بهاء.

وتناول نعمة «أخر صرعة من صرعات الضرائب والرسوم، الضرائب على كل السلع التي تستورد ولبنان يستورد كل السلع، وقال داننا نعمل في لبنان لنسدد رواتبنا للباعة والتجار والملاكين والصناعيين والجباة، ويخدرون رؤوسنا باستحقاقاتهم ويسرقون منا حاضرتا ومستقبل أولانناء

ثم القّي أمين سر رابطة الاساتذة المتفرغين في الجامعة اللبنانية خالد حدادة كلمة رأى فيها أن والجامعة اللبنانية ما زالت عبر التدخّل السياسي بعيدة من استقلالها الداري والمالي الذي يشكل السبيل الي

وتوقفت النائبة نائلة معوض أمام الانقسام العمالي، متمنية ان يكون العيد «لكل العمال». لكنها أوضحت «أن الواقع لا يعكس حقيقة التمنيات، فتدخل السلطة في الجسم النقابي، تفسيِّحًا وتفتيتًا، كاد يقضي على دور الاتحاد العمَّالي العام وفاعليته في تصويب المسار، واصحَّابِ ٱلقَرآر يجنحون الى مصادرتُه والتحكم به. أرادوا أستغلال النقابات والاتحادات لتجانباتهم السياسية ونزاعاتهم المنهبية، كما هي الحال في كل مؤسسات الشان العام، تغطية لمصادرة الإراثة الشعصة وضرب الفاعلية العمالية،. ورأت ان دالعيد لا تستقيم قيمه الإبرفع يد أسلطة عن النَّقابات والهيئات والاتصادات فنتجاوزُ المحاصَّفة البغيضة ونرسبُخ الوفاق الفعلي على قيم مشتركة والحريات العامة في اساسهاء. وأشارت الى «التردي الخطير للوضع الاقتصادي نتيجةً سياسة الحكومة في ضرب مصالح العمال والقضاء على الطبقة

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسعار خاصة جدأ مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية شسحنات كاملة ومجسزاة

الريساض - هاتف: ۲۲۲۲۲۹/۲۲۲۰۲ وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة هاتف : ۲۲۸۲۹/۲٤۲۸۲۹ - فاکس: ۱۸۵۰ ۲۶۳۵۹ - فاکس: ۱۸۵

شركة سعودية مساهمة كبرى تعلن عن حاجتها إلى:

بالشروط التالية :

١) خبرة ثلاث سنوات في مجال التسويق والتصدير. ٢) إجمادة اللغنين العربية والانجليسزية التحدثاً وكتابة).

المهيزات :

١) راتب شهري مغر بالإضبافة للحوافز. ؟) بدل سكن بواقع ثلاث رواتب أساسية. ۳) بــــدل انــــــــال. ٤) عنسايــة صحيــة مـجانيــة. ٥) إجبازة سينوية مندهنوعية الأجير. ترسل سيرة ذاتية مفصلة إلى العنوان التالى

عنابة /إدارة سنون الموظمين ص. ب ۲۱۹۷۷ الرياض ۱۱٤۸۵ المملكة العربية السعودية أو فاكس : ٩٦٤-٨-٤ (١ - ٩٦٦-)

وفد نروجي

[] بيروت - والحياقه

البضائع، عشبية عيدة بالذات، وبنريعة تعطية سلسلة الرتب واعتبرت «ان العملقة في مشاريع البني التحتية وغياب الشفافية والتمادي في الاهدار والفساد اغرقت البلاد في للديونية، وأن الفوائد على هذا الدين تجاوزت سنة ١٩٩٧ مجمل واردات الدولة، القائمة الآن على الضرائب غير المباشرة والرسوم الجمركية، وقالت دكفانا تحميل العبء الضريبي في شكل متزايد للفئات الشعبية، موضحة «ان السياسة النَّقْنَيَّةُ للْحكومة تَأْخُذُ مِن الْفَقْيِرِ لتَعطَى الْغَنَى. فَهَل يعلمونَ ان هنه السياسة تؤدي الى اقتصاد ريعي ولا تؤسس القتصاد انتاجي يوظف في مشاريع استشمارية، الضمان الوحيد للانماء المتوازن المستبيم وتهدد الأمن الاجتماعي؟». ودعت الحكومة الى دوعي اخطار نحن في اسكندينافيا والنروج، الفررُ الطُّبْقيُّ والبطالةُ وانعدام الطُّبقة الوسطى في البلاد،. وسألت دهلُ والتقي الهراوي بعدنك تعمَّد اصحاب المواقع والنفوذ في النولة ضرب الَّحركة النقابية لقهر ارادة العامل في التعبير عن الاصه والمطالبة برفع معاناته عبر منع التظاهرات والتجمعات وقمع المتظاهرين هنا وتشجيعهم هناك للتعبير عن الولاء والتسابيد؛ وهل المطلوب قستل الحسريات وتطويع الارادات والقضاء على الديموقراطية في لبنان؟ ه. وناشدت العمال متطوير عملهم

> وأعلن رئيس رابطة المعلمين ابراهيم الراسي ان دلا امتحانات رسمية ما لم تحفظ الحقوق في المعاش التقاعديُّ واذا لم تقرُّ في المجلس النيابي على اساس وحدة التشريع بين القطاعين العام والخاص.

لوسطىء. ويسالت دهل الهنية للعمال زيانة الرسوم الجمركية على كل

وجند النائب محمد رعد (حزب الله) سعم نضال العمال، حتى يستقيق النين رأهنوا على أضعاف الحركة النقابية لانهم بنلك يخنقون الوطن ويعبثون بمصيره ويرتكبون جريمة تاريضية في مرحلة ينبغى ان يشهد لبنان نهوضاً شعبياً عارماً مواجهاً لتحدي الاحتلار ومشاريعه الانهاكية في الداخل، واضاف دان السلطويين اعتمدوا رؤية سياسية قاصرة وراهنوا على تسويات سريعة لانهاء الاحتلال فعمدوا الى الاستقواء بصداقاتهم الدولية بعيداً من شحذ ارادة شعبهم وتعبثته واحترام ارانته وتطوير مؤسساته النقابية والمهنية والسياسية، فعزلوا النفسيهم في الداخل ولضيق افقهم وتنامي الجشع فيهم تفاقمت خَـُلافَاتَهُم. ولولا دمشق لعَـُانت المتَـاريس في ما بينهم، وأسف ولان اداءهم شجّع العدو على الانقضاض بطرح هجومي مضادع تلعثموا طويلاً قبل أن ينظموا حياله هجومهم المضاده. ورأى دان السلطويين الحكام يخطئون كثيراً اذا توهموا ان الاعتماد على الصداقات الدولية ترد الهجوم الصهيوني السياسي المتواصل، وعليهم ان يدركوا ان استنهاض العمال والشعب اللبنانى عمومأ وحماية الحريات النقابية واحترام عمل المؤسسات واتاحة القرص لها كي تقوم بدورها وتعميق الوفاق بين اللبنانيين لا عبر اللقاءات الفولكلوريّة بل من خلال التصدي في نزاهة لمعالجة مشكلاتهم وما يعانونه على المستويات الاقتصادي التنموي والمعيشى وقطع ايدي اللصوص ووضع اليد على المناقصات الكيفية ووقف الاهدار وتنظيم الانفاق وغير نلك... كل هذه الامور هي التي من شانها أن تصلب الموقف اللبناني وترد الهجمات المعادية مزَّ دونّ الاستهانة بالعلاقات الدولية ودوماً تحت سقف المعركة القومية الواَّحدة التي تفرض وحدة المصير وتلازم المسارين اللبناني والسوري، ودعا الي، درفِّع اليد عن التدخل في شؤون الحركة النقابية وتوفيّر

الضمانات الآجتماعية والصحية وضمان الشيخوخة والتوقف عن الاستنساب أو العشوائية في فرض الرسوم الجيدة،. ثم القيّ رئيس رابطة التّعليم الثانوي الرسمي فؤاد صعب كلمة تحدث فيها عن مطالب للعلمين.

وحُتم الحفل ابو رزق بكلمة قال فيها «خوفاً من ايار ارتكبوا جريمة نيسان (تاريخ انتَّ أَبَاتُ الاِتَّ الاِتَّادِ العَمَالِي) وَطَنُّوا أَنْ القَّضْيَّة تَنْتُهِي هكذا، وإن الرعية في الضياع رضية، وأن الجوع والكبت والتشردُ والبطالة مسائل باتت من الماضي منسية. وتوهموا أن الاتحاد العمالي ملك سائب وصبوته صبوت الحكام فسقط الوهم وامتلأ الرحم ومن

العذاب ولد اتحاد عمالي عام لا ينتمي الا الى العمال والا الى الوطن. ورفض ابو رزق «سياسة القهر ودولة المزرعة وتقاسم المغانم في نظام «ترويكاً» منفّر وبولة السرقات والفضائح وسياسة اعمار تقايضٌ كل البشر بقليل من الحجر، ترفع جسوراً على الرمل وتدمر الجسور بين الناس، وقال ولا لسياسة اقتصادية تريد لبنان مجرد كازينو وملهى تقتل القطاعات المنتجة وتحرق الزراعات وتشرف على افلاس المصانع وتبيع الدولة للشركات والمتمولين المطيين والاجانب. ولا لسياسة

صْرَائْبِية فلسفتها اغناء الأغنياء وإفقار الفقراء. واطلق أبورزق دألف نعم للتغيير بالاقناع والحوار وبالتظاهر بالتظاهر بالتظاهر. ونعم لنولة المؤسسات والاستقلال والسيانة تلتزم مسالة التحرير من يون شروط ودعم المقاومة ضد العدو الصهيوني وعلاقة وثيقة مع الشقيقة سورية وتلازم السارين اللبناني السوري. ونعم لتغيير جنري في السياسات الإعمارية والاقتصادية ووقف الاعدار والشحقيق في عناصر الفساد. ونعم لسياسة مالية قوَّامُهَّا الضرائبُ المباشرة والتصاعدية ووقف سياسة الاستدانة وخفض الفوائد.

وأكد رئيس الاتحاد الوطني للعمال والمستخدمين في لبنان الياس الهبر دان العمال مصممون علَّى عوبة الوحدة النَّقَابِيةُ واستقلالها، متوقعاً «ان تصحّح هذه الحركة أوضاعها في الأشهر القليلة المقبلة». وقوم، في حديث اذاعي أوضاع الحركة النقابية، معلقاً على اعلان رئيس الاتحاد العمالي العام عنيم الرغبي قراره الاستقالة مطلع تموز (يونيو). وقال ددائماً كانت السلطة تنظر نظرة عداء الى الحركة النقابية

معارضاً التفاهم على حساب ارادة الناخبين

الموسوي يحذر السلطة من التدخل في الانتخابات البلدية

خيارات الناس، مشيرً بذلك الى

استناء بلدة حارة حريك في

الضاحية الجنوبية لبيروت التي

طالب اهلها من المهاجرين

المسيحسيين بعسدم لجسراء

الانتخابات فيها قبل عويتهم

وقسال ونحن لسنا ض

التفاهمات السياسية لكن كل

تفاهم يعنى لاثحة ائتالافية قد

يصادر خيارات الناس مرفوض.

فنحن ضد أي نوع من التفاهمات

السياسية التي يمكن أن تكون

على حسساب حبرية الناخبين

واقتناعاتهم والمطلوب تفاهم

سيساسي بين القدوى والاطراف

يحمي العملية الانتخابية وحرية

كل أشكال التحضلات التي تهدف

الى قطع الطريق على اهلنا

وشعبنا، فموضوع البلديات ليس

تسلية أو تسجيلَ نقاط، وحنر

من وأن السلطة لن تتسورع على

رغم الشمسريمات والصبيث عن

حيادها، عن التبخل بطريقة أو

وأكد الموسوي واننا سنقاوم

واستجابت الحكومة طلبهم.

وفي المواقف دعا وزير الصناعة نديم سالم الى «التعاون الوثيق بين العمالُ وأرباب العملُ، مشدداً دعلى ضُرورةُ السعى الى الضَّروج مَنْ المرحلة الصعبة التي نعيشها،. واكد دان التعاون مطلوب من الجميع لان الظُّروف صعبةُ، وأعتبر وأن للعمال دوراً كبيراً يؤدونه في اقتصاد البلد وفي تقرير مصيره، مشيراً في المقابل الى اضرورة توفير المسؤولين المستلزمات التي تسمح العمال بعيش كريم،

🗀 بيروت - والحياة،

🔳 قبال النائب عمار الموسوي

(حرب الله) أمس «اننا مسؤولون

عن حماية خيار الناس بالمقاومة،

في اطار الانتخصابات البلدية

وأضاف دان المقاوسة قبل أن

تكون فعل تحرير للأرض هي فعل

تحرير للإنسان وحماية لخياراته

وهي تصمي خيارات الناس في

الموأقع الاخترى فلا تخدعهم ولأ

تجبرهم على أن تتخذ خيارات

وتابع اليس مسرورياً ان نرشح اشخاصاً من حزب الله أو

ان نصادر خصارات الناس

بمرشمين حزبيين، هذاك أساليب

مضتلفة وهذا لا يعني الا نرشح

حسرَ بيساً. الشيء الذي يحسمي

حُسيسارات الناس هو ان نعطي

الحرية الكاملة لهم ولا نتحدث عن

استثناءات، ونرى ان السبحة

بدأت تكر في هذا الإطار فاصبح

هناك ١٨ قرية وبلدة استثنيت وقد

يرتفع العصيد، وهذا تبخل في

تَخْالُفُ اقْتِنَاعَاتِهِم،

والاختيارية.

يزورالهراوي ويتمنى حلأجيدا

🗷 التقى رئيس الجمهورية الياس الهراوي امس وفيداً من ممثلي الكنائس التروجية يرافقه بطريرك الارمن الارتونكس أرام الاول والمطران كيغام ختشاريان ومسترح باسم الوقسد القس تونسبرغ بيسببوم، فاكد «أهمية تقسوية العسلاقسات بين لبنان والنروج، وتعنى دارساء حلّ جيد في المنطقة في شكل ينعم لبنان بأوضاع امنية سليمة فيستطيع اللبنانيون تطوير بلدهم كما فعلنا

الرئيس العام للرهبنة اللبنانية المارونيسة الأباتي يوحنا تابت وتناول البحث اخر التحضيرات لتطويب الكرم تعملة الله كسباب الحربيني في العناشس من ايار

(مايو) الحاري في الفاتيكان. وسيتراس الرئيس الهراوي وفد لبنان الى هذه الاستشالات التي سيشارك فيها ايضاً وقدان نياني ووزاري.

الحريري الثلثاء الى أرمينيا

□ بيروت - دالحياة،

🔳 يغسادر رئيس الحكومسة اللبنانية رفيق الحريري لبنان الي ارمينيا، الثلثاء المقبل، في زيارة رسمية خاطفة يجري شلالها مدادثات مع الرثيس الإرسيني الجنيد روبرت كوتشاريان، وعند من المسؤولين الأخرين، ويرافقه الوزير هاغوب بمرجيان والنواب الارمن في البرلمان اللبناني.

ويولي الصريري العلاقيات مع ارمينيا اهتماماً خاصاً، وهو يزورها للمرة الثانية في اقل من سنة. وثمة اتفاقات تعاون بين لبنان وارمينيا في مجالات الثقافة والنقل الجسوي والمعسامسلات المصرفية.

ويعلن الحريري الاربعاء المقبل مواقف من مختلف القبضبايا الرآهنة الداخلية والاقليمية في مهرجان يقام في ساحة الشهداءً لمناسبة السابس من ايار (مايو) عيد الشهداء.

وسيسركس على الشوابت اللبنانية منّ الطّرح آلاسرائيلي للنسحاب المشروط من لبنان، في ضوء التحركات الخارجية مُصوصاً إن نتائج احتمام لند الامسيسركي - الفلسطيني -الاسسرائيلي تُكون قسد ظهسرت. ويشدد على الائتسلاف في ر. الانتخابات البلنية في بيروت

وكسان بحث ألى تطورات الاوضاع امس في دارته في قريطم مع الثانُّب عصباًم فارس، وركَّرْاً على التصرك اللبناني بالتنسيق مع ســورية التطويق المناورة الأسرائيلية والتاكيد أن تطبيق القرار النولي الرقم ٢٥٥ ينبغي الا يكون مشروطأه كما افاد بيان

وغرضا ايضا الإجواء التي تسبق الانتخابات البلسة والاختيارية والاستعدادات الجارية لإنجاحها في اطار يدموقسراطي يتسيح وصسول للرشحين القادرين على حمل أعبياء المسؤولية في كل المناطق

للنائب فارس.

وقال النائب فارس انه ناقش ورثيس الحكومسية الوضع الأهتى الذي يميل نحو التحسن اضافة الى الجهود المبدولة لتلبية كل الضرورات الأجتماعية، والرحلة التي بلغتها عملية اعادة البناء والإعمار.

أخسرى من خملال ادواتهما او من

خلال وسائل اخرى، وان محلة

السلطة تتدخل حين يقع خيلاف

واذا تبخلت فيهي لن تشدخل من

أحل ان تعبد لنا الطرق بل من

وختم ان ولا إنماء حقيقياً من

اجل أن تسوي ارادتنا بالأرض،

دون انتخابات بلدية ومجالس

محلية لإنها للنخل الى التنعية

شرط أن نحتار على اساس نظافة

بيان للداخلية

الداخلية على معلومات صحافية

وتصريحات لسياسيين في

محافظة الشيمال عن موضوع

زبادة عدد للخاتير في مدينة

طرابلس، من ٢٦ الى ٥١، قاوضح

ان مجلس الوزراء وافق على كتاب

للوزير المرقى شبان هذه الزيادة.

واسف لصدور مواقف غيير

مسؤولة ومغايرة للحقيقة متمنيأ

على وسائل الإعلام تجنّب الوقوع

في نشر مواقف وأخبار لا تتوافق

مع المقيقة.

الى نلك رد بيسان لوزارة

المندوب الصيني في الأمم المتحدة مع نظيره اللبناني. أخر من نوع السلام أو غيره الذي 7 شكاوى لبنانية وواحدة اسرائيلية امام لجنة المراقبة الاثنين

🗆 بيروت - دالحياة،

🗷 برصد لبنان نتائج سلسلة

من الصركات الدولية والإقليمية

لكسر الجمود المسيطر على عملية

السلام في الشيرق الأوسط، ولا سيما منها اجتماع لنين الرتقب

بين رئيس الوزراء الاسسرائيلم

بنيامين نتانياهو ورئيس السلطة

الوطنية الفلسطينية يأسر عرفات

ووزيرة الضارجية الاميركية

مادلين أولبرايت، ومساعي

المبعوث الأوروبي لعملية السلام

مسغل انخل سوراتينوس الذي

انهى اول من امس جسولة على

المنطقة كانت بيروت احدى

محطاتها، على أن يعود اليها بعد

اسبوعين بعد اطلاع المجموعة

الأوروبية على أراء جمعها من

ويتابع لبنان أيضا تلقم

رسائل جـوابيـة من الدول عن

الرسائل التي وجهها اليها في

شان موقفه من تطبيق القرار

الدولي الرقم ٤٢٥، وأخرها رسالة

من الخارجية الصينية اعتبرت ان

موقف بكين دهو نفسسه مبوقف

لبنان، مشددة على أن القرار ٤٢٥

«لا يحتاج الى تعديل او تفسير».

واعلنت ﴿وقوفها الى جانب لبنان

في مطالبته بتطبيق القرار من

دون قسيد أو شرطه وتنسيق

مسؤولي الدول الدين التقاهم.

■ تعقد لجنة مراقبة وقف اطلاق النار المنبثقة من تفاهيم نيسان (ابريل) بعد غد الاثنين اجتماعاً في مقر قيادة قوات الطواريء الدولية في الناقورة، للبحث في ست شكاوي تقدم بها لبنان على اسرائيل، وفي شكوى اسرائطية واحدة.

وتَتَعلقُ الشَّكَاوَى اللَّبِنانِيةَ بِخُرِوقَاتِ ابتِ الى جِرحِ مواطِنينِ في بلنة كفرا وفتاتين في بلدة رُبقين واصابة خرَان ماء في بلدة المُنْصوريُّ، والإسرائيلية بمعلومات عن اطلاق نار على مواقع اسرائيلية من احياء

الِّي نَلُّكُ هَاجِمْتُ «المقاومة الإسلامية، الجناح العسكري لحَدَّرْبِ الله» الموقع الإسرائيلي في تلة الحربون في القطاع الغربي، وموقع الرادار وافادت المقاومة لاحقاً ان مجموعة منها شئت هجوماً على موقع الحرِّدون وحققت اصابات في صفوف وحدة مشاة منَّ «جيشٌ لبنَّانُ

الجنوبي، الموالي لإسرائيل، كأنت تتفقد مكان العملية الأولى. وقصفت القوآت الإسرائيلية أمس اطراف بلنتى المنصوري ومجدل زون في القطاع الغربي، من مواقع مدفعيتها في بلدةً طير حرَّفًا. ونكُرت مصادر امنية ان مروحية اسرائيلية اطلقت صاروخين على الطريق العام بين مجدل زون والمنصوري.

والنمو، وسيعود الى لبنان دوره القيبادي عربياً ودولياً،. وأكد داستمرار سعيه الى دعم الموقف اللبناني واستعداده لتقييم

داعياً أنان كي يكون اميناً ومحايداً

شمس الدين يطالب بجباية الضرائب

🗷 دعنا رئيس المجلس الاسلامي الشبيعي الاعلى الامام محمد مُهدي شُمِسَ الدين النَّاسِ الَّي «التَّعاونَ على البر والتقوى في نكرى عاشوراء، وتناسي نزاعاتهم وخلافاتهم فلأ تكون بابأ للمتاجرة الحزبية والسياسية والفَّنُوية والعَاثلية في أي وجه من الوجوده

واعتبر في خطبة الجمعة امس «ان اكبر اساءة ان تتحول النكرى مناسبة لتغريق الكلمة او احتضان الخطاب الطائفي فتتحول نكرى منهبية وطائفية، في اشسارة الى الحسائث الذي وقع اول من امس في الضَّاحية الجنوبية بين عنَّاصر من محركة أمل، وحترب الله.

وطالب النولة «بوضع تشسريعات مناسبة وواقعية، منتقداً تصرفها باستحداث مصادر مالية لتغذية مشاريع انعاش العمال والبحث دائماً عَنْ مصادر مالية تخفف مسؤولية الأغنياء والمؤسسات الغنية، وقال ولا نعرف لماذا لا تجبى الضرائب من المستَّفيدين الكبار من الدولة والمُجتَّمع والسوّق؟» مشيدأ بءالقرار الذي اتخذه الإتحاد العمالي العام (برئاسة غنيم الرغبي بعدم إقامة احتفال لمناسبة عيد العمال). وأضاف «ليكن هناك احتفال عمالي يتناسب مع الازمة الضائقة التي يعانيها المجتمع وفشة العمال، واشاد بدالوعي والحكمة، فلا يزج المجتمع اللبناني في ظروف وأزمسات تدخل الأرباك علم توجهنا ألعام في مواجهة المشروع الصهيوني والفخ الأسرائيلي الجَديد الهادف الى ارباك الدولة من طريق الصيغة الاحتيالية التي يراد بها تعديل القرار الدولي الرقم ٤٢٥ وإسفاطه وإعادة احتلال لبنان بطريقة تجعل اسرائيل تستمر في استرهانه

والاستحواذ عليه. ودعنا شنمس الدين الامين العنام للامم المتنجدة

الخنمأت البيبلوماسية لجهة تنغيذ القرار النولي الرقم ٢٥٤ أذا ا طلب منه نلك.

من "المستفيدين الكبار" في الدولة والمجتمع

كوفي انان الى «ان يكون اميناً ويقف موقفاً محايداً متوازناً من الجميع فلا يتحول مضالفاً للأمانة فيتواطأ مع اسرائيل ويعض الدول الكبري لهضم حق لبنان ولتسغليب النظرة الاسسرائيلية والراي الاسرائيلي على القرار ٢٥٥٠.

واشاد الامام شمس الدين بالامين العام السابق بطرس غالي الذي دكان وفياً حين كتب تقريره الشهير عن قابًا وهو بفع ثمنه، وانتقد أحتفال اسرائيل بالنكرى الـ٩٠ التاسيس كيانها الصهيوني على ارض فلسطين ونحن نحتفل

بمرور ٥٠ عاماً على تقصيرنا وتفريق كلمتنا وتشتت أراعناً، استفأ ولأن تتسمثل دولة كبيري (الولايات المُتحدة) في هذه الإحسفالات وأن يرسل الفاتيكان منتوباً كبيراً لحضورهاء. وناشد نائب رئيس المجلس الاسلامي الشبيعي الاعلى المفتى الجعفري المتاز الشبيخ عبد الامير

قبلان الجميع ، كي يكونوا عمالاً حقيقيّين في ورشة الأصبالاح الوطني وعباملين بوضاء وصييق من لجل تحقيق الوفاق والوحدة، وبعا الى وضرورة توافق اللبنانيين على احقية قَصْيِتَهِم ضَد اسْرَاتَيْلِ، وقال دأن الرَّد الوحيد على المصاولات الاسرائيلية في أشبعال الفتن هو الابتعاد

عن كل الممارسات التي توظفها اسرائيل وتستخلها في مجال استنزاف الأمن والاستقرار في لبنان. واعتبر دامير حركة التوحيد الاسلامي، الشيخ سعيد شعبان وإن لبذان صبر كثيراً على الاحتلال الصهيوني وقدّم شهداء لتحرير ارضه، فإذا كان

واضاف في خطبة الجمعة، وإن خروج اسرائيل من ارضنا يشكل نقطة انتصاره، واشاد مموقف الجيش اللبناني في شان اعتبار شروط اسرائيل للانسحاب اسوا من الاحتلال.

خَروج اسرآئيل من دون قيد او شُرَط فهذا نيس منّة

حرب: المواطن يشعران الدولة ملك لمن في السلطة

□ بيروت - دالحياة،

■ اعتبر النائب بطرس حرب ان والحياة السياسية في لبنان ليست على مستوى الأمال وان الكشيس من المواقف في المجلس النيابي لا علاقة لها بمصلحة موقع اما اقليمى واما مصلحى التأثير في مستوى هذا السياسي

الوطن والمواطنين وتنطلق من واما طائفي واما تفتيشا عن رضى فئة معينة قادرة على او ذلك، واشسار، في مستساهسرة في

مراحل يشبعر المواطن فيها انهآ

الوحددة لحماية حقوق المواطنين وحرباتهم تكمن في المحافظة على الحياة السياسية في اطار نظام يبموقراطي تكون فيه العملية الأنتخابية نزيهة وبعيدة عن وسائل الضغط وتدخل السلطة اذ يعود الى المواطنين اختيار من ينتدبون كممثلين عنهم ليقرروا باسمهم حياضي البيلاد ومستقبلهاء وأضاف منحن في مجتمع نشعر فيه ان الدولة ليست لكل المواطنين وانهسا تمر في دوره اصبح ضئيلاً.

تعانيه منطقة البدرون أن من الطبيعي ان يصبح الهم الانمائي اساسياً، عندما بشعر المواطن أن

ملك لمن في السلطة، واشسار الي البترون امس، الى ان «الوسيلة ان والدور الاسساسي للنائب هو التشريع اذ ان اي قانون برعي حقوق المواطنين وحرياتهم ونظام الدولة يجب ان يمر بالمجلس النسابي. وكم من جبريمة ترتكب باسم القسانون وباسم المجلس النيابي متى كان مستوى التمثيل على غيير المستوى المطلوب، وأوضع في ضوء الحرسان الذي

المستعمل المولة المولة

ويغيب اعطاه مسال

أو العسلما مراج

عسعلب سيادنه

معنار معاوضاً عم د دور دام

العربية المتسؤلا

لامودنعاني هوالياه

عني أخيشو مومشود.

من مستوس مسبوق سنة يستقلومن الجائظ سنة التقسوال 110 علم

مولا أي أنسيعتم

نعب وتعبرين

سوردهاي حدأ للخواد

مكوهنة الإصين اللقابة

وعنوند سديد بالله

مول موسعناي أرمي

وهنص لمنعال غنيق

سنسدعي المسلل

ي ويحسب بهديته

هو من بعسرت بي تع

مَن الْمُعَمَّرانُ ٱلْعَبْرِيْ

ما هوربا، صدر فلالغ

مد الاستواليلية ولع

لحي السيباسة الليد

الدعم السوري الابد

لبنان سيستبر

وره القيادي

ربياودوليأ

وت الحداد،

الر الامح العبادليق

ومعية مطرس غالرهم

س معسدسا شاردم

بمعية العمومية لانط

- الغربخوفونية وادر

ب مع ضمار الممارع

. وقيال في مطار بدور

ن فعل ۱۰ معوات وزاد

. و صحة الدالة ووقد

با و الق أبني ساريز

لفعلة مريدا سرايعوا

سيعود الى لتعاربون

عبربينا ودوليا، وك

سنعمله الى بغدالوق

والمستعدالة لتلس

المعلوساسية لته

در الدولي الرقد ١١٥٠

بأ ويقف بوقفانته

حدول مخالفا للاما س الدول الكبرى لهه ة الاسترائيليسة إلان

ن بالإمين العام فسن

حين كلب تقريره الله

مالدكوي ال. ٥ الملغج أ

ولسطين وتعزينا

أ ونفريقُ كلينناوت

، دولة كسرى الوالة

يت وأر يرسل الفائية

لمن الإسلامي فلنبلج

شآز الشبيخ عبداللم

سالاً حقيقيين فوالنا

موضاء وصدقءزا

اللىمامېين على لعل

ال على المرد الوحيد ال

سعنال العنز هو البنه

بها استرائيل ونسفه

استغرار في للبران وحبد الاسلام، الذي من مضيعاً على الإحلا معريق لماضه الميال. معريق لماضه الميال. علول الماضة الميال.

الو تسرّط فهذا لبرماً

عدة . ال خولي المائم سيار، وانسياد المائه

ستعبأر شدوط اسراله

لسلطة

السلطة، والمسلم

الاسساسي المالية الد ان اي فرانون بير الد ان اي فرانون بير

أطعبن وعريانهم

بسياليس وعم من مسيطيل

سانون وباسم.

، حان مستوى

ستغرار في بينان

سهم أجبال العقل

و العسبات من مبر أ على أزاد الانتساعي مبود التي منا خلاد إلى

🗍 القاهرة - جيهان الحسيني 🛘 لندن ،عمان - والحداق

🗷 يصل الرئيس ياسر عرفات الى القاهرة مساء

البوم لاجراء مصابئات مع الرئيس دسني مبارك

عشية احتماعات يعقدها في لندن بعد غد مع وزيرة

الخارجية الاميركية مائلين اولبرايت التي تلتقي

ايضاً رُدّيس الورّراء الاسرائيلي بنيامين نتّانياهو

في محاولة لنقع عملية السلام. ويتوقع أن يصل

عرفات مساء عد ألى العاصمة البريطانية برافقه وقد

فلسطيني يضم امين سر اللجنة التنفينية النظمة التحرير الفلسطينية السيد محمود عباس (ابو مازن)

ووزير التخطيط والتعاون الدولي الدكتور نبيل

شعث ووزير الحكم المحلى الدكتور صائب عريقات ومستشار الرئيس القلسطيني نبيل ابو ربينة. ويتضمن جدول اجتماعات الوفد لقاء صباح

الاتنين مع رئيس الوزراء البسريطاني توني بليسر

وقال المندوب الفلسطيني لدى جامعة الدول

العربية السفير محمد صبيح أن لقاء مبارك وعرقات

سيتناول دمستقبل عملية السلام في ظل الخطر

الشَّديدُ الذي تَتَعَرُّضِ لِهُ صَالِياً، وسُّيتُم تِنَاوِلُ

الخطوات المتوقعة عربياً والتي يجب اتضائها أذا لم

تحقق استرائيل اعتادة الانتشار من الاراضي

وابدى صبيح تشاؤما بإمكان احراز تقدم في

العملية السلمية خُلال اجتماع لندن، وقال: «أن موقف

رئيس الوزراء الاسرائيلي متعنت، وهو راغب في

افشال الاجتماع، وكان عرفات (ق ن ١) استقبل أمس

في رام الله نائب رئيس الوزراء وزير الخارج ب

الأربشي النكتور جواد العنائي الذي نقل اليه رسالة

منُ لِللَّكَ حَــسُينُ. ۗ واوضح العنانَي، في مــؤتمر

صحافي عقده مع عرفات قييل عوبته الى عمان ان

الرسالة تتضمن نتائج جولة العاهل الاربني على كل

من المانيا والدنمارك وتونس. وقال ان الرسالة وتؤكد

وقوف الاربن الى جانب الشعب الفلسطيني والسلطة

الفلسطينية وقيادة ألشعب الفلسطيني الشرعية

صتى تتنصفق الاهداف المرجوة بإقنامة النولة

الفلسطينية حتى منتصف السنة الجارية،

ووزير خارجيته روين كوك.

تلقى رسالة من اللك حسين

عرفات في القاهرة عشية اجتماع لندن

مؤسس 'حماس' يصلي الجمعة في طهران

الشيخ ياسين : السلطة

تدافع عن اسرائيل

كلينتون يتحدث عن "تقدم" في شأن حجم الإنسحاب من الضفة

🗖 واشنطن – رفيق خليل المعلوف

■ اعدرب الرئيس بيل كلينتون عن امله في ان تؤدى احتماعات لندن الاثنين المقبل بين وزيرة الضارجية الأميركية مابلين اولبرايت وكل من الرئيس ياسس عرفات ورئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو إلى نتائج ابصابية متؤدي إلى اخراج عملية السلام في الشرق الأوسط من مأرقها الراهن وإلى استئناف المفاوضيات الفلسطينية الإسرائيلية في شان الرحلة النهائية، ودعا كلينتون

مكتب تجاري اميركي في القدس

 القدس - رويترز - افتتح حاكم ولاية نيويورك جورج باتاكي في القدس اول مكتب تجاري لولايته في اسرائيل أمس، قائلاً أنه اختار انشاءه في المينة لقدسة ليؤكد أنها والعاصمة غير للقسمة لاسرائيل، وقبال باتاكي: «القدس هي عاصمة اسرائيل وهي مدينة مهمة ليس رمزياً فحسب وانما مهمة تاريخياً، ولها مستقبل باهر باعتبارها العاصمة غير المقسمة لاسرائيل». ويلغت صابرات نيويورك لاسرائيل، وهي من اكبر عشرة شركبا، خباريين للولاية الاميركية، اكثر من ١٫٧ بليون بولار ني ١٩٩٧. وتجساورت صسادرات اسسرائيل إلى الولايات المتحدة خمسة بالايين دولار في ١٩٩٧.

في مؤتمر صحافي عقده بعد ظهر أول من أمس كلأ من الجانبين الفلسطيني والإسرائيلي إلى عدم المقامرة في شان السلام، مضيفاً أن المابثات التي يجريها المنسق الأميركي السفير ننيس روس ،قريت مواقف الطرفين، والتي بانت «أقرب بكشير من الأن عما كانت عليه قبل اسبوعين، الأمر الذي يدفع إلى الأمل بإمكان التوصل إلى اتفاق، على حسيم اعادة الانتشار الإسرائيلي في الضفة الفربية.

وقال كلينتون: أأمل بعد اجتماعات أولبرايت في لندن مع كل من نتانياهو وعرفات ان تكون لديناً عناصر اتفاق تنفع الجانبين إلى مصانثات الوضع النهائي، وتابع أن على الطرفين أن يقررا هل يعتقدان أنه من الأفضل لهما الانتظار أو أن يقدم كل منهما أكثر قليلاً لكي يصلا إلى محادثات الرحلة النهائية. ولاحظ كلينتون أن ما بدور البحث فيه الأن ليس اتفاق سلام نهائياً دوما نناقشه هو أبعاد خُطوة هي جزء من اتفاق أوسلو تهدف إلى أيصال الطرفين إلَى المفاوضات النهائية، المفترض أن تُنتهي بعد نحو سنة من الآن.

وتساعل كلينتون: دهل سيقامر الجانبان؟ الأمر الذي سيؤدي إلى تجميد الأمور كلها بعد ستة أشهر؟ وهل يعتقدان انهما سيكونان في وضع افضل بعد عام؟ وماذا سيحصل عندما سينتهي الموعد الزمني المحدد في اتقاق أوسلو؟ وهل سنكون أقرب إلى السلام؛ وأجاب: وبكل وضوح كلا. وعليه فإنني امل وأصلي بأن نُتَمْكِن من الْحَصَنُّولِ عَلَى شَيءَ أَيِجُّابِي، من اجتماعات لندن.

استرائيل من الاراضي العبربية على استسرائيل بكل وضيوح

الزعبي: الوضع في النطقة ينذر بالخطر مالم تبادر واشنطن وموسكولانقاذ السلام

ووصف سياسة يتنياهو بانها

وتعد سابقة ليس لها مثيل في

المجتمع النولي، وما تزال تثير

اشد الخاوف وتضع للنطقة امام

المضاطر التي يمكن ان تنجم عن

هذه السنياسة، مطالباً الدول

العربية بأتخاذ موقف موحد من

رفض الحكومية الاسترائيليية

الاسرائيلية تشكل طبعا تحسا

للجرب النين يتوجب عليهم ان

المحتلة منذ ١٩٦٧.

الحالية للسلام.

وقسال: دان الس

📰 بمشق – رويترڙ، اف ب – حذرت سـورية امسِ من مـجـاطر كبيرة تولجه منطقة الشرق الاوسط بمسبب رفض اسسرائيل السلام وطالبت بتعجل روسيا والولايات المتحدة من اجل لنقاذ العملية السلمية.

وقنال رئيس الوزراء السنوري السيد محمود الرّعبي في كلمة خلال لحتفال أقيم في تمشق لمناسبة يوم العمال العُالمي: «يبدو جلياً أن الوضع في المنطقة ما زال وسيبقى باعثأ على القلق ومنذرأ بالخطر أذا لم تباس الدولتان راعيتا السلام الى انقاذ مسيرة السلام العادل والشامل من تأمر اسرائيل عليهاء. وأشبار الزعبي الى اهمية الدور الذي بمكن أن يقوم به الإنصاد الاوروبي لكسر إلحِمُودُ الذي يَجْدِمَ عَلِيَ مُسيرة أسسلام منذ تولي رئيس الوزراء الإسراثيلي بنيامين نتانياهو السلطة في حزيران (يونيو) عام

ان للاتصاد الإوروبي دوراً هاماً سيكون مؤثراً كلماً أزداد فاعلية في دفع عملية السلام الى أمامه واكد رئيس الوزراء السوري ان قبول بمشيق الشياركة في عملية السلام التي انطلقت في مدريد في

۱۹۹۱ کان بعد ان حاصلت علی

تنكسيدات أن هذه المفاوضات

ستؤدى الى تنفيذ قرارات الامم

للتحدة التى تطالب بانسحاب

يجمعوا أمرهم اكثر من أي وقت على مجابهة التعنت الاسرائيلي وعلى وضع الدولتين راعسي عملية السلام الولايات المتحدة وروسيها الاتصابية امهام مسؤوليتهما القعلية. وجيد حيرص سورية عا اقامة السلام العادل والشامل في المنطقية واستعداتها لمعاودة للحابثات من النقطة التي توقفت

وبيسروت الطرح الاسسرائيلي المشروط لتنفيذ القرار الرقم ٢٥ أ مشيراً الى أن القرار الدولي لا يتضمن اي شروط واضاف: أان الموقف السوري واللبنائي الموجد من الطرح الاسرائيلي الذي يهدف الى تفريع القرار ٤٢٥ من مضمونه هو الموقف الذي يمليسه الواجب الوطني والقسومي على البلدين

الشبقيقين لأن هذا القرار يفرض

الطرح الاسرائيلي المناور رفضا حازماً جسند بأمانة ارادة شعب لبدأن واكد ان سورية ولبنان في موقفهما الموحد يقطعان الطريق على المناورة الاسرائيلية الراسية الى الغاء القرار ٢٥٤ عمليا والى تعقيد عملية السسلام كلها في للنطقة بل الى احباطهاء من جهة اخرى، اتهمت صحف

الانسبحاب القوري وغير المسروط

سورية الإدارة الإصيركية امس ب دالوقوف ضد عملية السلامه وذلك لإصبرارها على تفوق اسبرائيل العسكري في المنطقة بدل العمل على تغيير الموقف الأسرائيلي المعرقل لعملية السيلام. واشارت صحيفة والبعث، الى أن والرئيس بيل كلينت ون وجه يع اركان حكومته يقفون ضد عملية السلام وليس معها كما يرعمون، وذلك بتأكيدهم جهاراً أن من أولويات سياساتهم أمن اسرائيل والابقاء عليها الاقوى عسكرياً في النطقة

وتزويدها بكل ما تحتاجه، وتحدثت «البعث، عن النكرى الخمسين لقيام اسرائيل ووصفت «الاحتفالات الاستفرازية، للثي تقام دفي نكرى اغتصاب فلسطين وبعضُ ٱلاراضَى العربية، بانهاً «لا تقيد اسرائيل بشيء فالسلام الأمن الستقر لن يتحقق الا بروال الاحتىلال نهائياً عن كل شبر من

الإرض العربيةء

الفلسطينية فوق التراب الفلسطينيء. واشار بايجابية الموقف الفلسطيني من المبادرة من جنوب لبنان. حين رفض لبنانٍ المدعى العام الفلسطيني يقدم استقالته

> ■ غزة، بيت لحم - اف ب -اعلن المدعي العسام القلسطيثى فايز ابو رحمة أمس انه قدم استقالته الى الرئيس ياسر عرفات الذى لم يقبلها رسمياً. وجاعت الخطوة بعيما اعتقلت الشرطة القلسطينية عشرة اعضاء من دصركة المقاومة الاسلامية، وأبلغ أبو رحمة وكالة دفرانس

برس: وقعمت استقالتي الي الرئيس عرفات، لكنه لم يعط سبباً لقراراه. لكن مصادر قريبة من أبو رحمية أوضيحت أن استقالته تاتي احتجاجاً على والاعتقالات التي تقوم بها الشرطة الفلسطينية من دون اطلاعه سبقاً على نلكه

وقالت ان ابو رحمة اراد بهذه الاستقالة الاحتجاج على رفض المسؤولين الفلسطينيين السماح لبعض مجموعات الدفاع عن حقوق الانسان بزيارة معتقلي بحساسء بعدما كبان اعطى

الرئيس الفلسطيني لم يتخذ قراراً في شان الإستقالة. الآ أن المصادر المقربة من ابو رحمة اوضحت انه

خلافاً للقانون. المفترض في عمليات اعتقال جرت خلافاً للقانون.

ينكر أن منظمات حقوق الانسيان انتقيت مرارأ الشيرطة

بعداعتقال ١٠ من حماس في الضفة الفلسطينية واتهمتها بالقيام باعتقالات غير قانونية في اوساط واوضيح مكتب عسرفسات أن الاصوليين الاسلاميين وخصوصأ في اوساط حركة دحماس، اضافة الى استخدام وسائل التعنيب في تحقيقاتها معهم.

لم يعد يضطلع بمسؤوليته. يَنكس الى أنَّ ابو رَحمه (٣٣ عاماً) عين نائباً عاماً في حزيران (يونيو) الماضي وتعهد يومها بان يحترم حقوق الإنسان وان ببحث في مسا أثارته بعض المنظمسات العاملة في مجال حقوق الإنسان

عن حال عند من السجناء اعتقلوا وخلف ايو رحمة الناثب العام السابق فائز القدرة الذي استقال ايضاً صبرراً هذه الاستقالة باسباب صحية. وكأن القدرة تعرض لصملة انتقادات من منظمات حقوق الانسان على دوره



والجبهة الشعبية، عند معبر اريز امس لمناسبة عيد العمال

الاميركية وكل الجهود لتحقيق سلام شامل وعادل على الحدهات كافة، مشيراً الى تطابق وجهات نظر الصائدين أزاء اهمية التوصل الى اتفاق يقود الى الانتقال للمرحلة المقبلة وانجاح لقاءات لندن وضرورة التزام الاتفاقات الموقعة. من جانبه، اكد الرئيسُ الفلسطيني ان لقاءات لنين ستكون مهمة وحاسمة في شأن مستقبل العملية السلمية وانعكاساتها على المنطقة. واتهم رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو وحكومته بعرقلة جهود السلام في الوقت الذي يستجيب فيه الجانب الفلسطيني لمبادرات السلام وجهوده. واضاف عرفات أنه سيبحث مساء اليوم مع نائب الرئيس الاميركي أل غور في سبل انقاذ العملية.

في مسلواراة ذلك، علم ان الشرطة الفلسطينية اعتقلت ليل

الخميس الجمعة عشرة اعضاء

من «حماس» قرب مدينة بيت لحم

لوكالة افرائس برس، إن الشرطة

الفلسطينية فتشت خلال حملة

بهم لقرى حبول بيت لحم، مثارل

واوقفت فيها اعضاء من الحركة.

الشسرطة قطسعت في بعض

الحالات الخطوط الهاتفية عن

المنازل قبيل بخبولها. ورفض

المسؤولون الامنيون الفلسطينيون

التعليق على هذه الاعتقالات التي

لم تتوافر مسعسلومات عنَّ

اسبابها.

واضافً هؤلاء ان عناصــر في

وقنال افراد عائلات الموقوفين

في الصَّفَّة الغربية.

🗖 طهران - غسان بن جدو

■ أعرب الشيخ أحمد باسين مسؤسس محسركسة المقساومسة الاسلامية، (حماس) وزعيمها الروحي عن اعتقاده بأن السلطة الفلسطينية وانتقات من حنيق الهجوم على اسرائيل بعد (اتفاق) اوسلو الى خندق الدفاع.

واتهم الشسيخ يأسين الذي يواصل زيارته لايران السلطأ الفلسطينية بأنها تعدقل حاليأ ٣٠٠ من أنصبار «حبصاس» لكنه شدد على التمسك بالصوار مع السلطة التي يمكن ان تستخدم هذه الخطوة للضعطعاء اسرائيل واميركا.

وزار الشمسيخ ياسين امس سبينة قم حيث التقي الأسانذة والطّلبة في حورتها العلمية. وزار أول من امس قبر الإمام الشميني مؤسس الجمهورية الاسلامية في

وكرر مؤسس دحماس، في حديث الى «الحياة»، حملته على اتفاق اوسلو، وقال انه أدى الى واجهاض الانتفاضة الفلسطينية... فأوجد السلطة الفلسطينية القائمة الآن على الأرض، والتسي من أهم بتولماً في اتفاق اوسلو الدفاع عن أمن اسرائيل. فالتنسيق الأمني بين استراسي. السلطة الفلسطينية وآلامن الصهيوني هو لتحقيق الأمن كل الأمن للأسرائيليين، لأنه لا يوجد للفلسطينين حق في الأمن والحسياة. فهم يقتلون كل يوم وهم يستجنون في كل يوم والأرض تصابر في كل يوم حتى

البيوت تهدم في كلّ يوم (...) كان أمامنا خياران. الأول ان نلقي السلاح ونستسلم كما استسلم اصحباب أوسلو. والشائي ان نستمر في الجهاد لإزالة هذا المصتل الغصاصب عن ارضنا وشعبنا مع تضميات، لأن السلطة ستقاوم هذا الجهاد وهذه المقاومة للأحتلال، لانه مطلوب منها أن تقاوم كل من يقاتل اسرائيل ومن يمس أمنها. فالسلطة الفلسطينيية للأسف الشمديد انتمقلت من خندق الهجوم على اسرائيل بعد اوسلو الى خندق الدفاع عنها، وهذا من أكبسر الأخطأء التي كانت في أوسلو، لا يعقل انسان بمجرد أن وقع اتفاق على ورق

ووطنه وشعبه ودولته ان يلقي وسئل الشبيخ ياسين عن المشروع السياسي لد دحماس، فأجِابِ: ونحن لا نُقاتل المحتل لفدفُ الْقتال. لكننا نقاتل لتحرير ارضناء ونقاتل لإقامة دولتنا الفلسطينية على أرضنا وعاصمتها القدس. لنا مشروع سياسي يتم يعد التحرير، وليس

يون ان يصل الى ارضيه وحقه

معنى ثلك اننا سنخبوض في السياسة وأرضنا محتلة وشعبنا محتل، ما قيمة الخوض في حلسات سياسية والشعب خارج وطنه والوطن بعيد عن اهله، اولاً نريد التحصرير ثم الشساريع السياسية تجد لها مكان،

وسئل عن امكان مسروع فلسطيني مشترك مع السلطات فاجاب: ونحن طرحنا حواراً مع السلطة والغيصبائل الفلسطينسة محرة ومحرات لكننا وحدثا أن الحوار يكون رد قعل للموقف الاميركي والصهيوني. اذا ابتعنت عن أميركا والكيان الصهيوني فإنما بذلك تعمل حواراً للضغط على اميركا واسرائيل بالفصائل الفلسطينية مثل حماس وغيرها. واذا اقتربت وبدأت تتحرك ينام الحوار وينتهي، نحن نريد حواراً جاداً. يرسخ وحدة شعبناً الفلسطيني، يمنع المساكل والصدام يضع خطوطأ للوصول الى أهدافنا وحسقنا في وطننا وأرضنا واستعادة شعبنا لأرضه ووطنه، هذا الذي نريده، ونحن على استعداد بينما نتناول فنجاناً من القبهوة ان نحل كل مشاكلنا، لكن ما ننبا أذا كأنت

تتقدم الى امامه. وسكل عن احتمال انسحاب اسرأئيل من جنوب لبنان. وما قد ينطوى عليه ذلك من سحب سلاح مُحرِّبُ ٱللهُ، فأجأب: «المُعركة بينناً وبين اسسرائيل، والأرض التي تقاتل عليها غيير الأرض التي بقاتل عليها حرب الله. يعني ميدان المعركة مختلف، لكن العدم وأحد. وإذا اختلف ميدان المعركة والمكان والزمان اختلف التخطيط والعمل والمواجهة، أن أنسحاب اسرائيلي من جنوب لبنان وتوقف المقاومة لا يؤثران علينا، لأن معركتنا زمانا ومكانا مختلفان وسنست مسر ان شاء الله في مقاومتنا حتى نحقق النصر أو

الأطراف الأخسري تحت الضفط

الاميركي - الصهيوني لا تريد ان

من جهه اخسری (ا ف ب)، اشبادت السططات الايرانية امس بالشسيخ ياسسين الذي شيارك في عبلاة الجمعة في

وطمان امام صلاة الجمعة أنة الله محمد يزدي الشبيخ ياسين الى دىعم، ايران للشيعف الفلسطيني ولنضساله ضسأ اسرائيل. وقال يزدي الذي يتولى راسُ السلطة القضائية في ايران ديجب اتباع مشال الشحاعة والمقاومية الذي يمثله القيادة الفلسطينيون،.

وفي رسالة تليت من على منبر خطبة الجمعة شكر الشيخ ياسين المسؤولين الايرانيين على دعمهم وقضية فلسطين

في تأكيدهوالأول من نوعه

بيريز : اسرائيل اعتمدت الخيار النووي منذ الخمسينات في العالم ان لدى اسرائيل دترسانة جاهزة لم تقل قط ان لنيها قنابل نووية. وتشكل المقابلة جرءا من فيلم وثائقي

كـوينهـاغن - رويتـرز - أكـد رئيس الوززاء الاسرائيلي السابق شمعون بيرين في اعتراف علني ثادر، أن الدولة العبرية بدات تطوير أخسيسار نووي، في

ولم يصل بيرين في مقابلة مسجلة مع قناة ددي ان ٢، السماركية التلفزيونية الي حد التآكيد أو النفي لتقارير تتربد على نطاق واسع بأن اسرائيل تمثلك أسلحة

لكن تصريحاته عن الهدف من مفاعل بيمونه الفرنسي الصنع كشيغت بعض المعلومات المتعلقة بالقيدرات النووية الاسرائيلية التي شارك بنفسه في التخطيط لها قيل أكثر من ٤٠ عاماً واحيطت بسياسة من الغموض المتعمد.

🗷 الفاتيكان، روما – رويترز، أ

ف ب - دعيا امين سير الفياتيكان

(وزير الخارجية) المونسنيور جأن

لوي توران اسرائيل الى القبول ب

واكد توران الذي كأن يشارك

السويات كبيرة، لتشجيع السلام

في احتفال في الذكرى الخمسين

لقيام دولة أسرائيل أقامته

السفارة الاسرائيلية لدى الكرسي

الرسولي في احد الفنادق في

رومينا ميسياء اول من امس، أنَّ

و إحب البحث عن السلام يندرج

في اعلان الاستقلال لأن الاصر

يتسعلق بواجب احسلاقي لكل

شخص وكل دولة وحتى لو تطلب

وفي هذه المناسب في تسلم

توران من السفير الاسرائيلي لدى

الفاتيكان اهارون لوبير نسخة

عن اعلان استقلال اسرائيل. وقبل

توران هذه الهدية وتعبيراً عن

عسداقسة، اسسرائيل للكرسي

السلام تسويات كبيرة،

الفاتيكان يدعواسرائيل

الى تسويات كبيرة'

الدنمارك اليوم السبت.

الرسولي، مؤكداً رغبة العاتيكان

في إن يكون صنيقاً لاسرائيل

رضتى ولو تضمن نلك مواقف

وردود فعل قاسية، وكان توران

أعلن أن زيارة البابا السرائيل لن

من جهة اخرى، قال رئيس

الوزراء الايطالي رومانو برودي

ان روما مستعدة لدعم جهود

اسرائيل لتحقيق السلام مع

حيرانها العرب، وقال برودي في

رسالة تهنئة بعث بها الى رئيس

الوزراء الاسمرائيلي بنيامين

نتانساهو اول من امس لناسسة

نكرى قيسام النولة العيسرية:

داسرائيل البوم ملتزمة تحقيق

سلام دائم صع الشعب العربيء

واضساف: واود أن اؤكسد لكم أن

ايطاليا ستفعل كل ما في وسعها

السائدة بلنكم في بلوغ مَّذَا الهدف

النبيل وأصالها المسروعة في

العيش في سلام وأمنء

تتم بسبب ظروف النطقة.

للمنطقة، وقال لن العمل في مفاعل بيمونه في جنوب اسرائيل ساعد في تبديد وهم رانَّ بِاستَطاعتَك تَدمير اسرَّائيل تَدميراً مادياً. وأضاف دان اسرائيل بهذه المناسبة

لتلفريون ددي.ار ٢، عن اسرائيل لمناس

مرور ٥٠ عاماً على قيامها يعرض في

وسيئل بنرين مالال للقابلة، عن الضرورة لاسرائيل ان تمتك قدرة نووية فأحاب: ونعم وإلاما كنا توصلنا الى سلام، ولو لم ذكن بدانا الشيار النووي أنذاكه ُ قَـبِلُ ﴿ كَا عِـامِـاً فِي بِيمِونِهِ مِـا كِنا سنصل أبدأ الى اوسلو بتضيار العسلام

للتغتيش الدولي.

وقام بيريز بدور محوري عندما كان مديراً عاماً لُورَارةُ الدَّفاعِ في الْحصول على موافقة فرنسا في ١٩٥٦ على بناء مفاعل ديمونه. ووصفت اسرائيل المفاعل في بداية الأمر بانه مصنع للنسيج ثم بانه مصنع وكشف موردخاي فعنوتو الفني السابق

في المساعل استرار تووية استراثيلية لصَّميفة مصانداي تايمز، البريطانية عام ١٩٨٦. وترفض اسرائيل توقيع معاهدة منع الانتشار النووي تجنبأ لخضوعها

وقسدر روبرت نوريس الذي شسارك في دراسة صُدِّرتُ في واشَّنطُن الشَّهر الْمَاضَيُّ عن ترسانات القوى النووية الخمس المعلنة

ديمونه انهما اذا نهبا الى هذاك قلن يجدا شيئاً وعنىئذ سترول مضاوفه وستفقد رادعتا. أعنى ان شكوكهم هي رادعثاء، وسئل بيريز اذا كانت اسرائيل فكرت في أي وقت في استخدام رادعها النووي فَأَجَابِ: ولا. ليس في الصرب... للسلام قدراتنا النووية هي لردع الحرب كي يتسنى لنا التوصل الي سلام.

احتفال اسلامي -مسيحي في ذكرى النكبة في لندن

□ لندن - والحياة ع

🗷 تشهد المملكة المتحدة في الايام المقيلة نشاطات مشعدة لاحداء ذكرى مرور خمسين عاما على نكبــة فلسطين. وتدــدا هذه النشاطات باحتفال اسلامي مسيحي دعت اليه (اللحنة المُستسركية من أجل فلسطين، في كاتدرائية ويستمنستر الثانية والنصف بعد ظهر اليوم.

واقانت المفوضية الفلسطينية في لنبن في بيان تلقت والحياة، حدثة عنه امس ان رئيس المفوضية السيد عفيف صافية أبلغ رسسميسا بان وزير الدولة البريطانى للشوون الضارجية سربك فاتشبت سيمثل الحكومة البريطانية في هذه الناسية.

ولفت مراقبون الى الفرق في مستوى التمثيل البريطائي بين

التشاطات العربية – القلسطين قي لئنن.

بارينغتون وارد الاحتفال بوصفه المحثل الشخصي لاسقف كانتريري جورج كآري. كسا يشارك قيه القس نعيم عثيق الذي حصر من القدس للصلَّة خصيمها لالقاءعظة في هذه المناسبة، فيما يقرا رئيس الكلية الاسلامية في لنين المكتور ركي بدوي آيات من الذكر

الاحتفال الذي اقامته السفارة الاسرائيلية في لندن مساء اول من امس الناسية مرور خمسين عاما على تاسيس اسرائيل، وحسضره رئيس الوزراء البسريطاني تونى بليسر مع مجموعة من الوزراء في حكومته، وبين التسشيل البريطاني في

كنلك تقيم درابطة الجالية الفلسطينية؛ عُشَاء في هذه المناسبة. وسيكون وزير الخارجية ويحضر الاسقف سيمون المصري السيد عمرو موسى ضيف الشرف والمتكلم الرئيسي فييسه، وذلك يوم الاحد في ١٧

الجاري في فندق مكارلتون، في ومن النشساطات الإخسري، مجموعة من المصاغيرات في جامعة دسواس، عن دمجزرة بير ياسينء بدعوة من والحملة الدولية من أجل القدسء.

وحثى السأبعة مساء



ويوقع قانوناً لتمويل القوات في الخليج والبوسنة

كلينتون لايستبعد خفض القوات الأميركية وينوه بتفتيش قصور صدام

■ واشتطن - اف ب، رويترز - اعرب الرئيس بيل كلينتون عن ارتباحه الى تفتيش المواقع الرئاسية في العراق، ملمحاً الي امكان حُفض القوات الاميركية في الخليج، وكسنلك اغسلاق الملف النووي العراقي في تشرين الأول (اكستسوير). وأتفسقت واشنطن وباريس على استبعاد رقع الحظر الدولي عن العسراق الى ان يتم التحقق من تدمير اسلحته الكيماوية والبيولوجية، وشستا

🗷 واشنطن – رويترز – وقع الرئيس بيل كلينتون

مشروع قانون انفاق طارئ بقيمة ٦,٥ بليون دولار

لتمويل برامج الاغاثة من الكوارث والعمليات المسكرية

في البوسنة والخليج. وجاء توقيعه بعد يوم من موافقة مجلس الشيوخ الاميركي على مشروع القانون بغالبية

ووافِق المجلس بشالبية ٨٨ صوباً واعتراض ١١

عضواً على أن يغطي مشروع التمويل لعام ١٩٩٨ نفقات حشد القوات الاميركية في الخليج اثناء المواجهة مع العراق في شأن عمليات التفتيش على الاسلحة،

- 11 - 11

على ان هناك دكشيراً من المسائل مسا زالت تشدير القلق، في اطار ملفات التسلح العراقي. واعلن وزير النفاع الفرنسي الان ريشار في واشنطن ان بلاده ستضغ طائرة في تصرف اللجنة الذاصة التابعة للأمم المتحدة المكلفة نزع اسلحة الدمأر الشامل العراقية (اونسكوم). وشدد على أهمية تماسك التحالف في مجلس الأمن، والفاق واشنطن وباريس على استبعاد رفع الحظر قريباً.

وكذلك تعويل استمرار الوجود العسكري في البوسنة

ومجموعة من برامج الاغانة من الكوارث ومشروعات

اقرار مجلس النواب لمشروع القانون.

وجاحت موافقة مجلس الشيوخ بعد ساعات من

وسارع مجلسا النواب والشيوخ الى اقرار

المشروع قبل نهاية الاسبوع وهو الموعد الذي قال

والبنتاغون، أنه سيضطر فيه آلى بدء الإعداد لتسريح

موظفين مدنيين وتخفيض برامج التدريب ومشتريات

صحافي عقده ليل الخميس في البيت الأبيض أنه مسرتاح الي دمستوى وصول، فرق التفتيش الى المواقع الرئاسية في العراق، واضاف ان «تقيماً تحقق في المجال النووي واذا استمرت بغداد في العمل معنا، سيكون في امكان الأمم المتحدة ابتداء من تشرين الأول (اكتوبر) المقبل ان تؤكد أن مسرحلة نزع السسلام النووي انتهت وانه سيكون ممكنا

الاميركى وليام كوهين والفرنسي آلان ريشار على ان الحظر لا يمكنُ رضعه الافي حال اثبت العراق والبيولوجية. وعقد الوزيران احتماعا في البنتاغون ليل لخميس استمر ساعتين وناقشا

اصدقائنا آلاميركيين على انه ريما تحقق بعض التقيم من جانب العراقيين لتنفيد التسراماتهم، ولكن لا يزال هذاك الكثير من المسائل الناقية المثيرة

وتابع أن باريس وواشنطن

الى ثلك اعلن وزير الدفاع الفرنسي ان بلاده ستضع طائرة مسراقسبت في تصسرف اللجنة الخسامسة. وقبال لصبحبافيين فرنسيين ان الطائرة وهي «ميراج كاتر، مجهزة، ستبدأ مهمتها «في الأسابيع المقبلة، بعد معقد اتفاقات مع الشركاء الإقليميان، ولم يحدد هؤلاء الشركاء لكنه قال أن هذا التدبير اتخذ سالموافقة التسامية لواشينطن، واشسار في ختام زيارته لاميركا الى ان فرنساً تأمل ب دالمساركية الفنية المتزايدة في عمل اونسكوم.

الانتعقال الى مرحلة الرقمابة الطويلة الأمد، وردأ على سوال تطرق كلينتون الى امكان خفض القوات الامبيركبية في الخليج، وقال: «يجب انتظار صدور توصية في هذا الشان من وزارة النفاع (البنتاغون) مع راي وزارة الخارجية ومجلس الآمن القومي الاسيركي، وشعد على ان الحظر على العسراق باق الى أن تذعن بغداد «انعاناً تاماً» لكل القرارات

> ألى نلك اتفق وزيرا الدفساع مسائل دولية.

منصافي مع كوهين: ونتفق مع

اصهتمتان بالامكانات الخاصة بالأسلحة البيولوجية والكيماوية التي لم يتم بعد تحليلها والقضاء عليها على رغم ان العراق يسمح بدخول المفتشين المواقع المشتب فيها، واكد كوهين دلا أرتياح مع (الرئيس) صدام حسين حــتى يُذعن انعاناً تاماً لكل القرارات، عليه ان يثبت انه فعل ما يزعم انه فعله، ونكر ريشار ان لا خلاف في محلس الأمن على الترامات العسراق ومنريد مشل اصتعائنا الاميركيين ألتحقق من تدمير الإمكانات العراقية او اختفائها بوضوح تام وخير سبيل لإقناع صدام بالانعان هو المصافظة على التضامن بين الحلفاء، لذلك نحن عازمون على المصافظة على الانسجام بين ألولايات المتحدة وفرنسًا، وتعلم أنه من افضل السبل لاقناع صدام بالتغييير وقبول القواعد الصادرة عن الأمم

أنان مقتنع بالتزام العراق الاتفاق وروسيا تعرض تعيين مستشار لبتلر

■ بغداد، نيويورك - أ ف ب، رويترز - جندت بغداد أمس حملتها على ريتشارد بتلر رئيس اللجنة الخاصة التابعة للأمم المتحدة المخلفة التَحقّق من نزع أسلحة الدمار الشامل (اونسكوم)، وأنهمته بعرقلة محاولات رفع الحظر الدولي، فيما اعرب الأمين العام للمنظمة الدولية كوفى أنانَ عَنَ اقتناعه بان العراق ،ملتزم النزاما كاملاً، التعاون مع فرق التَّفَتُّيش، بموجِب اتفاق شباط (فبراير) الخاص بتفقد المواقع الرئاسية. واقترحت صوسكو تعيين روسي مستشارأ سياسيا لرئيس

وقال الناطق باسم أنان، خوان كارلوس، إن الامن العام ومقتنع بأن العراق ما زال ملتزماً التزاماً كاملاً الاتفاق، ولا برى ما يدعو إلى الاعتقاد أن العراق ينوي تقييد عمل اللجنة الخاصة، في إشارة إلى

وتقلت وكَالة الأنباء العراقية، عن ناطق رسمي عراقي ان ابتلر تحدث في تقريره إلى مجلس الأمن عن معلومات مغرضة كي يوفر نريعة للحكومة الأميركية لتواصل اتهاماتها للعراق، بامتلاك أسلحة محظورة. وزاد أن «المحاولات اليائسة لبتلر ترمي إلى عرقلة حصول العراق على

متطلبات هذه الفقرة وأسقط كل الذرائع لإبقاء الحصار. وتنص الفقرة على رفع الحظر النفطي عندما تثبت اللجنة الخاصة القضاء على الترسانة الكيماوية والبيولوجية والنووية للعراق، وصواريشه التي وكان بتلر ابلغ مجلس الأمن الاثنين الماضي ان بغداد لم تستطع ان

تبرر فقدان ٥٠٠ - ٧٠٠ قنيفة من عيار ١٥٥ ملم تحتوي غاز الخردل. واكد الناطق العراقي أن بتلر ، تعمد فتح الموضوع في يهيئ الآجواء لإثارته ضمن التقرير لآيجاد نريعة للزعم بأن العراق سأ يزال يذفي أسلحة ولا يتعاون مع اللجنة، وغير ذلك من افتراءات بتلر وجماعت ومن يقف وراءهم في الحكومتين الأميركية والبريطانية. إلى نلك، اقترحت موسكو تعيين روسي مستشناراً سياس لدى بتلر بعد شهرين على اخفاقها في الحصول على منصب مساعد

وقال بيبلوماسي روسي لوكالة وفرانس برس، أن مناقشات خول الاقتراح الروسي تجرى بين موسكو و، اونسكوم، وأكد الناطق باسم اللجنة الخاصة أبوين بوكانان ان الاقتراح الروسي «قيد الدرس».



عمال عراقيون وعرب يحرقون العلم الاميركي في بغداد (رويترز)

العمال احرقوا اعلاماً اميركية

هتافات في بغداد ضد "جواسيس واشنطن"

عراقيون امس في بغداد اعلاما اميركية احتَّفَالاً بعيد العمال، والقوا اللوم على الولايات المتحدة بسبب المعاناة التي يعانيها شعبهم نتيجة العقوبات الدولية. وأمام المقر الرئيسي له وبرنامج التنمية،

التابع للأمم المتحدثة لحرق مكات من المتظاهرين علمين اميركيين وربدوا وتسقط

تتهم الخبراء الدوليين في فرق التفتيش بانهم مجواسيس لواشنطن، وتقدم زعماء نقابات عمالية عربية المسيرة، وسلم وفد منها بيتر كوينبرغ نائب الممثل المقيم في برنامج التنمية رسالة الى كوفي انان الأمين العام للأمم المتحدة تنتقد قرار مجلس الأمن تمديد الحظر. الى ذلك توجــه وفــد من «الجــبــهــة

حواتمة الى العراق انس عن طريق الحدود السُّوريةُ - العراقيِّة في زيَّارةً تَهَدف الَّي تصادن مع الشعب العراقي. وقال على بدوان، الناطق باسم الجبهة، أنَّ الوقد الذي يرأسه فهد سليمان عضو المكتب السياسي للجبهة يضْم عنداً من قيادات الجبهة في فلسطين

GABBANA

🛎 نيـويورك – رويـتـرز – قـال ديبلومـاسي الماني ديـن بالتــجــه للعراق خلال حرب الخليج إن التجسس كان «واجبه، وأنه لا ياسف على شيء سوى أنه لم يستطع أن يتجسس للعراق خلال الأزمة الأخيرة. وتطرق الألماني بورغن غيتلر إلى تسليمه العراق رسائل متبادلة بين الرئيس الأميركي السابق جورج بوش والمستشار الألماني هيلموت كول عن استراتيجيات حرب الخليج، وقال: «كنت مع الجانب العراقي، وشعرت ان هذا ولجبيء.

وتابع في مقابلة مع البرنامج الاشباري د٦٠ يقيقة، ستبثها غداً شبكة «سي. بي. أس، التلفزيونية: «كانت حربي أنا وأورنت أن أفعل شبئاً جديداً. إذا كان هناك شيء لست راضياً عنه فهو انني لم أفعل ذلك لفيتاً طول أو الآن، فيما العراق بات مجدداً مهدداً من الولايات

وكُشف غيتلر في أب (اغسطس) ١٩٩٠ بعدما تنصت جهاز مكافحة التجسس الإلماني على الهُواتف في السفارة العراقية في بون. وحوكم غيتار سرأ عام ١٩٩١ في نوسلنورف وحكم بالسجن خَمس سنوات. وقال إن وأي بلد يحترم نفسه عليه أن يودع أمثالي السجن. وأوضحت الشبكة ان غيظر يعمل الآن لحساب شركة استيراد

العراق باجتماع عقد مصانفة في شباط (فبراير) ١٩٩٠ في بون مع عصمت جودي محمد الملحق العسكري العراقي، بعده سلم الأخير في شكل منتظم نسخاً عن وثائق سرية. وبعد الغزو العراقي للكويت، قابل غيتلر عصمت مكل يوم تقريباً».

وتصلير ويوزع وقته بين المانيا وغرب افريقيا. ويدا عمله لحساب

وتظهر وثائق محاكمته أنه سلم العراق تقارير استخباراتية تتضمن تَفَاصِيلَ كُلُّ شَيَّ كَانَ يعرفه الغرب عن صواريخ «سكود، العراقية، مما مكن الرئيس صدام حسين من تغيير مواقعها أو استبدالها. واشتارت سي. بي. أس، إلى أن الدييلوماسي الآلماني السابق زود العراق ايضاً تقارير عن تحقيقات المانية مع شركات المانية زودت العراق

مواّد من أجل الأسلّحة الكيماوية والبيولوجية، مما سمح للمورتينَ بالتستر على الطرق التي تسلكها شحناتهم. وأبدى غيتلر اعترازاً بما فعل، وقال إنه مفحور، يه.

■ ابو طبى - ا ف ب - افات الصحف الإساراتية اس ان سفينة اماراتية محملة ٣٠٠ طن من المواد الغذائية والادوية والحليب والثياب مساعدات للشعب العراقي توجهت الى العراق. وأبحرت السفينة من مرفأ رأس الخيمة، ونقلت الصحف عن منسق

المساعدات الاماراتية للعراق محمد عبدالله الشيبة ان المساعدات هي والشحنة السايسة عشرة من المواد الغذائية المرسلة للعراق، وسترسل

واضاف أن المساعدات جمعت من رجال اعمال في الإسارات التي تدعو باستمرار الى رفع الحظر الدولي المفروض على العراق منذ أب





مصر: اعضاء في الجماعة"

أحيلهاعلى محكمة عسكرية

🗆 القاهرة - محمد صلاح

■ أصبدر المدعي العصام العسكري المصري قرآرأ بإحالة اعصاء في تنظيم «الجماعـة

الإسلامية، على متحكمة عسكرية

بعدما أنتهت نيابة امن النولة

العليا من التحقيق معهم في تهمة

التخطيط لتنفيد عمل ارهابي.

وأشارت مصابر مطلعة الى أن

النيابة العامة العسكرية باشرت

التحقيق في القضية وينتظر أن

تصدر قبل نهاية الشهر الجأري

لائحة الاتهام، التي توقعت أن تضم اسماء بعض قادة التنظيم

من جهة اخرى، تصدر محكمة

أمن الدولة العليا بعد غد احكامها

في قيضية «العسائدون من

افغانستان والسودان، المتهم فيها

٢٢ من اعضاء دالجماعة، وكانت

المحكمة قسررت في ٣ نيسسان (ابريل) الماضي إحالة اوراق اثنين

مُنْ الْمُتَّهِمِينَ عَلَى المُقْتِي لَلْحَصُولُ

على موافقته على اعدامهما وهما

متصطفى حسسرة الذي حسوكم

غيابياً، وسعيد عبدالحكيم، بعدما

رأت أن التهم المنسوبة اليهما

صدراً غيابياً في حق حمزة، الاول

في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٢

في حايون الون العسائدون من في قيضيية «العسائدون من افغانستان»، والثاني في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٣ في قضية

محاولة اغتيال وزير الإعلام

السيد صفوتِ الشريفُ. وحمرة

ملاحق ايضبأ بتهمة محاولة

اغتيال الرئيس حسني مبارك التي نفذت في اليس ابابا في

وكأنت النبابة طالبت باقصى

عقوية أي الأعدام أو الاشكال

الشاقية المؤيدة في حق جيميع

المتهمين في قضية والعاثدون من

افغانستان والسودان، بعدما

اتهمتهم بأ مصاولة قلب نظام

الحكم بالقوة وتلقي تدريبات شبه

عسكرية في دول احتبية لتنفيذ عمليات أرهابية داخل البالاد،

والاتفَّاق الْجِنْأَئي على ارتكاب جرائم القبتل والشروع فيه،

وحيازة اسلحة ومتقجرات

ونخائر من يون ترخيص بهنف

استخدامها في اعمال تتعلق

بالارهاب والتزوير في محررات

حزيران (يونيو) ١٩٩٥.

وينكسر إن حكمين بالاعسدام

تستوجب اعدامهما.

المقيمين في الخارج.

الحاجات الغذائية الملحة لـ ١٠٤٧

مليسون شهخص تضهروا من

الغذائبة الإساسية تعادل قيمتها

ه.٧ مليون دولار الى المتضررين

في اقليم بحر الغزال الذي شهد

اخَيراً هُجُوماً للمتمردين ادى الى

واوضحت الوكالة في بيان

اصدرته مساء أول من امس أنها

ستسلم المساعدات الي دبرنامج

وتعشرم الوكالة ايضا

سال ٣٧٢٠ طناً من ألمواد



من جنازة طهران ويدا خامنئي بين المشيعين. (ا ب)

جنازات جماعية في ايران لجنود قتلوا في الحرب

■ طهران - أ ف ب - اقيمت في طهران والعديد من المدن الايرانية امس مجتازات وطنية، لتشييع ١٥٠٠ جندي أيرأني سقطوا في الحرب مع العراق (١٩٨٠ -١٩٨٨) وعثر على رفاتهم اخيراً

الخميني. وعثر على رفات حوالي اربعين الف جندي ابراني سقطوا في الحرب الايرانية - العراقية التي اوقعت حوالي ٣٠٠ الف واقيمت في جامعة طهران جنازة حماعية لـ ٣١٥ جندياً بعد صلاة الجمعة. قتيل من الجانب الايراني. وشارك مرشد الجمهورية آية الله على

دول اخرى من خلال هيئات دولية لتـــخليص العـــالم من هـــذا

يذكس ان ايران شهدت اوائل

الى ذلكُ، أعلن الناطق بأسم

الثمانينات سلسلة من التفجيرات

القبيت المسؤولية عنها على

وزارة الخارجية الايرانية محمود

محمدي امس ان بلاده دترحب

بجهود بريطانيا لتحسن

العلاقات بين الاتصاد الأوروبي

موقفها في ما يخص سلمان

مبدئيأ على مسيرة بعدما قدمت

طلب تنظيمها، احراب الاشتراكي

الشعبية تحت شعار تفعيل دعوة

الرئيسُ على عبدالله صبالح الى

اغُلاق مُلفات المُاضي. لكن اللجنة

فوجئت بعد ذلك ببيان صادر عن

الاحزاب ذاتها يدعو المواطنين الى

المشاركة في مسيرة تندد بيوم 27

نيسان (ابريل)، يوم الانتخابات

الآشتراعية التي أجريت العام الماضي، وبيوم «اعلان الحرب على

المصافظات الجنوبية، في اشارة

بي سي المصدر الأمني: «وجدت اللجنةِ الامنية أن البيان الجديد

يثير فتنة، فاجتمعت بمعثلي

الاحسزاب وحساولت ثنيسهم عن

الضروج في مسيرة. الا أن هذه

ربي و المدرت بياناً أخر بعت فيه القوات المسلحة قوى الأمن

الى التمرد على النظام والقانون،

وأضاف: دوفي الرابعة عصر

الاثنين الماضي، وصل سكرتيس

منظمة الحزب الأشتراكي السيد

حسن باعوم الى المكان المعلن لبدء

المسيرة، واطلق رصاصات من مسسه كإعلان لبدء الشغب، كما

أطلقت رصباصات من داخل مقر

الحزب وحين حاولت قوات الأمن

التصدي للمسيرة، حدث تبادل

اطلاق نأر بين الطرفين، مما أدى

الى مقتل شخصين وإصابة

الإشت تراكى ان تكون الرواية

صحيحة، واستّغرب صنورها بعد

يومين على الاحداث، نافياً دان يكون حسس باعدوم شسارك في

السيرة. وأكد ان مقر الحرب

الاستراكي كان محاصراً بقوات

الأمن منذ ألاحد الماضي، قبل يوم

من للسيرة. ولفتِ الى أن باعوم

ما يزال مُحْتَفِياً، وإنَّ اتَصَالِاتُهُ باسترته انقطعت منذ أول من

امس. وتابع ان «السلطات الأمنية

في حضرم وت تصاول تبرية

ساحتها من دساء القتلى

والجرحى النين سقطوا بلاننب

سوى أنهم أرادوا ممارسة حق من حقوقهم التي كفلها الدستوره.

الى حرب ١٩٩٤.

وطهران لكنها تؤكد مجددا

حماعات ايرانية معارضة.

خامنتي في التشييع وأبن الجنود.

ويقلت النعوش الى مقبرة جنوب

وزير الخارجية البريطاني روبن

كوك أن لندن تعمل لاقناع أعضاء

الاتحال الأوروبي بتحسين

العلاقات مع طهران. وامتدح كوك

في صبيتُ إلَىٰ دالصياة، دالمقاربة

البراغماتية، التي تعدمها

السياسة الخارجيَّة الإيرانية.

وقال ان بلاده التي تتولى رئاسة

الإتصاد دعلى اتصال بالحكومة

الايرانيـة في محاولة لُعقد أول

اجتماع، بين طهران والاتصاد

الأوروبي. وانتقد الناطق الايراني كوك

لأنه آثار قضية رَسْدَي اخْ يرأ، وقال إن داثارة هذه المسألة تظهر

محدداً أن أوروبا تدعم الحرب بين

الحضارات والاسلامه مؤكدا أن

رشدي واساء الى مشاعر اكثر من

المؤتمر القومى العربي

مع القاومة السلحة

لتحريرالأرض

🗀 القاهرة – حازم محمد

العسريىء حكومسات بالأنهم إلى

استبعاد أسلوب التسويا

السلمية المطروحة في الشرق

الأوسط، وتبني دبديل قـــومي يعتمد على شرعية المقاومة

السلحة لتحرير الاراضي من

الاحتلالء ودعم للوقف اللبناني

الرافض مبادرة موريخايه وعقد

قمة عربية شاملة لحل الخلافات

وقال الأمين العام للمؤتمر

السيد عبدالُحميد مُهري، في مؤتمر صحافي عقده أمس في

القاهرة بعد انتهاء اجتماعات المؤتمر إن دفيشل مسخططات التسوية في انهاء الصراع أصبح

حقيقة لا ينكرها المسؤولون في

بلدان عصربيسة عسدة، وعلى الحكومات است ضراح النتائج

الحدومات المستعراج المسالج لبلورة بديل قدومي السياسي مواجه على الساس السرعية المقاومة للاحتلال بما فيها

ولفت البيان الختامي إلى أن مخيار المقاومة وصمود الشعب

اللبناني مند غرق أراضيه عام

١٩٨٢ أثِّبت فعالبيته وقسرته على

صوع معادلات حبيدة في المنطقة،

مستندأ إلى وحدة وطنية متنامية

في إدراكها طبيعة الطامع

الصهيونية، وشيد على «تجميد

الإنفاقات الثي عقدتها أطراف

عربية مع الكيان الصهيوني،

تمهيداً الغائها، وقطع كل

المبلات معه ووقف كل أشكال

واستمر للؤتمر، الذي أنهى

أعماله في القاهرة مساء أول من

امس، أربعة أيام وشارك فيه ١٧١

عضوأ من غالبية البلدان العربية،

وانتقد البيان بصورة نحير مباشرة السلطة الفلسطينية،

مجاسرة المست المستوات معلى مع تبرأ أن «السقفاوض على المتار ونسب مشوية هـزيلة في الاراضعي المصتلة تراجع عن

الحقوق الفسطينية الثابتة

وانه يار لمسيرة التسوية

الأساليب المسلحة».

■ دعا اعضاء دالمؤتمر القومى

العاصمة، مجاورة لضريح الإصام

أكدت انها تعمل لواجهة الارهاب

طهران ترفض "الادعاءات" الأميركية وتجدد رغبتها في تحسين العلاقات مع أوروبا

رفيضت أيرأن امس دالادعاءات، الإميركية التي اتهمتها بانها «النولة الإكثر نشاطاً في دعم

وعبرت عن رغبتها في تحسين علاقاتها مع الإتصاد الأوروبي، متممكة بموقفها من الكاتب البريطائي سلمان رشدي.

وأكنت البعثة النبيلوماسية الإيرانية لدى الأمم المتحدة، في اول رد فعل رسيمي ايراني على التقرير السنوي لوزآرة الخآرجية الاميركية الذي صدر أول من أمس اشْكَالُهُ فَي العبالمِ، واعتبرت البعشة، في بيان نشرته وكالة الأنساء الايرانية أن دمشل هذه الاتهامات بعزز جدار الحنر الذي

رؤساء الاركان الخليجيون

يجتمعون قريباً في قطر

🗖 النوحة – محمد المكي احمد

🗷 علمت والحياة، ان رؤساء

ودالاتصالات المؤمنة،

الى دعم قوات درع الجريرة،

يفصل بين البلدين، وتابع البيان ان والمبعوث الإيراني لدى الأمم المتحدة رفض هذه للزَّاعم التي لأ أساس لها من حانب الادارة الإمبركية ضند الجمهورية الإسلامية الإيرانية». وكانت الخارجية الاسيركية

خــاتمي في آيار (مــايو) ١٩٩٧ لا يوجد أي تليل على أن السياسة الايرانية تغيرت، اذ تواصل ايران تقييم دعم كبير للمنظمات الأرهابية، واغتيال المنشقين (المعارضين) في الخارج،

أكست في تقريرها أنه دعلي رغم

انتخاب الرئيس المعتدل محمد

ويثت أذاعة طهران أن دايران هي نفسها ضحية اساسية للأرهاب، وتدرك تماماً اخطأر

رشيدي، الذي اصدر الاسام الخميني فتوى باهدار دمه كتابه رابات شيطانية، وافانت وكألة الأنباء الايرانية

هذه الظاهرة، لذلك عسملت مع

ان محمدي كان برد على تأكيد

روايتان عن أحداث حضرموت

تفاؤل يمنى بالتطبيع معاريتريا

■ قال وكيل وزارة الضارجية

بالتعاون وحسن الجوار.

اركان الجبيوش في دول سجلس التعاون الخليجي سيع قدون اجتماعاً في قطر في ٩ ايار (مايو) الصارى برئاسة العميد الركن صميد بن على العطية رئيس الاركسان للقطري وسيبحث الاجتماع الذي يستمر يومين، في تنفيذ قرارات كان وزراء النفاع توصلوا اليها في اجتماع عقدوه في النوحة في تشرين الشائي (توقمير) للأضي، وواققت عليها القمة الخليجية في الكويت. وابرز ما سيركز عليه رؤساء

على صحيد أخر نقلت خلالها قتيلان وجرحى.

اليمنية السيد غالب على جميل أن لجنة التحكيم النولية ستصس في ٢٢ الشهر الجاري حكمها النهائي في قضية جزيرة حنيش التي احتلتها اريتريا. وأكد في تصريح الى صحيفة د٢١ سبتهبره الرسمية أن العلاقات اليمنية الاربترية التي شهدت توتراً حاداً بسبب النزاع ستنتقل بعد صدور الحكم الى مرحلة جنينة تتسم

والتجمع الوحدوي وأتحاد القوى

الصحيفة عن مصدر أمني في محافظة حضرموت ماوصفته بالرواية الحقيقية لأعمال العنف التي وقعت في الكلا عاصمة المصافظة الاتنين الماضي وسسقط وتشير الرواية الرسمية الى ان اللَّجِنةُ الأمنيَّةَ كَانَت والفَّقَّتُ

الاركان هو تنقيد مشروعي حزام الامان، أي شبيكة الرادار اللوحدة بين دول مسجلس التسعساون ويتوقع ان يركر الاجتساع القبل على دعم التعاون العسكري بين دول الجلس خصوصاً في مجال التعريب المشترك اضافة

VALENTINO emanuel ungaro **DOLCE & GABBANA** Bank Holiday Weekend

SALE

Previous Collections Greatly Reduced Prices Men's & Ladies Sunday 3rd May 12.00pm - 5.00pm

Monday 4th May 9.30am - 5.30pm 174/175 SLOANE STREET, LONDON SW1

نداء دولى لنقل إغاثة للسودان والاتحاد الأوروبي يدعوالي وقف النار

■ لندن، روما، واشتطن ~ واكد البيان دعم الاتصاد والحيام، رويترز، ا ف ب - وجهت الكامل جهود والهيئة الحكومية الامم المتحدة نداء تولياً امس من احل جسمع ١٥٠٨ ملي ون دولار لتمويل تجهيز مواد أغاثة عاجلة وإسقاطها من الجو لتجنب مجاعة في جنوب السودان. ودعا الاتحاد الأوروبي اطراف النراع في هذا البلد الى أعلان وقف النار لتسهيل اعمال الاغاثة وتهيئة الإجواء لانجاح محانثات السلام السودانية التي تعقد في نيروبي بعد غد. واوضح سرنامج الغذاء العالمي، التابع للأمم المتحدة انه الحكومة السودانية والمتمردين يامل بتوصيل ٨٤ الف طن من

حوالي ٢،٨٤ مليون شخص في

جنوب السودان تعيش غالبيتهم

في مناطق يسيطر عليها «الجيشُ الشعبي لتحرير السودان، بقيادة

واوضح البرنامج في بيان

اصدره في روما امس أن الامم

المتحدة تتوقع المصول على أنن

من الحكومة السودانية قريب

لاضــافــة ثـلاث طأئرات نَـقُل

المساهمة في عملية الإغاثة التي تنفنها الآن وتشارك فيها طائرتا

نقل من نوع دسي-١٣٠، وقالت

الناطقة باسم البرنامج كريستين

بيرثيوم: «ننتظر رداً ايجابياً».

وكأن وزير الخارجية السوداني

الدكتور مصطفى عثمان اسماعيل

اكيد امس استعداد الخرطوم

للتعاون ودعا الى ضغوط دولية

على دالجيش الشعبي، لقبول

في لنَّنن اعسريت الرئاســـة

البسريطانية للاتحاد الاوروبي

امس عن « قلقها المترايد من الأزمة

. الإنسانية المتفاقمة في اقليم بحر

و القَصْحَتَ في بيان اصدرته وزارة الضارجية البريطانية ان

دول الاتحاد تحض الحكومة

السودانية على وتقديم المساعدة

التي تطلبها الامم المتحدة

والمنظمات غير الحكومية لتسهيل

وصول الاغتنية الى المتخسرين،

واعتبرت أن « تحقيق تسوية

سياسية دائمة في السودان هو

السبيل الوحيد لتحقيق تقدم من

شائه مساعدة الشعب السوداني

الغزال في جنوب السودان.

وقف النار.

العقيد حون قرنق .

الى ذلك اعلتت والوكسالة النين يعانون الجفاف. واضافت ان قيمة هذه المساعدات ٩٠٢

الى التوصل لوقف النار من أجل تعزيز فرص نجاح المحادثات وتمكين منظمات الاغاثة من توصيل المساعدات وانهاء معاناة السودانيين المتهضردين من الاميركية للتنمية الدولية، انها ستترسل ٢٥٠٠ طن من الاغضية مساعدة لسكان جنوب السودان

ولاية بحر الغزال لتمنع وقوع

الغذاء ألعالمي، لتوزيعها على المحتاجين في جنوب السودان. وقبال متنسر الوكنالة بريان اتوود في مؤتمر صحافي عقده في واشتَّطن ليل الخسيس ان الحكومة الاميركية وتشعر بقلق بِالغِ مَن الكارِثَةِ الْإنسانيَّةِ في جنوب السودان، وحض الحكومة السودانية على السماح للطائرات التي تنقل اغاثة بالتحليق من دونُ قسيدود. وكانت المسرطوم فرضت قيودأ على الطيران فوق

التنمية ومكافحة الجفاف، (إنغاد) للوساطة من اجل تحقيق السلام في السودان. وتبدأ في الرابع من الشهر الجاري جولة جديدة من مفاوضات السلام بين الحكومة السودائية ودالجيش الشعبي، في نيروبي تحت أشراف «إيفاد» وحض ألاتحاد الاوروبي اطراف النزاع على واتضاد موقف ايجابي والتــوصل الى اتفــاق في هذه الجـولة من المفـاوضــات، ودعــا

الإغسنية في أيدي والجسيش مليسون دولاد وانهسا مستلبي

🗆 الخرطوم - كمال حامد

 هبط طيار تابع لسلاح الجو الاثيوبي بطائرته الحربية في قرية الخرطوم حيث بدأ استجوابه. وقال مسؤول امني له والحياقه امس ان التحقيقات بدأت مع الطيار ونتائجها ستبلغ الى الجهات السياسية والامنية المعنية تمهيداً لاتخاذ قرار في شأن مصير الطائرة والطيار.

وعلم أن النقيب في سلاح البو الاثيويي ينتمي إلى قبائل الأمهرا التي ينتمي اليها عدد من قادة المعارضة في اثيرييا. وكانت الحكومة السودانية سلمت النيوبيا عام ١٩٩٦ مجموعة من مواطنيها خطفوا طائرة ركاب أثيوبية واجبروها على الهبوط في مدينة الابيض في غرب السودان وطلبوا اللجوء في هذا البلد. وقررت الحكومة اعادة الطائرة والخاطفين تتفيذا لاتفاق موقع بين البلدين عام ١٩٦٤ يشمل تسليم المجرمين والخاطفين. وتدهورت العلاقات بين اثيوبيا والسودان في اعقاب محاولة اغتيال الرئيس حسني مبارك في أديس آبابا عام ١٩٩٥.

طيارا ثيوبي فربطائرته الى السودان

وسط السودان، وابلغ السلطات انه يريد طلب اللجوء السياسي. واوضحت صحيفة دالاسبوع، المستقلة التي اوربت النبأ امس ان الطيار برتبة نقيب وأن السلطات في ولاية الجزيرة نقلته والطائرة الى

وتقول اديس ابابا أن ثلاثة من افراد المجموعة المصرية المسؤولة عنا لعملية لجأوا إلى السودان، وتتهم الخرطوم أديس ابابا بدعم المعارضة السودانية في عملها المسلح لاسقاط الحكم السوداني.



مكون الاختيار سهلا

تمتع بما يجعل من مكيفات كلاسيك المجزأة من الزامل الاختيار الأمثل:

- خبرة ٢٣ عاماً بصناعة المكيفات في الشرق الأوسط
 - تصميم أنيق وتوفير كبير للطاقة.
- قدرات تبريد مختلفة من ٩,٠٠٠ إلى ٣٠,٠٠٠ و.ح.ب
 - فلتر مقاوم للبكتريا لهواء نقى
 - تشغیل هادیء کالهمس
 - تحكم لاسلكي عن بعد ووضعية تشغيل وإيقاف آلى لمدة ٢٤ ساعة
 - تشكيلات مختلفة أرضية وسقفية وجدارية
 - تقنية متقدمة وإبداع في التصميم الهندسي

 - كمبروسر أمريكي قوي ومضمون



للمزيد من للعلومات يرجى الاتصال بخدمات العملاء على رقم ١٠٠٠ – ١٠٠٤ - ٨٠٠٠ (العلكة العربية السعودية)

(4) (2) (4) (4) (4) (5) (4) (5) (4) (5) (6) (6) (6) (7)

· الاختيار الأمثال .. لراحتكم التامة

الرباط: الاتحاد العمالي يرفض اتفاق الشركة مع اوروبا

□ الرياط - دالحياة،

■ أبدى الاتصاد المغربي للعمل، المستقل عن الاحراب السياسية والحكومة معارضته أتفاق الشراكة السياسية والاقتصابية الميرم بين المغرب وبول الاتحاد الأوروبي. وأوضح في كلمسة لمناس

الاحتفال بعيد العمال امس في الدار

السيضياء أن الاتفاق ابرم ممن دون اعداد جدي ومن دون درس مسبق في غياب التشاور مع القوى الحية في البلاده. واعتبر أن الإتفاق ميرهن ستادة المغرب الأقتصادية ويخضع ثرواته وامكاناته الاقتصادية لشروط غير متكافئة، وبعا الحكومة الجنيدة الى اعتماد سياسة متوسطية رمتوازنة وعادلة، والموافقة على الاتفاقيات ٨٧ و١٣٥ لنظمية العيمل الدولسة دواتضاد الاجراءات الضرورية للحؤول دون المس بالحق النقابي وحق الاضراب والغاء الفيصل ٢٨٨ من القانون الجنائي وإصدار عفو عن كل النقابيين النين صدرت ضدهم احكام بموجب هذا القصلء.

وشكلت الملفات الاحتماعية محوراً اساسياً في الْخطاب الذّي القاه الزعيم النقابي المحجوب بن الصديق في تجمع نقّابي حاشد في الدار البيضاء، في حين نظمت بقية المركزيات النقابية مسيرات شعبية في مدن مغربية، ونظمت تجمعات خطابية في حضور زعماء نقابيين

ومسؤولين حكوميين. الى نلك جنئت الكونفييرالية البيموق واطبة للعمل مطالبها بتوسيع الحريات والحقوق النقابية

يا صديق الانسان...

والموافقة على الإتفاقات والمعاهدات الدولية للعمل، واقرار نظام ضريبي عادل، واقرار مبونة جديدة للعمل، ونظمت مسيرات عمالية في أرجاء العلاد كافة تخللتها شعارات حضت الحكومة على التزام تنفيذ الاتفاقات المبرمة، اضافة الى تاكيد دعم الشعب العراقي في محنته ومواجهة الحصار القروض على ليبيا، ودعم التضامن العربي.

الاشتتراكي التي يصدرها الحرب

الحاكم أمس بالدور الذي تضطلع به

الكونفيديرالية السموقراطية للعمل

التي يتزعمها النقابي نوبير الاموي. وقالت انها واصبحت مخاطبا حسرا بِالنَّقَةَ وَاطَاراً فَاعِلاً فِي الْاحْداثُ، وقوة تفاوضية واقتراحية، واكنت أيضاً الحرص على الترام الحكومة حماية الحقوق النقابية وتاطير الحوأر الإجتماعي. وجاعت هذه الاشادة في وقت الترمت فيه الكونفيديرالية خطاباً متشدداً في مصالحهاء مواجهة الحكومة الجديدة لذي مناقشة البرلمان البرنامج الذي تعتزم حكومة عبدالرحمن البوسفي تنفيذه. وأعلن الاتحاد العام للعمال دعمه برنامج حكومة اليوسقي دعلي رغم التحفظ ازاء نقاط عدة ما زالت غامضة فيه، في اشارة الي الالترامات المصدة أدعم الصوار

الاجتماعي بين الحكومة والمركزيات النقابية وأرياب العمل. ودان الاتصاد على الص العربي «الحصار المفروض على ليبيا والعبراق، وكنتك مظاهر القهر والإبادة اللذين اصبحا قاعدتين الاحتماعية لهذه الفئات. للسلوك الاسترائيلي في متواجهة

حقوق الدولة والشعب القلسطيئيء واعسرب عن استنكاره «إصسرار الجزائر على المضي قدماً في التبخل في الشسؤون الداخليسة للبسلاد ومحاولات للس بالوحدة التراسة المملكة، وتمنى على المسؤولين في المنطقة المغاربية معاودة الاهتمام بالاتحاد المغاربي.

واوضح حسرب الطليسعسة الديموقراطي المعارض ان المركزيات النقابية غُيبت عن الشاورات التي سبقت وضع البرنامج الحكومي، بينما شارك أرباب العمل، دمما يطرح السؤال حول مستقبل الحوار الاجتماعي ويدعو العمال الي مزيد من اليقظة والحذرء وجاء في بيان أصدره الحرزب أمس انه أأمام ملابسات الوضع السياسي الجديد الذي ما زالت تحكمه مومووعيا وواقعيا الاختيارات السابقة، سيكون على الصركة النقابية أن تعمل من أجل الدفاع عن مبادئ الاستقلالية عن سياسات ولختيارات لا تخدم

وكان لافتاً ان الحكومة الجييدة لم تعلن احسراءات عسملسة لزماية الأُحِورِ، وفَق ما كان معمولاً به في السابق، واكتفى وزير العما والتضامن السيد خالد عليوة بالدعسوة الى مسعساودة النظر في سياسة الاجور في البلاد، ورأى انْ الحكومة الجديدة ستركز عملها خلال العنام الصالي على الملفات الاجتماعية، واعلن خطة تستمر خمسة أعوام تنفذ خلالها اجراءات لمساعدة الفئات الفقيرة عبر إحداث صندوق للدعم يطاول التعطيعة

🗆 الجزائر - والحياقة

السابق للحرب الشيوعي الهاشمي الشريف. الامة هم أيت العربي أمقران (منشق عن حزب

الاصولية والنظام القائم في الجرائر. وملتقى المثقفين والعنف، في قندق الأوراسي

البيان ان دمو امرة كبيرة (...) نفذت على يد

وقتلٌ خلالهًا ٤٠٠ منني الاكثر بموية. وخلصتٍ الى ان والحكومة الجسِّرُائريةَ لا تواجبُ خطراً كبيرا على استقرارها لكن مشكلة الارهاب

الداخلي هي من اصعب الحالات في العالم،

تأسيس حزب شيوعي

وشيوخه. ويحمل البيان تاريخ ١٧ نيسان

٧٠ الف فتيل

الخارجية الاميركية في تقريرها السنوي حول

الأرهاب أن الجيزائر تواجه حالة من «أصعب

حسالات الارهاب الداخلي في العسالم، ولكن

المنطرفين الاسلاميين لا يمثلون مخطرا كسيرا

وجاء في التقرير ان دما لا يقل عن ٧٠ الف

جسزائري - بين ناشطين اسسلامسين ومسندين

واعبوان اجهرة ألامن - قبتلوا منذ بداً

الاسلام عون حملة لمحاولة قلب الحكومة في

١٩٩٢ واشارت الخارجية الاميركية الى أنّ

حكومة الرئيس زروال أحفقت بعض التقدم، في

الجهود التى تبذلها للتصدى لهجمات الجيش

الإسلامي للأنقاذ (الجناح المسلح لجبهة الانقاذ

المحظورة) ولكنها الم تحقق نصاحاً في

مكافحتها للجماعة الإسلامية المسلحة مع انه

ييدو ان جهودها أرغمت الجماعة على الحد من

مساحة العمليات التي تقوم بها الجماعة في

منطقة أصغر من ذي قبل، ولاحظ التقرير أنَّ

والعمليات الإرهابية للجماعة الإسلامية المسلحة

بالنسبة الى استقرار الحكومة الجرائرية،

وفي واشنطن (أف ب) افسادت وزارة

الجزائر: جماعة مسلحة توقف عملياتها

🗷 اسفرت الجلسات التي عقدها حرب التحدي، الجرائري (الشيوعيّ سابقاً) اول من امس في سيدي فرج، بحضور ٥٠٠ من أعضائه، عن انشاء حرب جديد بعنوان الحركة السموقراطية الإجتماعية، تحت اشراف الإمين وحضر الجلسات ثلاثة من اعضاء مجلس

التجمع من احِل الثقافة والديموقراطية)، العقيد عزالدين زراري (نائب اللجنة السَّنقَاة لم اقعة الانتخابات) واحمد بن بيتور (وزير سابق). وتقرر انشاء لجنة للُتَحَيِّمُ لِلْمُؤْتِمُ التاسيسي للحرب، واصدار بيان يدين الحركة على صعيد آخر، تبدأ صباح اليوم اعمال

برعاية وزارة الاتصال والثقافة، وتنظيم اتصاد الكتاب الجرائريين، بمساعدة اتحاد الكتاب العربُ. ويشاركُ في المنتقى الذي يدوم يومين ٣٧ كاتباً بمثلون ١١ دولة عربية. وتلقت «الحسياة، في لندن امس بياناً من

حماعة مسلحة تطلق على نفسها اسم «كتبية الموت، امرت فيه اتباعها بوقف والعمليات القتالية حتى نضيق دائرة الذين حصروا قتالهم بالابرياء العزل وحتى نضيق لجرامهم وينكشفوا جلياً امام الناس اجمعين. واعتبر الجماعة الاسلامية المسلحة ومن ورائها دوائر معادية، تتمثل في قتل الإبرياء العزل من اطفال

ضد الدندين وبينهم الاطفال والنساء لم تنقطع في ١٩٩٧، واضافت الخارجية الاميركية انها تعَّنبر العطلية التي وقعتُ في بعضٌ قرى ولاية غليزان في ٣١ كاتون الاول (ديسمبر) ١٩٩٧

يزيد على عشرة أخرين بجروح.

ودارت مواجهات بين الجانبين في سوق بيري وسط المدينة حيث احتشد المتظاهرون تلبية لدعوة المعارضة المحظورة الى التظاهر في مناسبة عيد العمال، احتجاحاً على خطوات اتخذها نظام الحاكم العسكري سائي اباتشا وأبت الى اجهاض عملية التحول الي الديموقراطية وتسليم الحكم الي المنتبين، حسب مراقبين عديدين في داخل البلاد وخارجها.

وافادت الأنساء أن سكان البادان التي تعتبر من معاقل المعارضية في ولاية أيو جنوب غربى البلاد تجاوبوا بشكل واسع النطاق مع دعوة المعارضية الى الاحتجاج. واغلق التجار محلاتهم كما توقف العمل في المؤسسات الخاصة.

الغبأز المسبيل للصوع والعصبي والهراوات لتنفريق المتظاهرين قبل أن تلجأ في نَهَاية الامر الى اطلاق النار في أتجاههم. واحترقت ١٧ سيارة وابنية

وهدم المنظاهرون مسركسرا

■ ايبادان (نيجيريا) --رويترز، أف ب - فتحت الشرطة النجيرية النارعلى تظاهرات مناهضية للنظام العبسكري في مدينة ايبادان جنوب غربي البلاد امس ما أسفر عن مقتل سبعة اشـخـاص على الاقل واصابة ما

ALHAYAT

ARAE AFFAIRS

المعروف بدعمه للنظام العسكري

كما هدم مبنيان يملكهما نجلاد

و اعتقلت الشرطة سنة ناشطين في

صفوف تنظيم والعمل المؤخذ من

احل الديموقراطية، وهو أتحاد

يضم ٢٦ منظمة معارضة ومدافعة

عن حقوق الإنسان كاثث ورام

جرت في الخامس عشر من نيسان

(ابريل) الماضي تخللتها اعتمال

عنف واستضرت عن مقبقل ثلاثة

منظاهرين في مواجهات مع انصار اباتشا. وكان مناهضو

الحكم العسسكري وانصسار

الديموقراطية شعروا باحباط

شبيد عندمنا اقتدمت الأسراب

السيأسية الخمسة التي شكلها

العسكر على لضضيار اباشا

مرشحا وحبيدا للأنتخابات

الرئاسية المقررة في مطلع أب

(اغسطس) المقبل لكن العسيكر

شعروا بعد ذلك بخبية امل كبيرة

عندما تجاوب الشبارع مع دعوة

المعارضة الى مقاطعة انتخابات

الجمعية الوطنية (البرلمان) التي

حرت في الخامس والعشيرين من

نَيْسَانُ (ابريل) المَاضَي، وسُجِلت

خيلال هذه الانتيخيابات نسبية

الانتخابات لتصعيد حملتها ضد

نظام اياتشا، فيعما الرداس

حسأسية العسكر تجاه المعارضة

في ظل التطورات الأخيرة التي جسريت عملية الانتقال الى

الديموقراطية من صدقيتها

واستفادت المعارضة من فشل

مشاركة ضئيلة حدا.

وكانت تظاهرة للمعارضة

الدعوة الى التظاهر.

الشرطة فتحت النارعلى معارضين

٧ قتلى في تظاهرة

جنوب غربي نيجيريا

واستخدمت الشرطة قنابل

الى مناطق عدة من المدينة. وافاد شهود ان بين الجرحى شييدون ازيانا رثيس تصرير صحيفة ومونيتور، المستقلة.

عدة خلال المواجهات التي امتدت

وقضَّتُ علَى مَا تَبِقَى مَن آمَال في نقل السلطة سلما الى حكومـة منتخبة بيموقراطيا. تجساريا يملكه لامسادي اديديبو

واشنطن تايمز": ١٣ صاروخاً نووياً صينياً موجهة إلى اميركا

واشنطن تايمز، عن تقسرير سسرى لوكالة الاستخبارات المركزية الاميركية (سي. أي. اي) ان الصين تمتلك ١٣ صاروضاً استراتيجياً ذات رؤوس تووية موجهة إلى الولايات المتحدة.

واضاف تقرير الدسسي. أي. اي، ان خمس صواريخ عابرة من الطراز تفسيه دسي اس اس-٤، موجهة نحو الدول القريبة من الصين

1991/0/1

■ و اشنطن – أ ف ب – نقلت صحيفة

واعتبرت الصحيفة ان تقرير رسي. أي. اي، سلم الى المسؤولين الاميركيين قبل زيارة وزيرة الضارجية الاميركية مادلين اولبرايت الى بكين

وأوضحت الوكالة الاميركية ان هذا الوضع النووي يشير إلى أن الصين تعتبر الولايات

المتحدة دخصماً استراتيجياً كبيراً،

هذا الاسبوع في زيارة تستغرق يومين.

أما السفير الاسرائيلي الذي هنأه اللورد ليفي بمناسبتين هما الذكري الخمسين لتأسيس إسرائيل وعيد ميلاده الخمسين، فرد على تحية بلير بأحسن منها، معرباً عن ثقته بأن الفلسطينيين راغبون في تقديم وتنازلات، من أجل السلام، وأضاف متمنياً («المستحيل» على حد تعبير سفير الدولة الصديقة لإسرائيل) بحلول اليوم الذي دسياتي فيه (الرئيس حافظ الأسد) الى اسرائيل ويده ممدودة للسلام.

وبعدما أنهى السفير زيغرمان كلمته نهض بلير من مكانه وتوجه إليه وعانقه، قبل أن يعود الى مكانه ليشارك ويصفق مع المضور لغنية اسرائيلية وهي تؤدي الاغنية المشهورة «هافاناكيلا».

غورالتقى الملك فهد

من امس) التي ابدي فيها تفاؤلاً بالتعاون مع المفتشين الدوليين، وكان ولي العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الاصير عبدالله بن عبدالعزيز في مقدم مستقبلي أل غور في مطار الملك عبدالعزيز الدولي في جدة، وعقد معه جولة محادثات كأنت العملية السلمية في صلبها، بحسب مصادر ديبلوماسية.

الاميركي داطلع القيادة السعودية على الجهود المكثفة التي تبذلها الولايات المتحدة لإعادة الحياة الى عملية السلام، من خلال لقاءات لندن الاثنين المقبل مِين وزيرة الخارجية الاميركية مأسلين اولبرايت وكل من الرئيس عرفات ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين ن المصدر: «أن غور عرض ايضاً نشائج محادثاته مع المسؤولين

واقام الأمير عبدالله مساء امس مادبة عشاء تكريماً لنائب الرئيس الاميركي. وسيرور أل غور اليوم قاعدة الأمير سلطان الجوية، ويتوقع

دنيس روس. وأفاد مسؤولون اسرائيليون أن اللقاء تناول العلاقات الثنائية وعملية السلام والإنسحاب من الضفة الغربية والاقتراح الاسرائيلي للانسحاب من جنوب لبنان، أضافة الى الوضَّع في العراق

نتانياهو اكد خلاله انه لمّ يات الى الدولة العبرية ليفاوض في شان الإنسحاب من الضفة، مشيداً على أن حجم الإنسحاب متروك للمقاوضين الاسرائيليين والفلسطينيين. وأعرب عن امله بأن تشكل اجتماعات لندن بين وريرة الخارجية الاميركية مانلين اولبرايت وكل من الرئيس ياسر عرفات ورئيس الوزراء الاسرائيلي مناسبة لأحراز تقدم

الفلسطيني والاسرائيلي. ودعا الفلسطينيين الى اطهار مرونة لانجاح عملية ملموسة لمد الجسور،. وكرر نتانياهو ان اسرائيل وحدها هي التي يجب أن تحدد حجم الأراضي التي ستسلمها استنادأ الى حاجاتها

وتناولت الرسالة «الطغيان الاميركي» وجاء فيها ان مجلس الامن درهينة دولة واحدة فيه بعضدها شرطي الشيطان الاستعماري الانكليزي القديم،

ووصَّفت حال مُجلِّس الأمن بأنه «معيب» في خضوعه الى اميركا. واكست أن هذه الحال تدفع الى والجسهاد العظيم من اجل حق شعبنًا وامتنا والانسانية وليس القينوط والياس، لأننا على يقين بأن اعلى صراحل القوة الغائسمة هي بداية الانصدار الى الهاوية

وعرضت الرسالة المفتوحة خمس ثقاط اساسية تعلقت بالحصار، ومنطقتي حظر الطيران في شعال العراق وجنوبه، ووجود الاساطيل البحرية والقوات الجوية في الخليج «بما هو شبه احتلال، و«التعامل المُزْدوج، صا بِينْ «الأصةُ العربية والأمةُ الاسلامية، من اجل ، اطلاق بد

وتناولت النقطة الضامسة دعدم ابدال، الرئيس التنفيذي للجنة الشأصة المكلفة ازالة الاسلحة المحظورة السغيس ريتشارد بتلر درغم كشف العاءاته الباطلة وكنبه البغيض، بل حتى معدم محاسبته

واعترفت الرسالة بأن النبرة المستخدمة فيها غير اعتبادية وجاء فيها وقد يكون اسلوبنا غير مالوف، واعتبرت أن السياسة الإمبركية ليست سوى مثور طائش، سرعان ما يسقط في بئر الحياة، والمقاومة التاسلة للشعوب.

وأضافت الرسمالة أن كلمانها «التي تتراءى لكم بأنها جارحة

يًا أيَّهِا ٱلعملاق الذي لا يمكن للحلُّم أن يُصعد اليه... خُمسةً وسنبعون عاماً وأنت تقاتل القبح بجميع اشكاله ... والخيانة بجميع اسمائها والقمع بجميع أشكاله والديكتانوريات بجميع اقنعتها والفكر البوليسيّ بكلّ ممارساته وكلّ سلطة بوليسية حاولتُ اطفاء قنابيل الحريّة

ورحل زمن من الشعر

سِلطة فرضت الرقابة على عقل الانسان وشفتية. أيَّها السَّيفُ الذي حمل بيده مفاتيح القصائد وعناوين الوَّطن... نَّادَرُ أَنتَ فِي تَصَوَّفُكُ ٱلسَّياسِيُ.... نَادَرُ أَنتَ فِي طَهَارِتِكَ القَوْمِيَةُ... نادرٌ أنت بنظافة الروح ونظافة اليد...

تعبت خيول كثيرة من الصهيل ولكن خُيُولك لم تتعب وانكسرت سيوف كثيرة من الصليل الماليل ولكن سيفك لم ينكسر.

يا عصفوراً مِن عصافير الحريّة يا شاعر كُلُ القصول مَّعَ قمر الصيف تأتي ومع سيمفونية الامطأر تأتي ومع التماعات البرق تأتي ومع جزن الصواري تأتي ومع بكاء الوطن تبكي

ومع نزيفَه تَنزِفُ يا أيها النسر الشُجاع الذي حمل تحت جناحيه مثني مليون عربي ... ومليون منتنة ومليون قصيدة وطار من الماء الى الماء ومن الرّمِل... الى الرمل...

ومن الجُرح ... الى الجُرح وكان عن جدارة وجدان العرب وض والناطق الرسمي بلسان من لا لسان لَهُم ... أيها الكتظ بهاسمين دمشق وفاكهة الغوطنين

يا مَنْ عِمَرت القصائد على الطراز الشامي في مروف ابجرينك مقتلعة من احجار بيوتها ... وفسيفساء مساجدها ... واسوار بيوتها ... فدمشق استوطنت كتابتك وشِّكُلْتُ جُعْرافيتُها جَزْءاً كبيراً من شعركُ أيَّها العُصفور العربي يا قُمر الحرية

لست أول شاعر يرحل ولن تكرن آخر شاعر فقصائدك ستظل هي السنابل النهبية التي تُطعمُ الجانعينُ... قمحاً وحريةً

المعالج الحام

أنتقلت الى رحمته تعالى الفقيدة الغالية

الحاجة معزز يحيى الشاهري

حرم المحامي شوكت حبيب الشبيب، والدة أنس زوجة الدكتور سلوان بابان، وايمان روجة نعمان عبدالجبار الراوي، وأمل زوجة المهندس ياسر شلال، وعلى، روجته ليلى بنت مشهور الحارثي. صلى على جثمانها الطاهر يوم الاربعاء ٢ محرّم ١٤١٩هـ الموافق ٢٩ نيسان (ابريل) ١٩٩٨ غي جامع مدينة واشنطن. تقبل التعازي بين الساعة الرابعة والتامنة من يومي الاحد والاثنين ٢ و٤ ايار (مايو) في العنوان التالي:

Flat 14 47 Lowndes Square Knightsbridge London SW1X 9JU Tel: 0171 235 3179 Fax: 0171 235 3871

إنالله وإنا اليه راحعون

يا صديقي الشاعرُ لا تقلق على قصائدك... فالفن العظيم، لا يموت وأَرْوَعُ ما في تاريخ الأَدَبُ القصيدةُ النزاريةُ

اعتقال كبير تتمة الصفحة الاولى

وتدخل البشير ليمنع الاعتقال حتى ٢٠ أيار (مايو) السماح لكبير الأساقفة بالمشاركة في محادثات السالام في نيرويي التي تبدأ بعد غد بين الحكومة ووالجيش الشعبي لتحرير السودان. وزاد البيان أن كبير الأساقفة اجتمع مع رئيس المحكمة الخميس فسمح له بالنهاب الى نيروبي لكن الاعتقال نُفذّ

واوضح الناطق أن السفير البابوي زار الزبير واكو وان ٧ - ٨ اشخاص من الذين اعتقلوا معه أطلقوا صياح أمس.

القذافي تتمة الصفحة ألاولي

للمسيحيين واليهود. وقال أن الغرب يتباهى بالدفاع عن المتهجمين على الدين الاسلامي من امثال سلمان رشدي. وبعاً الأمم المتحدة الى الأخذ من الاسلام فكرة الاشهر الحرم التي

يحرم فيها القتال، وقال أن نلك من شأنه أن يؤدي الى استتباب الأمنّ والسلم الدوليين على الاقل لأربعة اشهر في كل عام. كذلك دعا المسلمين الى عدم التعامل مع مسميات الاشهر الميلادية لانها ماخوذة عن اسماء الهة وثنية رومانية وإغريقية ويجب ان لا نعمل بهاء. واعلن أن الاف المسيحيين اشهروا اسلامهم في تشاد امس. وشارك في الصلاة رؤساء السودان وتشاد والنيجر وغامبيا

الْقَدْافِي وَرِئْدِس تَشَادُ الريس بيبي مشاورات اليوم مع الرّعماء الإفارقة الذين حضروا صلاة الحمعة. ونكرت وكالة ورويترز، أن زيارة القذافي التي تستمر ثلاثة أيام اثارت مشاعر قلق بين جماعات مسيحية وتسببت في احتجاجات

والغَّابون وبنِّين ونيجيريا وصالاوي وسيراليون. ويتوقع ان يجري

طالبية عنيفة الثلثاء الماضي. وغطت السلطات أرض مضمار السباق بمثات البسط وزينته برايات خضر قبيل صلاة الجمعة.

وحظيت الوفود التي انتقلت من المطار الى مضمار السباق في مواكب رسمية بترحيب الحشود التي ضمت نساء اطلقن الزغاريد وكذلك حرس الشرف وفرق الموسيقي العسكرية ولافتة ترحب ببالاشوة

ووصل القَدْافي الى تشاد امس الخميس برأ حاملاً معه هدايا تتراوح بين مبالغ مالية وعريات ومولدات كهرباء ووقود وامصال. وتَقْرِضَ الْأَمْمُ المُتَحَدَّةُ حَظْراً جَوِياً عَلَى لَيْبِيا وَانْ كَانْ القَدْافِي انْتَهَكَ الحظر في السابق عندما زار النيجر ونيجيريا وأدى صلوات مماثلة. وكان القذافي الذي قام بأخر ربارة لتشاد في عام ١٩٨١ ارسل قواته لى تشاد في السَّنِعينَات والثمانينات وحاول في السابق اقامة علاقات قوية مع جارته الجنوبية.

وخلال تلك الفترة قطع البلدان العلاقات السياسية وخاضا صراعأ حدوبياً حول قطاع أورو الغنى بالعادن ثم سويا الخلافات مرة اخرى بعد ان اصدرت محكمة العدل الدولية حكماً لصالح تشاد. ومحتفظ الرئيس التشادي أدريس ديبي الذي تولى السلطة في انقلاب دعمته فرنسا في ١٩٩٠ بعلاقات وبية مع لبيياً.

وفي وقت سابق قال مسؤولون تشاديون أن رؤساء دول الغابون وغامبيا وغينيا ومالي وملاوي والنيجر ونيجيريا والسنفال وسيراليون والسودان ومعهم ديبي سيشاركون في الصلاة التي يؤمها

الساحل والصحراء. ويتحدر ديبي من شمال تشاد المسلم. وهناك اقلية مسيحية في الجنوب حيث توجّد احتياطيات نقطية لم تُستَعَل بعد. وكان مثات الشبان من رماة الحجارة اشتبكوا مع القوات شبه

كمًّا يشارك الرَّعماء في قمة اقليمية مصغرة غداً السبت لدول

العسكرية في نجامينا يوم الثلثاء الماضي خلال مظاهرة احتجاج ضد وفي نيويورك (رويترز) قالت محساس في لجنة الأمم المتحدة للعقوبات على ليبيا أن اللجنة أعربت عن أرتياحها الخميس للاجراءات التي أتخذتها ابطاليا ضد قائدي طائرتين صغيرتين توجهتا الى ليبيا

هذا الأسبوع في انتهاك لعقوبات النظمة الدولية. وفرض مُجِنْس الأمن عام ١٩٩٧ حظراً جوياً ضمن عقوبات اخرى على ليبيا لعدم تسليم ليبيين مشتبه بهما الى بريطانيا أو الولايات المتحدة في حادث تفجير طائرة ركاب تابعة لشركة بان اميركان فوق الوكربي (اسكتلندا) عام ١٩٨٨ والذي قتل فيه ٢٧٠ شخصاً. وأفادت انباء بأن الطيارين الايطاليين قاما بالرحلة لجنب الانظار

الى محنة فني ايطالي وزوجته احتجزتهما ليبيا سبعة أشهر بسبب نزاع على ديون مزعومة على الشركة التي عمل قيها الفني. وقال فرانشيسكو باولو فولونشي مندوب ايطاليا لدى الأمم المتحدة في رسالة أن الطيارين واجها استجواباً لدى عودتهما الى ايطاليا يوم

وقالت المصادر أن دانيلو تورك رئيس اللجنة وهو من سلوفينيا سمتقدم بالشكر الى البعثة الايطالية لأخطارها اللجنة وسيطلب أن يظل على علم يتطورات القضية.

الاثنين وأحيلت القضية على محقق.

الممتوحة للطيارين والتحفظ علىّ الطائرتين.

اعتقال ٣ في عمان تتمة الصفحة الاولى بالمناسبة في فندق آخر بيعد نحو ٢٠٠ متر عن دفندق القدس».

وتُبحَّثُ السلطاتُ ايضاً في أحتمال سحب تراخيص الطيران

ُ وقالُ موضَّفونٌ في وفَّندق القدس، ان نصفُ نزلاء الفندق هم من عرب اسرائيل، اي الفلسطينيين النين وقعوا تحت الاحتلال الاسرائيلي عام ١٩٤٨ ويحملون الجنسية الاسرائيلية. وقال شهود عيان إن الملحق الصحاقي للسفارة الاسرائيلية، روي جلعاد، كان موجوداً في الفندق لحضور رقاف احد الصحافيين الاردنيين عندما انفجرت القنبلة الحارقة

واستبعدت المصادر الرسمية أن يكون الملحق الصحافي هدف الهجوم الذي جاء بعد اقل من يومين من انفجار واحتراق سيارة تابعة لمسؤول امنى سابق هو السيد محمد رسول الكيلائي في موقع آخر في العاصمة. ولم يعرف هل هناك علاقة مياشرة بين الحادثين اللندن ا تعلن أي جهة مسؤوليتها عن أي منهما. ولوحظ أن السيارتين المستهدفَّتين في كلا الحادثين كانتا من نوع ،فولفو، السويدية الصنع. وأكدت مصادر مطلعة أن السلطات الأمنية فرضت طوقاً من السرية على تحقيقاتها مع المشتبه بهم وهم يحملون الجنسية الاربنية. وجاء

حابث التقمير أمام وفندق القدس، ايضاً بعد قرار الحكومة عدم السماح لاحزاب المعارضة الاربئية يتنظيم مسيرة احتجاجية اول من امس، مستندة الى اعتبارات امنية. وكان من المقرر للمسيرة الاحتجاجية ان تأتي رداً على حفلة الاستقبال التي اقامتها السفارة الاسرائيلية. وقال مراقبون أن نسبة كبيرة من الاردنيين النين تلقوا دعوات لحضور الاستقدال قاطعوا الحفلة الاسر ائتلبة تضامنا مع الشعب

الحكومة الأسرائيلية الحالية. الخارجيةالمصرية نتمة الصفحة الاولى

الفلسطيني، خصوصاً في ضوء تعثر عطية السلام بسبب سياسات

عمر البشير في هذا الشأن، لكن مواقف مختلفة ومغايرة واجهت الوفد عند بدء الأجتماعات مع الجانب السوداني. وأشار البيان الى ان «الاتصالات المكلفة بين البلدين في اعقاب قرار

الرئيس البشير انت الى اتفاق واضح وصريح وهو أن مهمة الوفّد هي تسلم الممتلكات والتنفيذ الفوري للقرار المشار اليه في الاتفاق المتعلق به، لكن الموقف احْسَدَلْفَ لحظة بدء الإجبة ماعيات بين الجيانبين في الضرطوم، حيث ووجه الوقد بموقف مغاير تماماً لمّا اتفق عليه مع المسؤولين السودانيين لتنفيذ القرارء.

ولفت البيان الى انه «رغم الاتصالات المستمرة خلال فترة وجود الوقد في السودان، وما أكده منذ اللحظة الأولى لوصوله من أهمية اعادة المُستلكات وانجاز مهمته، كمنخل اساسى لتعزيز العلاقات واستعانتها مكانتها ومواجهة مقتضيات المرحلة الحالية الحرجة من تاريخه المعاصر، ويما يتيح الاستجابة لتطلعات جماهير شعبينا وقَيَّادتِهَا السياسيةَ فَي غَد أَفْضلِ وعلاقات أوثق، فِإن التحرك من جائب الاشقاء في الشرطوم كَان ضئيلاً للغاية ومناقضاً للاتفاق، ولا يتوافق مع الطرح والايضاحات التي قدمت لمصر والتي تشكل على اساسبها الوقد الذي سافر الى الخرطوم بهذا الحجم والستوى، ما دفع الى التساؤل عن مدى صدقية ما طرح علينا والذي جاء محيطاً للمناخ الإيجابي الذي خلقه قرار الإعادة الفورية للممثلكات.

وزابت: «مصر لاحظت عدم تنفيذ الحكومة السودانية لوعويها الخاصة بالتعاون في مجال مكافحة الارهاب بتسليم العناصر الارهابية التي تورطت في الاخسلال بالأمن القومي المصري، الامسر الذي خلق اهترَّازاً أضافياً في الثقة المطلوبة في التَّعالَى بِينَ البِّلدينِ».

وشعد البيان على دحرص مصر على تنمية العلاقات بين البلدين، وتأزر الجهود الواجهة اخطار هذه المرحلة الحرجة في تاريخ السودان، غير انه طالب بالتعامل مع الموضوع بالجدية والفورية وبالروح الايجابية التي عكسها الطرح الذي أبلغتنا إياه القيادة السودانيأ بتسليم المتلكات المصرية، وضعاً للأمور في نصابها حتى يتفرغ البلدان للتلاقى مع طموحات وأمال الشعبين الشقيقين وبالشكل الذي بكفل استمرار المسيرة الايجابية للعلاقات بين البلدين،

بلير تتعة الصفحة الاولى .

والفلسطينيين دالى نتائج مثمرةٍ، وتحدث بتأثر شديد عن زيارته الأخير

لإسرائيل والأولى بصفتٌه رئيساً الوزراءه. وأضاف انه بعدما وضع إكليلاً على قبر رئيس العزراء الراحل اسحق رابين. سار في المقبرة الكاتّنة على جبل هرتزل وشاهد عبور عند كبير من الجنود الشبأب، خصوصاً الذين قطوا في حدرب الاستقلال، بعدما وصلوا الى فلسطين مباشرة من معسكرات هنلره. وقال: «كان مشهداً جعلني أشعر في أن بالتواضع وبأني أغيم دولة اسرائيل وأغهم التوق العميق للشعب الآسرائيلي الى سلا مقرون بالأعن، وزاد انه على رغم كل المشاكل التي واجهتها الدولة اليجودية فإنها وتصكد بالديموة رأطية رحولت المستثقعات بساتين وينت المُتصادأ عَادراً على المنافسة دولياً في مجالات الطب والتجارة

تتمة الصفحة الاولي

واكد مصدر بيبلوماسي اميركي لد «الحياة» ان نائب الرئيس الاسرائيليين في شأن عملية السلام،.

ان يصدر الجانبان السعودي والإميركي بياناً مشتركاً. ألى نلك (ا ف ب، رويترز) عقد نائب الرئيس الاميركي قبل انتقاله الى السعودية اجتماعاً مع نتانياهو استمر ثلاث ساعات، ثم انضم اليهما وزراء اسرائيليون والمنسق الاميركي لعملية السلام السفير

ومسألة نقل «التكنولوجيا العسكرية الروسية، الى ايران. وفي حُتَام محانثاته في اسرائيل، عقد أل غور مُؤْتمراً صحافياً مع

وشكك نتانياهو في فرص احرار تقدم في ملف الانسحاب من الضفة خلال اجتماعات لندن، مشيراً الى وجود ، فجوة كبيرة، بين الموقفين المحادثات قائلًا: وتفاؤلي يخبرني بأن ثمة أملاً بالتوصل التي اتفاق في لندن وواقعيتي تخبرني أنه من أجل تحقيق نلك ما زال يتعين أن تجرى

رسالةعراقية تتمة الصفحة الاولى

المغول والتتر، وانتصرا لقادرين على الدفاع عن امنهما وحقوقهما وسيادتهما، وانتهت الرسالة المفتوحة الى القول دولكل حادث حديث. وسيرى الذين ظلموا اي منقلب ينقلبون. والله اكبر... الله اكبر...

وأضَّافت أنَّ ارادة مجلس الأمن البست حرة، وهذا امؤلم حقًّا،

الكيان الصهيوني في العربدة والتهديد.

محاسبة جدية لوضع عمل اللجنة في مساره الصحيح،

-

ALH

معالضين

سد معتلفرة للسعا

، انعادر عنون ل

المنافسي منظلتهال

يومس عي مسولسيلي

الماسسة وسالعظم

العسسدية الا

برالك شعروابلن

عددسا المستعن الان

ف وحسدا لأنتشا

سسنة المفسوزة في فطل

ي التعسانسان والعشوي

هدد الإستسانات أن

سعيبانات المعارصاناة

والمال محسفيد حياتها

بالشب المستعمال

بعب العسطو مجاد المعاد

، عني دنا بدعي در ادار

والمنطقة المحتولة

٠٠٠ مي تقنيع طاليا

ه، در بغيبر سفير لو

الما المالية المالية المالية

والمداعم ألحصورتم

م معسم التولياء حند فيضي الوزراء رثع براسي بعدد بستقلل لرو وعجد بعه حولة بطلا

حجود المضعة التونيق الماس في ما القابات في

بالعشباء محريفة لفائف الرقير لأصمر سلطان الجوية وفاأ

برحمة مادلين وليرابدولا سرانينى صاسية لإمرائه

رد محدود عسيرة، يع لله معدر الى انشهار مولية الما .. احد كالتوصل الى الله مق دلك صارَّال بنعيَّ النَّهِ

ليعاع عراسهما وملية

الى العول ، ولظ حاليات ون والله المحر

The lead we want يزمنني النسيطان الإستعا

سب همرو، ولدا مؤلده

المرابعة المرافقة ال the will contain the

و مدانة الإملىقار الوقية

رتق ومعونه ووجود way in war

عمر ملب انتان لقط بالنيا بالم

يربقيس الإمترقي

م دسوق الفعا

المعلوال الأخبران

استنه مدا

. سرمن: المكافسي فميز

وخرج مئات الآلاف من الشيوعيين

الى الشوارع في المدن الرئيسية في

روسيا للاعراب عن احتجاحهم على

تأخر صرف الرواتب والبطالة وسوء

الاحوال المعيشية، وتزعم غينادي

زيوغانوف زعبم الحزب الشيوعي الروسي احسدي هذه التظاهرات

ونقلت وكالة انترفاكس الروسية

للانباء عن الكسندر كوفاييف زعيم

الشبي وعبين في موسكو قولة ،أنْ

الشيوعبين وحلَّفاءهم من القوميين

يعتزمون تنظيم اجتماعات حاشدة

منفصلة ومن المتوقع أن يشترك فيها

وفى مدينة لايبزيغ شرق المأنيا

ستخدمت الشرطة خراطيم المياه

امس لتفريق مجموعة من اليساريين

كانت في طريقها الى موقع اجتماع

وقال شهود ان المصانمات وقعت

اثناء محاولة ألاف المتظاهرين بعضهم

ملثم وبعضهم الأضر يحمل لأفتأت

تند بالنازية للوصول الى الاجتماع

في الوقت نفسه وقعت صدامات

وفى طوكيو نظمت نقابات العمال

اليابانية اول تظاهرة كبيرة منذ سبع

سنوات احتجاجاً على تعثر المسار

ونكرتْ وكَّالةْ «كيودو» اليابانية

للانباء أن مليوني شخص حضروا اجتماعات حاشدة في اكثر من الف

موقع في لول اقبال من هذا النوع على

ونددت التظاهرات بالطريقة التي

يتعامل بها رئيس الوزراء الياباني

ريوتارو هاشيموتو مع اقتصاد البلاد

وطالب المتظاهرون باتضاد اجراءات

لوضع حد لارتفاع سعدلات البطالة

وخفض الضرائب لتحسين مستوى

العيشة. اما هونغ كونغ التي عانت

الى السيادة الصينية العام الماضي

فلم تحتفل بعيد العمال والغيث

العطلة التي كانت بريطانيا طبقتها

المُشْارِكةً في هذه المناسبة •

بين الشرطة والمتظاهرين شرق المانيا

بعد ان حقق اليمين المتطرف فوراً

الحاشد على مشارف لايبريغ.

انتخاساً هذا الاسبوع.

الاقتصادي في البلاد.

العارمة في موسكو.

٠٠٠٠ الف شخص.

INTERNATIONAL AFFAIRS



طلاب يهزمون قوى الأمن خلال تظاهرة عمالية في سيول امس. (اف ب)



ورويو كوب، الأتراك يقتادون متظاهرة في اسطنبول امس. (رويترز)



اشتباكات في تركيا وكوريا واحتجاجات صاخبة في روسي

وفي ميدان تقسيم الرئيسي في اسطنبول وضع زعماء نقابات العمال التركية أكاليل الزهور احياء لنكزى ٣٧ عاملاً قتلوا في مظاهرة عمالية سنة ١٩٧٧ عندما أطلق من يشتب بانهم يمينيون النار على حشود. وقام وقد يضم نحو ٥٠ من زعماء

الحركة العمالية بوضع اكاليل الرهور في مسرح الحادث وعند نصب تنكاري لكمال اتآتورك مؤسس تركيا الحبيثة قبل حضور مؤتمر رسمي حاشد

مكاقحة الشغب الملقبين بدروبوكوب لتفريق تظاهرات في مداخل الميدان. ووقعت على الاثر صدامات بينهم وبين المتظاهرين.

قوات الشرطة الغاز السيل للنموع

وقال شهود ان عددا من الاشخاص

الشوارع لتنظيم مسيرة الى كاتترائية مبونفيونغ الكاثوليكية مما اضطر الشيرطة الى استخدام عبوات الغاز

في كوريا الجنوبية إلى هذا الاجتماع الحاشد احتجاجا على تزايد اعداد المقيم وابن من منذ قلف قطاعات الصناعات الرئيسية في اعقاب الازمة المالية الاخيرة في البلاد.

مسيرات تضمنت احتجاجات للمطالبة بتحسين ظروف المعيشة والاوضاع الاقتصادية في البلاد وللأعراب عن معارضتهم للحكومة الروسية التي شكلت في الأونة الأخسيسرة برئاسية

العالم يحتفل بعيد العمال

■ مــوسكو، لندن - «الحــيــاة» رويترز – أحتفل العالم بعيد العمال امس الجمعة وسط احتجاجات في تركب وكوريا الجنوبية وروسيا تطالب بتحسين الظروف المعيشية ورفع الأجور والحد من البطالة.

للعمال في المُعينة. وتدخل منسات من رجال قوات

وفي كوريا الجنوبية استخدمت

ضد عمال كانوا يرشقون قوات الامن بالصجارة خلال اجتماع حاشد احتجاجا على تزايد البطالة في

جرح خُلال الأشتباكات التي وقعت في أحد المتنزهات في قلب سيول. واضاف الشبهود أن اعمال العنف تقجرت عندما حاولت قوات الامن منع ألافُ العمال من التَّدفق مِّن المُتنزَّه اليَّ

المسيل للدموع. ودعا الاتحاد العام لنقابات العمال

وَفي روسَـــــنا تَرْعَمُ الآفَ مِنَ السيوعيين واعضاء نقابات العمال

'طالبان تحمل ايران مسؤولية فشل المحادثات

🗖 إسلام آباد - احمد زيدان

■ حملت حركة طالبان، ايران وحزب الوحدة الشيعي الموالي لها مسؤولية فشل المحانفات في اسلام آباد بين الإطراف الإضفانية والتي رعثها منظمتا الأمم للتحدة والمؤتمر الاسلامي وقال رئيس وفد «طالبان» ملا وكيل احمد

شوكل: وَانْنَا نَدُّهُم ايران وحرب الوحدة بتعطيل المَصَّادَةُ اللَّهُ الْكُنَّةُ الْكُنَّةُ الْكُنَّةُ اللَّهِ عَادِرُ الَّيْ قندهار للتشاور مع قيادته سيعود ليستانف المحادثات غداً (الأحد).

وكانت المحانثات بدأت الأحد الماضي. ورفضت وطالبان، البحث في مسائل غير تشكيل لجنة العلماء التي ستتولى المفاوضات السياسية لاحقاً، كما رفضت البحث في أمور حيوية مثل رفع الحصار عن مناطق هزّارة جّات ذَاتَّ الغالبيِّ الشيعية (وسط افغانستان) ووقف اطلاق النار،

وتبادل الأسرى. وأقادت مصادر «طالبان» لـ «الحياة» امس ان ورات التحالف الشمالي المناهض لها دخرج عن جدول الاعمال المحددة للجنة التحضيرية التي التامت بهدف تشكيل لجنة العلماء فقطه.

وبدا ان السفير الاميركي في اسلام آباد توماس سيمون فشل في تحريك المالثات اثر لقاءاته مع الإطراف الإفغانية على حدة أول من امس. وامتنت محابثات الاطراف الإفغانية حتى منتصف ليل أول من أمس، خرج بعدها مندوب الامم المتحدة جيمس ناغومي وأبلغ الصحافيين تأجيل المحادثات حتى الأحد لإتاحة الفرصة لوقد وطالبان، للسفر الى قندهار من اجل التشاور مع

ورغم نفي وطالبان، وجود ضغوط اميركية وباكستانية عليها لتعبيل مواقفها، الإ أن بيان برنامج الاغنية العالمي الذي وزع امس فهم على أنه ضغوط تولية على الحركة خصوصاً وانه صدر بعد ساعات فقط من وقف المحادثات. وحمل البيان وطالبان، بشكل غير مباشر مسؤولية مقتل مثة شخص بين طفل وأمرأة وسط افغانستان بسبب الحصار الذي تفرضه على مناطق الشيعة

وترفض رفعه. وأوضح البيان ان ثلاثة آلاف عائلة مهددة بالموت خلال أيام بسبب فقدان مخزونها من المواد

وعلمت والحياة، أن السفير الأميركي نصح الاطراف المجتمعة بتعليق محادثاتها عوض الاعلان عن فشلها، ونلك تفانياً لاعطاء انطباع أن الزيارة التّي قام بها المندوب الامسركي لدى الأمم المتحدة بيل ريتشاريسون القفانستان لم تؤت

ولم تستبعد مصائر بيبلوماسية مطلعة على سير المحانثات ان يعود وفد اطالبان، ومعه اعضًاء لجنة العلماء لتولي البحث في المسائل السياسية والبينية موضع الخلاف، الأمر الذي سيحرج المعارضة ويحول الشكلة الى خلاف بيني مذهبي، حسب تصور الحركة لأسباب الحرب.

🗆 موسكو – جلال الماشطة

بوشانبه بين القوات الحكومية وقصائل المعارضة وتدخلت الدول ■ في اخطر حادث من نوعه الضيامنة لاتفاق السيلام لتيامين قطف أمس الجمعية ممثل وقف السنار ومنسع تدهور الرئيس الروسي في الجمهورية الاوضاع. الشيشانية فالنتين فاسيلييف. وكانت مناوشات بدأت اول من فيما جرت معارك عنيفة ين امس الخـمنيس في الضـواحي فصائل المعارضة والجيش في

معارك بالدبابات والمدافع الثقيلة في ضواحي دوشانبه

ضواحي العاصمة الطاجيكية. وامر الرئيس بوريس يلتسن بتشكيل فريق خاص للتحقيق ومعالجة الموضوع واسترعى الانتساء الاعلان عن أن الفريق سيضم الجنرال فيكتور زدرين مبير مركز مكافحة الإرهاب الذي يتولى القيام بعمليات خاصة للافــراج عن الرهائن. وكــان فاسيلييف توجه الى الحدود الشيشانية في محاولة لتحرير

رهائن روس خطفهم مسلحون. من جهة اخرى استخدمت السابات والمدفعية الثقيلة في والمدفعية الثقيلة. معارك ضاربة جرت امس الجمعة

الشرقية للعاصمة ونكرت الحكومة أن المعارضة انتهكت اتفاق المسالحة وسيطرت على الطريق الاستسراتيجي بين بوشانبه ومنطقة كفرنيهون التي تعدد من اهم معاقل

في ضواحي العاصمة الطاجيكية

مدرسد. ووجسهت وزارتا الدفساع والداخلية انذاراً نهائياً الى المسلحين بالإنسحاب الى مواقع مرابطتهم الدائمة على بعد ثمانية كيلومترات من العاصمة، واثر انتهاء مدة الانذار بدأت هجوماً واسعأ استخدمت خلاله النبابات

الصرب يتهمون الألبان بمحاولة ضمأراض من كوسوفوالى البانيا

□ سكوبيا – جميل روفائيل

■ برر رئيس الإدارة الصربية لنطقية كيوسيوفيو فيلكو اودالوفيتش عمليات الجيش اليوغوسلافي بانها تهدف ألى وقف محاولات الانفصاليين اقتطاع جزء من الاقليم وضمه ألى

وجاء نلك في وقت نشرت البانيا مزيداً من قواتها في مناطقها المحانية للحدود مغ كوسوفو في موآجهة حشود الجيش اليوغوسيلافي التي اتضنت مواقع جسيدة على بع نصو ٢٠١ مشر من الصدود في

بعض المناطق. الى ذلك، أعتبر زعيم البان كوسوفو ابراهيم روغوفا قرار مجموعة الاتصال الدولية بتجميد

الاموال اليوغوسلافية في الخارج بأنه خطوة مسهمة دادًا واصل المجتمع الدولي استخدام المزيد من الضغوط على حكومة بلغراد لسحب قواتها العسكرية من كوسوفو والشروع بمفاوضات غير مشروطة مع الالبان وبحضور

وسيطدوليء وسيد مربي. واعسرب في تصسريح امس الجمعة في بريشتينا عن شكه في وجود البان مسلحين دويبو ان مَا يتربد عن نلكُ هو بعاية روجتها السلطات الصربية لتبرير عملياتها الهجومية ضد الأنبأن في كوسنوفوء،

ويَثِثَ اذَّاعِة تيرانا امس أن مئات من البان كوسوفو يعبرون الصدود يومياً هرباً من العنف المسربي ودأقامت منظمات الاغاثة النولية مراكر تجميع موقتة لهمه

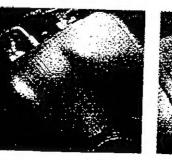


رغم انقطاع المنافسة، ما زالت فورد كراون فيكتوريا تضع التزاماتها أساساً

للاستمرار ومعياراً للبقاء. وها هو

موديل ٩٨ تأكيد على التزامها بكامل

مقاييس القوة بمحرك ٨ أسطونات





هاتفرقهم

1747125



التزام بدفع العجلات الخلفية

بالدفع على العجلات الخلفية.

مرة أخرى تثبت فورد كراون فيكتوريا

أنها الاستثمار الأمثل فهي هنا لتبقى.









هاتف رقسم TT14416

المدينة التورة طريق المطار الثازل هاتبف رقهم هاتفرقهم 1010101 ATARATA .

على شكل ٧، ورحابة السيارة الأمريكية المعهودة إضافة إلى تأكيدها على الالتزام

كراون فيكتوريا البقاء القيمة والأداء www.ford.com

ISSUES

هلكان من المكن التراجع عن وعد بلفور؟ (ا من ٢)

سياسة وزارة المستعمرات البريطانية في فلسطين (١٩٢١-١٩٢٣)

سحر سليم الهنيدي *

■ تركز هذه الورقة على الدور الذي لعبته ددائرة الشرق الأوسطه في وزارة الستعمرات البريطانية في تشكيل سياسة فلسطين من بداية عام ١٩٢١ حتى ايلول (سبتمبر) ١٩٢٢، حينما بدأ سريان منعول الانتداب على فلسطين. وتعرض الدراسة جهود الدائرة أتحييد والمعارضة من الداخل، (أي المعارضة التي كان يقودها تيار من السياسيين واعضاء البرلان والصحافيين في داخل انكلترا) التي كانت آخذة في التصباعد ضد سياسة الوطن القومي اليهودي. وتبرز هذه الدراسة أيضاً التناقض بين معاملة دائرة الشرق الأوسط للوفود العربية المتعاقبة وحرية الدخول المتميزة التي منحت للصهيونيين، وتخلص إلى أنه إذا كان ثمة أوقات خلال هذه الفترة كان يمكن فيها إسقاطتك السياسة المؤيدة للصهيونية، فإن جهود دائرة الشرق الأوسط كانت مسؤولة إلى حد بعيد عن استمرارها في دعم تلك السياسة. وتنشرها والحياة، في مناسبة احتفالات حكومة بنيامين متانياهو بذكري مرور ٥٠ عاماً على اعلان ودولة

على رغم تبني حكومة لويد جورج الثابت لسياسة وعد بلقور كسياسة رسمية، اتسمت السننوات الأولى من الحكم البـــريطاني لفلسطين بقدر كبير من الشك. فبعد عام من الهدوء، أظهرت أعمال الشعب التي وهعت في يافا في أيار (مايو) ١٩٢١ مدى معارضة العرب لسياسة الوطن القومي اليهودي الذي دعا وعد بلغور إلى انشائه في قُلسطين. `

. كَــانُ الجـيش البسريطاني، الذي بقى في السطين كقوة لحفظ الإمان عقب انشاء الإدارة المدنية في تموز (يوليسو) ١٩٢٠، مناهضًّا علانية للسياسة الصهيونية. أما الصحافة البريطانية، التي أينتُ من البداية سياسة الوطن القومى اليهودي، أصبحت منذ وقت مبكر من العشرينات أكثر نزوعاً إلى الشكّ إن لم تكن معادية بقوة، وكانت هناك حركة معارضة لوعد بلقور داخل البرلان البريطاني أخنة في تحقيق نجاح ملحوظ وحينما تولت حكومية من حيزب المحافظين الحكم، على هذه الخلفية، مع نهاية عام ١٩٢٢، بدا أن ثمة امكانية حقيقية لنقض السياسة المؤيدة للصهيونية، واستمر سيل من التحقيقات الحكومية في تلك السياسة حتى وقت متأخر من عام ١٩٢٣، بيد أنه في أيلول (سبتمبر) من تلك السنة بخل الانتداب على فلسطين - الذي كان وعد بلفور جزءاً لا يتجز أ منه - حيَّزُ التنفيذ، وأصبح قانوناً حين صدقت عليه عصبة الأمم وهكذا، أياً كان التأثير الإيجابي الذي حصل في بريطانيا من أجل تغييس السياسة الصهيونية في فلسطين، فإنه انتهى فعلياً مع بداية الانتداب

وبتناول الثقال جانباً من هذه الفترة المحرة تجاهلته الدراسات السابقة عموماً، وهو الدور الذي لعبته داشرة الشرق الأوسط في وزارة المستعمرات في استمرار ودعم السياسة البريطانية المناصرة للصهيونية، على الرغم من المعارضة الشديدة التي لقيتها من سياسيين ومسقولين أتكليس في لندن

دانزة الشرق الأوسط

انشئت دائرة الشرق الأوسط Middle East Department في شباط (فبراير) ١٩٢١ بمبادرة من سير ونستون تشرشلُ، الذي اصبح لتوه وزيراً للمستعمرات، للاضطلاع بمسؤولية الناطق الناطقة بالعربية التي بآتت خاضعة للحكم البريطاني غداة أنتهاء الحرب العالمية الأولى. ولما كانت تلك المسؤولية قسمت في السابق بين وزارة الخارجية Foreign Office (فلسطين، مصر، الحجاز، وعنن) ووزارة شيؤون الهند India Office (العراق وشيه الجزيرة العربية)، اعتبر انشاء دائرة واحدة في وزارة المستعمرات Colonial Office تطوراً مهماً من وجهة النظر الإدارية. ومهما يكن، فإن الانتقال، بالنسبة لقلسطين، من كنف وزارة الضارجية إلى وزارة المستعمرات، كانت له نتائج سياسية سلبية: ففي حين كان وزير الخارجية اللورد كبرزون العضو الوحيد في وزارة لويد جورج الذي لديه تصفظات قوية للغاية على سياسة الوطن القومى اليهودي، وكاقح لتطبيق أكثر التفسيرات تقييدا على وعد بلقور، كان تشسرشل مويداً لا يلين للصهيونية. وعلى رغم شكوك اللورد كيرزون ومعارضته، حظى وعد بلفور بالتابيد في مَـؤتمر سان ريمو في نيسان (ابريل) ١٩٢٠ وبرز في معاهدة سيغر Sevres الموقعة في اب (اغسطس) ١٩٢٠ عاهداً إلى بريطانيا رسمياً بُالانتدابُ على فلسطين – بانتظار تصديق عَصبة الأمم عليه. وتم دمج وعد بلقور أيضاً في وثيقة الأنتداب، وكانت مسودات متتالية من وثيقة صك الانتداب صا تزال، وقت إنشياء دائرة الشرق الأوسط، خاضعة لإعادة النظر.

وفي ما يتعلق بفلسطين، كانت مهمة دائرة الشرق الأوسط مراقية وتنفيذ سياسة بريطانيا، والعمل كحلقة وصل بين صناع

السسيساســة في لنين وبين الإدارة المنفيــة في فلسطين. كــانت الإدارة المعنيــة انشــكت تحت رئاسية هربرت صيامتويل كتاول مندوب سيام بريطاني في فلسطين في تموز ١٩٢٠ لـتــحلُ مُحَّل الحُكمُ العسكري القَّائم في فلسطين منذ الاحتلال السريطاني في ١٩١٨، وعهد إلى الادارة المنسة الدييدة تصبيدا يتنفيذ وعد بلقور بشان انشاء روطن قومي يهودي. وعن طريق تعميين صامويل - آلذي ساعد الصهيونيين في الحصول على وعد بلقور وقام بتـمـثـيلـهم في مـؤتمر السـلام في باريس في كانون الثاني (يناير) ١٩١٩ إلى جانب الزعيم الصهيوني حاييم وايزمن - كان لويد جورج رئيس الوزراء احْتار «عمداً، كمندوب سام في فلسطين يهوبيأ صهيونيا متعاطفا ووذلك بهدف العمل على تحقيق النجاح للمشروع

وعلى العكس من الإدارة المدنيسة في فلسطين التي كان اهم ثلاثة مناصب مها يشغلها صهابنة يجاهرون بهذه الصفة، غصت دائرة الشسرق الأوسط بموظفين مسدنيين تقليديين محترفين جرى استدعاؤهم من دوائر حكومية متنوعة. وجلب تشرشل لرئاسة الدائرة الجديدة السير جون إيفلن شكبره ((Shuckburgh من وزارة شيؤون الهند بعد أن عمل هناك لمدة ٢١ سنة. أما هيويرت يونغ، وهو مستعرب وخبير في شؤون الشَّرق الاوسط لدى والدائرة الشيرقية، -Eastern De partment في وزارة الخارجية وعمل مع

الصهيونيء.

تومساس ادوارد لورنس، فكان من الناحسية الرسمية سكرتيراً مساعداً مشاركاً -Joint Assistant Secretary، إلا أنه في الواقع كان يعد والثاني في القيادة»، وانضم لورنس نفسه إلى الدائرة كمستشار سياسي. وجاء أخرون من وزارتي الخزانة والصربية ومن قسم بلاد ما بين التهرين بالعراق) لدى وزارة شوون الهند ووزارة الخارجية. ومن بين كبار الموظفين كان الكولونيل ريتشارد ماينرتزهاغن ((Meinerzhagen الذي عين مستشاراً عسكريا في دائرة الثنرق الأوسط هو وحده الصهيوني الْجاهر بصفته هذه، وكانت عاطفته قوية إلى حــد أن لجنة بالين التي شكلت للنظر في أسباب أَعمَال الشُّغُبِ التِّي وقعت في القَسَ في عبيد الفصيح عام ١٩٢٠، رأت أن منَّ الملائم انَ تخصص فَقَرات طويلة له في تقريرها النهائي في تموز ١٩٢٠. ووصف التَقرير، بين أمور أخَّريُّ، ماينرتزهافن بأنه والدعم الرئيسي للصهاينة، ورمرشح النكتور وايزمن الذيّ بكشف تصامله التام المعادي للعرب وتحيره لمسلحة الصهيونية عن أنه تعميل، مهما كان قائراً على أداء الإعسال الجيدة في سجالات أحْرى، فإن وجوده غير ملائم في الشّرق بشكل

تفاخر ماينرتزهاغن في ما بعد بأنه حالما انضم إلى دائرة الشيرق الأوسط نجح في تحسويل هيهوبرت يونغ وجهون شكبره من مستعربين إلى مؤيدين للصهيونية، وهو زعم كان يمكن لكليهما بالتأكيد أن يجعلاه مثار نزاع. مع ذلك، فإنه من الصحيح أنه في صيف عام ١٩٢١، وفي غضون أشهر من أنشاء الدائرة، صاغ يونغ منكرة قام تشرشل بتوزيعها على أعضاء وزارته، اقترح فيها، ضمن سياسات أخرى مؤيدة للصهيونية، إبعاد كل المسوولين المنديين المناهضين للسياسة الصهيونية من إدارة فلسطين. وفي الوقت الذي كسان من الواضح أن يونغ تاثر يقوة اثناء زيارته لفلسطين في نلك الضريف بما بلغه الفلسطينيين من فقدان كل ثقة في ونزاهة، الحكومة البريطانية، إلا أنه استمرّ حين عباد إلى لندن في الضغط بقوة باتجاه السياسة التي وصفها من قبل بأنها غير

شعبية إلى حد بعيد. أما شكيره، قلم يكن منهيونياً وإن جرقه من البداية اعتقاد بان الواجب يفرض على بريطانيا أن تستمر في مسائدة سياسة وعد بِلْقُورِ، مصراً على أن هذه السياسة لن تؤدي إلى انشاء دولة يهودية. وكانت تلك مبادئ مخلصة بلا شك، غير أنه مما لا جدال فيه أيضاً أنه كان يجري أستمالته ببراعة من قبل وأيرْمن، الذي كان حاضراً في كل مكان ورْمان خُلُالُ السنوات المبكرة إلى حد أنه كان هو الذي أبلغ موظفي وزارة الخارجية في برقية ارسلت من مؤتمر سان ريمو بقرار بريطانيا إحلال إدارة مدنية محل الإدارة العسكرية في فلسطين. ويشهادته نفسه، كان شكبره برى وايزمن وباستمرار، حين كان الأخير في انكلترا. ويتحدث كاتب سيرة وايزمن عن واذعان شكوره غير العادي له، إذ لم يكن على وايزمن إلا أن يهدد فقط بالاستقالة من المنظمة الصهيونية، ويذلك يترك الحركة بين أندى والعناصر المنظرفة، حتى يقدم شكبره كل ما يمكنه من المساعدة لإفساح الطريق له.

تقاريرميدانية من فلسطين

سواء أكان الأمر وليد اقتناع أم صحرد وسيلة للتغطية، بدت دائرة الشرق الاوسط من البداية عاقدة النبة على التهوين من شان التقارير الميدانية المتعلقة بغضب العرب واستيائهم، التي كان ياتي معظمها من قيادة الجيش البريطاني نقسه. وهكذا، ففي الوقت الذي كانت فيه الأستعدادات تجري لإنعقاد مؤتمر القاهرة الذي دعا إليه تشرشل في آذار



حاييم وايزمن مع اللورد بلفور في تل ابيب ١٩٢٥



اللجنة الصهيونية في القدس ١٩١٨. يبدو في الصورة من اليسار: ادوین منامویل (این المندوب السامی هریرت صامویل)، ثم اورمسیی غور ووایرمن

في مذكرة بتاريخ ٢٤ أب كتب جيرارد

كالورن، من موطفي دائرة الشمرق الأوسط

معلقاً على تقرير آخر للاستخبارات العسكرية،

أفاد أن الإدارة المنتيسة في فلسطين وغييس

شعبية، يقول: «إن مما يثير أشد اعتراض

انتاج غار سام من هذا الدوع في فلسطين

ووصوله إلى وزراء الحكومة الآخرين من دون

أن تراه هذه الوزارة أو حكومة فلسطين أولأ،

وسا لا يثير الدهشة ان تقرير كونغريف وصف

بأنه «غير دقيق، وطواه النسيان بسرعة.

واتهم مايئرتزهاغن الاستخبارات العسكرية

بعد شهر واحد برالتجسس عملياً علَّى

الحكومة،، مضيعًا إلى ثلك أنه اكلما جرى

الاسرع بجعل دائرة الاستخدارات العسكرية

فرعاً من الإدارة المدنية، كان ذلك أفضل، وكان

يونغ أوصى سلفأ بقصل القوة السريطانية

العسكرية في فلمطين عن الجيش البريطاني

وبلغ التوتر مع قيادة الجيش مداه حين

سلم صامويل إلى تشرشل نسخة من نشرة

صؤرخة في ٢٩ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٢١

موجهة من القائد العام للحملة العسكرية

المصرية إلى قائد قوات الجيش البريطاني في

فلسطين، ولاحظت الشرة، بين أمور أخرى، أنه

في الوقت الذي يقترض فيه رسمياً عدم

الشُّعْالِ الجِيشُ بِالسِياسِةِ، وَفَإِنَّهِ فَي حَالَ

فلسطين، فإن هذه المشاعر المتعاطفة (من جانب

القواتَ البريطانية) هي بصورة واضحة مع

العرب، الذين ظهروا حتى البوم للمبراقي

المحايد ضحايا سياسة ظالمة، مفروضة عليهم

عدالة أو إحصاف هذه السياسة، فإن نوايا

الحكومة صابقة، واعتبرت دائرة الشرق

الأوسط ثلك اللهجة هجومية للغاية. وأراد

ماينرتزهاغن إثارة المسألة مع وزارة الحربية.

أماً وأيرْمن، الذي حصل على نسخة وبعث بها

إلى رئيس الوزراء لويد جورج، وعلق بمرارة

شائلاً: إنها كانت الأسوا من بين كل الأصور.

«الشريرة» التي تعرض لها الصهاينة في

الشهور السقة الأضيرة. وينكر أن شكبرة

أوصى بعدم صواجهة وزارة الحربية بهذه

المسالة، لأن امن المؤكسد أن هذه الأخسيسرة

ستسالنا عن الفقرات المحدة صوضع

اعتراضنا وعن الأسباب الدقيقة لهذه

الاعتراضات، وأضاف الست أظن أن الاجابة

على أية حال، كانت تلك هي الأيام الأخيرة

للصعارضة العسكرية البريطأنية للسياسة

المؤيدة للصهيونية، فبعد ذلك بوقت قصير،

دعا تشرشل وزارة الطيران لتحمل مسؤولية

الدفاع عن فلسطين، وهي خطوة حالت دون اي

احتكاك في ما بعد بين الجيش والإدارة المدنية

وأبلغ نائب ماريشال سلاح الطيران سالموند

فعلاً من قبل يونغ بضرورة أن يكون دحريصاً

جداً على عدم السماح لصباطه بالتدخل على

أول وقد عربي في لندن في أعقاب أعصال الشغب التي حدثت في

يافًا في شبهر أيار وأثر الخطابُ المهم الذيُّ

ادلی به صامویل فی ۲ حزیران (یونیو) ۱۹۲۱

في القدس وأكد فيه أن وعد بلفور لم يكن يعني

أنَّ فلسطين ستنتزع من عرب فلسطين ووتعطى

تغيير ما في السيأسة.

حقل أستقبال في فلسطين ١٩٢٠، يبدو فيه عربوت صلعويل،

والى جانبه حاييم وايزمن وشخصيات يهودية وصهيونية الحرى.

نحو غير ملائم في الشؤون السياسية،

ستكون سهلة جداً.

ولاحظت النشرة أيضا أنه مهما كانت

من جانب الحكومة البريطانية،

(مارس) ١٩٢١، وكانت فلسطين على جنول وجود التحيّر شخصي وراء أراء كونغريف. اعماله إلى جانب العراق وشرق الأردن، كانت دائرة الشرق الأوسط مصرة على أنه ليس في فلسطين ما يستدعى الاهتمام. ومع نلك، فإنّ الدائرة كانت متهمة بالإطلاع على تحذيرات عديدة بشأن خطر الاضطراب الوشيك، بما في نلك التقرير الذي ارسله صدير العطيات العسكرية في شهر كابون الأول (بيسمبر) ١٩٢٠ إلى ورارة الصربية وتحدث فيه عن احتمال وقوع أعمال شغب في القدس ويافا وحيفا ونابلس

انفجرت اعمال الشغب في يافا بعد شهرين فقط وصدمت بحدثها السلطات المنية، وحين سال يونغ الجنرال كونغريف قائد القوات البريطانية في مصر وفلسطين أن يعلق على الموقف في فلسطين، كتب في تعورْ ١٩٢١ يقول إن أعمال الشغب لم تكن منظمة ولا متعمدة، وأنه مما لم يتم الأصغاء إلى أماني العرب ولجم الامائي الصهيونية بشدة، قلن يكون من المنهش أن تتطور الأمور إلى منا هو أخطر. وبعد أن لاحظ ان المندوب السامي سير هربرت صاصوبل دراى وسمع فقط ما أراد أن يرى ويسمع، واستاء (أي صامويل) في الواقع من التحنيرات من السخط العربي المتزايد، خلص الجِنْرَالُ كُونِغُرِيفَ إلى أَنْ وَٱلْحَقْيَقَةَ النَّمِ يتعين علينا مواجهتها في أنه ماسنا قد أصررنا على سياستنا الصهيونية، فلا بد ان نبقي على جميع قواتنا الحالية فلسطين بهدف فرضٌ سياسة ممقوتة من جانب الأغلبية

وتلقت دائرة الشسرق الأوسط في الوقت نفسه رسالة ممائلة من تائب ماريشال سلاح Air Vice Marshal الطيران الملكي سالموند Salmond، كما حنر تقرير آخر للاستخبارات في شهر تموز من أن هيبة الحكومة تتدهور بسرعة وان تجدد الاضطرابات الوشيك قد يحدث في أي لحظة من جراء وأي تصرف من حانب الحكومة.

وبدا أن دائرة الشرق الأوسط كانت تنظر إلى تقارير كهذه على أنها نوع من التعدل السافر في عملها، واتهم ماينرترهاغن الجنرال كونغريف، ارقع قائد عسكري بريطاني في الشرق الأنني، معتبراً اياه •محرضاً منحاراً، Partisan Provocateur. بل أن ت. إي. لورنس، المستشار السياسي للدائرة، ضامرته فكرة





لحظة وصول المندوب السامي هربرت صامويل الى يافا. ٣٠ حزيران (يونيو) ١٩٢٠

بها وزارة المستعصرات على المطالب العريبة.

وحين اقتضى الأمن خلال خريف ١٩٢١، أجراء

إعادة نظر لسياسة الهجرة اليهودية إلى

فُلسطين، ارسل شُكبره سرأ إلى وايزمن مذكرة

خاصة بوزارة المستعمرات تلخص نتائج

تقرير عن الهجرة أعده مدير دائرة الهجرة في

فلسطين البرت هيامسون، وكان هذا الأخير قد

تجحت اللجنة الصهيونية The Zionist

142.

. . . .

200 00

Commission في القبس في الحصول على

نسخة بطريقة ما، وارسلتها فوراً إلى مكاتبها

في لندن، لكن وايزمن كان في موقع المطلع على

بواطن الأمور، ويبدو أنه شارك فعلاً، بناء على

دعوة شكبره، في مراجعة وزارة المستعمرات

لسبياسة الهجرة منذ بدء الإدارة المدنية.

والواقع أن مشروع المنكرة اعطى إلى وايزمن

المنعليق، عليه حتى قبل ارسالة إلى المندوب

يوفق بين سلوكه والعائه المُفلص، على ما

يبدو، به «الحياد النام والتجرد، يمكن العثور

عُلَى مَفْتَاحَهَا في مُنْكرةً ٧ تَشْرَينَ الثاني

تفسها، وكتب فيها يقول إن السياسة

البريطانية في فلسطين ترمي ليس إلى وتعزيز

متصالح قتسم متعين من الشبعب، وإنما

الفلسطينيين ككل، ف والفلسطينيون، يفهم

منها أنها تعنى اليس فقط أهالي فلسطين

الحاليين بل ايضاً مواطني البلاد في المستقبل

نجح الوفد العربي خلال شهور المصابثات

العقيمة مع وزارة المستعمرات في تنمية

اتصالات مكثفة مع أعضاء السلطة ألحاكمة

البريطانية، ومن جهتها فعلت دائرة الشرق

الأوسط كل ما في وسعها لعرقلة هذا النوع من

التفاعل، فبعثت برسائل عدة إلى كباري السياسيين البريطانيين النين سعى العرب

للاتمسال بهم، وعلى سبيل المثال، تم أرسالة

خطابين في نهاية تشرين الاول ١٩٢١ إليَّة

اللورد روبرت سيسل، الوكيل البراناني المسائدي المساون الخارجية

Secretary for Foreign Affairs ويوق اتول:

Duke of Atholl لشرح حال الجمود في

المفاوضيات مع الوفد العربي، وكيف أنه في

الوقت ذاته حكان الوفد يستطلع آراء اشخاص

من دوي النفوذ والاتجاهات المتنوعة على امل

الحصول على مساعدتهم وتأبيدهم، ولم

ينصح تشرشل بمنح اعتضباء الوفيد داية

مقابلات كما يطلبون، وحمل خطاب إلى

اللورد ساشيره Lord Southborough الرسالة

وفي نلك الوقت تقريباً، وبعد قصة نشرتها

صحيفة «التايمز» في ١٦ تشرين الثاني ١٩٢١

عن حفل غداء أقامة الوفد العربي وقال فيه

اللورد سيدنهام Lord Sydenham: وإنه ليس

لليهمود من حق في فلسطين اكثر مما لدى

سليلي الروسان القدامي في هذا البلد، ارسل

ماينر ترهاعن المستشار العسكري في دائرة

الشرق الأوسط مذكرة إلى شكبره سيجل فيها

اسمآء ضيوف الغداء وجميعهم من كبار

الصباط ورجال الإدارة البريطانيين، ثم علق:

النين وعدهم تصريح بلفور بوطن قومي،

إن الطريقة التي استطاع بها شكبره أن

رفض أطلاع الصهاينة عليه.

وليس من المدهش، بالنظر إلى هذه

understand an order، وما أن يدركوا أننا

الزعماء العرب مسؤولين عن ايقافهاه. ومن ناحية أخرى، كان شكبره مستعداً لاسترضاء العرب بأمور تافهة، فحيثما فاتحه اثنان من اعضاء الوقد بشان موضوع بتعلق ببطريركية اليونانيين الارثونكس في القدس، دون في منكرة له أنه يجس بالامتصام نقل اقتراح العرب سرأ إلى السكرتير المدنى في فلسطين، إذ كلما كان بامكاننا استصالة هُوَّلاءً

أما معاملة الدائرة للمسهدوندة فكانت ليست سوى لغة جوفاء،

لكن شكوره، رئيس دائرة الشرق الأوسط وجهات نظره حول الطريقة التي ينبغي أن ترد أوضح بجلاء حتى قبل وصول الوفد في مذكرة مؤرضة في آب ١٩٢١ الاسلوب الذي سيتبع في التعامل معه. فالعرب، لا بد أن بقيلوا كقاعدة لكل نقاش، أن لدى الحكومة البريطانية دنية ثابتة، للوفاء بتعهداتها في مسألة إنشاء وطن قومي لليهود.

القاعدة، عدم إحرار تقدم كبير في المحادثات. وتدلنا الوثائق الرسمية على طريقة تفكسر شكبره التي انعكست على تعاملاته مع عرب فلسطين. فقّي مستودة لتصيريح رسمي واف مؤرخ في ٧ تشرين الثاني Statement (نوقمبر) ١٩٢١ (كان مقرراً أن يتبناه تشرشل

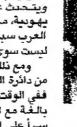
لكن لم يوافق عليه)، أكند شكيره أنه منا دام العربُ احْفَقُوا في إدراك أن التخلي عن وعد بلفور دامر غير وأرد، فإن أي مناقشة معهم في لنين كانت محض اضاعة للوقت، قيل للوفد العربي مرة بعد أخرى: «إن السياسة الحالية كانت قضية منتهية، Chose Jugee، ولاحظ أن الحكومية وكسانت قيد تعيهدت للصهيونيين تعهدأ وثيقأ واوضحت للعرب دائماً أنه ليس ثمة أمل في تحولنا عن هذه الغاية، وأضاف شكبره في منكرة خاصة قائلاً إن التجربة برهنت على أنَّ الوقد العربي كان «هَيِئَةَ لا أمل في التّعامل معها»: فأولاً، إَنْ أياً منهم بالكاد يتكلم الانكليزية، ولا بد من ترجمة كل شَنيَّ، ثانياً، كانوا بطيستي الفهم جداً، وريما كسانوا مسالين للشك في مسا بينهم، وكانوا بعد حديث كثير غير مقنع، ديعودون إلى فندقسهم وينتظرون إلى أن ياتي أحسد مُستشاريهم الانكليز ويخبرهم بما يقولونه». وانشهى شكيره إلى أن: «الوقت قد حان الكف عن الجدل وللإعلان بوضوح وبصورة رسمية عما نقترح عمله. ولكونهم شرقدين، فسوف يفهمون كلمة الأمر Being Orientals they will

نعني مما نقول، حستى بكون من المتوقع أن ىتَعَنُّواء. وتكشُّفُ منكرة شُكبره المؤرِّخة في ٧ تشرين الشاني ١٩٢١ التباين الصارخ بين تعسامُ لات دائرة الشسرق الأوسط مع كلّ من الصهايئة والعرب. فيعتد أن استبعد مخاوف العرب من استطرة سياسية يهوبية، باعتبارها لا أساس لها، امتدح المؤتمر الصهيوني الأخير في كارلسباد مشي بأسلوبه الحكيم ذي الحنكة السياسية،. وإذ ألمح إلى التسمسريحسات والأقل شسعسورا بالمُسؤولية، الصادرة عن بعض الصهاينة، إلا أنه أضاف، في عبارات تذكرنا بشكل لافت للنظر بالأسلوب الذي ساد قرابة ثلاثة أرباع القرن اللاحقة ولاسيما التصريحات التي تسمعها هذه الأيام على ألسنة بعض وزراء الضارجية الغربيين: «إن اللغة الاستفرازية ضارة، لكن أعمال الإستفرار أفدح ضرراً، وعند هذه النقطة أقول كلمة وأضحة للزعماء العرب: إنكم جميعاً تعلمون أن أعمال عنف جسدة تفجرت في فلسطين مؤخراً، بعد مرور ستة شهور على اضطرابات يافا. إن اعمال العنف هذه لا بد أن تتوقف، ولا بدلي أن اعتبر

مسالة مختلفة تماماً حقاً، كانت هناك شكاوي عن «ابتزاز، صهيوني. وفي بعض الأحيان كان يقع هياج في دائرة الشرق الأوسط بشان تسريب اسرار، كما حدثت ازعاجات متكررة بسبب ميل «العناصر المنطرفة في الحركة الصهيونية، علا إلى الإعلان عن نيتها في إنشاء تولة يهودية. وقد اشتكى شكبره في المذكرة المشار إليها اعلاه بتاريخ ٧ تشرين الثاني (توفعير) من أنه دما يكاد البريطانيون يعطون للعبرب وعودأ اكسدة عن عدم نيبة بريطانيا انشاء دولة يهودية في فلسطيني، حتى يهب شخص ما في المؤتمر الصبهيوني ويتحدثُ عن الموقع المتصيرُ لليهود في دولةً يهوبية، محيداً بذلك تأثير لفتنا ومعطباً العرب سببأ للاعتقاد بأن بياناتنا المدوسة

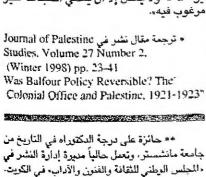
ومع ذلك، كان ثمة تدفق مستمر للمعلومات من دائرة الشرق الأوسط إلى الصهدوندين. سرأ على المعلومات ويلح في الحصول على







ففي الوقت الذي كان شكيره يتعامل بصرامة بِالغَّة مَع الوقد العبربي، كنان «يطلع وايزمن



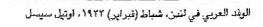
والمقال مقتبس من فصل في كتابها وثقة منتهكة:

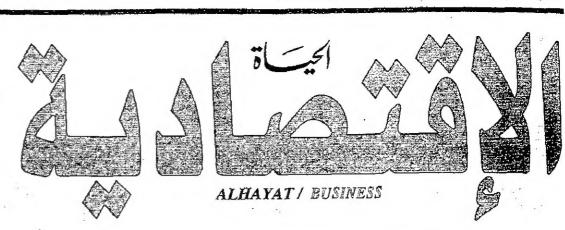
A Broken Trust: Herbert Samuel, (1982)

ويصدر قريباً عن I.B. Tauris.

هربرت صامويل، المجيونية والفلسطينيون، (١٩٢٠-

Zionism and the Palestinians" (1920-1925)





شركة كندية تعوض على مزارعي الاندلس

وافقت شركة «بوليدين» الكندية التي تملك المناجم التي سجبت الكارثة البيئية في الاندلس على دفع تعويضات مالية لاصحاب الاراضى الزراعية التي تضررت حتى قبل صدور قرار الجهات القضائية السوولة عن



الجديدة تستهدف اربع خيارات:

فرص العمل للشباب.

وتوفير فرص عمل.

بموارد محدودة نسبيأء

الرئيس الاوروبي جاك سانتير يحمل مع مفوض الشؤون المالية ايف سيلغي تسخة عن ديورو، (ا ب)

أمر تعيين رئيس البنك المركزي

الاوروبي. وأفاد تقرير نشره مكتب

الاحصاءات الاوروبي أن دول

الاتحاد الـ ١١ المرشحة للانضمام

الى (يورو) اعتباراً من اول كانون ا

الثاني (يناير) المقبل ستشكل

واكبر قوة تجارية في العالم، قبل

وجاء في التقرير ان اجمالي

الناتج المحلّى للدول الـ ١١ يصلّ

الي ٣٥٥٣ بليون وحدة حسابية

المؤشرزاد بنسبة ٢، ١٨ في المئة الاسبوع الماضي

الاسهم المتداولة الى ٨٠٧ ملايين

دولار مقابل ۲۲۹٫۸ مليون دولار،

بارتفاع ٢٠٧١ مليون دولار

وينسبة ٢٨,١٤ في المئة. كما

أرثقع عند الصفقات للنقذة الي

٨٤٤٧١ صغقة مقادل ١٠٢٠٨

صققة بارتفاع ٢٧٤٠ صفقة

تداول اسهمها ٨٥ شركة حققت

اسهم ١٩ شركة منها أرتقاعاً في

اسعارها ونلك بالمقارنة مع سعر

افتتاحها في بداية الاسبوع

المَاضِي. وِحقَقَتُ أَسَهُم ٢٣ شُركَة

تراجعاً في اسعارها، في حين

حافظت استهم ١٦ شُسركيةٌ عليَّ

استعارها عند المعدلات السعرية

السابقة نفسها. وارتفع المؤشر

العام الاسبوع الماضي الي

ويلغ عدد الشركات التي جرى

وينسبة ١٤,٧٣ في المئة.

١٧,١٨ في المئة. وارتفعت قيمة - ١٧٨,٤١ نقطة من ١٧٤,٦ نقطة

الولايات المتحدة والتأبان.

دولار وسند نحو ٢,٨٢ بليون دولار.

سقف القيمة المسموح بمبادلتها.

١ - مــواصلة الإصلاحات المالية والماكرو

٢ - تنمية قطاعات احتماعية اساسية مثل

٣ - انشاء صندوق للتنمية الأجتماعية على غرار

٤ - تقديم صُـمانات في شمان الاستدمارات

تجربة مصر لتطوير نشاط المقاولات الصغري وتوفير

الاجتبية الموجهة الى المغرب كما حدث في مشروع

الطاقة الكهربائية في الجرف الأصفر (كلفته نحو ١٥

بليون دولار) والعمل على مصاحبة برنامج تحويل

الديون الى استثمارات عبر تحفيز نادي باريس لرفع

وقال درويش: «أن الديون لا تزال تشكل عرقلة

وأعتبر أن وضع الاقتصاد المغربي دجيد أجمالاً،

اوروبية (اكثر من ٦٦٠٠ بليون

دولار) في معقبابل ١٨٤٨ بليسون

وحدة حسابية للولايات المتحدة

و٢٧١٢ بليون وحسدة لليابان

وتتحاور صادرات الدول الـ ١١

الصائرات الامبركية بتحو ٢٥ في المئسة وتمثل ضعف الصبادرات

اليابانية. ويبلغ عدد سكان الدول

المعنية ٢٩١ مليون نسعة في حين

يبلغ عدد سكان الولايات المتحدة

بارتفاع ٣٫٨١ نقطة او ما نسبته

وقاد قطاع المصارف فعالبات

السوق من ناحية عدد الاسهم

المتداولة وقيمة الاسهم وعد

الصفقات المنفذة، اذ بلغت الكمية

المتداولة في قطاع المصارف ٨,٦٤

مليون سهم شكلت نسبة ٢٠٠٢ في

المُنَّةُ مَنَ أَجُمَالَي السَّوِيِّ. وَبِلَغَتُّ قَـيـمـة اسـهم القطاع المُسَداولة

۳, ۷۱ مليون دولار تعادل ۲۱,۱۷

في اللَّهُ مِنْ اجمالي القيمة. وبلغ

عدد الصفقات المتفدّة ١٥٣٦ صفقة

تمثل ٧, ٥٤ في للنَّة من اجمالي

التعامل في السوق بكمية ٤٢,٤٣

مليون سهم شكلت نسجة ٢٦ في

وتصدر سهم دبنك الرياض،

عدد الصفقات المنفذة.

المنة من اجمالي التداول.

٢,١٨ في المئة.

٢٦٩ مليوناً واليابان ١٢٦ مليوناً.

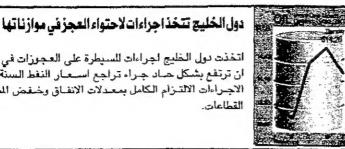
لتطوير الاقتصاد المطي لأنها تستنزف جزءأ مهمأ

من الموارد يمكن تصويلُهما الى محِّالات للانتَّاج



البنك الدولى ومشاريع البنى التحتية في الشرق الاوسط

قال البنك الدولي ان قروضه التي سيخصصها مستقبلا لمشاريع البني التحتية ستهدف الى مساعدة القطاع الخاص، ما يمكن الحكومات من الانفاق في مجالات حيوية اخرى، مثل العناية الصحية والتربية



🛘 باریس - ابراهیم خیاط

🔳 قالت مجموعة والكاتل، الفرنسية انها تتوقع

عقودا ضخمة وبناء ٧٥ ١ مليون خط هاتفي ثابت

والاشتراك في بناء مليوني خط هاتفي جوال في

مصر خلال السنوات الاربع المقبلة والاستحواذ على

حصة من اجمالي السوق المحلية تصل الى نحو ٢٢

ونكر فينشنسو نشي مسؤول قطاع مصر في

فرع «المجموعة الفرنسيةَ العملاقة، المتخصص في

مجال الاتصالات وأن مصر مقبلة على تطورات لافئة

في مجال الاتصالات السلكية واللاسلكية بعد

انطلاق مشاريع عدة مرتبطة بالخطة الخمسية

(٢٠٠٢-١٩٩٧) مُنفها مضاعفة سعة الشبكة

وقال نشى لم والحياة، أن المفاوضات الخاصة

بالشاريع الرئيسية التي قامت بها ممصر

للاتصالات، (ايجيبت تلكوم) مع المورسين الغربيين

الرئيسيين استغرقت زهاء عام وبدأت تتبلور عبر

سلسلة اتفاقات عملية لوضع هذه المشاريع موضع

وشهد قطاع الاتصالات في مصر تغيراً لافتاً

منذ قررت الحكومة المصرية رفع سعة الشبكة

الهاتفية من ٥,٥ مليون خط هاتفي ثابت الى تسعة

ملايين او عشرة ملايين خط هاتفي

ثابت سنة ٢٠٠٢، وعلى اساس زيادة

نسبة الكتافة الهاتفية الى ١٢ في المئة

(١٣ هاتفاً لكل ١٠٠ شخص).

للمستثمرين.

في حزيران (يونيو) ٢٠٠٢.

كلمة «نايل» لم تكن فقط لمطابقتها اسم نهر النيل بل

لأنها تختصر الاحرف الاولى من عبارة «نيو إنكام

فروم لوكال اكستشانج، او المخل جديد من

القسمات الطية، واعتبر أنه «من الجيد الحديث

عن نصب مقسمات هاتفية ترفع السعة التصميمية

للشبكة الا أن الامر الاهم هو جعل المقسمات تحقق

الجدوي منها في افتضل وضع ممكن وأن يصل

الخط الى المسترك وإن تحقق القسمات عائدات

وقال نشى: ان «الكاتل، قدمت عرضاً لانخال

تحسين مهم على الشبكة الهاتفية في المناطق التي

سبق ان بنت فيها مقسمات هاتفية وهي مناطق

الدلتا والاسكندرية، تماماً كما فعل منافسوها في

واضاف: وهدفنا لم يكن فقط تقديم مقسمات

هاتفية انما تقديم مشروع متكامل مع ربط فاعل

بالمستهلكين وتأمين نقل الضعمة الهاتفية وريط

مالية للشركة المسؤولة عن توسيع الشبكة».

المناطق التي تخصصوا فيها.

الهاتفية مرتبي على الاقل.

1.7075

اتخذت دول الخليج لجراءات للسيطرة على العجوزات في موازناتها تحسباً من ان ترتفع بشكل حاد جراء تراجع اسعار النفط السنة الجمارية. وتتضمن الاجراءات الالتزام الكامل بمعدلات الانفاق وضغض الصاريف في عدد من

المقسمات ببعضها البعض وتسهيل النفاذ الى

الشبكة ونصب الخطوط الهاتفية للشبكة بطريقة

تضع في الخدمة نظاماً يسمح للمشغل الحصول

على عائدات مباشرة ومجزية وقت وضع الخطوط

ونكر ﴿وَقَعِمَا اتفاقاً مبدئياً في ٢٩ تشرينِ الثاني

(نوفمبر) الماضي ووقعنا في الوقت ذاته اتفاقاً يتعلق

بمشروع نمونجي تجريبي بقيمة ٤٠ مليون دولار

هدفه تصديد اسلوب تنفيذ المراحل اللاحقة من

مشروعنا لبناء ٨٠٠ الف خط هاتفي في اطار خطط

الرابع من الشهر الماضي بقيمة ٣٦٥ مليون فرنك

فرنسي (نحو ٦٠ مليون دولار). وقال المسؤول في

«الكاتل» نعد حالياً «العروض المفصلة للمرحلتين

وتوقع أن تتولى الشركة علاوة على بناه ٨٠٠

الف خط ثابت في اطار المشاريع الرئيسية

للتوسيعة، بناء بين ٨٠٠ الف و٩٥٠ الف

ستقوم بتنفيذها في السنوات الاربع

ورأى أن «الكاتل» بنت علاقات ثقة

وتفهم متبادل مع السوق المصرية تعود

الى ٢٠ عاماً مضت وإن الشاركة في

الخطط الرئيسية للتوسعة تجرية مثيرة

لاتها تسمح بتنفيذ رؤية طموحة للتنمية

الخسدمسات بغض النظر عن مسوقع

المدينة.

خطّ في اطار المشّاريع العانية التي ستقوم بتنفيذها في السنوات الاربع

وأفاد بأن المرحلة الاولى من المشروع وقعت في

الجديدة في الخدمة».

الشاريع الرئيسية».

الثانية والثالثة».

الثفط

تأمل بحصة في شبكتي الهاتف الجوال الجديدتين

وبناء ۷ ٫۱ مليون خط حتى سنة ۲۰۰۲

في سوق لندن 🖫 🦡

تسليم عزيران (يونيا) 🕏 15, 70

ص ۱۳

البنك الدولي يزيد قروضه الى المغرب من * * ٤ مليون الى * * ٦ مليون دولار

🛘 الرباط - محمد الشرقي

 افتتح البنك الدولي رسمياً مساء أول من أمس
 في الرباط فرعاً دائماً في المغرب في حضور اكثر من اقتصادية لتقليص عجز الموازنة والحسابات ٢٠ شخص من الرسميين والديبلوماسيين ورؤساء المصارف المحلية ورجال الاعمال وخبراء من مؤسسة الصحة والتعليم والري والزراعة والبنيات التحتية مبروتون وودر، جاؤوا من واشنطن خُصيصاً. عبر تحديد مجالات التدخل ورسم الاهداف وقال نائب رئيس البنك المكلف شمال افريقيا

والشرق الأوسط كسال برويش له «الحياة» أن وتاسيس فرع المغرب جاء استجابة لضرورة تطوير علاقة التعاون مع الملكة المغربية ومتابعة تنفد البرامج وزيادة الدعم الفنى واللوجستيكيء.

وأصَّافُ أن مُكتب الربّاط طيس اقليمياً، لكن الخبراء فيه سينتقلون في منطقة شمال أفريقيا كلها لتقبيم الخيرة والشورة. وقال درويش دان البنك الدولي سيريد دعمه الي

المغرب من نُصو ٤٠٠ مليون دولار سنوياً الى ٦٠٠ مليون دولار السنة القبلة ضمن خطة مواكسة الإصلاحات الاقتصابية والاجتماعية التي اعلنتها حكومة السيد عبدالرحمن اليوسفيء. واعتبر أن المغرب يحتاج الى نمو سنوي لا يقل

عن سنة في للَّنه لمواجهه تحديات التَّنمية وتحديُّث الأرياف وتوفير فرص عمل كافية للشباب. وقال: وفي الأعوام للناضية كان متوسط معدل النمو في المغرب بحدود أربعة في للله وهي نسبة غير كافية وتحتاج الى زيادة تقطتين على الأقل بوسع البلاد تحقيقها سعم من البنك النوليء

واشار الى ان «نجاح تجربة المغرب اساسب لتعامل المؤسسة مع منطقة شمال افريقيا والشرق الاوسط على اعتبار أن الرياط أكبر زبون وحصلت من البُّنكُ الدَّوْلِيُّ على قروض زادت على تمانية بلايين دولاره. وكسشف أن دالبنك درس اتجساهات الحكومة الجديدة واعتبرها تتماشى مع اولويات المغرب في المرحلة المقبلة وهي تحديث اسآليب عمل الادارة وأداء الاقتصاد ومعالَّجة الخلل الاجتماعيء.



سعر الدولار أمام متعامل في طوكيو (اب)

في طوكيو واوروبا

قياساً الى ما كان عليه الحال في الثّمانينات عندما بدا المغسرب في تطبيق برنامج اعسادة الهديكلة الاقتصائية حين كان عجز الموازنة يقارب عشرة في ارتفع الدولار ازاء ألبن الساسان المئلة والنيون الخارجية توازي لجمالي الناتج في سوق طوكيو امس الى أعلى المحلي. وقال درويش: «ان تجرية المغرب تستحقّ الثناء وهي تعكس الاصرار على مجابهة الصعوبات المارك أزآء العملة البابانية اعلى ويشار الى أن للغرب حصل منذ عام ١٩٥٨ على سعر منذ نحو ١٤ شهرا ونصف. ١٥٨ قرضاً من البنك الدولي بقيمة تجاورت تمانية بلايين دولار استعمل منها مبالغ بحدود ١١٤ بليون وتقدر الترامات البنك الدولي نسبة ١٩٩٨ الى

المغسرب بنحسو ٤٠٠ مليسون دولار في حين تصل المشاريع التي يمولها البنك الدولي الى ٢٣ مشروعاً

الاسبوع الطويلة.

وأضافت المصادر ان مبيعات المصدرين حدث من ارتفاع الدولار ١٣٣,٠٢/١٣٣, أن مسقسابل

١٣٣ يناً في طوكسيو امس، في الوقت الذي تالأشت فيه المضاوف من تدخل بنك البابان للركزي في الاميركية كما حصل في الشهر بئيون دولار.

للتحوط من جانب مستثمرين ومبيعات متفرقة من جانب فوق مستوی ۱۳۳,۲/۱۲۳٫۳ بن في طوكيـو امس. وسـجل الدولار في نهاية التعامل في طوكيو

وتارجح الدولار حول مستوى

المتعاملين لم يشارك في حركة التعامل أمس قبل عطلة نهاية

هذا اعلى سمعسر يسجله منذ التاسع من الشهر الماضي. وسجل المارك الإلماني ٧٤,٣٣/٧٤,٤٧ ين

مسقسابل ٧٣,٦٣/٧٣,٦٥ ين في

وبلغ الدولار منقابل المارك في

سوق طوكيو ۲۹۲۷/۱٫۷۹۳۵

بالمقارنة مع ١,٧٩٦ مسارك في

وقى الاستواق الاوروبي

تأرجح الدولار مقابل الين حول

مستوی ۱۳۳٬۰/۱۳۳۶ بنا فر

التعاملات الصباحية في لندن

مقابل ۱۳۲٫۱٥/۱۳۲٫۲ في نهاية

التعامل في اوروبا اول من امس.

لندن أمس مقابل١،٧٩٤٣ مارك في

نهأية التعاملات الاوروبية يوم

بموجة من البيانات التي اكنت

ضعف الاقتصاد البابائي ومن

بينها بيانات رسمية اظهرت ان

انقاق الأسر اليابانية أنحفض في

آذار (مارس) الماضي بنسبة ٧, أ

وتملك الشركة اربع بولخر

وحصصاً في بوّاخر لَخْرَىٰ، كما تملك عدداً من الشركات منها

والشركة الأربنية للمشارطة

البحرية، وشركة المصوعة

الأربنية للوكالات السحرية،

والشركة الأربنية النولية لإدارة

البواخر، غير أن أهمها شركة

الجسر العربي للملاحة» وهي

شركة عربية مشتركة تاسست عام

١٩٨٥ براس مال أربني – مصري

~ عراقي مقداره سنَّته ملايِّنَّ

الاول من امس.

ويلغ الدولار ١,٧٩١ مارك في

وقال متعاملون ان الين تأثر

نهاية التعامل يوم الخميس.

نيويورك يوم ألاول من امس.

مستوى يسجله منذ نحو ثلاثة اسابيع ونصف في حين سجل

السبوق لوقف أرتفاع العسملة الماضي حين تبخل البنك مسرات عدة انَّفقَ خلالها نصو ٢١,٣٥ وقالت مصابر السوق في طوكيو ان عدداً كبيراً من

شهر شباط (قبرابر) الماضي. تراجع أرباح البحرية الأردنية الى ١٩٩٧ الف دينار في ١٩٩٧

🛘 عمان - صلاح حرين

البواخر العام المَّاضي.

عالمياً في مقابل اجور متدنية. وشنمل التراجع ايضا موجودات الشركة التي بلغت ٨. ١٩ مليسون دينار في مسقسابل ٢٠,٦ مليسون عسام ١٩٩١. امسا الأيرادات فقد انخفضت من ٢,٥ مليون ديدار في عام ١٩٩٢ الي

وقبال خبسيس أن الهبرات الاقتصابية التي عصفت بدول جنوب شرقى أسيا جمدت النشاط البحسري، مسا ادى الى زيادة الدواضر العروضة في الاسواق اسعارها الى مستويات متدنية

حِداً. وأشار الى أن أحور الثقل البحري في المنطقة انحفضت في صورة كبيرة ما ادى الى انخفاصُ الأرباح التشغيلية الى حد كبير.

الشركة السيد قوتي خُميس في اجتماع الهيئة العامة للشركة الذي ناقش التقرير السنوي عن عام ١٩٩٧ أن والخطوط البحرية، انفُقت العبام الماضي نصو ٣,٥ مليون بينار لخدمة البواخر، غير ان مردود هذه النفقات لم يتجاور ٤,٩ مليون بينار بخسسارة مقدارها ٤٠٠ آف بيئار. وأرجع ذلك الى التكاليف الباهظة لخدمة البواخر التي سادت قطاع الثقل

١,٦ مليون العام الماضي.

للتأجير والاستئجأر فخفض



■ سبجلت أرباح وشسركية الخطوط البحرية الوطنية، الأردنية تراجعاً الى نصو ١٥٠ الف يتنار العام الماضي في مقابل ١,١ مليون دينار عسام ١٩٩٦. وعسرت الشسركمة في تقسريرها السنوي هذا التراجع آلى الثقلص الذي طّرا على نشباط الثقل البحري وتدني اسعار تاجير وقسال رئيس مشجلس ادارة



وقال: «هذا التصور التنموي طموح ومتقدم لانه يسمح بتجنب التنمية غير المتسوازنة بين الريف والمدينة ويعطى يفعة قرية لعملية التحديث الاقتصادي وتشره في شكل سوي داخل البلاد،

وتوقع أن تصل قيمة المشاريع التي ستنفذها والكاتل، في السنوات الاربع المقسلة الى بليونى فسرنك (نصو ٢٣٠ مليون دولار). وقال نشي: أن الشركة التي توظف ٧٥٠ مهندساً وفنياً وعاملاً في مصر سترفع عند موظفيها الى الفّ قبل نهاية السنة الجارية بينهم نحو ٤٠٠ مهندس مشيراً الى ازيادة نشاطات الشركة من خلال تعاقداتها الجديدة ستنعكس زيادة مماثلة في عدد الموظفين الم ١٢٠٠ الذين يعطون في شركات مقاولة الساطن التي تنفذ مشاريع الهنبسة للدنية والثقل أصالح «الكاتل» في مصر.

واضاًف: وإن الخطوة التي اقدمت عليسها الحكومة المصرية لتخصيص شبكة الهاتف الجوال وتحريرها ستؤدي الى نمو ملحوظ للشبكة. وكانت السلطات المصرية وقعت في ١٨ الشهر

الماضى اتفاقاً لمدة ١٥ سنة بقيمة ١٠٠٥ بليون جنيه يمنح أمتياز استثمار الشبكة الصالية لهاتف ال حجى أس أمه الى اتصاد ثلاثي مصسري -فرنسي - اميركي. كما منحت مجموعة ثانية تخمم شبكة هاتفية جوالة ثانية لتدعيم المنافسة وتعزيز نوعية خدمات الهاتف الجوال في مصر.

وذكر نشى «اعتقد أن تصميم كل من المجموعتين الجديدة بن على بناء مليون خط جوال في مدى ثلاث سنوات هو تصور واقعى، وستتنافس المجموعتان للاستحواذ على حصة أكبر من السوق ونحن نأمل ان نكون من الموردين الرئيسيين لعملية التوسعة

ع المداد على الواجع ع حدث و ۱ نشاري لله تسبب بعوران السيد ممدان بارشي للمان الي لكي

مستعمر من المستعمرة ويد سندن صعط اشالي تك أمو ملدي الباء لوالكم ے سمور بوطر قوبی، ب سي حب ال شيخور المفاقة فطعة فلتلساء يستعد و. مسمنها معنت دانرة الن وسنعها لعرطة ها فقام

عد درساسل عدة الوكد متيانيان النفر **سفي للب** بي سيمن المنال تداوم ب سيسوس الأول ١١١ أم سسال الوصيل للموالج tenun Lader William Northean Con-ا نسرح حال الجدود أي وصد الغربيِّ، وَحَيِفُهُ إِ وقد يستطلع ازاء الناء لأسمناهات المتعوعة فحرام ساعبيه وتابيعاب

عدج استساء لاولد ، عنسون وحسرنطه Lord Nowingers سرسا وبعدقماني

اجمالي الناتج المحلي لدول "يورو" يبلغ ٦٦٠٠ بليون دولار معورك المستوس المثاني ■ بروکسسیل - اف ب - بدا وزراء النال الاوروبيون بعد ظهر امس الجمعة محادثات قبل القمة _. الدف العربي وقاله say Land St. Language بي منستلي المعربياء التباريضية لاطلاق العصلة للدائسي في هذا البلداء مسلسل المسلمون فوالا الاورويية الموحدة (يورو) بين ١١ درد انبي سفود ساله

بولة في الاتحاد الأوروبي. وسييقر البرلمان الأوروبي رسميا صياح اليوم السبت dayens, our لخستيسار النول الـ ١١ قسيل ان يرار السريطانية للغ يجشمع رؤساء دول وحكومات -دول الاتحاد الاوروبي للنظر في انعرب السنام معسوراء عمايي بعاب ساسيلا السيامة العلاية العالم المالية Some springs

ر من المعلق وعود الم

ن سنان على

بعلله بع لعا ماير

And Paleston

A Lapling .

Take Parish The Control

Million Pells . R. .

The Wife of the same of the sa

Wales Cities

The state of the s

September Harrison

at the fall of

ارتفاع التداول وعدد الصفقات في السوق السعودية 🗆 الرياض - دالحياة،

■ شهدت سوق الاسهم السعوبية الاستبوع الماضي ارتفاعاً في الاداء شيمل الكميات التداولة وقعمة الاسهم وعند الصغفات المنفنة ونلك للاسبوع الثالث على التوالي. وحافظت الاسهم على مكاسبها في ظل الأقبال المتزايد من المتداولين على الشيراء. وصياحت ذلك ارتفياع اسعار بعض الاسهم خصوصا قطاعى للصارف والصناعة فيما كانتِ أكشر الاسبهم تراجعاً في

قطاعي الإسهم والخدمات، وبلغت الكمسية التداولة الاستوع الماضي ١٧،١٩ مليون سهم مقابل ١٤,٥٩ مليون سهم في الاسبوع السابق، بارتفاع ۲,0۹ مليون سهم او نسبته

الفرمك

الفرئسي

19,70

1,777

10,91

10.01

1.717

A, EVO

, . . 0

الفرنك

الغرنسي

. 1777

77,77

الإلماني

9,17

.EVVY

. EAVY

4 VIV

1.714

. £41V

AET. Y

AYT.

Y.OTV

اسعار صرف النوازر و الجنية الإسترليني تشير الي قيمة كل منهما في مقابل المعلة العربية المحددة . والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الالماني

, 170.

T.TOY

WYA.

V, TAP

0,40

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

الاستترليني

7,700

7.140

YAYF.

,727.

7. . 79

A. CYOY

TYF. O

الاسترليني

AVEF, F

TYYY

Y.410

ريال سعودي

7, .7

1.70 | 71.17 | 07.7

1, YV 1, Y0 Y, X1

7,14

0 1,AV 0,T1 0,1A 0,00

T.A. 70

۱۹۹۸ (تسلیم فوري)

£/YA : £/Y4 : £/Y+

1224

£/YA

٦ اشهر

PIAY, C

1001 30A1 7FA1

£/Y4 | £/T.

العادن الثمينة بدولار اونصة *

1/14

T.A. 20

العادن الالطن

1:45,0

10,70

00:0 007. 007. 072. 000. 0740 0100 014. 001. 0100

الاميركي

, Y . OY

T. VA.

7,777

TAES

77.77

1011,0

T, 2. TO

الاميركي

177, 771

APAY, I

3793,1

ىينار كويتي

٧ ايام

V, 1A

Y, 54

المبنار الكويتي

برهم الإمارات

الريال السعودي

السنار البحريني

لرمال العمانى

الريال القطري الليرة اللبنانية

الحنبه المتري

النينار الاربني النينار العراقي

العملة

الجنيه الاسترليني

الدولار الامدركي

الين اليابائي المارك الإلمائي

الفرنك الفرنسي

الإجل

لشهر واحد لـ ٣ اشهر

له ۲ اشهر له ۱۲ شهرا

الحملة

عولار الامدركي

بن الباباني

الغرنك الغرنسى

الليرة الإيطالية

نهب

قضة

بلاتين

رنك (بولار)

الخاد

الساعة ١١ صياحاً

الفرنك السويسري ١,٣٧ ٢,٤٣

Y.7.4.

7,10

0,41

1/4.

T1 . . V .

1174 | 1177.0 | 11.7

حنيه الاسترليب

الفرنك السويسري

الياباني

:47,0

YOY .

717,1

15,77

11,77

44,17

SAA, Y

الياباني

, . . Vo

. . 172

. . 20 .

....

75,0

77,1 73,1 73,1 00,1 10,1 77,1 1A,1 YA,1

T.4.30

الفرنك

السويسري

1,417

T, 177

1 110

,£114

1 31

السويسري

,714

7774

AA, AV

0,14

10,3 AF,3 V7,3 73,3

انئى سعر

YVA.V.

ادنی مستوی ۹۸/۹۳

4.4.

17. 44

TATO

1,1711

04, £4

APTV, P

140,45

171.74

IVV.YY

434.

££, . Y

11,74

1.045.

77,44

PA, E.

,4.1.

415.4V

35,101

3 . 1 . 9Y

TAA. 17

4 . .

1,0757

1,5714

,ViTT

94/7/17

14/1/17

17. 99

, TATO

1,1717

AZ, PO

140.45

171.14

TVV.VY

777

££, . T

T4.40

1. DALD

77.44

A.VA

104,27

1-1.19

TM.17

1.074.

1,5754

اعلى سيعر

(199A/199Y)

\$16.A.

تسليم ٣ اشهر

E/YA E/Y4 E/Y+

73A1 : 7FA1 | 3FA1 | TVA1

التاريخ

44/1/7

44/1/4

dist

بولار روبية

يسو

reke

بيزيتا

دولار

اسعار صرف عملات متفرقة *

1270 [150] 073/

التقط دولار - برميل * السيد دريان بوسي ١٩١١

السعر

**, **

النولة

المغرب

موريتانيا

سودان

جيبوتي

حقوق السحب

* سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ٣ بعد الظهر

بأن أميركان تتوصل الى اتفاق ينقدها من عثر تها المالية

● ميامي - رويترز خ اعلنت شركة وبان أميركان، أن شركة وغيلفورد ترانسبورتيشن اندستريز، وافقت على صفقة تدفع بموجبها ٥ . ٢٨ مليون دولار لشراء شركة الطيران المتعثرة مالياً والتي اضطرت الى وقف كل رحلاتها المنتظمة وطلبت الحماية القضائية من الدائنين في شياط (فيراير) الماضي، وقال ناطق باسم وبان أميركان، أول من أمس التَّميس أن الشركة ستعرض الاتفاق المقترح على قاضي محكمة الافلاس في ميامي

واغبلفورد ترانسبورتيشن اندستريز، مؤسسة سكك حديد جديدة في نكلترا. ويقتصر نشاط وبان أميركان، حالياً على تسيير رحلات خاصة (شارتر): ونكرت الشركة في بيان أن الاتفاق أذا حصل على موافقة حكمة الافلاس، سيشكل الأساس لخطة اعادة تنظيم الشركة. وقال ایه. بانمیلر رئیس وبان امیرکان و استثمار غیلفورد المقترح بان أميركان سيسمح لشركة أميركية بالبقاء لخدمة مجال السغر

والحفاظ على العمالة، ويموجب الاتفاق ستحصل غيلفورد على حصص وأصول محددة تابعة لـ وبان أميركان، منها طائرتا وبويثغ ٧٢٧، واخرى من طراز و٧٣٧ وقطع غيار ومعدات مساعدة أرضية وأجهزة تشغيل وصيانة.

وقالت مبان اميركان، انها ستحصل على اكثر من ٢٣٠٥ مليون دولار نقداً مقابل الصفقة على ان تدفع حصة لم تحديها لمصرف ونيشتزينك، وهو اكبر دانتيها وأوضحت أن اللايين الخمسة المتبقية ستستخدم في حديد هيكل رأس مال الشركة الجديدة وفق خطة اعادة التنظيم، لكنها لم

تشجيع هجرة المهندسين الى الولايات المتحدة

● واشنطن - 1 ف ب - اقرت لجنةٍ فرعية في مجلس النواب الاميركي أول من أمس الخميس تعبيراً يهدف الى زيادة عدد تأشيرات الدخول التي تمنح الى مهاجرين حاصلين على أجازات في مجالات المعلوماتية والتكنولوجيا المتطورة.

ويتعين أن يزيد مشروع القانون الذي اقرته لجنة فرعية منبثقة من اللجنة القضائية لشؤون الهجرة، عند المهاجرين المتخصصين في التكنولوجيا المتطورة والمعلوماتية، المسموح به في الولايات التحدُّة سنوياً من ٦٥ الفا في الوقت الحاضر الى ٩٥ الفاً في مرحلة أولى ثم الى ١١٥ الفأ قبل سنة - ٢٠٠. ويقوم المسؤولون عن الصَّناعة المعلوماتية بحملة كثيفة لدعم هذا الاقتراح مؤكدين أنهم يحتاجون الى مهندسين في مجال البرمجة المعلوماتية، وقد اقرت لجنة في مجلس الشيوخ تدبيراً مماثلاً في ' نيسان (ابريل) الماضي لكنها حرصت على ان تضيف اليه بندأ يمنع ارياب العمل من استبدال المهاجر بالعامل الأميركي.

كوباء محصول السكرقد يكون الاسوأ منذالثورة

● هافانا - أ ف ب - افادت تقديرات ابلغها مسؤولون رسميون كوبيون الى وفد من رجال الاعمال الفرنسيين يزور كويا، ان محصول السكر ١٩٩٧ - ١٩٩٨ قد بلغ «نحو ٣ ملايين طن»، الامر الذي يجعل منه اسوأ محصول منذ ثورة كاسترو في ١٩٥٩.

وقال ناثب رئيس المجلس الوطني لارباب العمل الفرنسيين الدولي جان بيار ديجورج اول من امس الخميس، ان السؤولين الكوييين متحدثواً صراحة عن صعوبات موققة في بلادهم بسبب مشاكل يطرحها محصول السكر وتدني اسعار النيكل، الذي تعتبر كويا أحد ابرز مصدريه العالمين. وأضَّاف بيجورج أن الوقد الفرنسي التقى «أبرز وجوه الاقتصاد الكوبي، وفي مقدمهم فرانشيسكو سوبيرون رئيس البنك المركزي وخوسي لوي رودريغيز وزير الاقتصاد وريكاردو كابريساس وزير التجارة الخارجية.

مليونا متظاهر ينددون بتفشي البطالة في اليابان

• طوكيو - أ ف ب - تظاهر مليونا ياباني في انحاء البلاد أمس الجمعة لمناسبة عيد العمال ونندين بارتفاع مقنل البطالة والاتجاه نحو تدهور ظروف العمل استنادا الى النقابات. وقال منظمو التظاهرة ان أعضاء اتحاد النقابات اليابانية تظاهروا للمرة الاولى منذ ٧ اعوام للتع عن غضبهم من الازمة الاقتصادية.

ولحتشد نحو ١٠٠ الف شخص في حديقة وسط طوكيو تحت شعار «الاولوية للاستقرار الوظيفي وحماية حقوق العمال». وقال موظف شاب وان العمال يلقون حالياً معاملة سيئة وغضبنا

يتصاعد الى اقصى حده. وقد تجنبت النقابات السنة الجارية اضفاء الطابع الاحتفالي على تجمعاتها خلافأ للسنوات السابقة التي اتسمت بالعروض الاستعراضية والمهرجانات وقال رئيس النقابة المركزية اتسويا واشيو «اننا نعاني الآن من اعلى مستوى للبطالة في تاريخنا»، مشيراً الي ان والوظيفة اهم قضية بالنسبة للعمال، ويلغ أخر رقم لعدل البطالة في اذار (مارس) الماضي ٢٠٩ في المنة بارتفاع بنسية ٢٠٠ في المئة عن شياط (فيراير). ويلغ رسمياً عدد العاطلين عن العمل مليونين و٧٧ الف شخص أي يزيادة ٤٣٠ الفا عن العام الماضي.

مؤشر 'نيكاي' يغلق على انخفاض بسبب القلق من الوضع المالي لبعض الشركات اليابانية

• طوكيو - رويترز - قال وسطاء ان اسعار الاسهم في طوكيو اغلقت على انخفاض امس الجمعة في تدالات خفيفة قبل عطلة طويلة لنهاية الاسبوع ونلك بسبب القلق من الوضع المالي لبعض الشركات اليابانية وضعف الين. وانخفض مؤشر «نيكاي، المؤلَّف من ٢٢٥ سهما لدى الاغلاق ٢٦. - ٤ نقطة، أي ٢٦. - في ألمنة الى ١٠.١٠٥٠ نقطة بعدما تحرك نحو الانخفاض معظم الجلسة. وأغلقت العقود الآجلة لمؤشر انبكاي، لشهر حزيران (يونيو) من دون تغيير عند ١٥٥٢٠ نقطة. وقال كينجى كاريكومي نائب المدير العام لمؤسسة «دايوا سيكيوريتيز» ان والدولار ارتقع الى اكثر من ١٣٣ ينا ويشعر المستثمرون بقلق في شان القوة المالية للشركات.

أسهم هونغ كونغ تغلق على ارتفاع كبيرفي تداولات خفيفة

 هونغ كونغ - رويترز - اغلقت استعار الاستهم في هونغ كونغ على ارتفاع كبير امس الجمعة في انتعاش فنى وتداولات خفيفة اقنعت المتداولين بأن المؤشر سينخفض الاسبوع المقبل. وقال اندرو لي الدير المساعد في مؤسسة وسيباور فيوتشوره ان والانباء الواردة من السوق سلبية تماماً. لا يريد أحد أن يقبل على التداول عندما يكون حجم التداولات بهذا الانخفاض.

وأغلق مؤشر «هانغ سنغ» مرتفعاً ١٨٠ نقطة، أي ١٠٧٣ في المنة عند ١٠٥٦٣. ٦٨ نقطة، لكنه بعيد تماماً عن أعلى مستوى خلال الجأسة بلغ

تحديد سعر الذهب في لندن انخفاضاً عند١٠ ٣٠٣ دولار للأونصة

● لندن - رويترز - تحدد سعر النهب في جلسة القطع الصباحية في لندن امس الجمعة عند ٢٠٦.١٠ دولار للأونصة انخفاضاً من ٢٠٠٠ دولار على الخميس. وأغلق الذهب أول من أمس عند ٢٠٦٠٥٥/٣٠٦ دولار للأوبصة.

في هونغ كونغ قال متداولون أن الذهب انخفض في التداولات الفورية بعد تداولات هائئة انحصرت في نطاق ضبق لتزيد خسائر الذهب التي متى بها في نيويورك الخميس. وأغلق النهب عند ٢٠٦,٥٠/٢٠٦،٠٠ دولار للاونصة انخفاضاً من

. ٢٠٦,٩٠/٢٠٦ دولار لدى الاغلاق في نيويورك اول من أمس والاقفال المحلى السابق عند ٨٠. ٢١٠ . ٢١١ بولار. ويلغ سعر ألفضة في التداولات الغورية لدى الاغلاق ١٠ ٢٢/٦.١٧ بولار اللونصة في هونغ كونغ من ٦٠٢٤/٦،٢١ دولار في اقفال نيويورك



عمال حماية البيئة في اسبانيا يجمعون الاسماك الميتة من التسمم من نهر غوارديامار في منطقة دونيانا في الاندلس . (أب)

تشارك في عمليات استخراج الذهب في السعودية

بوليدين الكندية توافق على دفع تعوي للمتضررين من حادث الناجم في اسبانيا

🛘 مدريد - طلعت شاهين

■ لجنمعت في مدينة اشبيلية امس لجنة منابعة شارثة البيئة التي وقعت في منطقة دونيانا في الانتلس (جنوب استبانيا) الاستبوع الماضي بسب انهيار سد تابع لاحدى شركات التعدين، ما ادى اكتساح الاف الهكشارات الزراعية والمصيات الطبيعية واغراقها بملايين الامتار المكعبة من المياه المختلطة بالمعادن السامة.

وخلال هذا الاجتماع الاول استعرض اعضاء للجنة تقارير الضبراء حول أثار الكارثة التي يقدر انها اصرت بنحو ٣٦٠٠ هكتار من الاراضي الزّراعية. وقدرت الخسائر المالية للكارثة بنحو قرا بليون بيزيتا اسبانية (١٠ ملايين دولار) علماً ان هذا الرقم قل بكتير من التقديرات الاولية التي اعلنتها التعاونيات الزراعية في المنطقة والتي قالت أن الضسائر تزيد على ١٢ بليون بزيتيا (٨٠ مليون بولار)، اضافة الى خسائر اجتماعية واقتصادية اخسرى لا يمكن تقبيرها لانها تخص تلك الاراضى الملوثة التي لا يمكن استخدامها في الزراعة من جنيدً لفترة لا ترآل تحت الدرس.

وقال مانويل تشابس رئيس مقاطعة الاندلس ان السركة وبوليسين، الكندية التي تملك المناجم التي سببت الكارثة وافقت على دفع تعويضات مالب لاصحاب الاراضي الزراعية التي تضررت حتى قبل صدور قرارات البهات القضّائية المسؤولة عن التحقيق في الكارثة.

واشار رئيس المقاطعة الى ان استعداد شركة بوليدين، دفع تعويضات سيخفف من حدة الكارثة، لان المتضررين لا يمكنهم الانتظار الي ان تقرر المحاكم المسؤولة عن الكارثة قيمة التعويضات. الا انه اكد أن الخُسائر الحقيقية في ما يصيب المحمية

الطبيعية لا يمكن تقديرها. ويشار الى ان شركة «بوليدين» الكندية تدير مشروع مشترك مع شركة دمعادن، السعودية، عمليات استخراج النهب من منجم صخيبرات في السعودية

اختلاف أساليب تقنيات التعدين التي تستخدمها

من ناحية ثانية جمعت مجموعات حماية البيئة خلال السومين الماضيين ٥,٥ الف كيلوغرام من الإسماك الميقة من التسمم في النطقة التي اغرقتها مياه المناجم ونحو ٧١٥ بيضّة من بيوضّ الطيور المقيمة في المنطقة حتى لا تتسبب في انتشار مزيد من التلوث، لان منطقة دونيانا تعتبر من المحميات الطبيعية التي تلجأ البها الطيور المهاجرة التي تستريح في مجراتها صيفاً وشتاء ما بين اوروباً وافريقياً، ما يجعلها خطراً على هذه الطبور وايضاً خطراً على المناطق التي تنتقل منها والبها تلك

وبدأ المجلس الاعلى للبحوث العلمية في غرناطة العالجتها.

الذي يعتبر ثاني اكبر مشاريع المعادن الثمينة في الملكة بعد منجم مهد النشب.

وكان جيم بورلاند الناطق باسم الشركة استمعد في تصريحات لـ «الحياة» الاسبوع الماضى احتمال تعرض عمليات استخراج المفآدن الثمينة التي تدبرها في السعودية الى حوادث معاثلة نظراً الى الشركة في السعودية عن تلك المستخدمة في

وطالب رئيس مقاطعة الاندلس الجهات الرسمية بالتحرك بسرعة لسحب كمدات الطين المختلطة بالمعادن السامة قبل حلول قصل الخريف المقبل حتى لا تتسبب الامطار في انتشار تلك المعادن السامة في مناطق آخرى قريجة من مكان الصادث، اضافة الى منع تَسرَب هذه اللعائن السامة الى المياه الجوفية التى يستندمها بعض سكان القرى المجاورة

بتشكيل مجموعات عمل علمية تحت اشراف عدد من العلماء المعروفين للقيام باجراء عند من البحوث على أثار الكارثة الطبيعية التي وقعت في المنطقة القريبة من اشبيلية، وذلك بتحليل عينات من المياه والطين في تلك المنطقة للتأكد من حجم مكوناتها من المعادر السامة وصحاولة التوصل الى طريقة علمية

بوينغ تفوز بعقد عسكري اميركي قيمته ٦ ١ بليون دولار

■ واشنطن - رويترز - فازت لتعقب وتدمير الرؤوس النووية سركة «بوينغ» بعقد عسكري اميركي قيمته ١,٦ بليون دولار لتصميم وتطوير نظام بنتمي الي عمس أسلحة القضياء لحما الولايات المتحدة من أي هجوم

بالصواريخ.

وحصلت «بوينغ» على الاتفاق أول من أمس الخمميس بعد خافسة مع فريق من شركات المستاعة الفضائية بتقيمه الوكهيد مارتنء لتطوير واكمال نظام «دفاع الصواريخ الوطنية، المشير للجدل، خطال السنوات الدلاث القبلة.

ويصبح بإمكان وزارة الدفاع الاميركية (البنتاغون) في حال بحول النظام حير الحدمة، أتخاذ قرار بنشره سنة ٢٠٠٣ اذا شعرت ان هناك ضرورة لنلك. ويحدر عدد كبير من الخبراء

من أن التقنية التاحة حالياً

معطافي ان قيمة العقد قد تصل في ثهاية الطاف الي ٢٠٥ بلينون دولار اذا بحل النظام حير الحدمة وتم نشره في الفشرة بين عامي وتنافست طوكهيدء بالتعاون وبوينغ على ريادة تطوير أسلحة

كبيسيراً لها. وأعلنت الإدارة

العسكرية في الشركة في مؤتمر

مع دريشيون، ودتي.أر. دبليو، مع واجهزة رادار واتصالات في نظام الفاع الصواريخ الوطنية، من خلال برنامج يقول المحللون انه قد يكلف عشرة بالدين دولار على مدى السنوات العشير المقبلة اذا تم نشر النظام.

لكن عدداً كبيراً من خبراء الشوون العسكرية خصوصاً في في الجو لم تنضج بعد وانه من المعتباد حدوث أضفاقات في الجيش الاميركي يتضوفون من تجارب مثل هذه الانظمة. التحرك بسرعة كبيرة في برنامج يدقعه الكونغرس الاميركي. وعلى رغم ذلك فيان حصول وبوينغ، على الصفقة يعتبر نصراً

وسيتعين على دبوينغ، في السنوات الثلاث المقبلة تصميم نظام صواريخ اعتراض أرضية وزرع اقمار صناعية في الفضاء لرمسد اطلاق الصبواريخ و الاتصالات. وندع النظام من فكرة البرنامج

الطموح للرئيس الاميركي السابق رونالد ريغان والذي كان بحمل اسم دحرب النجوم، لحماية المدن الاميركية من احتمال التعرض لهجوم نووي سوفياتي واسع النطاق. وانفقَت الولايات المتحدة نحوه بليون دولار من دون احراز نحاح كاف على نظام الصواريخ النفاعية مذ اقترح ريغان خطته قبل اكثر من عقد.

كثيفة العمالة، ويصل متوسط

اجر العامل الشهري فيها الى ٩٠٠ دولار في مسقسابل ١٤٠ دولاراً في

واكد وجود استثمار اسرائيلم

في صناعةُ الغرّل المصرية، لكته

نَفِّي اي تَفْكِيسِ في مستساركــة

الأردن و ٩٠ دولاراً في مصر.

17,70 17,10 17,40 17,70 مزيج برنت 12,20 : 12,70 12,70 10,00 10,00 10,70

0/1

رَأْتِي شَهِر أَ إ	يركية ني	اخزينةالا	وقسنداخا	
۲۰ سنة	۱۰ سنوات	ه سنوات	٢سنوات	
1-7,77	44,70	100,58	44,77	ئسعر
0,40	4,74	0,70	77,0	العائد

	14	144	السعو
تسليم شهر	السابق	0/1	السلعة
أب	757	YEV.0	سکر (دولار)
أيار	1100	IAV.	بن (دولار)
ایار	1.71	1.7.	كاكاق (جنية)
ایار	V1, V0	V0,0	مح (جنبه)
	V£, V0	_	شعير (جنيه)
ايار	107,0	107	صويا (دولار)
انار	104	100	طاطا (جينه)

● الجداول التالية مقدمة من بنك الكويت للشحد في لنهن: ليجور لنهن، سندات الخزية الامبركية، اسمار صرف العملات الدولية، اسعار الفائدة الاروبية، اسعار صوف العملات العربية. لسعار الفائدة على العملات العربية والمعادن الشيئة. ● جدول اسمار صوف عملات متلوقة من بيك الخليج الدولي (الدفن).

هونغ كونغ نابوان العملة الاوروبية استانيا الفرنك الافريقي بحدريا سراليون

♦♦♦ أسعار النقط من شركة وبتروليوم اكرنوميكس، (لندن).

, . ; ; .	111-
Y W 1.12.	& Line Haule L

	عدد الإس اللنداوا	عدد الاسهم المعروضة	سعر التلبية إ ل ل.	سعر الثثييت \$	سعر التثبيث إ السابق \$	الشركة
1 4	YYAT	TYVACT	MONT	17.AY	17.47	وليندر فئة رأء - التثبيث الأول
1	711	TVIAS	1477	15	17.V0	وليندر فئة س، - التكديث الأول
	714Y	TTVIAS	1407	17.AV	IT.AV	وليندر فئة ١٠ - التثبيث الثاني
•	7117	VIIV.	1907	VA.TE	YA. YI	وليدير فئة س، -التثبيث الثاني
)	Ale	1447	F 70	14.Va	14. Vo	لبئك اللبناني للتجارة بجه
	13	TEATE	VPATE	VA.AT	79	نك عوية بچـ،
	Y	tarty	725-1	٧	٧	نگ سروت مجه
1	_	10741	OTTI	-	T.0	مركة رسامني يونس
į	_ '	1	1711	~	1.17	بركة الثرابة اللينانية
1	_ 1	` _	TTVO	-	1.07	مركة الإسفنت الأبيض (إسمي)
ł	- ;	1	פעדו	-	1.07	عركة الإسعنات الأبيض (الحاملة)
£	- ;	YA5A-	1010	_	1.74	بركة اترنيت
		1444	7410	1.47	1.44	ونيسيرافيك (لحاملة)
1		,		- 1		ونيسيراميك إسمي (١)

🛘 القاشرة – المسيري له والصياقه أن اسرائيل للانتقال الى دول اوروبا الشرقية، جابر القرموطي انجرت خطة لتصفية صناعة او الى شمال افريقيا خصوصاً الغزل والنسيج شانها شأن معظم مصر والمغرب والجرائر. واضافوا ان المسوولين في الدول الشلاث الدول الاوروبية لأنها صناعة

مصر: خطة لاجتذاب مستثمرين الى قطاع الغزل والنسيج

اتفقموا خسلال المؤتمر الدولي

للصناعات النسيجية الذي عقد

للأفادة من هذا التوجه الاوروبي.

في الرياط احبراً على التعاون

الى ذلك قال وزير الصناعة

المصري سليمان رضا لـ والحياة،

ان دولاً اوروبية تبيع سعدات

🗷 يعكف المسؤولون عن قطاع

لغرل والنسيج المصري على اعداد خطة لاجتذاب مستثمرين دوليين، خصوصاً من اورويا، وتشجيعهم على اقامة مشاريع بشتركة ونقل بعض اعمالهم الي سمسر. في غيضون ذلك، يسود اتجاه الى استيراد معدات غزل ونسسيج من دول اوروبيسة واسرائيل.

وتهدف الخطة الى تشجيع الاوروبيين على شراء او تأجير بعض شدركات القطاع العبأب وحضهم على نقل التكنولوجيا الحديثة الى قطاع الغزل والنسيج المسرى. وستنظم قريباً حولة لخبراء مصريين في هذا القطاع على عدد من الدول الاوروبيسة للوقوف على تطورات الصناعة. وقال شبراء ان ارتفاع كلفة العمالة في اوروبا تزيد من كلفة الانتاج وبالتالي تؤثر في القدرة

التنافسية للمضانع الأوروبية،

التي يتوافر لديها خياران

من اسرائیل، وقال عضو مجلس ادارة غرف الصناعات النسيجية ابرز المسترين لهده المصانع ابهاب

اسرائيلية في انشاء جامعة للغزل مستعملة في حال جيدة تحتاج والنسيج في مصر على غرار الى استثمارات قلبلة لتجبيدها حامعة وشنكاره الاسرائيلية، على ورفع قدرتها الانتاجية، شرط ان لا تلوث البيئة ينكر ان مصائع رغم تخصيص الوزيات المتحدة عدة، خصوصاً في مجال حديد ٣٠ مليسون دولار هيسة في حسال انشاء الجامعة وبخول شركة التــسليح، في كُل من الصين والدلشاء الاسسرائيلية شسريكا وتركيا واليونان ومصصر، استوردت معدات مستعطة بكلفة اساسياً فيها. وقال رئيس والقابضة للغزل تصل الى اقل من ٤٠ في المئة من كلفتها الاصلية. كما استورد مصنعون مصريون معدات كاملة لمصانع نسيج ووهدات صباغة

والنسيج عبدالحكيم حجاجان اسرائيلِين بشاركون في نحو ١٥ مصنعا مصربا للغزل والنسيج في منبنتي المحلة والعناشر من رمضان، وأن المشاركة تعتمد على تعويم المصانع في مقابل الانتاج بالكامل لحسابهم.

■ عثة رسىية.

يمكن ان تتحقق في فترة قصيرة،

وَهِي الفَّترة الَّتِي عَادةٌ ما تَنْفُّدُ · فيها مشاريع البنك الدولي.

ُ وثمة نُثَاج أَخْرُ مِنْ لَدِنَ البِنْكُ

الدولي يشبجع الابتكار من ضلال

ضمآن المشاريع التجريبية

لاختبار افكار وطرق جديدة في

التنفيد. وينظر البنك الدولي في

تقديم قروض من هذا القبيل تُدعى

قروض «التعلُّم والابتكار، لقطاع

المرافئ المصري وغيره.

الدولى يريد ان يضعن مواصلة

الإنفاق على هذه المساريع كافة

. واضــاف أن البنك طور

منتجات جديدة لتحسين نوعية

المشاريع وضمان بقائها فاعلة

ومــؤثرة. اذ ابتكر «برنامـــــاً

للاقراض القابل للتكيف لمساعدة

الحكومات على دعم الإقراض في

قطاعات معينة لفترة تصل الى عقد من الزمن ما يخدم اهدافاً لا

وان تبقى ذات جدوى.

جية حديدة لتمويل مشاريع البنية التحتية في الشرق الاوسط

المسادرة في تصميم المساريع

وينظر البنك الدولي ايضاً في

طرق جعيدة لحل مشاكل التنمعة

المدينية، اذ وافق على مشاريع

عدة جاهرة، او قيد الأعداد، تهنف

الى الحقاظ على تراث المدن

العربية القديمة. ويتوقع أن ينظر

البنك قريباً في مشروع لاعادة تاميل مدينة فاس المغربية كلفته

وتنفيذها.

🗆 واشتطن – بتسى لاون المعلوف

يرسب ها البنك الدولي لسد حاجبات بول الشبرق ألاوسط وشمال افريقيا من تمويل مشاريع البنى التحقية، بحسب الكندى الفرنسي جان كلود فيارد الذي عَـيْنَ فِي أَبِ (اغسطس) المُاضي منيراً للجيم وعنة البيك الدولي لتنمية البنى التحتية والشرق الاوسنط، وهنــو مــ استحداثه اختراً.

وابلغ فيارد دالحياة، ن البنك يامل باحلال طريقة حديدة منحل الطريقة التقلينية في الاقراض لمشاريع البنى التحشية، والتي تتمثل في مساعدة حكومات المنطقة على تخطيط هذه المشاريع والساهمة في تمويلها. وقال أنَّ الاقراض في مجال البنى التحتية سيرمى مستقبلا الى مساعدة القطاع الخص على تنفييذ هذه المشاريع، ما يمكن الحكومات من الانفاق في مجالات حيوية لخرى، مثل العنآية الصحية والتربية والتعليم كما يجرب البتك طرقاً آخرى للأقراض لتشجيع المبادرة المحليسة والانفساق على البني التحتية الريفية.

وتعكس هذه الاستراتيجية الاعتقاد الواسع في اوساط المؤسسسة التولية بأن القطاع الخاص اكثر فعالية وقدرة على خفض عند الهيئات الحكومية التي لا لرّوم لها. ويرافق هذا الاعتقاد تشبيد على مأهية الدور المناسب الذي يستحسن أن تلعبه الحكومات لأثناعة المناخ القانوني والتنظيمي المناسب الذي يقدم القطاعُ الضَّاص من ضبِّمنه الخدسات التي كانت حكراً على القطاع العام

وتكر فيارد ان المجموعة التي برأسها منهمكة حالياً لاحراز تقبم في عسد من مستساريع البني التَّحتية في كل من الجزائر والمغرب وتونس ومصدر والاردن والاراضي الفلسطينية ولبنان وابران والبمن، اضافة الى تقييم مساعدات فنية لنول الخليج في مقابل بيل مادي.

444 144P

7 (10

117 0 1177 0 717

اللى سىنۇر 11 1

674 94.

WELL CAR.

4711 17 70

ايستعر

 $T \setminus P \setminus S$ 1 1716

+ 160

11 . 7

79 71

1.044

PT 44

TV (.

4.15

41. 21.

101 42

1-1 11

1 24:4

tria

1111

الفاريخ

 $\kappa_{\rm H}$ 13744

FVta

٦ س

1-1-14

7. 7.

tory

me it

27 27

43, 207, 33

ينكر ان نحو ٤,٦ بليون دولار مَن اصلُ ١٤,١ بليون اقرضها البنك لدول المنطقة في العقد الماضي، انفقت على مشاريع المياه وتوليد الكهرباء وتنمية المدن والنقل والإتصالات. ملكو يعبل والأرا

الجديدة بالقطاع المعني وطبيعته. ففي قطاع حيوي كنَّقل المياه، تهدف المشاريع الجديدة في غزة والمغسرب والأردن الى اشسراك القطاع الخاص في ادارة عمليات توزيع الماء في المناطق المدينية. وتصمم المسأريع بحيث تصدر الحكومسات عسقسود أداء ادارية لشركة خاصة تتولى توزيع المآء

وجباية الرسوم. واسند مشروع في غزة، تمت الموافقة عليه العام المأضى، ادارة الخنمات للأثية وخدمات ألصرف الصحى الى متعاقد دولي للمرة الاولى في الشرق الاوسط وشمال افريقياً. كما فارت شركة الماء الفرنسية العملاقة اليونيز ديزوء بعقم الشروع مماثل في الدار البيضاء. وتنظر السلطات ألمعنية حَالْياً في التعاقد مع مجموعة اسبانية - برتغالية لتنفيذ

مشروع آخر في الرباط وستنظر ادارة البنك قريباً في مشروع اردني مماثل لخيمة عمان الكبرى. ■ تتبلور استراتيجية جديدة وتمتُ حستى الآن معاينة اهلية الشركات المتقيمة لتنفيذ المشروع، بعدما تم استدراج العروض. وقال فيارد أن الانجاء نحو

لم تعد قسادرة على توسيع الامدادات البلبية الضرورية. ويزى خبراء اقتصابيون في البنك أن الشركات الخاصة اكثر فعالية في الحد من الخلل والهدر في نظام جباية الرسوم ويقول احْدهم: «أنَّ الشَّركَاتَ الْخَاصِةَ تتمتع بما لا تتمتع به الحكومات إذ أن في وسعها قطع الاصدادات

تسريح من لا تحسنساج الى ولفت فيارد الى ان الحكومات تحتفظ في هذه الشاريع بملكية شبكات التُّورْبِعُ التِي غَالَبِاً مَا تتعرض للضرر. وتحتاج بالتالي الى اصلاح، وأبدى استعداد البنك الدولي لتمويل عمليات الاصلاح

الحكومات على صبياغية الاطر التنظيمية والقانونية اللازمة لأن الماء مسألة تتبخل فيها العواطف والمشاعر وتتناول اصورأ خطيرة مثل العدالة في التوريع. واضاف: وكلما تحدثنا عن القطاع الخاص اردادت الجاجة الى التحدث عن الانظمة والقوانين التقييبيية. فسالحكومسات ترغب في ادارة التوقيعات والطمبوحيات وفي التعامل معها. إذ ربما حققت شركة ما ارباحاً عالية لا يمكن القبول بها سياسياً وأحتماعياً. ولهذا ينبغي البحث في الانظمة والقوانين التقييبية الملائمة وفي طاقة اية حكومة على تطبيقها». ولأحظ فسيسارد أن حكومسات

التبي تبدأ بعقند أداري حباص بقطاع الماء. لكنه رأى أن في وسع الحكومات بعد ذلك تبني ترتيبات اكثر تعقيداً، مثل الشاريع التي تتناول الأنشاء ثم التعملك ثم التشبخيل ثم نقل الملكية وهي ترتيبات تعمل بموجبها شركات خاصة. ومن المشاريع التي يمكن تنفينها بهذه الترتيبات مشروع مائى لتونس الكبرى يدعمه البنك الصرف واستخدام لئياء للعالجة في الري. وسيكونُ هذا المشروع الأول من نوعه في دول المغسرب

بتبنی ترتیبات دبوت. ويبدي البنك الدولي في هذا

للقروض طبقا لطريقة تنظيم بنية ويقيم البنك حالباً ضماناً

لتوليد الطاقة.

تُكالِّيْف المُشَارِيع. أَهِي لَبِنَّانَ مَكِنَّتُ الصَعاناتِ الحكومة اللبنانية من الاقتراض لفترة عقد كامل بدل الفترة العادية وهي ثلاث سنوات، وسساهمت في خفض الفائدة الْدفوعة على هُذه القروصْ.

عن النين لا ينفعون الرسوم فيما لا تقدم الحكومات على تلك كما ان في وسع الشركات الضاصة

ونكسر ان البنك يسساعه

مصرفية تجارية.

أُمّاً بالنسبة الى قطاع الطاقة فتفكر حكومات المنطقة منذ فترة المجأل استعداده لتقديم ضمانات جزئية ضد المضاطر وضمانات

جزينا ضد المضاطر لمسروع الْحِرَفُ الاصنفر المغربي، و١٠٠٠ مليسون دولار في شكل ضيصان جرني للقروض (للسندات) التي طرحتها الحكومة اللبنانية بغية تمويل اعادة تنظيم بئي الطاقة الكُهْرَبَائِيةَ وتورَيْعُهُا فَي لَبِنَانَ. كَمَا قَدُمُ ضَمَانِاً جَرِثْنِاً ضَد

المصري الذي يتناول انشاء محطة

تكليف القطاع الخاص بهدنه المساريع، مردة الى ان الحكومات

ومن وكالات ضمان التصدير، ولا تَحَتّاج الى استخدام ضمّانات

في تحديث سكك الحسديد في المفرب وتونس، ويبرس سب اشـــراك القطاع الخـــاص في الاستشمار في انظمة النقل المدينية، ويقول فيارد أن البتك الدولي ركر اهتمامه حتى ألأن على أَلْرَافِيْ فِي الْمُنْطَقِّـة، وعلى اعادة تنظيمها وتحسين ادارتها واشراك القطاع الخاص في ذلك. ويقوم البنك الدولي بنشاط من هذا القبيل في المغرب وتونس. وسيتفاوض في الاسابيع المقبلة حول مشروع كبير في تونس يتناول اصلاح نظام النقل بما في نَنْكُ ٱلْمِرَافِئِ. وَبَعَمَ ٱلْمِنْكُ ٱلْمُولِيِّ اخسرأ انشباء محطة لصاويات . الشمون في ميناء عدن. ونظراً ألى ان هذا المشروع يعتمد ترتيبات دبوت، فقد يدعمه البنك الدولي بضمان جرئي ضد المضاطر اذا سبعت الجنهنة الصاصلة على

الامتيارُ الى الحصولِ على قروض ونظراً الى ارْدياد اســــــــدام الصاويات في منطقة البحسر الإبيض المتوسط يدرس البنك سبنل تدسين ذحمات المرافئ وقدرتها على حدمة الصاويات. وتحتل مصر موقعاً حيداً على هذا الصعيد لكن دولاً أخرى تدرس الكبيرة خصوصاً اليمن والمغرب. ويستعى البنك الدولي الي

تحقيق اهداف اخرى في مجال البنى التحتية في منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا، اذ يدرس خبار الطاقة الشمسية لتحسين كهرية الريف في مناطق اليسمن الجبلية الوعرة، ويسعى الى زيأدة الاشتمام بالطرق الريفية وتحسين الخدمات الخاصة بأهل الريف للحد من هجسرتهم الى

وابتكر البنك الدولي برنامجاً اقراضياً جديداً في اليمن يهدف الى متوزيع، المال بالتساوي على البلديات بغية تنفيذ الشاريع الصغيرة، وثلك بعد تجاح برنامج سابق بقيمة ٢٠ مليون دولار في توزيع المال بسرعة على عدد كبير من الشاريع وشجع الحكومات المحليبة والهسيئيات المتنسة

ينكس أن المشهروع المصري، الذي كان الاول بواسطة ترتيبات

دبوتء ينفذه كونسورتيوم بقيادة دانترجین، منذ شباط (فبرایر) للاضي. وبدأ البنك الدولي تقسديم الضمانات منذ فترة وجيزة فقط وهي تشكل احدى طرق خيفض

لكن فيارد يشير الى ان شركة وبكتله الثي تنفذ مع اخسرين مشروع سيدي كرير المصري، ريما لا تحتاج الى ضمانات لأن العمل في مصر بالنسبة لها مالوف، اضافة الى ان شركة محارة مرجُمة، تستطيع جمع ما تحتاج اليه من مال من مواريها الخاصة

البنك الدولي. وفي قطاع النقل، يشارك البنك

المنطقة تفضل الطريقة التدريجية

20 مليون مارك منحة اضافية من المانيا

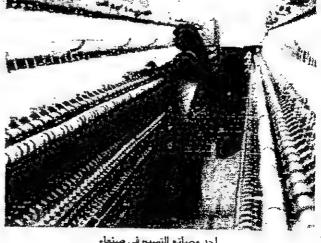
اليمن: برنامج إيساف يزيد نفقات الاستثمار الى ٩ في المئة

ابراهيم العشماوي

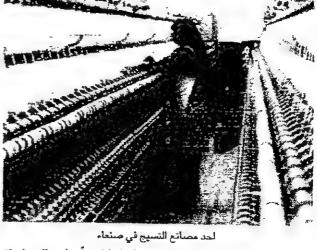
🗷 قسال مسسسؤول يمني ان يرنامج الاصلاح الهيكلي المعرز وايساف، الذي وأفق عليه الشركاء التوليون ويتفنده اليتمن حبتى منتبصف سنة ۲۰۰۰، يركـز على ربادة نفقات الاستثمار العام الي ٩ في المشه من اجسسالي البّاتج المحلَّى: وأوضح رئيس المحلس الاستنشاري رئيس الوزراء السبابق السيب عبدالعبرير عبدالغني، أن عناصر البرنامج تهتم بالأصلاخات الوظيفية والادارية واصسلاح البسات الدعم ومؤسسات الضمان الاجتماعي واعادة هيكلة مؤسسات القطاغ

وتكر عبدالغني في ورقة عمل قدمها الى للؤتمر الإقتصادي البحمني الثحاني أن برنامج «ايساف» يُهدف الى تَحقيق معدل نمو حقيقي في القطاع عيس النفطى بنسبة آ في النَّمة في المتوسط ومحاصرة التضخم عند ٥ في الثلة وتحقيق مستوى كاف من الاحتياطات الرسمية من النقد الأجنبي لتغطية ما لا يقل عن 4,9 شهر من الواردات.

ولفت رئيس الوزراء السابق الى أن الإصلاحات الهيكلية معنية بإزالة العقبات أمام الانتاج الموجه للتصدير والاستثمار وتوسيع نشاط القطاع الخاص من خيلال برامج التيخصيص. ووفيقياً لوثائق وإيساف، فإن



السرنامج يطمح في السنة الأولى صنعاء اخيراً. ونكر البيان ان النبلغ عبارة عن منحة يخصص منه والتي تنتهي في حـرَيران ٢٠ مليون مارك منها للتعاون (يونيو) ٩٨ الى تقليص عـج المالى بغرض استكمال مشساريع الموارَّدة النقدي الى أقل من ثلاثة الميآه والصرف الصحي والتي يمولها «البنك الإلماني التنمية في للشهة من الناتج للحلي، وآحتواء عجزء الحساب الجاري والإعمار، في مدن رييد وعمران الشاردي عند أقل من ٢ في المناة، وباجل، قبيما يختمنص المبلغ ونمو النأتج المطي غيير ألنفطي المتبقى ومقداره ١٥ مليون مارك بنسبة ٥،٥ في المنة، اضافة اليّ للمشاريع المصنفة بالتعاون أنحافظة على أستثمارات القطاع الفني في قطاعات التصريب العام بنسبة ٤ في المئة من الناتج المهني وألصحة والتعليم. وأعلن المدير العام في الوزارة الاتصادية



للتعاون الاقتصادي، قريتر فيش، ان اليمن بجهودة الاصلاحية

على صعيد أخر، قال بيان السفارة الإلمانية في صنعاء امس إن الحكومة الألمانية اقرت تقديم للؤثرة سيستمر في كونه من ه ٤ مليون مارك اضافية في اطار التولُّ ذات الإولوية في الشيراكية التعاون الإنمائي مع اليمن، عقب اختتام محانثات سنوية في

نصدر منتجاتنا لأكثر من ستون دولة حول العالم

كسيعات الدلند

لغة إنفق عليها الجميع

مدينة منتزه قرطاج مشروع سعودي في تونس

للاحتفال بمرور القي سنة على

مولد السيد المسيح. وتدول

الحكومة اليأبانية براسة تتناول

مواقع يمكن تأهيلها في لبنان.

فيسما يحصى البنك المواقع

الفينيقية والرومانية في تونس

ويعد مشاريع في هذا الشأن بدعم

من الصداديق المؤتمنة التي

تمولها الحكومتان البابائية

والايطالية. وتكر فيارد أن البنك

من كل نفات العالم صناعات العيساك الوميدة التي لا تمتاج إلى ترجمة

الاجتماعية العامة على أضد ٥٠ مليون دولار. وقال فيارد أن مماثل لبيت لحم استعداداً

الامل معقود على تكرار المسروع

في مواقع أخرى في المغرب مثلً

مشروع مماثل في ثلاث من يمنية

على الآقل هي صنعاء وشيبام

ورّبيد على البحر الاحمر، اضافة

الَّيْ مُشْرِوعَ بِنَفْدُ حَالِياً فَي البِتراء

ويأمل البنك في اعداد مشروع

ويصحم البتك الدولى فكرة

مكّناس ومراكش.

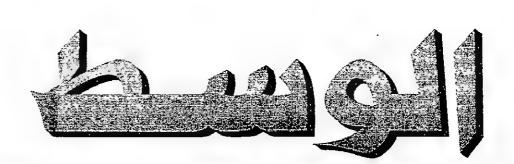


Land to the property of the

ATHAIN

ت/ ١٩٨٢٧٣٠ (٩٦٦١) ٤٩٨٤٤٣١ / ٤٩٨٤٤٢٧ في / ٤٩٨٥٧١٥ الرياض المملكة العربية السعودية -

eel Kai



هذاالاسبوع



الدول تتراجع والقرار
في قبضة الترسانات المالية
منرالات الشركات
العملاقة يستعدون
للحروب المقبلة

جاكي الأخ الأكبر لمايكل جاكسون لـ«الوسط» نسعى الى تغيير صورة العرب في أميركا

الراقصة دينا في قسم الشرطة! آخر لحن لسيد مكاوي تؤديه غادة رجب ديانا حداد تلقت تهنئة يسرا على الهواء



شهادات من البياتي وحجازي والفيتوري وسعدي يوسف والنقاش وبيضون في المعاش وبيضون المعاش وبيضون المعاش وبيضون المعاشق

اغتيال بروجرودي: أسئلة واتهامات؟

الكويت: اعلان نهاية عصر البذخ

خلافات الرؤساء الثلاثة طبعت العهد

لبنان: الدستور يرسب في امتحان الهرواي

«حماس» ورقة السلطة في المفاوضات النهائية

تركيا: تفكيك القيادات بعد حل الأحزاب

الشيشة تضاعف جمهورها وسعرها يقارب الف دولار معركة في المقاهي السعودية بين المعسل والجراك

اسبوعية سياسية ميفقلان فقطر صباح كالاثنين

🗆 لندن – دالحياة،

■ بدأت بول الخليج اتخاد اجراءات للسيطرة على العجوزات في موازناتها تحسب أمن ان ترتفع بشكل حاد جسراء تراجع اسعار النفط السنة الجارية. وتتسفسعن ثلك ألاجسراءات الالتزام الكامل من قبل المؤسسات

الحكومية في دول مجلس التعاون الخليجي بمغدلات الانفساق وشفض المصاريف في عبيد من واشك وسيد الدائرة الاقتصادية في مصرف الإمارات الصناعي محمد العسومي الي ان «بول مجلس التعاون لنَّ تسمح

بعد الجهود الكبيرة التي قامت بها في الأعوام الماضية لعالجة هذه الشكلة واعسلانها خطط اصدار موارّنات مستوارنة في الستقبل القريبء وقسال: دبدأت دول الخليج تتخذ اجراءات تنضمن ترشيد الانفاق لمواجهة الانضفاض

بأن يخرج العجز عن سيطرتها

التوقع في الايرادات النفطية وإنقناء العنجين عند مبعدلاته

تخفيضات كبيرة في المصاريفً لأن ذلك سيسؤثر على النمسو الاقتصادي اذ لا يزال الانفاق الحكومي يشكل المحرك الرثيسي في عملية التنمية في المنطقة».

وكسأن مسصسرف الامسارات الصناعي توقع في دراسة بداية السنة الجارية ان يرتفع العجر القعلى في موارَّبات دول المجلس بِنسِيةٌ ٩٠ في الْمُئَة في غَيابِ اي تحسن في السعار النفط وعدم قيام الحكومات بترشيد الإنفاق. ويبلغ العبجسر المتبوقع في الإقطار السنتة لسنة ١٩٩٨ نصق ١٢,٤٤ بليسون دولار في مسقسابلُ نحسو ٧,٨ بليسون دوآلار العسام الماضي. ويعود ارتفاع العجز الي توقع أنخفاض الإيرادات وزيادة الانفاق في بعض الدول الاعضاء. وقى السعودية بلغ حسجم الإنفاق المتوقع نحو ٢,١٥ بليون دولار وهو من أعلى المستويات

منذ ١٠ أعوام وتم الفتراض سنعر

13.68

مرتفعاً. كما أعلنت الكويت أخيراً بانها ستخفض الإنفاق بنحو ٢٥ في المئة للسنة الجارية.

للحكومة السعودية حيث تمت معالجة العجز بسهولة من خلال الاقتراض الداخلي في الاعتوام الماضية حتى عندما كآن العجز

وقالت قطر انها ستحنو حنو الكويت على رغم الزيادة الكبيرة في صادراتها من الغَّارُ السيل. وفي عمان أكد وزير الإقتصاد

لكن السعسر كسان بعكس في الثلث الأول من السنة الجارية، المتوقع بنصو ٨,٤ بليون دولار حسب رأي الخبراء.

> أبو حليقة أكد دان الحكومة تتخذ اجراءات لاحتواء العجزء مشيرأ الى أن معالجة المشكلة تعد من أولويات الحكومة السعوبية في

واوضيح مــ الإقتر صرادية في والبينك الإهلي التجاريء السعودي هنري عزام ان العَجَّز قد يتجاوز ١٠ بلايين دولار اذا احتسب سعر النفطفي حسود ١٤ دولارا للبسرميل وقي غياب اجراءات تقشفية، لكنه أكد

التوقعات اذام يتجاوز ١٣ دولارا

لكن الخبير السعودي إحسان

مما قد يؤدي الى زيادة في العجر

الوقَّتُ الحاضر.

بأن نْنَكُ لْن يشكل أيّ مسشكلة

مرتفع للخام السعودي. مدير معهدا وكسفور دلدراسات الطاقة روبير مابروء

ارقام انتاج "اوبك" في 97 و98 مُبالغ فيها

🗖 لندن - رنده تقى الدين

019

🗷 صدرت اخيراً لمدير معهد اوكسفورد لدراسات الطاقة روبير

يقول مابرو أن السبب الاساسى وراء انخفاض الاسعار هو زيادة انتاج النفط بنسبة كبيرة العام الماضي وفي الاشهر الثلاثة الاولى من السنة الجارية، وذلك بعد السماح للعراقي بزيادة كمية النفط المسموح له بتصنيرها بنص ١٠٠ الف برميل يومياً في ١٩٩٧.

ويضيف انه سجلت زيادة انتاجية من خارج «اويك» ولكن معدلها في ٩٧ كان اقل من ٩٠. كما سجلت زيادات في انتاج دول «اويك» مي ١٠ حدر من من المستثمارية الضخمة في دول مثل فنزويلا وقطر والجزائر، اضافة الى تأثر الطلب سلباً بسبب الازمة الاقتصادية الأسيوية، وموسم الشتاء المعتدل في أوروبا الشمالية والولايات المتحدة، ما أدى الى فائض انتاجي وتراكم في المخزون.

ونكَّر مابرو بأن مؤتمر داوبك، في جاكَّرتا نهاية تشرين الثاني (نوفمبر) ٧٧ سمح للدول الاعضاء برفع حصصها الانتاجية بنحو ١٠ في النَّهُ لكل دولة ابتداء من مطلع ١٩٩٨. وكان لهذا القرار تأثيران، الأول ان السوق النفطية فهمت من القرار ان دول للنظمة تنوي زيادة انتاجها مهما كإن الضيرر على الاسعار ومهما كانت تطورات الطلب،

اما التائير السلبي الأخر فمرده الى أن الدول الاعضاء بدأت بتطبيق الزيادة ابتداء من مطلع السنة الجارية، فيما لم تخفض الدول التي كانت تنتج اكثر حتى من حصتها الجديدة مثل فنزويلا انتاجها، ما أدى الى اختراق الانتاج السقف المحدد في جاكرتا ورفع كمية المعروض من النفط في السوق مطلع ٩٨.

ويؤكد مابرو في دراسته قناعته بأن هذاك مبالغة في الارقام المتداولة حول انتاج وأويك، في ٩٧ و٩٨، فالانتباج الحقيقي للمنظمة في الفقرة المنكورة كمان أقل بنصور ٥٠٠ الف برميل يومياً من الارقام المتداولة، كما أن زيادة المخزون العالمي منذ مطلع ٩٧ وحتى نهاية الذار ٩٨ ليست ٥٠٠ مليون برميل كما يشاع بل تقدر بنحو ٢٠٠ مليون برميل في اقصى حد، أضافة إلى أن جِزَّءا من هذا للخرون تعلكه اللول للنتّجة التي لم تتمكن من بيع كامل انتاجها مثل الكسيك وننزويلا. وهذا المخزون لا تأثير سلبياً له على السوق اذا تصرفت

ويقول مابرو أن كمية المخزون التي تشكل خطراً على السرق لأنها خارج سيطرة الدول المنتجة، لا تتعدى الم ١٥٠ مليون برميل. وترى الدراسة أن اجتماع الرياض كان مهماً جداً لاته أدى الي ڤيام حوار بين فنزويلا والسعودية، اضافة الى ان المكسيك لعبت دوراً مهماً فيه، ما يعني أن الدول المنتجة من خارج «أويك» بدأت تشعر أن

لبيها مصالح مشتركة مع المنظمة. وتقترح البراسة تعديلا في سياسات المنتجين وانشاء هيكل للتشاور بين «اربك» والمنتجين من عارجها، ليس من الضروري ان يكون معتمداً على ركيزة مؤسساتية لأن الاشهر الثلاثة الماضية اطَهِّرت أن هناك مصالح مشتركة قربة بين الطرفين. وتقترح الدراسة ايضاً أن تكون اي سياسة نقطية مبنية على

الصادرات وليس على الانتاج لأن الصادرات هي ما يهم السوق

للحصول على نص الدراسة الاتصال ب Oxford Institute For Energy Studies 47 Woodstock Road OX2 6FA, United Kingdom Tel: +44(0)1865311377. Fax: +44(0)1865310527

e-mail:enrgy.studies@mail.wolfson.ox.ac.uk www.wolfson.ox.ac.uk/energyhttp//:

حملت الأزمة الأسيوية مسؤولية تدهور الاسعار

الماضي بان الدوائر الدكومسية

ستلتزم بشكل تام حجم الانفاق

المخصص لها وان هناك اجراءات

اضافية لخفض المساريف في

عسدد من القطاعسات وزيادة

الإيرادات غير النقطية لاحتواء

العدز وتعويض التراجع المتوقع

اجراءات مماثلة في الامارات لكن

أبو طبي درجت على خسفض

للْصَارِيفٌ صَلال السنَّة في صال

الضرائب والتعرفة الجمركية

وصادرات الالومثيوم في بخلها

الناتج المحلى في دول المجلس،

التي تستحوذ على نصو ١٥ في

الجارية على رغم الانحسار في

الناتج النفطي وتخفيض الانفاق

وتوقعوا أن يكون معدل النمو

أقل من عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧ عندما

نمت اقتصادات الدول الست بما

يراوح مسابين ٧ و١٥ في المنسة

نُتُبِجَّة للارْتَفَاعِ الْحادِ بْأسعار

النفط مما شبجع الحكومات على

وتشبيس براسية المصرف

الصناعي الى أن حجم الانفاق

المتسوقع في المجلس يصل الى

٧, ٨٦ بليسون دولار والايرادات

٣, ٧٤ بليون دولار السنة الجارية،

مقابل إنفاق فعلى بلغ ٨٨,٤٩

بليون دولار وايرادات قدرت بنحو ١٩٩٧, ما بليون دولار عام ١٩٩٧،

رفع معدلات الأنفّاق.

ويؤَّك الخبراء ان لجسالي

ولم يتم الاعبان عن أي

في الدخل التقطي.

"ميثانيكس" الكندية تعلن زيادة طفيفة فى اسعار تعاقدات الميثانول للفصل الثاني

🛎 عزت مجموعة ،ميثانيكس، التبهور الخطير الذي شهبته اسعار الميشانول في القصل الاول من السنة الجارية الى الأزمة الأسيوية وتأثيراتها السلبية علَّى الطلب لكنها اشَّارت في المقابل الَّي أنَّ سياستها التسويقية التي تقوم على الاحتفاظ بمخرون كبير بكلفة عالية حعلتها اكتر عرضة للتأثر بتقلبات السوق والاسعار،

وقالت الشركة الكنبية التي يقس حجم مبيعاتها السنوية بنحو ٨,٨ مليون طن من الميشانول (نصُّو ٣٦ في المُثة من الاستهالات الدولي) ان تباطؤ الحركة الاقتصادي في عند كبير من النول المسيوية في النصف الثِّياني من العام المَاضِيُّ سنَّهم في تَدهور استعار المُنشَانولُ في آذار (مأرسُّ) بِسُنِية ٣٩ فَي الثَّة.

مبوط الايرادات النفطية مما لكن مايكل ماكدوناً لد مدير الاستثمار والاتصالات في الشركة الكندية أوجد فائضًا في نهاية الإعوام اكد لـ «الحياة» أنَّ التطور أنَّ السلِّبيَّةُ الَّتِي تَسْبَهِدُمًّا الْإسواق منَّذُ منتصف الشهر الماضي نجمت عن جملة من العوامل ساهمت مجتمعة وان تتاثر البحرين كثيرا بتدهور اسعار النفط نظرا الى ان في تدهور الاسعار في ترجة خطيرة بما يعود بالضرر على كل المنتجين انتاحها ضبئيل وتعتمد على

المُقْتَر عندهم بحوالي ٧٠ منتجأ. وكان رئيس الشركة بيتر شوكيت اشار نهاية الاسبوع الماضي الى تراجّع الأرباح الصافّية الّتي حقّقتُها شركته في الفَصْلُ الاول بنُسبة كبيرة وانحُفَّضَت الى ٢,٢ مليون دولار اميركي بعدما ناهرت مبلغ ٥٠ مليون دولار في الفترة المنكورة من العام الماضي ورهاء ٣٦ مليون دولار

في الفصل الرابع من العام المذكور. وعزا شوكيتٌ في بيان صحاني اصدره من مقره في فانكوفر اسباب التراجع الخطير في الارباح الى انخفاض الاسعار المحققة بنسبة ٣٠ في المُنَّةُ من احتياط النفط الدولي، سيسجل نمواً ايجابياً السنة المئة وتدني اجمالي مبيعاتها للفصل الأول الى نحو ٢٣٠ مليون دولار في مقابل. ٣٣٠ مليون دولار في الفترة داتها من العام الماضي، بنس

انَّحْفَاضُ تَرْيد قليلاً عَلَى ٣٦ فَيَّ المُنَّة (١٠٤ مَلايِنَ دولار). وتعتقد دميثانيكس، الناشطة في انتاج الميثانول وتسويقه دولياً العوامل التي سناهمت في دعم الاستواق والاستعار العنام الماضي وفي نرجة اقل عامَّ ١٩٩٦ انتفتْ تماماً في بداية السنة الجارية وحلت مُحلهاً عوادل معاكسة ادت الى احداث خُلل في اساسيات السوق وساهمت بالتالي في تدهور الاسعار، سيما في السوق الفورية.

ونكرتَ الشركة في بيان موجَّه الى حَمَلةَ اسهمها في كندا ان احتفاظها بمخرون كبير من الميثانول التي اشترته بالاسعار الثابتة لَغَرْضَ التَسويقَ لَعَبِ نُوراً اساسياً في تَاثَرُهُا الْمِاشُر بُتَدهُور الْاسعار. ُ وقَالَ مَاكَنُونَالَدُ: «فَى نَهَايِة ١٩٩٦ٌ وَطَوَالَ الْعَامُ لَكَاضَى كَانَ الطَلْب على الميثانول عال جداً في أسيا وكان الطلب على مشتقات الميثانول، خصوصاً مضافأت الوقود (ام تي بي اي) مرتفّعاً ايضاً في السوّق الامسركيية، وفي الوقت نفسته لم تكنّ متعدلات الانتاج لدى عند من المنتجين الرئيسيِّين عند حدُها الاقصى، ما ساهم في دفع الاسعار الي

و أَضَافَ: «لَكُنْ هَذِه العوامل انْعكست في بداية السنة الجِمارية اذ ارتفعت معدلات الانتاج الى حدَّها الاقصى وْاصْدِفْت طاقات انتاجية

جديدة وفي المقابل تعرض الطلب الدولي لضغوطات عدة اهمها الإرمة الْسَيُوية وتراجع انتاج مادة ام ني بي أي يسبب اعمال الصيانة فضلاً عن قيام المنتجين بخفض المخزون تحسباً لحدوث انخفاضات جديدة في

وينكر أن الميثانول أحد المنتجات الكيماوية الرئيسية ويتم أنتاجه من الغاز الطبيعي المصالح وثاني اوكسيد الكربون لم تنقيته عن طريق التقطير وبالتالي يمثل الغاز الطبيعي أهم عناصر الكلفة. ويستخدم المثانول كوقود لانتاج ثلاث مشتقات رئيسية اهمها دام تي بي اي، الذي تتم اضافته الى البنزين لزيادة فاعليته ورفع درجة الأوكتين لغرض السيطرة على نواتج الاحتراق الضارة بالبيثة واعتباراً من ١٧ نيسان (ابريل) اللاضي انخفضت اسعار التعاقدات في السوق الاميركية الى ١١٦ أولاراً للطنِّ الواحد وانخفضت الاسعار

المُوارِّية في السيوق الاوروبية الى ١٣٧ بولاراً للطنّ وتراوح الاسعار المقابلة في الاسواق الأسيوية بين ١٢٠ و١٤٥ دولاراً للطن. وشهيت الاسواق الفورية، التي تعتبر مؤسراً تقليدياً لاسعار الشَّعَاقدات وتشكل نُحُو ٢٥ فَي المئة من اجمالي تُجارَّة الميثانُول عالمياً،

انَخْفَاضَاتٌ اكثر حدةٌ وبِلغ سُعر الطَّن في السُّوق الامپركية في اذَار (سارس) الماضي نحو ٥٤١٩ دولار بالمقارنة مع ١٨٦ دولاراً للطن نهاية وتعتقد دميثانيكس، إن الاسعار بلغت القاع وبدات مساراً معاكساً

ما شجعها على تطبيق ريادة طفيفة على استعار تعاقداتها للفصل الثاني خصوصاً بعد التحسن الذي طرأ على اسعار الصفقات الفورية في الوّلايات المتحدة الاسبوع الماضي ارتفع سعر الغالون الواحد بمعدل خُمس سنتات يراوح في الوقّت الراهّن بين ٢٩ و٣٠ سنتاً

وقال ماكدونالد: «اعتقد الله تجاورنا المنعطف وشجعتنا تطورات السوق الفورية على رفع اسعار تعاقدات القصل الثاني بنسبة مماثلة لتصل الى ١٢٧ دولاراً للطن الواحد اي ما يعادل زيادة صافية بمعدل ١٥ دولاراً للطن الواحده. ولفت الى ان التّحسن الأخير في الاسعار سيمند بالتأكيد الى كل الاسواق ولن ينحصر في السوق الاميركية.

واعبربت «ميثانيكس» في الوقت ذَّاته عن أعـتـقـانها ان الميشَّانُولُ ستبقَّى صُعَّيِغةً في اللَّه المتوسط بالمقارنة مع مستوياتها العَّام الْمَاضَى، والرَّجِعِتُ السببُ الرئيسي الى الهوة الواسعة القائمة بين العرض والطُّلبُ وَالْمُقدرة بنُدُو ٥,٧ ملَّيونَ طن أَدْ يبلُغ اجمالي الطأقَّة التصميعية لصناعة الميثانول بعد احتساب الطاقات الانتأجية الحديدة تحو ٥, ٣٢ مليون طن فيما قدر حجم الاستهلاك (١٩٩٧) بنحو ٢٦ عليون

واعتبر ماكدونالد «شركة الصناعات الإساسية السعودية، (سابك) احد اكبر المنافسين لشركة «ميثانيكس» ورداً على سؤال في شأن عناصر المنافسة، قال: «دعني اجب بطريقة اخرى الميثانول منتج صاف وليس هناك احتلاف في المواصفات بين انتاج ميثانيكس والانتاج السعودي (المقدر بنحو ٢,٦ مليون طن سنوياً) منا يعني أن المنافسة لا تكمن في الجودة بل في الخدمات التي يقدمها المنتجون، سيما مسالة ضمانً الأمداد وثبات الاسعار.

برهان التقنية السباقة ... يحول الأشباح إلى حقيقة.



BMW 540i تُحول الأشباح الى حقيقة ، لتوفر للسائق القمة في الأداء ومتعة قيادة لسيارات BMW الفخمة. يتوفر الآن في معارضنا عدد محدود فقط. إغتنم هذه الفرصة واتصل بنا الآن لمزيد من المعلومات. تتوفر أيضاً سيارات أ528 BMW . BMW 523i 9

محمد يوسف ناغمي للسيارات

ص.بُ ٤٠٤جيدةٌ ٢١٤٢١ معرض بني مالك:

المعرض الرئيسي

ماتف ۲۱۹۰۲۲۳

غاکس :۲۷۸۷ - ۲٦

المعرض الرئيسي: معرض العليا ص.ب ٩٢٧٣ الرّياض١١٤١٣ ماتَّفَ ٢٦٢٠٧٣١ الدمسام : ١٨٤٤ ماتف:٤٦٥٤١٨٤ هاتف: ۲۲۲۰۰۰۲. هاتف: ۲۲۲۰۰۰۲ فاكس :۱٤٠١٠٥٩ فاكس :۲۳۳۰۰۶ فاكس :٤٦٢٠٧٣١ فاكس :٨٣٤١٩٨٤

القمّة في متعة القيادة

التاريخ العسكري المصري القديم في قلاع سيناء وحصونها

■ حظيت القبلاع والحصبون الصربية الموجودة في سيناء باهتمام كبير عالميأ وجسترى تطويرها وإعسدانها كمزارات سياحية بعد الاكتشاقات الكثيرة التى شهنتها على أيدى البعثات المصرية والاجنبية

وكشف المؤتمر العلمي الإثري الذيُّ عُسقت قَسبِلَ استابيع في العالمي بقلاع وحصون سيناء، إذ المصبريات من ٢٠ دولة اجتبية وعربية بضرورة إعداد قلاع الحفاظ على تاريخ مصىر الحربى الفرعونية واليونانية والرومانيا والإسلامية. كما أوصوا بالإهتمام المسيحية، وتحويلها الى مزارات العائلة القدسة في شمال سيناء.

وانعكس الاهتمام بهذه القلاع والحصون على عمليات التطوير القلاع والحصون المكتشفة في

ويقبول مبدر عبام الأثار في سيناء الدكتور محمد عبدالمقصود ل «الصياة» إنه يجري ترميم وتطوير قلاع بلوزيومه الرومانية والكورة، الفارسية وتل حبوه، الفرعونية والقلعة الرومانية فى مثل أبو حيف، والقلعة البطلمي والرومانية في تَل «المحمديات».

ويضيف أن هذه القبلاع تقع على طريق القنطرة – العبريش، القنديم (طريق حبورس الحبربي) وطريق بخول الهكسوس مصبر وطريق عمرو بن العاص.

ویشیر الی انه یجری حالیا ايضًا تصويل قلعة والجندي، الى

مليون مواطن مصري بعد انجاز مشبروع ترعة السلام، بالإضافة الى ٣٠٠ الف سسائح يعبرون ذي رفح والنّقب، وهؤلاء بيتمتعون بمشاهدة أسلوب

ويتابع قآئلاً: «نود ان يتعرف السسائح الى آثار سيناء التي تشتمل على حفريات تعود الى جميع العصور القائنة،

وشمل الاهتمام المصري بهذم القالاع ايضا الموافقة، من جانب اللجنة الدائمة للآثار في المجلس الأعلى للأثار، على تسجيل قلعة سليمان القانوني (١٥١٦ ميلادية) بقلعة العريش، في شمال سيناء، في عداد الآثار الأسلامية، ونلك بإتراجها ضمن الأثار المطلوب حمايتها وترميمها وتحويلها الى

القلاع والحصون من خلال مشروع أنقاذ آثار سيناء، والذي تشارك فيه ٢٠٠ بعثة مصرية واجتبية للتنقيب عن الآثار التي تقع في مسارات ترعة السلام.

، وتسترشد هذه البعثات في عسلها بالنقسوش المدونة على جدران معبد الكرنك لطريق حورس الحربي الشمالي (القنطرة شُرْق - رفح التصالي)، والتي تؤكد وجود ١٢ قلعة فرعونية قديمة عُلْيُ امــــــــدادُ هُذَا ٱلطريُّق. واكتشبقت تلك القلاع واحدة تلو الأخرى، ويهيئ شذا الأمر محافظة شمال سيناء لدخول مجال سياحة الطرق التاريخية والقلاع القديعة. وتحوي سيناء عبدأ من القلاع والحصون القديمة، منها تلك

المصنرية القديمة التي اسماها الإغربيق والرمان «ستيلا» وهي مدينة حصينة قديمة مكأنها حالبا

مترات من القنطرة شرق، وكانت تحوي حصناً من اهم الحصون الخصصة النفاع عن مصر في حالة نجاح الغيراة في عبور سيناء، ولذا كانت تعسكر فيها في العصر الفرعوني فرق من الجيش، كما كانت مركز انطلاق الجيوش المتجهة الى الشام في عهد الدولة

. كما كانت مدينة وثارق، تقع على إحدي القنوات القديمة التي بتحستم على كل من بنوي بخولً مصر أن يعر منها. وفي شرق دالفرما، يقع ايضبا

> ويقول الدكتور عبدالمقصود إنها كانت تستخدم كحصن عسكري لصماية مدخل مصبر الشرقي في القرن الثالث الميلادي، وتقع في منطقة المصميات علم شناطئ ألبحر المتوسط على بعد نحو ٢٠ كيلو مترا من القنطرة

🗷 قالت شركة انترناشيونال اير تشارتر «أي. ايه. سي،

البريطانية لشأجير الطائرات التي تدير عملياتها من مطأر

هيثرو انها تنوي فتح مكتب اقليمي لها في دبي في الستقبل القريب سيستخدم كقاعدة لانشطتها القريب سيستخدم كقاعدة

وذكر مدير الشركة هيو كورتاني أن هذه الخطوة هدفها

وأضاف: «أن سوق منطقة الشرق الأوسط تنصو

سسرعة كبيرة باتجاه تطوير صناعة السفر والسياحة،

وهناك فرص ما زالت في متناول يد الشركات التخصصة

سيما وازحكومات المنطقة تقدم الدعم المفتوح لهذا

ونكرت الشركة أن منطقة الشرق الأوسط تستحوذ على

تسببة ٢٥ في المنة من طيرانها المؤجر الى رجال الاعمال

وكبار الشخصيات، وانها قررت لهذا السبب المشاركة في

معرض سوق السفر العربية «الملتقى ٩٨» الذي يقول عنه

المنظّمون أنه من المعارض الرائدة في مجال السفر

مواكبة النمو الكبير الذي تشهده منطقة الشرق الأوسط فى

«تل الوصيفة» على بعد ثلاثة كيلو

حيث اقام صلاح الدين الأيوبي

احد المواقع الأثرية على البحس المتوسط ونجحت احدى البعثات في أكتشاف قلعة رومانية مهمة في هذه المنطقة.

وتصوي سيناء ايضا قلاعأ اخرى في منطقة ،قطية، شرق المصمية على شباطئ البحس المتوسط وهي مكان الحصن الذي نسب الى رمسيس الثاني. وأطلق على هذا المكان في العسمسر البطلمي اسم معبد الإسكندر، لأنّ الأسكندر الإكبر عسكر فيه. كما ان هناك مواقع أثرية أخرى للقلاع والحصون، منها وادى صدره

وقلعمة «النوبعمة، على خليج وتصوي سيناء ابضا قلاع وحصون والعزماء، والتي عرفت

قَــبيماً باسم ،بلوزيوم»، وكسانت سبناء مركزا مهمأ ومعقلا حربيأ من اهم الحصون للنفاع عن النلتا من ناحية الشرق. وشبهدت هذه المنطقة عيداً من الحروب والمواقع العسكرية منهآ

المعركة بين جيوش السلمين تحت قيادة عمرو بن العاص وجبوش الروم عام ٦٤٠ ميلادية، ما مهد لعمرو بن العاص فتح مصر كليا. كما التقى في هذا الموقع، عام

المنظمون يتوقعون الألف زائر

معرض الملتقى ٩٨ يستقطب شركات السياحة وتأجير الطائرات

وثائي مشاركة «أي. ايه. سي» في المعرض الذي يقام في مبركيز دبي التجاري العبائي ضمن ٣٠٠ شبركة متخصصة من ٤٠ بلداً يشاركون في هذا المعرض الذي يقام

وقال مات تومبسون مدير المعارض الدولية في شركة

وريد ترافل اكزيبيشيونز، المنظمة لمعرض سوق السفر

العربية: مكانت تقديراتنا حول مستقبل صناعة السفر في

الشرق الاوسط صحيحة، وتمكنت شركتنا خلال السنوات

الخمس الماضية من اقامة معرض سوق السثر العربي

معرض السنة الجارية أثبت انه استفاد من الخبرات العالمية

خطوط الطيران العالمية ومديرو الفنادق ورجال السياحة

وشركات تأجير السيارات الفاخرة (الليعوزين) وهيئات

ومن المتوقع أن يشهد المعرض السنة الجارية أقبالا

ويسعى المنظمون في شكل أساسي الى استقطاب اكتر

من ١٦ ألفاً من الخَبراء العاملين عي شركات السياحة

السياحة والمتخصصون في التدريب في هذا القطاع.

كبيراً من المعنيين والخبراء في تجارة السفر.

وأضاف: معلى رغم أن هذه الفترة تعتبر قصيرة الا أن

ويشارك في معرض سوق السفر العربية الكتير من

للفترة ما بين ٥ – ٨ من شهر ايار (مايو).

للمساهمة في تطوير هذا القطاح.

بطليموس تاهبأ لمعركة فأصلة المتبوسط والنصف الأخبر على

وبينمسا أهم القسلاع الشي اكتشفتها البغثات الاحنب والمصرية المستركة ايضا قلعة «الإسودُ» التي وجيدت في منطقة اتارتل والغابة، على بعد ٢٥ كيلو مترا شمال شرق قناة السويس في نقطة التماس بين محافظات شمال سيناء والأسماعيلية ويورسعند.

وتعد قلعة «الاسود» الثانية المكتشفة بعد قلعة «ثارو، في القنطرة شسرق. ويرجع تاريخ انشاء القلعة الجديدة والاسوده الى الملك رمسيس الثاني.

ويقول عبد المقصود أن طريق حورس الحربى المشهور يحوي معظم القلاع والحصون الموجودة في سيناء، أذ نقشت على جدران متعبد الكرنك في عصس بسيتي الإول عام ١٣١٥ قبل الميلاد صور للقالاع الحربية للطريق، الذي تحددت بدايته من القنطرة شرق

«تل حبوه». وفي هذا الموضع بالذات تم الكشُّفُ عن اكبر موقع فرعوني في شمال سيناء، عُرف في المسادر

و ۲۵۰۰ مستولات،

السياحيين غي العالم.

وكلاء السفر والسياحة.

ويزورها تمانية ملايين زائر سنوياً.

لمنطقلة التي خسرجت منهلا الجيوش المسرية لتنامين هدود مصر الشرقية بداية من عمس

الملك تحتمس الثالث. ويضيف عيدالمقيصود: «ان الكشف عن قلعة تل حبوه من اهم اكتشافات هيئة الأثار المصرية في سيناء على مدى السنوت القليلة

وأسفرت جهود هيئة الأثار عن اكتنشساف قالاع طريق حبورس القديم وقلاع أخبرى عدة في تل «الحير، وتل «الكورة، على بعد ٢٠ كيلو مترا من القنطرة شرق.

وفي إطار الاهتمام المصري بالقلاع والحصون، يقول السيد فسدركي الكاشف مسدير ادارة السياحة في محافظة شمال سبناء إنه سيتم أنشاء مركز حضاري أقلدمي لترميم الأثار بالإضافة الى سلسلة من التاحف الاقليمية في المضافظة، منها متحف العريش الذي تم اعتماد مبلغ ١٢ مليون جنيه مصري لإقامته. ويخصص المتحف للعصارة العسكرية القديمة، وستعرض فيه ماكينات مجسمة لجميع القلاع الأثرية، على ان يقام على مساحة ١٢

وقال مدير التسويق في الشركة سيرج ديف: معدفنا

تحقيق انتشار أوسع لسوق السفر العربية عبر استتطاب

١٣٠٠ رجل اعمال من شركات عالمية مع ١٥٠٠ شخص من

شركات اقليمية واربعة ألاف شخص من الشركات المطية

السفر وهي تدير معارض عي اعريقها وجمهوريات دول

الكومنولث السنقلة (دول الاتّحاد السرفياتي سابقاً)

واميركا واسيبا واوروبا وكذك في الشمرق الأوسط وعذا

الأمر حفز مجموعة فنادق ميرديان لتكون عضوا في معرض

سوق السفر العربية التي تضم مجموعة من اكفأ الخبراء

وقال وقأمنا بحملة كبيرة السنة الجارية لاستقطاب

خبراء السياح والسفر الجدد والتعريف بدور المعرض

واتامة الفرصة لهم لعقد اللقاءات التحارية مع الكلير من

يذكر أن وريد ترافيل اكربيشنز مي احدى شركات

«ريد التي تدير اكثر عن ٢٠٠ معرض في ٢٠ بندأ وتقدم

حدماتها الكثر من ٥٥ قطاعاً مِختلفاً بِضَّد ١١٣ شركةً

وأضاف: وتتمتع شركتنا بخبرة عالمية في اقامة معارض

الأردن يوقع مع فرنسا اتفاقاً للتعاون السياحي الفندقية التي تملكها الدولة وتنوي تخصيصها.

وقع الأردن وفرنسا الفاق تعاون سياحى تقوم بموجبه فرنسا بتقديم مساعداتها لنطوير

ويت ضمن ألاتفاق الذي وقع بين «صفسسة

الاستشمار الأردنية، وشركة وأكوره الفرنسية

الشهيرة في مجال الاستثمار الفندقي تأجير منتجع

حمامات مآعين جنوب غربي عسان لمدة ثلاثين عاما

استثماري حكومي تملك ما نسبت ١٨ في المنة من اسبم والشركة الأردنية السياحة والمياه المعدنية،

التي تملك منتجع حمامات ماعين، انفقت مع الشركة

الفرنسية على تأجيرها المنتجع لادارته وتطويره، بعد فشل ادارته السابقة في ذلك وتحميله خسائر زادت

عير ان الاتفاق الأخير أعطى الاتفاقية الأولى صفتها الرسمية سيما أنه وقع بحضور وزير

السياحة والأثار عقل باتاجي ووزيرة السياحة

الفرنسية ميشال بيسين التي زارت الأردن لمدة

يومين في رفقة وفد سياحي فرنسي للاطلاع على

وتضمن الاتفاق الأربني الفرنسي للتعاون

على عشرة ملايين دينار.

وكانت «المؤسسسة الأردنيسة»، وهي ذراع

القطأع السياحي في الأردن خلال الأعوام المقبلة.

وفي هذأ المجال ينص الاتفاق على أن تقسم الحكومة الفرنسية سعونة لكلية عمون الفنيقية، والتي امسيحت تحمل اسم اكلية عمون للفسيافة والسياحة، مقدارها ٨٠٠ الف بينار لمساعدتها على مَناشِرة بوراتها التدريبية في مجال العندقة. وعلمت والحياة، أن المعونة المشار اليها سنكون عينية، وانها ستكون في شكل اجهزة ومعدات

فندقية، اضافة الى تكاليف التدريب التي سيبدأ بعد انتهاه فترة الاعداد التي كانت باشرتها الحكومة بالتعاون مع فرنسا منذ نحو العامن. وينص آلاتفاق على اعداد الكلية لتلقى الطلبة الراغبين في الدخول في دورات تدريبية اعتباراً من شبر أيلول (سستمبر) المقبل، على أن تستمر فرنسا

في تمويل الكلية والاشراف على الدورات التدريبية وتعتبر فرنسا من اكثر الدول الاوروبية رعاية

لعمليات التطوير السياحي في الأردن، حيث تقوم بعثة اثرية فرنسية بالانسراف على ترميم المعابد المدمرة في مدينة جرش الأثرية. كما أن بعثَّة أخرى تشرف على ترميم قصر عصرة، وهو أحد أهم القصور الأموية في منطقة البادية الأردنية شرقي العاصمة عمان. وكأنت بعثة اخرى قد اشرفت على اعادة بناء وترميم قصر العبد في منطقة عراق الأمير



الفنادق تهتم بشراء وتأجير الزوارق للنزلاء

السباق لصيد الاسماك الكبيرة يغري السياح وزوار بلدان الخليج

□ لندن - دالحياد،

🗷 شىھىدت رياضىـة مىسيىد الإسبيساك في منطقسة الخليج ازدهارأ كبييرأ خسلال السنوات الماضــيــة، وبات هواة الصــيــد المطيون اكثر اهتماما وحماسا لهسده الرباضسة التي تطورت وخرجت عن الاشكال التقليدية، يصبح الشحدي الذي بواجه الصيادين يتمثل في محاولة صيد الاسماك كبيرة الحجم

وتتوافر فرص كبيرة لنجاح الهواة في تصقيق اهدافهم مع

اطوالها عن عشرة أستار والتي يستخدم صعظمها لصبيد الاستماك

الرياضة، بادر الكثير من الفنادق الراقية والأندية البحرية في

دبي للغولف والبحوت.

وتتـــرَافق شده الفسورة سع استَّصرار ُالنصُّو في حركة تدفقُّ السياح الى منطقة الخليج التي تتمتع بأجواء مشمسة طوال العام. وسناهم هذا الأمر في ارتفّاع مسعات القوارب سحليا التي تزيد

السنتين الناضيتين ومع زيادة الاشتسسام بهنده

القَليْلِ منَّ المهارةُ والتحصميمُ والمتابعة لاستيصا في ظل وفرة الاسماك في مياد الخليج.

بحسوالي ٢٠ في المئسة خسلال

المنطقة الى شراء اعداد كبيرة من

هذه القبوارب وتشبغبيلها ضبمن عمليات تأجير ناجحة للسياح والزوار، ويقول منظمو معرض الشسرق الأوسط الدولي للقوارب الذي بِقيام من ٥ - ٨ ايّار (ميابو) في مركن ببي التجاري العاثمي انهم يشوون غيرض ابرز قبوارس المسيمد التي تصنع وتبساع في منطقسة الخليج العسريي، كسمسا سيرافق هذا المعرض عرض مائي للقوارب الكبيرة في صارينا خور

ويطرح شركة وسينيقيا مارين. نُوعاً من القوارب الراقية طراز وفَايكنغ ٤٧ كونف يرتابل، يلي مبتطلبات محبي وهواة رياضة صبيد الاستماك، وتؤمل قسرة القيادة الواسعة قياس ١٣٥ قدما مربعا لمستخنمي القارب سيزد كبيرة في تعاملهم مع الاسساك في المسام الضارج سيَّة. وهناك الضا غرفة للراحة كشجهس اختياري، ويتوافر مكيف للهواء

ومناك الكثير من التجهيزات القياسية مثل امكان الوصول الي حجرة المحرك، ونظام اوتوماتيكي لرفع القارب الى الشياطئ. ودولاب لصفَّظ قصبات الصيد. وغرفة للعسيل والتنظيف وتحضير الاطعسمية مع ثلاجية تجيمين

وهناك ايضنا والقنارب كمابق هُ الفائن بيسائزة افضل قارب صيد لعام ١٩٩٧. وستعرض شركة «كانوء الإستركية للمرة الثانية في ءمتعرض الشبرق الأوسط الدولي للقواربء سجموعتها التي تضم «القبارب كنابو ٣٥ اكتشبيرس»

في صعيرض دبي الدولي السابع للقوارب الذي يشبير منظموه الى انه منمتع مأهمية استراتيجية في عبالم الصناعيات البيحيرية في المنطقة حيث ينظم بالتحاون بين ، دېي راي، و مرکز بني التجاري العالي، ويحظى المعرض بدعمُ رسمي من الكثير من الاتحادات البحرية والحكومية في العالم س ضبيها الولايات للتحدة والمانيا وهولندا وابطاليا والمملكة المتحدة

وبالنسبة الى هواة المشاركة في دُسابقات الصيد، يقول الصائعونُ أن قباريهم يؤمن الراحية الشاسة والمعدات والتجهيزات الالكثرونية النازيسية للخشف عن مسواقع وتجمعات الاسماك، بالإضافة الي الإدوات الضبرورية كالقصبات والكلابات وتجله يسزات صفظ الاستناك الى حين العودة بها الى وستعرض جميع بدده القوارب

للتطديقات الاخرى المقتباح مئذ

فترة من الزمن، على حد ما قال

كنســـتلر، النَّاشطُّ في «جي بي

ويقول كيمبال براون، المثلُ

ى شىركىة داتاكبويست، ان لدى

شركة وأبل، الآن خطة قابلة للحياة

ومجدية لادارة نشاطها في مجال

اجهزة ماكينتوش بغية توليد

السيولة التي قد تكون واسطة او

محرك نمو جديد مثل انترنت ذات

التكاليف المتدنية وتطبيقات

غير المصقولة، ويسبب تدئي

العائدات، على رغم ازدياد مبيعات

الوحدات وازدياد هوامش الارباح،

تدنّ محقوسط استعار الجيع في

القطاع كيافية، والبطء الموسيمي

الذي يعتري «أبل، عادة في ربع

آذار (مارس) على حد ما قال جويز

في مقابلة هاتفية اخيرة. وأضاف

جُويرٌ: القد حَفَّضنا أسعارنا في

خلال الربع وشمل التخفيض حتى أفضُّلُ مُنتجانَّنا، وتحصر

الشركة حاليا اهتمامها بالاسواق

الاساسية وبالمنتجات الاساسية.

ويعبود علينا هذا كله بالضيرة

وفي ما برتبط بنمو العائدات قال

حوير في حديثه الهاتفي: مسكون

بعض النمو طموسأ وخصوصا

الاول (اكتوبر) المقبل.

بحلول الربع الذي يبدأ في تشرين

وقالت «أبل» أن ما باعته من

وحدات بلغ ٦٥٠ ألفاً اي برّيادة ٨

في المئة على ما باعته في خلال الرَّبِع تَفْسِهُ مِنْ العِنام الْمَاضِي،

وبزيادة اثنين في المنة على ما تا

بيهه في ربع كانون الاول (بيسميس) الماضي (٦٣٥ الفأ)

وكأن هامش الإرباح الاجمالية، في

خلال الربع، ٢٥ في المنة بعيماً

كأن 14 في المشة في خلال الربع

نفسه من العام المأضي و٢٢ في

المئسة في ربع كسانون الاول

(بيسمبر) للاضي. ورانت نسبة

الأجمهزة المستازة (جي ٣) من

المحداث الماعة أو البها على ٥١

في المئة، بينما كانت عائدات

المسعات الدولية ٥٠ في المئة من

ويقول انذرسون ان هوامش

الاجهزة المتازة (ماكينتوس جي

٣)، بالتضافر مع تحسن مستوى ضيد مستوى ضيد التحاليف، ولنت تدفق

سيولة ايجابيا فيما كانت

مستنوبات السائدات أبشي مما

ويضيف اندرسون ان الإجهزة

الجديدة، التي ستباع للأفراد،

وأجهزة الجبب الحنبية ستبدأ

في المساهمة في ايرادات الشيركة.

بحَلول كانون الإول (بيسمبر)

كانت عليه في السنوات السابقة.

عائدات المبيعات كافة.

يرروح الإقد

مورغان.

صخر تدعوالي وضع معاهدة عربية

لحماية حقوق اللكية الفكرية

تراجعت حصتهالكن ارباحها ارتفعت

تحسن اوضاع "أبل" يفاجئ محللي صناعة تقنية ا

🗷 اعلنت شـــركـــــة «أبل كومبيوتر انك نهاية الشهر الماضي أن ايراداتها في الربع الاول من العام الجاري كانت اكثر من ضبعي منا كيان متحللو السورصية النسويوركيسة (وول ستريث) اجمعوا على التكهن به، مسا آثار البلبلة في صفوف المشككين في حسطوط هذه

وجاعت هذه النتيجة الجيدة القاجئة، التي كانت بمثابة المرة الاولى التي تعلن قبها الشركة عن ارباح ربعية متوالية منذ (١٩٩٥)، في المقام الاول، بفضل تحسس هوامش الربح وخفض حاسم حاد

وخملال ربع الشمركمة المالي الثاني تراجعت المبيعات ١٢ في الله عن ما كانت عليه في خلال الربع نفسه من العام الماضي و١١ في اللئة عن ما كانت عليه في خلال الربع المالي الاول.

وعلى رغم أن تحسن الايرادات كان مقاجاة سارة وموضع ترحيب، يقول محللو القطاع الذي تنشط فيه الشركة ان نمو عائدات

ويقول دانيال كنستلر، احد

المحللين الناشطين في شركة دجي بي مورغن، ولا يوجد في وضع هذه النشتركية بخسان ومسرايا، فقد صانف انها تنعم بربحية. ولا يد لها (لهنم الشركة) من أن تحسسَن عسائداتها في وقت من

ويدرك الشاشيطون في هذه الشركة هذا الامر وتمكنوا أخيرأ من تحقيق ذلك، مشيراً بذلك الى ازدياد مبا باعتبه الشبركة من الوحدات، في خلال الربع، بنسبة ثمانية في المُنَّة.

-

Mrs man

Walder E. C.

the war الم مؤس والله والم

of whater is .

وعن ألربع للالى النساني الذي ــهـى في ٢٧ آڏار (مـــــّارس) الماضي، أُعلنت الشسركة (أبل) أنّ أبراداتها كانت ٥٥ مليون بولار أو ٣٨ سنتاً لكل سهم من الإسهم بينما سجَّلت (الشركة) حُسارةً بلغت ٧٠٨ مسلايين بولار (٦٤,٥ دُه لار لكل سنهم مَن الأسنهم) في خلال الفترة نفسها من العام

وتراجعت قيمة المبيعات ١٢ في المشبة الى ١،٤١ بليون دولار. بِلَّفت خــسَائر «أَبِلَ» في الربع اللالي الشائي من عام ١٩٩٧ نصو

۱۷۸ مليون دولار. وكسان المحللون ينتظرون ان تكون ايرادات الشركية ١٦ سنتيأ بالسهم الواحد، على حد ما تقول شركة أبحاث الاستثمار وفيرست

وقال كبير المسؤولين الماليين، فرد أندرسون، أن عائدات الشركة في الربع الشالث قد تكون خاملة بِٱلْقَارِيْةُ مِع عَائداتِ الربِيعُ الثَّاني،

ستيف جويز زعيم ابل.



على عائدات الربع الثالث

ازداد اكثر من ضعفين منذ فأحات أبل البورصة النيويوركسة في الرابع عشر من كانون الباد (يناير) الماضي بانها حَصَّفَت

وكان سعر التعامل بالسهم

ارْباحاً في خلالُ الربع الاول.

حظوظ نمو عائدات الشمركة، أثيرت اسئلة حول سعيها الي

لكن عنائدات الربع الرابع ستتريد

الواحد من اسهم «أبل» في يورصة «السيداك» ازداد ٥٠ سنتاً وبلغ ٧٧,٤٣٧٥ دولار، قبل نشر الاعلان الخاص بالنَّدَائج، لَكنه تراجع الى ٢٧,٢٥ دولار في الفترة اللاحقة ويذكر أن سعر الميهم الواحد

وبالإصافة الى القلق حيال

الى ان يختأر هو التنحي

أن الهدف من المقهى عهو براسة الأقراد وطريقة

استخدامهم ودرجة استيعابهم وسرعة

تعاملهم مع انترنت، الفتأ الى أن الشجارب

اطهرت مرجة عالية من الوعى أضافة الَّي

العند الكبير من المواطئين الذين يدخلون الى

المواقع دونُ أي خطأ. وتدل المواقع البتي

يتصلون بها التي وعي... لأن جميعها مفيده. ويضيف السيد قنديل: «اشعر بحرن عندما

ينتهي الوقت المحدد وأطلب من المستخدم ترك

لصهار لغيره لأن الجميع متعطش لهذه

ويغلب على زوار «المقسهي» المهتنسسون

والاطباء والكثير من الاطفال وزارت طفلة موقع

، والت ديرُني، وسنستس هذه التجرية بعد

المعرض في عدة مسراكل داخل الماسعات

مفتوحة للعموم برسوم ربزية وسيستطيع اي

فرد أن يدخل على شبكة انترئت والاستفادة منّ

المرايا الكبيرة التي تقدم لكل واحد في مجال

عمله اضافة الى خدمة السريد الالكشروني

ويعتبر مشروع اله "E-Mail" الداخلي

الذيُّ تَعدهُ المحكَّومَة، خطوة تمهيدية لدخولُّ

انترَّنت الى البلاد حيث يمكن فتحه دولياً في

حال صدور قرار رسمي ببخول هذه الخدمة

الى ســورية، ويقــول المهندس علوش مهذه

الشبكة متقصلة حالياً عن شبكة انترنت

وتنحصر خنماتها داخل سورية، لكنها خطُّوة

اولى ووجودها يقلص الوقت الذي تحتاجه

بعد صدور قرار السماح القطاع الخاص

ويعتقد شبراء أن تأخر بخول انترنت الى

سورية كان يسبب تخوف الجهات الرسمية منّ

خطورة والخرق الثقافي الذي يمكن أن يتعرض

له المواطن السسوري مع وجسود كم هائل من

المعلومات المغلوطة والصحور الإساحسية

والإعلانات غير الإخلاقية، غير أن أخرين برون

ان وهذا التحوف غير مبرر لأن الثقافة العربية

ليست هشية أو ضحلة كي تتحرض للغرو

بألاضافة الى أن استخدام العلم بصد ذاته

ايجابي ولا حُوف من كوننا مجرد مستوردين،

باستخدام الخدمة لافتتاحها فورأء

الموجودة حالياً ضمن المحافظات السورية.

التجربة ولا يستطيعون تركها بسهولة.

م شككون لِكن «أبِل» لا تزال تواجِ مشكِّكين في مستقبلها يقولون أن حظوظها من عكس التاكل في اسواقها، بسبب اجهزة، الكومبيوتر التي تستند الى انتل، التي تسيس نظام التشخيل

ويندوز، الذي تنتجه شركة تعيين كبير للمسبؤولين التنفيذيين فيها على اساس دائم. مايكروسوفت، محدودة ضئيلة. وركنز المحللون انتباههم على ويقول مجلس أدارة دايل، أن التَّاكِلُ الْمُطْرِدُ فِي حَصِيةً وأَبِلُهُ مِنْ بوسع ستيف جوبر ائذي شارك السوق، وقالوا أنّ الشركة سُنبقي في تأسيس الشركة، ان يبقى في تواجه تحديات قوية عنيدة فيما

نلك المنصب على اساس موقت تتساول اقتاع مطوري البرامج وقال اندرسون ان ال العدور على رئيس اعلى تنفيدي دائم للشسركية وضع على أنار

مستوى ريحية «أيل» الذي كان مفاجئاً، قد يُلهم، مطوري البرامج لتحديد تقدماتهم لسلسلة «ماكينتوش» علماً بان بعض هذه التقدمات صار عتيقاً. وعلى رغم ان برنامج داوفسيس ٩٨، الذي طورته مايكروسوقت لاجمهارة ماكينتوش، جديد وحيوي او بالغ الاهمية، لم يحصل أي تحسين

الدعوة في كلمة القاها السند فهد محمد الشارخ مدير تسويق ويقول براون: •عندما اشاهد شاشة تلفريوني، أرغب على نحو شيد في أن يمكنني هذا الجهاز، انترنت في شركة صحر اسام المساركين في المؤتمر الثَّاني لحماية حقوق الملكية الفكرية الذي يكلُّفنني شيراؤه بين ٣٠٠ الأسبوع الماضي في بيروت. وقال الشارخ ان الدول العربية وووع دولار، من حسعل الاعساب وأقلام القيديو الرقمية اكثر إثارة. نجحت في تنفيذ العديد من وسيكون اليوم الذي يتولى فيه الأمسلاحيأت الاقتيصيادية التي دوین منصیبه علی نصو دائم هو اليوم الذي يجد فيه تلك المأسة

العربية باصدار التشريعات

الوطنية في هذا الموضوع او من

خلال توفير جهاز المتابعة

والتحقيق في التجاوزات وحالات

التعدي عند وقوعها، وجاءت

تشجع الاستثمار ودور القطاع الضاص لكنها لم تبدأ الا اخيراً ويصورة خجولة - في مواجهة مشكلة التعديات الواسعة النطاق على حقوق الملكية الفكرية، وهذا على الرغم من ان معالجة تلك التعديات تعتبر شرطأ اساسيأ لا الاستثمارات وجزء لايتجزأ من

عملية توفير المناخ القانوني

المطمئن للمستثمر، وشبيه الشبارخ 🗷 دعت شركة صخر للبرامج الى وضع معاهدة عربية لحماية ظاهرة القرصنة بالجرثومية باعتبارها ولايمكن أن تحيا الا حقوق الملكية الفكرية وإنشباء منظمة عربية بنفس الاسم تكون ككائن طقسيلي ولا تنصو الاعلى حنستان اغتجناف الجنسم مهمتها السهرعلى تنقيذ احكام الاقتصادي ككل. الاتفاقية سواء عين قيام النول

وأضبياف أن صناعة التكنولوجيسا تحسنساج الي استشمارات مكلفة في الابصات والتطوير وهي لا تؤتي ثمارها الا في المدى المتسوسط أو الطويل، وأنه ما لم تتوفر الحماية لحقوق الاضتراع فانه لا امل لنا كدول نامية في استقطاب الاستثمارات وتطوير صناعات المستقبل وخلق قرص العمل المجرية للاجسال الجسديدة. ونكسر الشسارخ ان الشُّرِكاتُ الْعَالِيةِ الْعَامِلَةِ فِي حَقَّلِ التقنطات العمالية تتتجنب الاستشمار في النول العربية يسيب انعدام الاحترام لحقوق

ذهب الى اسرائيل صعرزاً بذلك القاعدة التقنية لتلك الدولة. وقال أن تجنب الشركات العالمية العمل في السوق العربية ياتي في وقت تشبهد فيه دول نامية عديدة انتقالأ مستمرأ لصناعات التكنولوجيا من الدول

المتقدمة اليها، وشدد مسؤول

الملكية الفكرية بل أن العديد منها

صنحر على أن توفير القوانين الحامية للملكية الفكرية الا يكفي وحده ما لم تكن السلطات المعنية جَادة في تُنفيذ تلك القوانين وملاحقة المخالفين، وكشف عن ان صخر وشركات البرمجة عموماً ما زالت، رغم توفر القانون في عدة دول عربية، تتعرض للقرصيّة في كافية أسواق المنطقية. واشيار الشارخ الى أن أحصناءات مصادر الصناعة تقدر ان اكثر من ٨٠ في المئسة من البرامج التي تباع في الاسسواق العسربيسة هي براسح منسوخة بصورة غير شرعية، وان خسائر شركات الكومبيوتر في

القسرصنة على هذا النحسو تزيد على ١٢٥ مليون بولار سنويأ وكشف مسؤول صخر عن ان شسركته انستحبت من مشتروع للنشّر الالكتروني في لبنّان بسبّبُ عدم توفر الحماية الفعالة لحقوق الملكية الفكرية. وأعرب في ختام كلميته عن الأمل في ان تتصافر الجهود لرفع قضية حماية حقوق المخترعين والمبدعين دالي صدارة اولويات الحكومات العربية، بل وجعلها جزءاً لا يتجزأ من ملف تشجيع الاستثمار وإصلاح النظام

تلك الأسواق من جراء تفش



الشيخ محمد بن راشد المكتوم وستيف بالمر.

الشيخ محمد بن راشد الكتوم يتسلم جائزة حماية حقوق الملكية الفكريية من ما يكروسوفت

🗷 تسلم الشيخ محمد بن راشد ألمكتوم ولى عهد نبى وزير دفاع دولة الامارات العربية المتحدة نيابة عن حكومة نبى هذا اليسوم أول جسائزة سنوية في الشرق الأوسط لحماية حقوق الملكية الفكرية. وقام بتسليم الجائزة ستيف بالمر نائب الرئيس التنفيذي في مايكروسوفت كوريوريشيز خالال زيارته الي

الأمارات الشهر الماضي. وبنظمت مايكروسوقت هذه الجائزة، كي تعبر -على أساس سنوي - عن تقديرها للجهود المتميزة التى تبذل لتفعيل وتعزيز حماية حقوق الملكية الفكرية في منطقة الشرق الأوسط.

بليونا دولار قيمة سوق الشرق الأوسط للكومسو تر

مشروع لإنشاء شبكة محلات ضخمة في المنطقة

وتال بالمر: «أبدت الامارات العربية المتحدة عامة، وحكومة دبي على وجه الخصوص - ثباتاً واجتهاداً متميزن في العمل على حماية حقوق الملكية الفكرية. وندل الدراسات المستقلة التي اجراها اتحاد منتجي برامج الكومبيوتر التجارية (BSA) واتحاد ناشري البرمجيات (SPA)، ان هنالك تناقصاً مستمراً في معدلات قرصنة البرمجيات في الامارات العربية المتحدة، أذ كان هذا المعدل ٨٨ في المئة عام ١٩٩٥، ثم انخفض الى ٧٢ في المئة عام ١٩٩٦، كما تدل المُؤشرات الآولية على أنْ معدل القُرصنة قد انخفض

الى حوالى - ٦ في المئة عام ١٩٩٧ الماضي».

أحداجنحة في معرض أشام ٩٨٠

السوريون متعطشون . . . كـ "التجول" فى مقهى انترنت

🗆 بعشق - رانية اسماعيل

■ في الوهلة الأولى لم يصبيدق زوار معرض ّ شام ٩٨، الإعلان المُوجِود في منخل جناح والمؤسسة العامة للاتصالات السلكية واللاسلكية، الذي يشبير الى وجود امقبهى انترنتء واعتقد معظمهم انها للفرجة فقط فكانوا يسالون الموظف المسؤول محل نستطيع فنعلأ تجربتهاء وءهل نستطيع الاتمسال

لكن المسؤول عن «المقهى» السيد غطفان قنديل، قيال أنَّ والتَّبْجِيرِية كَمَانْتَ تَشْبِتُ لَهُمْ العكس، وزاد أن عدد الزوار دهائل ما تفعنا الى تحديد مرة ربع ساعة لكل زبون كي يتاح لأكبر عدد تجربتها لافتأ الى أن عددهم يصل لى نصو ٢٥٠٠ شخص يومياً، في المعرض الذي من المتوقع أن يزوره نحو ١٠ الفأ.

ومنا أن وصل أحد الزوار إلى شناشية الكومبيوتر، حتى قال: «اخيراً اقف وجهاً لوجه مع انترتت منذ سنتين يتكلمون عنها وأنا عندي فكرة نظرية كاملة عنها ولكن الآن وقت التطبيق العصليء اما مهدس الكومبيوتر السيد حسن أحمد فقال: •عندما خَصْرت الى المعرض فوجئت بوجود هذه [لاستراحة وقمت بتجربتها، اما اليوم إحضرت معى عناوين محددة وقمت بالدخول اليها ومنها برنامج لتعلم اللغة الانكليزية».

وهذه أول مرة يتاح للسوريين استخدام إنترنت بشكل رسمي وذلك ضمث فعاليات بالمعسرض الرابع لتكنولوجيا المعلوسات والاتصبالات، (شبام ١٩٩٨). حيث اقبامت رَمُوْسِسَةَ الاتصالاتِ، في جناحها «مقهّى أنترنت؛ بالتعاون مع «الْجَمَعِيَّة العلميّ السورية للمعلوم اتية، لاستقبال الزوار والاطلاع على خدمات أنترنت وتمكين الزائرين من تحسقسيق الاتصسال المحلى، والافسادة من الشروع للوجود لوصل ٢٥٠ موسسة رسمية قبل تعميمها الى الجمهور.

ويشير رئيس دائرة الخيمات الحبيثة في مِوْسَسَةُ الاِتْصَالاتِ، الهندس مهند علوش اليّ

🗖 أبو ظبي - شفيق الأسدي

أسلسلة ماكينتوش، من اجهزتها

لَكُنْ مُسْطَلِّينَ أَخْرِينَ قَالُوا انْ

الكومبيوترية.

🗷 تقدر مصاس صناعة وثجارة تقنسة المعلومات قيمة السوق في الشرق الأوسط بأكثر من بليوني دولار سنوياً، مع توقعات بأن تزداد خيلال السنوات الثيلاث المقعلة بمعيدل ضّعفى السرعة التي تنمو بها السوق العالمة وأكدت للصادر أن نعو سوق الكومييوتر سيكون بنسبة ٢٠ في للنَّة في الملكة العربية السعوبية وبمعدل اكبر في دولة الإسارات وجمهورية مصر العربية.

وجاء الاعلان عن هنه التقسيرات لقيمة سوقُ الكومبيوتر وتقنية المعلوماتُ في الشَّرق الأوسيط بمداسيية الكشف عن مشروع لإنشياء شبكة من المحلات التجارية الضخمة تعرف باسم معيفا ستور، وتبلغ كلفتها ٤٦ مليون دولار وهي تتسخصص في بيع أجسهرة الكومبيون وأجهزتها وملحقاتها. ويتوقع المراقبون ان تحدث ثورة في سوق التجرَّئة المنتجات الكومبيوتر الشخصي في منطقة الشرق الأوسط وجاء في بيان ورع في ابو ظبي الأسسبوع الماضي مع انتسهاء فباعليات مَــُوتَمر ومَـعـرض الشـرق الأوسط الرابع للاتصالات، أن هذه الشـبكة المكونة من ١٤ محلأ تجاريا ستعمل جميعها تحت الاسم الشجاري كومبيو ميء اختصاراً لاسم «كومبيوتر ميدل ايست» بمساندة مجموعات دولية وأهم الشركات العالمية العاملة في مجال

تقنية المعلومات في منطقة الشرق الاوسيط وسيتم ضلال هذه المحلة من المسروع افتتّاح ثَلاثةً محلات «ميغًا ستور» في نبي والرياض وجدة بكلفة اجمالية تبلغ ١٥ مُليونُ دولار، كما ستتم في الرحلة الثانية من الشروع اضافة ١١ محلاً إلى الشبكة في دول مجلس التعاون الأخرى ومصر وسورية ولينان والأردن والمغرب.

وقال المنير المقوض لشركة مثيوتك بيكران تشيلاكيان إن انشاء هذه الشبكة يستند إلى دراسة الجدوى التي اجرتها مؤسسة «ارنست

وَأَضَّافُ انَ الاِنْحَفَاصَاتَ في السعر التي شهدتها أخيراً أجهزة الكومبيوتر الشخصية صدّريد من الطلب عليها. وكأنت المؤسسة

العبالمية للمبعلوميات توقعت زيادة صبادرات الكومبيوش العاللية بنسبة ١٣٠٤ في المئة عَما كانُ مُتُوقَعاً، مشيراً إلى ان اكبرُ بليل على زيادة الطلب في الشُّـُرِقُ الأوسطُ هو طرح أجهزة كومبيوتر عالمية باقل من الف دولار للجهار الواحد.

وتوقع تشبلاكيان الحصول خلال السنوات الضَّمس القبلة على ١٣ في اللُّـة من حصـة السوق في مجال الأجهزة و١٥ في المَّة في مجال البّرسجيات و١٠ في المئة في عجالً

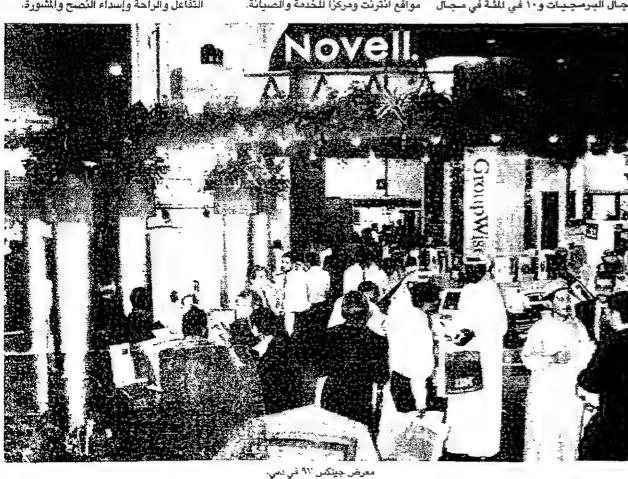
مليون دولار.

المعدات اللحقة، كما توقع أن سلغ أجمال المبيعات خلال المرحلة الأولى من المشروع ١٤٠ أ

وتشوقع الشركة ان تزيد المبيعات في المرصَّلة الشَّانيـة عن ٢٥٠ مليـون دولار عندُ تشفيل جميع محلات «كومبيو مي، الأربعة عشر في متَّ ثلف انصاء منطَّقتي الخُلْيج والشبرق الأوسط والتي بضم كل منها مركزاً لائترنت ومركز تدريب واستوديو لتصميم مواقع انترنت ومركزاً للخدمة والصبانة.

وأكبدت إن التهبيف من المشبروع هو دعم مبيعاتها بمعلومات ممتازة وتقميم تسهيلات التركيب والمساندة وسند الفجوة بين صانعي اجِهْزَةً نُقَنِّيةَ المعلومات من جُهَّةً، وٱلستخدم النهائي من جهة أخرى. وقيالت إن أحيد الأهداف الرئسسسية هو

القضاء على ظاهرة البرمجيات المسروقة في أنصاء المنطقة كافة عبير تزويد زيائنها ببرمجيات أصلية باسعار معقولة، ومن خلال التفاعل والراحة وإسداء النصيح والمشورة.



الحيساة	1	=
-1 200 00 000	•	- 5

1444 /1440		£/YA	1/14	٤٨٠.	٥/١		. <u></u> .
ابنى مستو	اعلى مستوي					المؤشر	اليورصة
11711,11	Y7777,A-	73,07701	Tibe	107.61,77	107-1,1-	نیکای داو	ليابان
4745,E+	4171,77	M4A,47	34 PA	1.17,77	1.47,74	داو جونزه	يويورك
77.5-,7-	11-0,4-	٠٢,٥٠٨٥	۰۸۲۲,۱۰	0974,70	7.10,70	فدت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا
**, 1777	otty	0.14,77	A3, A-10	93.7.55	غطلة	داکس (۳۰ سهما)	لاننا
1477,12	FF, 00X7	17777,17	TYTT, 4F	7444	dibe	(१-) औड	رئسا
Y1.1.1.	£A£Y,VY	77, 0703	201,00	£30V,3+	attac	· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ر
A111, -7	17777,77	1-174,71	1-241,10	1-747-14	1:077.74	س بي اي هانغ سنغ	مويدر. مونغ كونغ
1.47,44	Y\$97,Y1	1841,44	10.7,11	1847,80	عطلة		ىرىغافورة سنغافورة
1477,77	YAA1, £+	TVA1,T+	YYE4,1.	7777,10	YA+\$,Y+	س تى اي المؤشر العام	ستراليا

يويورك ظهرا	4)

(*) ئيريورك ظهرا									
اسم للشيركة	سعر	ىغر ال لبق دقا	سعر الس	سعر ب	STAKIS STD.CHARTERED STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA	129.5 928.5 250 610	0.5 12.5 3 35	133 1081.5 270.5 641.5	91 543 185.5 292
UNITE	DΚ				T& N DEAD - DELIST TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOODROW	259 116 487	0 0.25 7	259 133.5 \$80	123 94.5 . 401
ABBEY NATIONAL AIRTOURS	1115 525 5	-8 0.5	1320 525.5	795 309.5	TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS	219.5 571.5 968.5 177	0 11.5 -6.5 1.5	237 603 998 190.5	163.5 360 666 121
ALLIANCE & LEICESTER ALLIANCE UNICHEM ALLIED COLLOIDS	890 429.5 204.5	54 17.5 0	964 442.5 204.5	574 252 101.5	TI GROUP TOMKINS UNIGATE	536 352 724.5	-1 0 0	690.5 378.75 738	430.25 256 475
ALLIED DOMECQ AMVESCAP ANGLIAN WATER	629 683 900	14 26 -16	634 743 956	414 323.5 645	UNILEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS	668 566.5 253	31 7.5 5	668 623.5 278	400.12 424.5 189
ARCADIA GROUP ARGOS ARIO WIGGINS APL.	478.5 646.5 219.5	-0.5 7	508 696.5 219.5	304.05 399.5 146	UNITED UTILITIES UTD.NEWS & MEDIA VODAFONE GP.	823 808 668	-9 -3 13	885.5 822 668	624 669.5 268
ARRIVA ASDA GROUP ASSD.BRIT.FOODS	422 204.75 575	4.5 14	512.5 218.75 664.5	329.5 116.5 470	WESSEX WATER WHITBREAD WILLIAMS	496 1070 450	[37 .9	548.5 1130 486	362.5 695 303
ASSD.BRIT.PORTS AVIS EUROPE BAA BANK OF SCOTLAND	357 234.5 613	3.5 1 4.5	387.5 244 637	247.5 126.5 451	WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP	427 348 382	7.5 7 2.5	556 395.25 392	412 284.5 237.5
BARCLAYS BASS BATINDS.	739 1764 1135 570	39 0 6	793 1948 1175 654	364 1135 727.47 500	YORKSHIRE WATER ZENECA	476 2589	-5.5 13	546 2762	358.5 1717
BBA GROUP BERKELEY GROUP BG	493.5 774 326	2 5 6.5	498.5 774 331.5	315 583.5 171.45	FI	RAN	ICE	*	
BILLITON BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP	176 365 1035	5 9.75 14	249.5 448.5 1175.5	134.75 293.75 858	ACCOR AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR LIQUIDE	1639 380 1110		1655 389.5 1184	796 167.9 851
BODYCOTE INTL. BOOTS BOWTHORPE	1205 935.5 532	5 9 6	1205 989.5 532	630.94 692 293	ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.)	1115 706 1121	-	1199 732 1200	619 339.5 622.51
BPB BRIT.AEROSPACE BRIT.PETROLEUM	404 2010 953	-3 12 8.5	422 2015 960	297 1207.5 703.5	BIC BNP BOUYGUES	413.8 507 949	-	532 552 1080	373.5 222 473.2
BRITISKY BCAST. BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS	427,5 1233.5 632	-7 <u>.5</u> 0 9	605 1356.5 760	342 777.5 499.5	CANAL+ CAP GEMINI CARREPOUR	1045 781 3445	-	1377 793 4412	958 294.85 2802
BRITISH ENERGY BRITISH LAND BRITISH STEEL	564 745 162	19 -2 3	585 803 190.25	230 550 124.5	CASINO GUIPCHN, CASTORAMA DUBOIS CCF	403 994 480	-	423 1060 544	260.1 536 234.8
BRITISH TELECOM. BTR BUNZL	659 200 295,5	10 1.25 2	685 267.5 295.5	379.5 152 188.5	CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR	780 2996 815	-	886 3030 1042	580 1609 550
BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM	1300 709.5 443.5	63 24.5 9	1300 758 448.5	950 465 210	COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE	890 3140 1420	-	920 3499 1510	538 2350 809
CADBURY SCHWEPPES CAP.SHOP.CENTS. CAPITA GROUP	878 444.5 508	6 -0.5 5.5	904 459 508	514 382 222.5	DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE	1820 236 728	-	1859 259.1 859	981 15 <u>2-</u> 5 518
CARADON CARLTON COMMS. CATTLES	196 520 638	2.5 -15.5 -2.5	242.17 548 680	159 410 296.5	EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY	1118 789 1304	-	1144 814 1310	648 566 770
CENTRICA CHELSFIELD CLOSE BROTHERS	104.5 370 768.5	0.75 -0.5 9.5	116.25 417 794	58.75 325.5 399	ESSILOR INTL. EURO DISNEY SCA FINAXA	2430 9.5 573	-	2430 10.3 600	1435 6.9 290
CMG COBHAM COLT TELECOM	2667.5 1096 1330	0 13.5 40	2692.5 1101.5 1630	1125 626.5 271.5	FRANCE TELECOM GAN HACHETTE FILIPACCHI	327.3 171.3 1619	-	354.6 191,4 1750	187 103.66 975
COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP COOKSON GROUP	1170 1049 272	51 14 3.5	1280 1105 272	631.5 582.5 167.5	HAVAS HERMES INTL. L'OREAL	546 456.2 2870	-	567 583 3035	365.5 353 1981
COURTAULDS DAILY MAIL'A' DALGETY	441.5 2542.5 391.5	0.5 7.5 0	466 2542.5 391.5	238.5 1535 222.5	LAFARGE LAGARDERE GROUPE LEGRAND	568 230 1590	-	568 263 1690	333.21 156.1 910
DEBENHAMS DIAGEO DIXONS GP.	400 729.5 577.5	7.5 17.5 - 6.5	426.5 762 720	345 512,44 465	LOUIS VUITTON LIMITE LYMH MICHELIN	2302 1238 378.9	-	2970 1638 408.9	1863 894 273.8
ELECTROCOMP. EMAP EMI GROUP	575 1196 600	-6.5 -23 -7.5	601 1286 647.82	395.5 718.5 430	MOULINEX NAVIGATION MIXTE PARIBAS'A'	178.7 1198 640	:	184.8 1280 682	120 757 356.6
ENERGIS ENERGY GROUP ENTERPRISE OIL	665 838.5 547	5	753.5 867.5 729.5	254 490 514	PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD PEUGEOT SA	269 415 1044	-	306 457.5 1071	196.9 261 546
FIRST GROUP FKI GALLAHER GROUP	414.5 207 315	25.5 ! 5	414.5 213 379	191.5 147 248.5	PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES	4478 520 2897	-	4790 529 3039	2325 480 1800
GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC. GKN	1480 494 1738	74 -3 11	1599 497 1738	877 331.5 920	RENAULT REXEL RHONE POULENC'A'	279 2415 294.1	-	301.4 2415 314.9	123.8 1445 185.5
GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP	1710 1047 491.5	20 17	1983 1090 \$10.5	1180 738 315	SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER	1002 729 450		1020 729 477	778 479 277.3
GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST. GT.UNVLSTORES	278.5 908	6.5 0 -3	295 911 475	202 590	SEB SEITA SGS-TMSN.MICROELS.(F	940 270	-	1125 272 605	659 170.6 316.5
GUARDIAN RYLEX. HALIFAX HAMMERSON	408.5 800 522 365.75	5.75 1.5 -0.5 13	977 537.5 369	258.5 663 431 250	SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE	514 460 1252 1101	-	485 1352 1130	324 590 643.83
HANSON HAYS HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS	1036 179,5 1898	21.5 1.5	1132 187.5 2347	552.5 142.5 1366	SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E	106 23.1 1020	-	139 26.3 1058	55.8 12.4 530
HSBC HOLDINGS (L) HYDER IMI	1776 960.5 510	16 -1-5 9	2252.5 1048.5 510	1298 773.5 285	SYNTHELABO TECHNIP TFI (TV.FSE.I)	905 764 845		978 800 845	617 572 487
IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE	1091 436 222	5 7 -Q.5	1145 458 307	699.5 363.5 136.5	THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.)	238 715 262.5	-	255 775 297	145.9 484.3 130
JOHNSON MATTHEY KINGFISHER	605 1062 340	-1 -24 11.25	694 1165 358	461.5 656 230	USINOR VALEO WORMS ET CIE R	90 598 387.9	-	125 598 519	75.4 335 320.7
LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO	1067 794 266	-11 -11 3.25	1155 831.5 292	803 594.5 223.5		RM	AN		350.7
LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP.	744 606.5 902	27 1 6.5	761 618.5 1075	405.5 464.5 556	ADIDAS-SALOMON	297.5		328.5	178
LOGICA LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.)	1605 276 1855	27.5 8.75 17.5	1652.5 276 1920	674,43 182 1117,5	ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA	552 1730 137.6	-	626.5 2070 192.55	328.08 1006.82 114
MARKS & SPENCER MEPC MIRROR GP.	576.5 618.5 183.5	8 4 -0.5	664.5 624 220.5	493 462.5 170	AMB AACHAMUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER		-	210 265 51,9	14S 141.8 36.1
MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WM)SPMKTS.	2935 458 269.5	60 5 3	3040 538.5 270	1219,59 393,5 150,5	BASF BAYER BAYERHYPBK	79.9 79.8 102.4	-	83.2 85.5 107.6	54.9 57.1 52.05
NAT WSTM.BANK NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID	1222 048 394	25 14.5 8	1222 948 394	722.5 436.5 211	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT	136.5 95 90	-	144.2 106 90	67.72 71.4 37.25
NATIONAL POWER NEXT NEC	581.5 497 179.5	2	694 835 186	480 476 123.5	BHF-BANK BHW HOLDING BMW	73.1 32.3 1980	-	73.1 34 2218	42.55 28.7 1125
NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION	222 612.5 450.25	0.5 -1.5 3.5	233.83 668.5 523	141,E1 463 290	COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	69.2 51 175.2	-	75.5 54.1 196.35	46 <u>.2</u> 5 38.7 109.75
NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE	1970 806.5 447.25	-20 -8 18	2530 815.5 447.25	1261 506.5 194	DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK	97.5 138.5 138.1	-	112.6 151 154.7	75 92.6 91.35
PEARSON PENJORNTLIDED, PERPETUAL	950 884 4020	13 1.5 0	1003 905 4335	664.5 600 2157.5	DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK ENERGIE BADEN WUERT.	45.4 97.1 69	-	46.9 105.6 69	29.9 55.45 50
PILKINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL	125.5 807 360	0 -1 25	167.5 893 560	104.5 630.5 27.5	ERGO VERSICHERUNG FORD-WERKE FPB HOLDING	340 860 328.5	-	380 920 330	153 780 298
PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CURP. RACAL ELECTRONIC	1007 857 337.5	8 10 -2.5	1057.03 957 356	568.41 561 201.5	FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRI.KRUPP-HOESCH KRU	122.1 430.5 326	:	162 437 400	110.5 277 300.5
RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN	10e3 396 1257	-29.5 9 52	1094 452 1300	605.5 297 811.5	GENE HANNOVER RUCK, HEIDELB.DRUCKMASCHIN HEIDELB.ZEMENT	93 228 138 156		125.5 255.5 144 162	87.5 84.76 95.8 123
REED INTL RENTOKIL INITIAL REUTERS GP.	534 385,75 64n,5	5.5 0.5 -1.5	716 407.5 764 02 349 5	507 202.75 511.97 226.5	HENKEL HENKEL PREF. HEW	125.5 140 501		131.5 148.4 525	79.5 85 440
REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP	289 \$61 1088	14 2.5 30 7	1109 1125 291 5	697.5 760 189.25	HOCHTIEF HOECHST ISAR-AMPERWERKE	74.8 72.39 601	:	93 88 620	60.6 58.8 5=5
ROLLS-ROYCE ROLAL & SUN ALLIN. RYLBK OF SCTL. SAFEWAY	286 700 975 367.5	32 52 11	808 1022 405.5	443 559.5 319	KARSTADT LAHMEYER LEIFHEIT	810 85 62,6		810 105.5 77	516 65.5 50.6
SACE GROUP(THE) SAUSBURY (J) SCHRODERS	367.3 1278 478 2011	15 9.5 10	1375 530 2948	640 341.5 1587.5	LINDE LUFTHANSA MAN	1239 42.7 607		1430 42.7 684	990 24.6 475.5
SCHRODERS NV. SCOT & NEWCASTLE	2570 970	115	2610 945 592	1340 619 387	MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT METRO	1424 37.75 88.6	:	1605 43.18 99.6	676.5 30.85 63.65
SCOTHYDROLELEC. SCOTTISH POWER SEARS	592 556.75 61.25	3 7 0.75	582 80.5	364 46.5 250	MUNCH.RUCK.REGD. NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND	820		949 610 545	412 372 462.5
SECURICOR SEDGWICK GROUP SEMA GROUP	400 154.5 2212.5	3 0.5 49.5	421.5 (68.5 2402.5	116 1173.5	PORSCHE PREF. PREUSSAG RWE	4490 638 91.3	-	5120 671.5 103.85	2060 435 71.05
SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR SIEBC	958.5 455 1367	1.5 10 31	1072 484.5 1430	721.48 358.67 935	RWE PREF.	75.1 490	•	85.8 515	58 400 304,8
SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW SMITH(WHYGROUP	392 178 562.5	-1.5 5.5 5	414 191.75 584.5	295.5 163 333.5	SAP SAP PREF. SCHERING	\$50 895 192.5	-	895 950 223.8	311 152
SMITHKLINE BHM SMITHS INDS SOMERFILLD	715 890 341,5	2 29.5 1	845 975.5 365	497,75 709 176	SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBERG	189.1 105 61.95	-	280 130 67.8	189.1 94.75 54
SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELEC. ST. JAMES'S PLACE CA	974 550 285 5	2 0 2.5	1001 572 598 5	672.5 398.5 130	SPRINGER (AXEL) R SUEDZUCKER THYSSEN	1595 995 410.2		1695 1050 447.3	1190 815 350
STAGECOACH HOX	1227.5	13.5	1222.5	594.5	THYSSEN INDUSTRIE	346		452 Frei 1: 4-2	214.5 عن سان (1

FR	AN	CE

The second second				
ACCOR	1639	_	1635	796
AGF-ASR.GL.DE FRN,	380		389.5	167.9
AIR LIQUIDE	1110		1184	251
ALCATEL ALSTHOM	1115	_	1199	619
AXA-UAP	706	_	732	339.5
BANCAIRE (CIE.)	1121	_	1200	622.51
BIC (CILL)	413.8		532	373.5
BNP	507	_	552	222
BOUYGUES	949	_	1080	473.2
CANAL+	1045		1377	958
CAP GEMINI	781	•	793	294.85
CARREPOUR	3445	-	4412	
CASINO GUIPCHN.	403	•	423	2802
CASTORAMA DUBOIS	994	-		260.1
CCF	480		1960 544	536
		-		234.E
CETELEM	780	-	886	580
CGIP	2996	•	3030	1609
CHRISTIAN DIOR	218	-	1042	550
COMM UNION FRANCE LI	890	-	920	538
COMPT. MODERNES	3140	-	3499	2350
DANONE	1420	-	1510	809
DASSAULT AVIATION	1820		1859	981
DASSAULT SYSTEMES	236	-	259.1	152.5
DEXIA FRANCE	728	-	859	518
EAUX (GENERALE DES)	1118	-	1144	648
ELF AOUITAINE	789	_	814	566
ERIDANIA BEGHIN SAY	1304		1310	770
ESSTLOR INTL.	2430	_	2430	1435
EURO DISNEY SCA	9.5	_	10.3	6.9
FINAXA	573	-	600	290
FRANCE TELECOM	327.3	-	354.6	187
GAN	171.3	-	191,4	103.66
HACHETTE FILIPACCHI	1619	-	1750	975
		-		
HAVAS	546	•	567	365.5
HERMES INTL.	456.2	-	583	353
L'OREAL	2870	•	3035	1981
LAFARGE	568	-	568	333.21
LAGARDERE GROUPE	230	•	263	156.1
LEGRAND	1590	•	1690	910
LOUIS VUITTON LIMITE	2302	-	2970	1863
LVMH	1238	-	1638	894
MICHELIN	378.9	-	408.9	273.8
MOULINEX	178.7		184.8	120
NAVIGATION MIXTE	1198	-	1280	757
PARIBAS 'A'	640	-	682	356.6
PECHINEY 'A'	269		306	196.9
PERNOD-RICARD	415	-	457.5	261
PEUGEOT SA	1044		1071	546
PINAULT PRINTEMPS	4478		4790	2325
POLIET	520	_	529	480
PROMODES	2897	_	3039	1300
RENAULT	279	-	301.4	123.8
REXEL.	2415	-	2415	1445
RHONE POULENC'A'	294.1	-	314.9	185.5
SAINT GOBAIN	1002	-	1020	778
		•		
SANOFI	729	•	729	479
SCHNEIDER	450	-	477	277.3
SEB	940	-	1125	659
SEITA	270	•	272	170.6
SGS-TMSN.MICROELS.(F	514	-	605	316.5
SIDEL	460	-	485	324
SOCIETE GENERALE	1252	-	1352	590
SODEXHO ALLIANCE	101	-	1130	643.83
SOLLAC LIMITED DATA	106	•	139	55.8
SUEZ (CIE.)	23.1	-	26.3	12.4
SUEZ LYONNAISE DES E	1020		1058	530
SYNTHELABO	905	-	978	617
TECHNIP	764		800	572
TFI (TV.FSE.1)	845		845	487
THOMSON-CSF	238	-	255	145.9
TOTAL	715		775	484.3
UAP (CIE.)	262.5	-	297	130
USINOR	90	_	125	75.4
VALEO	598	-	598	335
WORMS ET CIER	387.9	_	519	320.7
OND BI CIER	201.7		3.3	200.1

GERMANY*

	L				_
ĺ	ADIDAS-SALOMON	297.5		328.5	178
i	ALLIANZ HLDG.	552	-	626.5	328.08
į	ALLIANZ LEBENS.	1730	-	2070	1006.82
1	ALTANA	137.6	-	192.55	114
į	AMB AACH&MUNCH BET.R	207.5	-	210	145
1	AXA COLONIA KONZERN	230	-	265	141.8
i	BANKGESELLSCHAFT BER	41.85	-	51.9	36.1
	BASF	79.9	-	83.2 85.5	54.9
	BAYER BAYER HYPBK	79.8 102.4	-	107.6	57.1 52.05
	BAYERISCHE VBK.	136.5	-	144.2	67.72
	BEIERSDORF	95	-	106	71.4
	BERLINER KRAFTALICHT	90	_	90	37.75
	SHF-BANK	73.1	-	73.1	42.55
ì	BHW HOLDING	32.3	-	34	28.7
i	BMW'	1980	-	2218	1125
	COMMERZBANK	69.2	-	75.5	46.25
	CONTINENTAL.	51	-	1.42	38.7
	DAIMLER-BENZ	175.2	-	196.35 112.6	109.75
	DEGUSSA DEPFA-BANK	97.5 138.5	-	151	75 92.6
ĺ	DEUTSCHE BANK	138.1	•	154.7	91.35
	DEUTSCHE TELEKOM	45.4	_	46.9	29.9
	DRESDNER BANK	97.t	-	105.6	55.45
	ENERGIE BADEN WUERT.	69		69	50
	ERGO VERSICHERUNG	340	-	380	153
	FORD-WERKE	260	-	920	780
	FPB HOLDING	328.5	-	330	298
	FRESEN MEDICAL CARE	122.1	-	162	110.5
	FRESENIUS PREF.	430.5	-	437	277
	FRI.KRUPP-HOESCH KRU GENE	326 93	-	400 125.5	300.5 87.5
	HANNOVER RUCK	228	-	255.5	84.76
	HEIDELB.DRUCKMASCHIN	138	-	144	95.8
	HÉIDELB ZEMENT	156		162	123
	HENKEL.	125.5	-	131.5	79.5
	HENKEL PREF.	140	•	148.4	85
	HEW	105	•	525	440
	HOCHTIEF	74.8	•	93	60.6
	ROECHST	72.39	•	88	58.8
	ISAR-AMPERWERKE KARSTADT	601 810	-	620 810	545 516
	LAHMEYER	15	-	105.5	65.5
	LEIFHEIT	62.6		77	50.6
	LINDE	1239		1430	990
	LUFTHANSA	42.7	-	42.7	24.6
	MAN	607		684	475.5
	MANNESMANN	1424	-	1605	676.5
	METALLGESELLSCHAFT	37.75	-	43.18	30.K5
	METRO	88.6	•	99.6	63.65
	MUNCH.RUCK.REGD.	820	•	949	412
	NECKARWERKE STUTTGAR		-	610	372 462 \$
	NESTLE DEUTSCHLAND PORSCHE PREF.	484	•	545 5120	3060
	PREUSSAG	638	-	671.5	435
	RWE	91.3	-	103.85	71.05
	RWE PREF.	75.1		85.8	58
	RWE-DEA	490	-	515	400
	SAP	\$50	-	895	304.8
	SAP PREF.	895		950	311
	SCHERING	192.5	_	223.8	152
	SGL CARBON	189.1		280	189.1
	SIEMENS	105	_	130	94,75
	SKW TROSTBERG	61.95	-	67.8	54
	SPRINGER (AXEL) R	1595	-	1695	1190
	SUEDZUCKER	995	-	1050	B15
	THYSSEN	410.2	-	347.3	350
	THYSSEN INDUSTRIE	346	•	452	214.5

TOURILL TERS.DEL.	2024	-	2920	1110
WUERTT, VERS.BET.	2624	_	2920	1110
VOLKSWAGEN PREF.	1065	-	1134	678.59
VOLKSWAGEN	1429	-	1572	883.42
VICTORIA VERS.	2100	-	2495	1105
Viag	909	-	1089	749.5
NEM B.	605	-	635	501
VEBA	118.6	-	131.4	83.65

CMITTERI AND

SWITZERLAND						
AARE-TESSIN R (ATEL)	915	-	99g	765		
ABB AG 'B'	2460	-	2460	1633		
ABB AG R	491.5		491.5	321.5		
ADECCO B	655		677	349		
ALUSUISSE B' DEAD -	1880		1880	1228		
ALUSUISSE R	1920		1920	1219.56		
ARES-SERONO 'B'	2150	•	2900	1925		
BALOISE R	3474	-	3625	1526.07		
BCA B.	650	•	740	354		
BIK VISION 'R'	1850	-	1960	963		
		-	*****			
CIBA SPECIALTY CHEMS	181.5	-	199	128.5		
CLARIANT	1615	-	1656	820		
CREDIT SUISSE R	330	-	3+1	[67.25		
ELEKTROWATT 'B'	550	-	615	513		
EMS-CHEMIE B	8525	-	8525	6035		
GOTTHARD BANK 'B'	1007	-	1037	700		
HELVETIA PATRIA R	1720	-	2120	665		
HOLDERBANK B'	1588	-	1690	1093		
HOLDERBANK R	322	-	337	221		
JULIUS BAER 'B'	4140	-	4325	1865		
KUONI REISEN R	8050	*	8770	4350		
TCB,B.	854	•	854	482		
NESTLER	2910	-	2971	1730		
NOVARTIS 'B'	2488	-	2751	1925		
NOVARTIS R	2480	-	2749	1920		
OERLIKON-BUEHRLE'R PARGESA'B'	256 2350	-	268.5	144		
	970	-	2380	1700		
PHARMA VISION 'B' PIRELLI INTL, 'B'	355	-	1074 379.5	745 228		
RICHEMONT B'A'		-				
RIETER HOLDING R	2150 901	-	2340 901	1450 460		
ROCHE HOLDING B.	25125	-				
ROCHE HOLDING GSH.	15205	-	27000	17725		
SAIRGROUP R	1962	-	17655 2139	1327		
SAURER AG, ARBON R	1515	-	1658			
SCHINDLER R	2450	-		783.57		
SMH 'B'	2450 979	-	245Q 1010	1510		
SMH R	225	-	225	715 174.5		
STILLHALTER VIS.	945	-	960	671.37		
SULZER MEDICA	359	-	900 440	302		
SULZER R	1075	-	1350	879		
SURVEILLANCE B'	2555	-				
SURVEILLANCE R	528	-	3290 610	2405		
SWISS BANK COR	521	-	583	465.5 316.87		
SWISS LIFE B	1269	-	1395	463		
SWISS RE R	3310	-	3510	1746		
		+				
UNION BANK SWITZ, 'B UNION BANK SWITZ, R	2416	*	2715	1390		
AOULOBET B.	481.5	-	542	278		
ZURICH IN. R	1860	-	1960	905 484.5		
LUIGER IN. K	914	-	932	454.3		

JAPAN

	JIM I	77.4			_
ACOM	6970	-20	8000	4910	_
ADVANTEST	9010	110	12363.57	6163.61	
AIFUL	8890	130	10100	7800	
AJSÍN SEIKI	1246	-23	1930	1240	
AJENOMOTO	1098 -	35	1450	1000	
ALL NIPPON AIRWAYS	574	11	787	471	
AMWAY JAPAN	1890	50	4740	1580	
ASAHI BANK	498	-12	1020	405	
ASAHI BREWERIES	1696	-37	2100	1410	
ASAHI CHEMICAL IND.	460	4	735	406	
ASAHI GLASS	701	-14	1200	480	
BANK OF FUKUOKA	500	0	735	399	
BANK OF TOKYO-MITSUI	B 1655	16	2350	1470	
BANK OF YOKOHAMA	341	2	667	274	
BANYU PHARMS.	172!	11	2210	1220	
BRIDGESTONE	3010	-10	3340	2490	
CANON	3170	40	3780	2620	
CANON SALES	1815	45	2810	1320	
CASIO COMPUTER	1168	0	1230	805	

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel

ARAMEX

It's A Small World.

CENTRAL JAPAN RAILWA	451000	-3000	454000	383000
CHIBA BANK	498	3	700	399
CHUBU ELEC.POWER	2030	45	2140	1960
CHUGOKU BANK	1700	10	1860	1530
CHUGOKU ELEC POWER	1896	-54	2080	691 1810
CITIZEN WATCH CREDIT SAISON	905 2920	15 50	1000 3640	2480
DAI NIPPON PRINTING	2135	-15	2770	2070
DAI-ICHI KANGYO BK.	870	-29	1560	630
DAIEI	400	-3	910	400
DAIICHI PHARM.	1945	46	2220	1230
DAINIPPON INK&CHEMIC	405	-20	529	230
DAIWA BANK	263	-5	685	130
DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES	1053 511	-J7	1430 952	624 405
DDI	325000	11 -10000	909000	289000
DENSO	2250	-25	3270	2110
EAST JAPAN RAILWAY	629000	-31000	660000	509000
EBARA	1273	-17	1790	1240
EISAI	1890	-{0	2630	1610
FAMILYMART FANUC	4970 49 6 0	100	6120 5540	4030 4010
FUJI BANK	722	-23	1790	458
FUJI ELECTRIC	431	1	549	300
FUJI HEAVY INDS.	594	1	643	313
Г ОЛ РНОТО Г ЕМ	4800	90	5500	4130
FUII TELEVISION NETW	569000	-I 1000	730000	503000
FLJIKURA	690 1310	8	1180	682 997
FUJISAWA PHARM. FUJITSU	3555	21 10	1320 1368	1270
FURUKAWA ELECTRIC	467	-13	SOG	435
FUTABA	5350	50	6000	4780
GUNMA BANK	949	-1	1020	840
HACHUUNI BANK	1120	-3	1230	950
HANKYU HITACHI	5S1 931	-1 -16	636 1360	570 888
HITACHI CABLE	642	-17	1090	642
HOKKAIDO ELEC.POWER	1835	0	2080	1780
HOKURIKU ELEC POWER	1870	0	2070	1800
HONDA MOTOR	4830	30	4960	3210
HOYA	4370	-10	6360	3350
INDUSTRIAL BKJAPAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA	893 230	-? -?	1850 512	776 159
ISUZU MOTORS	228	-2	525	175
ITO YOKADO	6780	-70	7450	\$550
HOCHU.	315	6	653	192
JAPAN AIRLINES	397	-5	546	337
JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	1320000 929000	-30000 -18000	2400000 1000000	970000 810000
JOYO BANK	\$35	-14	695	445
JUSCO	2050	-S5	4430	1450
KAJIMA	393	8	704	282
KANSAI ELECTRIC PWR.	22:40	-30	2300	2010 1470
KAO KAWASAKI HEAVY IND.	1941 281	-4 5	1945 545	195
KAWASAKI STEEL	184	4	389	145
KDD	4540	ů.	8700	4280
KEIO TETTO ELEC. RAI	502	-5	570	476
KEYEVCE	18050	236	20300	15000
KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	1660 679	-74 0	1890 728	1290 660
KIRIN BREWERY	1158	3	1230	909
KOBE STEEL	194	ō	239	95
KOKUSAI SECURITIES	1:25	-17	1210	200
KOKUYO	2520	50	3110	1770
KOMATSU KUBOTA	567	-13	970 605	499 284
KURARAY	375 1130	0	1180	1050
KYOCERA	6940	õ	10200	5660
KYUSHU ELEC.POWER	1975	2	2050	1830
LONG-TERM CR.BK.OF J	215	4	620	178
MABUCHI MOTOR	7800	140	TS00	5700
MARUBENI	308	6	520	193
MARUI	2140	50	2340	1820
MATSUSH, KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS, IN	3720 1980	50	4540	3090 3160
MATSUSHITA ELECINDL	2095	70 -25	5050 2470	1780
MATSUSHITA ELEC WKS.	1175	-15	1490	1900
MAZDA MOTOR	37 ₆	13	472	244
MINEBEA	1499	19	156	10_0
MITSEBISHI	96"	-35	(* * ()	537
MITSUBISHI CHEMICAL	238	-2	328	137
MITSUBISHI ELECTRIC	40	0	750	285
WILL BISHI ESTATE	1240	-€C	(A-0)	1240
MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI LOGISTICS	483 1400	-8 no	\$79	46.2 1230
SULDENIA COMPLETE	14(8)	30	1~96	1.30

_					-	_
	MITSUBISHI MATERIALS	245	9	485	170	
	MITSUBISHI MOTORS	340	10	916	330	,
	MITSUBISHI TST & BKG MITSUI & COMPANY	1275 795	15 -25	1900 1130	1110 651	1
	MITSUI FUDOSAN	1165	-43	1650	1100	
	MITSUI MARÆFIRE INS MITSUI MNG & SMELT	685 545	6 5	845 357	553 462	į
	MITSUI TST BANKING	281	6	910	165	
	MURATA MANUFACTURINO MYCAL	i 3850 885	70 20	5800 1790	3300 760	i
	NAGOYA RAILROAD	430	4	473	425	
	NANKAI ELEC.RY. NEC	\$59 1479	3 -11	590 1720	550 1240	
	NGK INSULATORS	11:0	-27	1320	988	
	NICHIDO FIRE&MARJINS NICHIEI	705 10400	~4 -~1	\$40 13999.93	626	,
i	NIKKO SECURITIES	403	-50 0	759	9363.59 324	•
	NIKON NINTENDO	1189	!6	2560	1110	ļ
ļ	NIPPON CREDIT BANK	12160	260 2	13600 263	8620 93	1
	NIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS	725	-30	974	585	,
	NIPPON OIL	1800 455	8	1843 651	1260 327	i
	NIPPON PAPER INDS NIPPON STEEL	588	-5	703	380	
	NIPPON TELLNETWORK	214 39250	1 150	387 49400	148 34600	:
	NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR	435	0	515 859	327	:
	NISSHO IWA!	284	-13 5	522	412 205	;
	NISSIN FOOD PRDS. NITTO DENKO	2700 2040	5 20	3000 2440	1950 1720	:
	NKK	119	4	286	95	
	NOMURA SECURITIES NPN.FIRE & MARINE IN	1613 535	-2	1800 632	1280 359	4
	NPN.TELG. & TEL	1150000	-10000	1220000	920000	i
	NSK NTT DATA	470 5750000	-6 30000	800 7180000	290 3890000	i
	OBAYASHI	588	-2	761	358	1
	ODAKYU ELECTRIC RY. OJI PAPER CO.	469 591	-6 -29	688 769	403	;
	OLYMPUS OPTICAL	1101	31	1165	774	,
	OMRON ONO PHARM	2065	5 -35	2860 4360	1800 2020	
	ONWARD KASHIYAMA	1690	-10	2010	1370	
	ORIENTAL LAND ORIX	5850 9310	-63 160	\$450 10100	5000 6530	:
	OSAKA GAS	300	3	329	261	i
	PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2140 6560	-30 -160	3120 7850	1850 4563.63	,
	RICOH ROHM	1395 14750	34 -130	1870 14880	1270 9850	1
	SAKURA BANK	440	-15	923	331	1
	SANKYO (IST) SANWA BANK	3300 1180	-80 10	4370 1720	2570 995	1
	SANYO ELECTRIC	378	2	523	296	
	SECOM SEIBU RAILWAY	7770 4670	-30 -40	9000 6310	7130 4050	
	SEKISUI CHEMICAL	680	-17	1260	633	
	SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN	1009 8890	-25 40	1240 9460	762 7930	
	SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1127	-3	1290	9.50	:
	SHIKOKU ELECTRIC POW	1081	41 9	1720 2020	795 1810	:
	SHIMANO SHIMIZU	2955 404	55 -‡	2955 723	2110	
	SHIN-ETSU CHEMICAL	2585	5	3550	2430	
	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1707 1490	-36 20	2220 1500	1460 1860	-
	SHOHKOH FUND & CO.	42500	400	46300	29000	
	SHOWA SHELL SEKLYU	690 10920	20 -80	1130 12000	603 9280	
	SOFTBANK	6240	140	8400	2000	
	SONY MUSIC ENTINT (JA	11100 5100	90 -80	12400 5650	9360 3700	r
	SUMITOMO	780	20	1150	630	i
	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1250 345	0 -5	1930 535	1130 237	
	SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARASFIRE I	1556 783	-19 -6	2000 950	1556 580	1
	SUMITOMO METAL INDS.	221	2	335	139	!
	SUMITOMO METAL MININ	564	16	890	364	:
	SUMITOMO REAL & DEV. SUMITOMO TRUST & BAN	610 690	-25 -2	1949 1260	610 576	-
	SUZUKI MOTOR TAISEI	1165 298	27 -2	1510 531	1040 171	
	TAISHO PHARM.	27S0	-20	3430	2650	
	TAKASHIMAYA	961 3740	11	1680	646 2890	:
	TAKÉDA CHEMICAL INDS TAKEPUJI	6870	-40 -80	3830 7040	4470	
	TDK TEIJIN	10736 380	170 2	11700 551	8240 220	
	TERUMO	1958	20	2470	1700	1
	TOBU RAILWAY TOHO	403 13810	-2 -80	5 6 9 17372,66	400 13300	:
	TOHOKU ELECTRIC PWR.	1899	-49	2080	1800	1
	TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	769 [400	-7 -40	1200 1530	530 1040	ı
	TOKYO ELECTRIC POWER	2490	-45	2600	2170	1
	TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	5140 300	-60 I	\$670 320	3960 261	
	TOKYU	520	-7	719	472	:
	TONEN TOPPAN PRINTING	740 1582	Ω 9	1480 1910	630 1420	
	TORAY INDS.	707	-5	240	514	:
	TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	613 1660	-1 -10	770 3260	504 1110	
	тото	959	20	1550	760	
	TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	1701 748	-∔ -21	2560, 1010	1680 705	:
	TOYODA AUTOLOOM WKS	2340	0	2810	2200	:
	TOYOTA MOTOR UNICHARM	3440 4960	-10	4030 5000	3050 3700	
,	UNY	2110	-20	2520	1640	i
	VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY	1030 462000	30 -8900	1720 500000	1000 367000	
	YAMAGUCHI BANK	1675	-8000 -1	17S0	1500	:

1675 3090 1528 1289 586 1780 3260 1800 2080 782 YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR INS.

YAMANOUCHI PHARMS.

HONG KONG						
AMOY PROPERTIES	5.75	0.1	9.9	5.15		
BANK OF EAST ASIA	14.3	0.35	329	12.9		
CATHAY PACIFIC	7	0.2	16.05	5.15		
CHEUNG KONG HDG.	52.5	1	96.75	33.6		
CHEUNG KONG INFR.	19.7	0.05	27.6	14.75		
CHINA MRCH.HOLDINGS	6 05	-0.1	24.5	3.9		
CHINA RES.ENTREP.	13.45	0.15	38.6	9.4		
CHINA TELECOM	14.7	0	16,25	10.3		
	24.25	0.45	51.75	20.6		
CLP HOLDINGS LTD	37.5	0.3	45.1	32.2		
COSCO PACIFIC	5.45	0.2	18.3	4.17		
	23.35	0.45	47.3	10.9		
	10.35	0.25	15.8	5.95		
HANG SENG BANK	66.5	1.25	117	58,75		
HENDERSON INV.	5.3	0.3	9.2	4.62		
HENDERSON LOIDEV.	35.3	0.7	77.5	24.5		
HK.& CHINA GAS	10.7	0.15	15.36	165		
HK.TELECOM.	1465	0.15	20.4	11.85		
HONG KONG ELECTRIC	23.95	0.15	33.1	22		
HSBC HDG.	227	6	279	155		
HLTCHISON WHAMP.	48.8	0.9	81.5	36		
IOHNSON ELECTRIC HDG	28.1	1.85	33.8	16.42		
LEADING SPIRIT CONRO	0.17	-0.01	1.7	0.17		
NAT.MLTUAL ASIA	6.2	0	9.25	6		
NEW WORLD DEV.	22.3	0.25	58.75	17		
NEW WORLD INFRASTRUC		0.25	25.05	11.8		
SHANGHAI INDUSTRIAL	26.75	0.2	57.5	17		
SUN HUNG KAI PROPS.	46_3	0.3	106	33.1		
SWIRE PACIFIC 'A'	39.4 -	0.7	75	32.6		
SWIRE PACIFIC B'	7	0.4	12.7	6		
TSIM SHA TSUI PROPS.	14.5	6.1	30.5	8.1		
WHARF HDG.	12.55	0.15	3n.4	10.25		
WHEELOCK & CO.	7.25	0.35	19.9	6.5		
SINGAPORE *						

SINGAPORE *							
ASIA PACIFIC BREWS.	4.9	-	7	298			
CEREBOS PACIFIC	3.28	-	9.1	3.12			
CITY DEVELOPMENTS	6.85		14.5	4.7			
CREATIVE TECHNOLOGY	32.9		-40	20.4			
CYCLE & CARRIAGE	6.1		15.4	4.06			
DBS LAND	2.39	-	5.25	1.52			
DEV.BANK OF SING.	7.75		9.16	6.31			
FRASER & NEAVE	7.1		12	6			
GOODWOOD PARK HOTEL	20	-	4U	20			
GREAT EASTERN LIFE	13		20.4	8			
KEPPEL BANK OF SING.	2.06	-	3.66	1.53			
KEPPEL CORPORATION	4.26	-	6.95	3.14			
KEPPEL LAND	1.83		4.54	1.2			
OVERSEAS CHINESE BKG	66	-	9	5.45			
OVERSEAS UNION BANK	4.64	-	6	3 62			
PARKWAY HOLDINGS	3.42		7.1	1.69			
SINGAPORE AIRLINE 20	8.15		9.4	6.75			
	8.05		94	6.65			
SINGAPORE LAND	4 1	4	7,7	2.3			
SINGAPORE PRESS HDG.	175	-	20	10.73			
SINGAPORE TECH INDL.	1 35	-	4.08	0.89			
SINGAPORE TELECOM	2.72	-	3.48	2.05			
SINGAPORE TELECOM 10	2.7	-	3 48	2.05			
ST ENGINEERING	1.36	*	16	1.11			
UNITED OVERSEAS BANK	6.25	-	9.6	5			

4	BERJAYA SPORTS TOTO	5.85	-	12.9	б
	GENTING	12.4	-	14.3	?
	GOLDEN HOPE PLTN.	4.62	_	4.94	3
	KUALA LUMPUR KEPONG	5 55		9.95	5
	KUMPULAN GUTHRIE	3.14	4	4 06	1
	MAGNUM CORPORATION	2.5	_	4.38	3
	MALAYAN BANKING	£ 8	-	27.5	S
	MALAYSIA INTE SHIPPI	6.35	-	7.3	4
	MALAYSIAN AIRLINE SY	237		6.55	1
	MASTLE (MALAYSIA)	20.1		21.4	- 1
	PETRONAS GAS	4	_	10.3	6
	PROTON (PERUSAHAAN)O	4.12		14.9	2
	PUBLIC BANA	1 <<		2.99	- 11
	RENONG .	137		3.35	- 0
	RESORTS WORLD	7.2	-	9.55	4

RHB CAPITAL	2,77	_	8.45	1 17
ROTHMANS OF PALL MAL	30.75	_	35	23
SIME DARBY	3.3	-	9	3.3
TANIONG PLC	8.5		9.75	5
TECHNOLOGY RESOURCES	3.84	-	5.3	1.9
TELEKOM MALAYSIA	11.2		13.1	6.95
TENAGA NASIONAL	7.45	-	12.3	5.85
UNITED ENGINEERS (MA	2.99		20.9	1.87
YTL CORP.	5.8	-	7.07	2.9
YTL POWER	3.38	-	3.74	2.14

AUSTR	A	L	I	A

AMCOR	7.1	0.14	8.93	6.18
AUS.& NZ BANKING GRO	10.85	0.15	11.88	. 7.86
BORAL.	3.52	-0.02	4 46	3.37
BRAMBLES INDS.	32.3	D.69	33.8	22.8
BROKEN HILL PTY,	15.01	0.01	19.85	12.66
CMWL.BK.OF.ALS.	18 98	0.57	19.49	13.75
COCA-COLA AMATil	11.7	D	17.2	9.98
COLES MYER	7.5	0.18	7 95	5.95
CSR	494	0.04	5.9	4.31
FOSTERS BREWING GP.	3.4	0.06	3.62	2.45
LEND LEASE CORP.	36.2	1	38.15	23.85
NAT.AUS BANK	22 04	0.24	23.35	17.7
NAT MUT HOLDINGS	3.86	0.23	4.03	1.87
NEWS CORP.	10.58	0.3	11.21	5.67
NEWS CORP, PREF, ORD.	9 07	0.43	9.69	4.71
PBL, AND BCAST.	7.4	0.07	8	5 11
PIONEER INTL	4.43	0.05	5.26	3.54
RIO TINTO	21.3	0.04	23.23	16.05
ST.GEORGE BANK	9.65	0.54	9.93	7,82
TELSTRA CORPORATION	3.73	0.13	3.98	2.53
WESTFIELD TRUST	3.24	Ð	3.31	2.38
WESTPAC BANK	10.39	0.09	11.38	6.92
WMC	5.52	0.06	8.74	4.33
WOODSIDE PIL	10	-0.03	13.35	8.93
WOOLW ORTHS	5 44	0.16	6.1	3.86

	WMC	5.52	0.06	8.74	4.33
	WOODSIDE PTL	10	-0.03	13.35	8.93
	WOOLW ORTHS	5.44	0.16	6.1	3.86
		WY			5,00
	ABBOTT LABS.	73 13	2.5	78.19	58.25
	AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	53.13 43.81	0.31	54.44 47.13	24.5 33.63
	ALLSTATE CORP.	96.25	1.44	98 94	65.5
	AMER.EXPRESS	102.19	0.81	107,06	66
	AMER.GENERAL	66.63	0.25	68 88	43.5
	AMERINTLEP.	93.13 131.56	2.94 3	97.63 140.19	66.63 86
	AMERICA ONLINE DEL.	79 94	-0.56	80.5	23.62
	AMERITECH	42.56	0.31	49.69	30.56
	AMGEN	59.63	1.56	68.38	45.94
	AMOCO	44.38	1.06	49.19	39.56
	ANHEUSER-BUSCH	45.81	0.19	49.25	39.5
	APPLIED MATS.	36.13	0.25	54	26.13
	ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD	60.13 78	0.88	68 86.69	32.5 68
	AUTOMATIC DATA PROC.	56.94	1.75	70.31	45.13
	BANC ONE	58.81	0.94	64.88	37.97
	BANK MONTREAL QUE.	54.63	0.88	60.06	37.25
	BANK OF NEW YORK	59.06	1.81 ·	66.5	39.88
	BANKAMERICA	85.38	3.38	91.44	56.94
	BANKBOSTON	107.94	1.94	116	71.38
	BAXTER INTL.	55.44	2.69	61.69	44
	BELL ATLANTIC	93.56	1.38	104.81	67.75
	BELLSOUTH	64.19	0.19	68.25	42.88
	BERKSHIRE HATHAWAY	68600	600	70950	38000
	BEST FOODS	54.88	1.19	58.72	41.5 -
	BOEING	50.06	0	60	43
	BOSTON SCIENTIFIC	72.31	-0.19	77	41.56
	BRISTOL MYERS SQUIBB	105.88	2.38	108.5	66.38
	BURLINGTON NTHN SANT	99	-1.13	106.75	78.25
	CAMPBELL SOUP	51.31	2.3!	60.11	43.58
	CARNIVAL CORP.A	69.56	1	75.81	37.25
	CATERPILLAR	56.94	1.75	60.94	44.75
	CBS.	35.63	0.69	36.19	16.38
	CENDANT	25.06	-0.19	41.38	19.06
	CHASE MANHATTAN	138.56	3,44	147 .	92.63
	CHEVRON	82.69	-0.56	88.69	69.13
	CHRYSLER	40.25	-0.31	45.88	29.75
	CHUBB	79.06	2.56	82.63	57.5
	CIGNA	206.94	4.25	214.31	153.63
	CISCO SYSTEMS	73.25	1.25	73.88	38.17
	CITICORP	150.5	1.75	180.5	110.25
	COCA COLA	75.88	2.19	81.13	53.56
	COCA COLA ENTS.	37.75	-0.19	41.13	19.13
	COLGATE-PALM.	89.69	2	89.69	54.88
	COLUMBIA/HCA HEALTHC	32.94	0.69	40.31	24.38
	COMPAQ COMPUTERS	18.06	0.44	39.13	18 -
	COMPUTER ASSOCS.ENTL	58.63	-1.25	60.38	33.59
	CONAGRA CORESTATES FINL DEA	29.19 98	1.13	38.19 101.75	28.06 51.25
	CSX	52.5	-0.06	61.75	46.5
	CVS	73.75	2.75	79.38	44.88
	DAYTON-HUDSON	87.31	2.69	89.63	45.38
	DEERE & CO. DELL COMPUTER	58.44 80.75	1.81 3 13	63 80.75	46.5 22.56
	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT ET DE NEMOU	124.56 96.69 72.81	0.69 2.75 0.38	124.56 101.5 77.75	75.19 83.25 53.5
	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	57.88 72.19 43	1.19 0.63	60.63 85	44.38 54.13
	EMIC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC	46.25 63.69	0 19 1.69 1.69	50.25 46.25 67 13	32.63 18.19 51.5
	EMMIS BROADCASTING ' ENRON CORP	51.75 49.19	0.75	55.06 51.81	34.38 35.63
	EQUITABLE COMPANIES EXXON FANNIE MAE	61.56 73.06 59.88	2.31 0.13 1.44	69.56 74.31 66.19	27.5 56.38 41.25
	FIFTH THIRD BANCORP.	55	2.5	58.59	33.7
	FIRST CHICAGO NED	92.88	1.94	96.38	57.38
	FIRST DATA	33.88	-0.19	45.44	25.69
	FIRST UNION	50.38	0.38	63	41.5
	FLEET FINL GP	86.38	0.63	90	60.38
	FORD MOTOR FRANKIRES FREDDIE MAC	45.81 53.75 46.31	0.19 0.44 2.06	49.88 57.31 49.94	23.1 30.87 31.63
	GANNETT	68 06	1.06	74 <u>.69</u>	43.87
	GAP	51.44	3.5	51.44	21.08
	GEN-ELEC.	85.19	2.88	87.75	56.56
	GEN-RE	223.56	6.31	228.06	168.5
	GENERAL MOTORS	67.38	-0.5	74.25	51.18
	GILLETTE	115.44	2	124.56	79
	GTE	58,44	1.06	62	41.63
	HALLIBURTON	54.75	-0.25	52.69	34.81
	HEINZ HI	54.5	1.19	59.44	41.63
	HEWLETT-PACKARD	75.38	0.38	75.38	50.88
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS.	69.69 131.44	2.38 2.38	72.25 146.75	38.33 86.75
	INTEL INTL BUS.MACH.	70.5 80.81 115.88	1.69 0.69 0.31	70.5 100.5 118	46.06 69.13 81.06
,	INTLPAPER	52.19	0.38	59.94	41.94
	JOHNSON & JOHNSON	71.5	2.31	77	55
	KELLOGG	41.25	0.63	50.31	35.37
	KEYCORP	39.75	0.69	43.13	26.25
	KIMBERLY-CLARK	50.75	0.94	58.94	44.63
	LICLY ELI	69.56	1.06	72.19	43.75
	LOCKHEED MARTIN CORP	111.38	1.19	117	90.13
	LUCENT TECHNOLOGIES	76.25	2.06	76.5	30.13
	MARSH & MCLENNAN	91 13	2.56	93.94	60
	MAY DEPT.STORES	61 69	0.38	65.88	45.25
	MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS.	33.88 61.88 50.31	0.75 2.56 -0.06	38 63.5 52.81	20.83 44.06 27.31
	MEDTRONIC	53	0.63	57.75	33.13
	MELLON BANK	72	-0.88	78	41.37
	MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO	120.5 87.59 78.88	4.5 0.31 2.19	132.38 99 84.44	85 48.62 38.75
	MICROSOFT	90.13	-0.38	98.88	57.56
	MINNESOTA MNG.& MNFG	94.38	1.44	103.5	80.56
	MOBIL	79.13	-0.56	80.88	65.31
	MONSANTO	52.88	5.94	57.13	34.95
	MORGAN (JP)	131. <u>2</u> 5	-0.44	148.69	98.81
	MOTOROLA	55.75	-0.19	89.94	52.94
	NAT.CTTY	69.25	-0.31	77.5	49.88
	NATIONSBANK	76	2.19	80.75	56.88
	NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP.	33, 44 39 88	0.5 1.06	40.38 43.44	29.5 25.31
	PENNEY (I C.) PEPSICO	25.88 71.05 39.69	-0.5 0.38 0.31	41.13 77.75 44.69	18.06 48 63 32.52
	PHIZER PHARMACIA UPIOHN PHILIP MORRIS	113.81 42.06 37.13	1.19 1.06 -0.31	118.25 45 47.88	48.5 29.25 37.13
	PHILLIPS PTL.	÷9_56	1	52.19	39.7 5
	PITNEY-BOWES	43	-0.44	52.06	32.75
	PNC BANK	60.44	1.63	64.58	40.75
	PROCTER & GAMBLE	82.19	0.69	89.56	63 75
	RAYTHEON B'	56.69	1.56	60.69	46
	SAFEWAY	38 13	0 38	39.5	21.44
	SARA LEE CORP.	59 5	1.5	63.19	39.5
	SBC COMMUNICATIONS	41.44	1.13	46	27.19
	SCHERING-PLOUGH	80.31	2.19	85.75	40 69
	SCHLUMBERGER	83	-0.44	94.19	54.94
	SEARS ROEBUCK	59.31	1.5	64. 69	39 88
	SOUTHERN	26.5	0	28.38	20.75
	SPRINT	63.31	0.31	73.56	44.75
	SUNTREST BANKS	41.19 \$1.44	-0.38 1.94	53.31 82.19	29.25 51.88
	TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS	32.25 61.63 64.15	1.31 -0.5 2.13	33.63 63.63 70.5	13.68 50.25 40.75
	TIME WARNER	78.5	2	78.5	43.88
	TORO DOMINION BKINEW	45.69	0.63	51	28.88
	TRAVELERS GP.	61 19	0.5	73	36.25
	TYCO INTL.	54 63	1.94	56 56	28.96
	UNION PACIFIC	54.75	-0.38	72.44	49.44
	UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL.	98.44 127	1.63 2.75	98.44 129.88	68.5 78.88
	US.WEST MEDIA GP. US.WEST COMMUNICATIO VIACOM B	57 65 5175 58	1 1 56 -1 13	38.25 57.44 59.13	17.63 34.25 27.75
	WACHOVIA CORP	\$4 %	2.35	89.94	58.31
	WAL MART STORES	50 56	1.25	53.88	28.25
	WALGREEN	34.5	1 63	37 13	22.62
	WARNER LAMBERT	159.38	0.94	189.38	97.25

MALAYSIA *

61 19 54 65 54 75 98 44 127 57 65 TRAVELERS GP. TYCO INTL. UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL. L'S WEST MEDIA GP. US.WEST SIEDIA UT.
US.WEST COMMUNICATIO 5703
VIACOM B 58
WACHOVIA CORP \$4 %
WAL MART STURES 90 56
WALGREEN 345 159.38 70.06 73.5 348.5 42.78 113.5 WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN

WELLS FARGO WORLDCOMING GA

AEROX

1 1 56 -1 13 2.25 1 25 1 63 0.94 0.38 0.81 15.38 0.28 3.5



كمين نتانياهو

السير سيريل تاونسند *

🛢 مع اقتراب موعد المحادثات التي دعا اليها رئيس الوزراء طوني بلير في لندن في ٤ ايار (مايو)، لتحريك عملية السلام في الشرق الاوسط ريما كان من المفيد أن نلقي نظرة على مساعي الديبلوماسية البريطانية خلال الاسابيع القليلة الماضية ومأ واجهته من مصاعب. ولا بد هنا من التطرق الى تلك الزيارة المثيرة الذي قام بها وزير الخارجية البريطاني روين كوك الى تلة جبل ابو غنيم في ضواحي القدس. حظيت تلك الزيارة باهتمام اعلامي واسع، بينما تعالَّت في بريطانيا أصوات تهاجم كوك بقوة. وفي مقال شديد اللهجة نشرته صحيفة ددايلي تلفراف، في ٢٠ أذَّار (مارس) الماضي، قال ستيفن غلوفر أن «زيارته الكَارِثية إلى اسرائيل هي اللخيرة ضمن كوارث متتالية، الغريب في الامر أن مسوَّولية الازمة التي شهدتها العلاقات الانكلو - أسرائيلية ألقيت على وزير الخارجية البريطاني. فيما جرى تجاهل صَقيقة أن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو كان هيًّا بعناية كميناً لكوك.

And Artistants

And Artist

And Artis

And Artist

And Artist

And Artist

And Artist

And Artist

And

448.704

14 - Lui- - L

AND REAL PROPERTY.

P4 136.4

પ્લેમાં કુના _{છે.}

चेत्राम्य । जेन्द्राम्य ।

TELL THE BEEF WATER

अंक्ष्रिया नामा ४

- TOTAL CORES OF

22 DAI -7-27-8 /1

SACTOR OF THE STATE OF THE STAT

2

"SIG.

معروف ان نيبلوماسيين من مستوي متوسط في وزارة الخارجية البريطانية، ممن يتعاملون يومياً مع العالم العربي، عقدوا اجتماعاً خاصاً قبل بضعة اشهر للبحث في الخطوات التي يمكن القيام بها للحد من الأذى الذي لحق بعلاقات بريطًانيا مع ٢١ دولة عربية نتيجة الموقف الذي تبنته حكومة العمال الجديدة. ويكمن في جوهر هذا الموقف تصميم رئيس الوزراء بلير على استثمار علاقته الشخصية مع الرئيس بيل كلينتون. وضيمن الامثلة على عدم الاكتراث بأراء العرب في بريطانيا، يكفي ان اشير الى خطاب بيريك فاتشيت امام غرفة التجارة العربية - البريطانية، بصفته وزير دولة للشؤون الخارجية، في ٢ كانون الاول (ديسمبر) الماضي الذي أثار انزعاج سامعيه، وهم من نخبة رجال الاعمال والنبيلوماسيين وكلمة بلير الغربية والمؤسفة امام جمعية اصدقاء اسرائيل في ٩ كانون الاول (بيسمبر) الماضي.

قاد هذا الأجتماع المغلق الداخلي الى الكلمة المتازة التي القاها كوك امام الرابطة الانكلو - عربية في ٥ أذار (مارس) الماضي. وكانت ورارة الخارجية لمحت قبل نلك الى انها ستكون الكلمة الاكثر اهمية على صعيد الشرق الاوسط التي تلقى من وزير خارج بية منذ سنتين. وينسِغي ألا يفوتنا أن البلاغ الصحافي الذي اصدرته الوزارة نكر في اول سطوره أن «روبن كوك اعاد اليوم تدشين العلاقة بين بريطانيا والعالم العربي في كلمة امام الرابطة الانكال - عربية». واشار في كلمته الى اللقاء مع زملائه في الاتصاد الاوروبي قبل يوم من مغادرته متوجها الى الشرق ألاوسط «لأنقل الى رعمائه أفكارنا في شان كسر

وجامت زيارة وزير الخارجية الى جبل ابو غنيم في اعقاب ريارة ممائلة قام بها فاتشيت في ايار (مايو) الماضي وانتهت من دون أن تشير أي اهتمام يُنكر. وكان وزير يوناني قام أيضاً بزيارة رسمية آلى موقع هذه المستوطنة الجديدة. لم يكن كوك يريد الاطلاع على الارض ويشكل مباشر على ما تنوي السلطات الاسرائيلية القيام به فحسب، بل كان ينوي ايضاً التعيير عن استياء بريطانيا واوروبا من هذه المستوطنة غير الشرعية بالذات التي اتضح انها تمثل عقبة رئيسية في وجه عملية السلام. وحصَّلت ورأرة الخارجية على موافقة السَّفارة الاسرائيلية في لندن على برنامج الوزير قبل ما لا يقل عن اسبوعين من الزيارة. وكان موظفو الوزارة اجروا تعديلات متكررة على تفاصيل البرنامج استجابة لاعتراضات من نظراتهم الأسراتيليين - الذين طالبوا عندذاك بمزيد من التنازلات. ولم يوجه نتانياهو خلال رحلته الاخيرة الى لندن اي انتقاد علني الى زيارة كوك المرتقبة الى جيل ابو غنيم.

وهناك ما يكفى من الابلة على أن تتاثياهو قرر، لأسباب تتعلق في جانب منها بالسياسة الداخلية، أن يثير اعتراضاته بطريقة علنية ويشكل غير دبيلوماسي تمامأ. وكما لمحت صمحيقة عذى تايمز، في ١٩ اذار (مارس) الماضيي فان «مواجبهـة مع الاتماد الاوروبي، خصوصاً مع البريطانيين، سيكون لها وقع جيد لدى الناخبين وهم يستعيدون الآن النكرى الخمسين لكفاح اسرائيل السري ضد سلطة الانتداب البريطانية».

هكذا، ألغي حفل عشاء رسمي ولم يحضر اي مسؤول عند معادرة وزير الخارجية البريطاني أسرائيل. ويعتبر هذا الموقف على الصعيد الديبلوماسي، بعثابة اهانة خطيرة لرزير خارجية · يعثلُّ رئاسةً الاتحاد الاورونِّي. ولا يتعلق هذا الضلاف بين الملكة المتحدة واسرائيل في

جوهره بحساسية اسرائيل المفرطة ازاء انشطتها اللاشرعية في القدس فحسب، بل يدور أيضاً حول تصميم نثانياهو على منع اي محاولة من جانب الاتحاد الاوروبي للقيام بدور في عملية سلام في المستقبل. ويبدو أن الطريقة المنحارة تماماً والضعيفة وغير القاعلة التي تعتمدها ادارة كلينتون للنهوض بمسؤولياتها الدولية تحظى بقبول اكبر من جانب نتانياهو الذي لا يؤيد مبادىء اتفاق اوسلو والذي اتسمت ولايته بالإصرار على تجنب التنازل عن الأراضي العربية المعتلة، إن في الضفة الغربية أو

ان التصدي لاساليب التهديد والتخويف التي يتبعها تتانياهو والحذول دون أن تؤتي ثمارها أصبح شييشا بالغ الاهمية. ولم يعد التأييد الاوروبي لدور اميركي كافياً - يجِب أن يكون الأوروبا ايضاً دورها الخاص سواء شأء ذلك نتانياهو أم

* سياسني بريطاني صعارض، نائب سابق من

اسرائیل بعد٥ سنوات

نتانياهو يلغي اتفاق أوسلو لنع قيام دولة فلسطينية

سليم نصبّار *

🗷 في حديث تلفريوني لبرنامج اصباح الخبيس با منصري شبكة الرئيس حسب مبارك في طبيعة الدور الغامض الذي يؤدية بنيامين نتانياهو، ووصف تعاطيه مع عُملية السلام بِالقولْ: «انَّا اعرف انه يُواجِهُ متاعب كثيرة داخل مجلس الوزراء. لنلك تمنيت على الإطراف العربية المعنية اعطاءه فرصة ا ضافية لتنبير امره، خصوصاً عندما ابلغني احترامه لكل الاتفاقات، مؤكداً انه سينْفُنها كما فعل مناحيم بيغن، ومنذ تمور (بولدو) الماضي لم يحدث أي تقدم. لذلك تساطت بدمشة واستغراب: هل حقا ان نتانياهو عاجر عن أخضاع المتطرفين في

هذا الحديث بثه التلفزيون المصري يوم الثالث من كانون الثاني (يناير) 1994. بعد انقضاء مرحلة الإختبار التي زايت مدتَّها على سنة، اقتنع الرئيس مباركَ عقب اجتماعه القصير بنتانياهو يوم الثلثاء الْمَاضِي، بِأَن رَعِيمَ لَيكود يَمثُلُ شَـخَـص قيادة الرفض والتطرف في حكومته، وان اللاءات الخمس التي خناض معبركتيه الإنتخابية على اسأسها ما زالت تشكُّل القاعدة الثابيّة في حكمه، أي اللاءات الرافضة تطبيق القرار ٣٤٢ والمعترضة على مرجعية مؤتمر مدريد. والمؤكد ان تصميمه على تَبْقيدُ سياسة اللاءات هو العامل المؤثر الذي يعرقل المفاوضات على متحتلف المسارات. فهو يرفض الانسحاب من مسرتفَّعسات الجسولان، ومن المُواقع الاستراتيجية في الضفة الغربية. كما يمانع في تفكيكُ الْمُستَوَّطْنات وتحنيدُ مساحاتهاً يماً في ثلك القيس الشرقية التي يعتبرها النصف للكمل لعاصمة اسرائيل الأبنية الموحدة. واستكمالاً لمنطق اللاءات فهو يهيد باعادة احتلال مدن الضَّفة الغربية اذا تحاسر عرفات واعلن قبيام الدولة الفلسطينية المستقلة، استنادا الى ليباجة وعد بلفور وقرار التقسيم الصادر عن الامم

المتحدة عام ١٩٤٧. اثناء الأحتفال بالنكرى الشمسين لإنشاء الدولة العبسرية، ظَهر فيجاة والَّد رئيس الوزراء ليحاضر في جامعة القدس عن نكرياته القديمة. وتحدث بانزيون نتانياهو (٨٧ سنة) عن نشاط العصابات اليهوبية لسلحة خلال مرحلة الانتداب البريطاني. وركرُ في صحاصً حلى الْأَسْادَةُ بدوَّر صديقه أبا أهيمين الضابط المساعد لفلانيميس جابوتنسكي، مؤسس التيار اليميني في الحركة الصهيونية السلحة. والعروف أن أهيمير اشتهر ايضاً كمعلق اُســـيــــوعي في أسجلة «دوير هايوم، التيُّ خصصت له راوية تحت عنوان: «من مفكرة فاشسستيء وكان يتباهي في كـــــاباته بتمجيد الزّعيم موسوليني، مُعتبراً انه بعث بي شخصية جابوتنسكي، وفي كل مرة كان اعْضَاء عصابة «هاغانا» التابعون لهذا التبييار الدمنوي يقومنون باستبعراض عسكري، كانوا يحرصون على تقليد شبان الحركة الفاشستية بقمصائهم الرمانية

ومشاعلهم الصحمة وهتافاتهم المدوية. في ختام محاضرته لم يخف والد رئيس وزراء اسرائيل اعجابه بمثله الاعلى وملهم افكاره الضابط أهيد بر الذي قربه من جابوتنسكي بحيث اصبح معاونه الاول وفي ضُوء هُذُه الخُلفية يَفسُر للحللون سلؤك بنيامين نتائياهو والأثر الفاشستي الذي حيفره والده في أعساق تنشيئيته العنصرية المتحجرة. وكما استرشد الوالد خلال مرحلة اغتصاب فلسطين بنصائح الـ ودوتشى الصهيوني، كالك يسترشد نجله بنصائحه وتوصياته. ويعترف بنيامين بأنه يطلع والده على خطبة ومسماضراته لان أَفْكَارُهُ ٱلسياسية تمثلُ له الاشارات المُضيئة في عملية بناء اسبرائيل، وهي اشبارات خطرة تصبي شعار جابوتنسكي المطالب بإنشباء استرائيل كبرى تضم كل فلسطين وْالاردن ليضاً. وْفِي رُسالته الشهدرة التي تركها هذا المهاجر الروسي تصور لمستوى طموحاته المطالبة بضرورة بناء مجتمع اسرائيلي يحيد امجاد دور بروسيا الاوروبية في وسط الشرق. ويوحي من هذا التصور يحدد زعيم ليكود مهمته التاريخية

باتها مسعى جدي لخلق تموذج بروسي في

ولة عسكرية تمتد رقعتها فوق كامل ارض التوراة. من هذا تنظر العواصم الاوروبية ئى محاولة اغتيال خالد مشعل في عمان كعامل استغزار واضطراب، تماماً كمّا كانت عملية اغتيال قادة دفتح، الثلاثة في دفردان، بيروت، ولا تستبعد هذه العواصم وجود اصبع اسرائيلي في الصابئتين الدمويتين الإخيرتين اللتين اقلقتا السلطة الاردنية، بسبب دوافعهما الغامضة والتفسيرات المتناقضة التي رافقتهما بهدف احداث بلبلة واضطراب على غرار ما يفعله الاسلاميون

مع مراجعة مسراحل تكوين القكر

السياسي لبنيامين نتانياهو، يمكن للمراقب التعرف الى الأجواء العائلية والحرّيبة والعقائنية التي ساهمت في رسم تصوراته لمستقبل اسرائيل. وكل من يقرأ كتابه مكان تحت الشمسء يستطيع استكشاف الخطوط العريضة للمشروع الذي اشتصر نظرته للتسوية النهائية. وتتلخَّص هذه الخطوط بالتالى: اولاً - بجب أن تقتيمين سلطة الحكم الذاتي على السكان العبسرب في المناطق المأهولة بالسكان العصرب أمكأ المناطق القليلة السكان فألصاجبة تقضي بضمها الى المواقع الامنية الأسرائيلية. ثانياً - على اسرائيل ان تضمن السيطرة الكاملة على المناطق الحيوية لصد اي غرو محتمل من الجهة الشرقية، ومعنى ذلك السيطرة الكاملة على غور الاردن، والمحاور المؤدية اليه في وسط البلاد، اصافة الي المنشأت العسكرية الإصامعة ذات الاهمعة الاستراتيجية في يهودا والسامرة (الضفة الغربية). ثالثاً – على اسرائيل الاحتفاظ بممناد المياه المحيوية في يهبودا والسامره. ويما ان مخرُّونُ مياهُ ويركون تنينيم، الواقع غربي السامره، يوفر السرائيل اكتر من ٤٠ في المئة من المياه الحوفية، فأن استمرار السيطرة على هذه للصادر الحيوية لا يقل اهمية عن مسالة الامن العسسكري. رابعاً - على استرائيل الاحتقاظ بدق الاشدراف على الوضع الديموغرافي الفلسطيني بحيث تمنع خطر التمدد السكاني باتجاء مناطق فصل أهلة بالمستوطنين اليهود. ويمكن اعتبار خريطة شبارون افضل حل لهذه الشكلة المعقدة. وهي خبريطة تهدف الى تجبرنة مناطق الضيفة الى كانتونات وخلق ثلاثة تجمعات فلسطيئية متقصلة. حُامِساً – على اسرائيل تعريز قبضتها على القيس الموحدة بشطريها الغربى والشرقي، على ان تنمي الطوق الاستبطاني اليهودي الذي يرثرها في دغوش عتسيون، في الجنوب حتى دبيت ايلَّ، في الشمال. ويستند مشروع نتانياهو الى سيداين استأسيين: حدود دفياعية

في لقائه الاضير مع نشانياهو صاول ىئيس روس تنيه عن رايه بخصوص نسبة الانسحابات خلال هذه المرحلة ورفعها من تسعة في المئة الي ١٣ في المئة، وقسر روس اقتراحه بأنه يرمي الى أخراج العملية السلمية من جمودها، واقتاع العرب بأن الولايات المتحدة قادرة على اقتاع الحكومة الاسترائيلية بوجسهة نظرها، ورفض تتانياهو الآخذ بهذا المنطق، وأصبر على ان حريطة المصالح الأمنية الاسرائيلية هي الثيُّ تصد نسبِّة الأراضي التي ستعاد للقلسطيئيين. واعترف له بانه من الصعب حِداً تسليم اكثر من ٤٥ في المئة من أراضي الضفة من دون أن يمس ذَّلك بالمناطق التيَّ يعتبرها الجيش «حيوية ومهمة». وأعرب عن استعداده لنح عرفات قطعة من الكعكة، أى التنازل عن جحيوب استعطانية داخل المناطق الفلسطينية تعويضا عن المناطق التي تحتفظ بها اسرائيل. ومعنى هذا انه سيرد له ما سرقه منه، ويعتبر ذلك منحة اصَّافَية. ولكنه بالتاكيد لن يتنازل عن خطة صْم القَّدسُ السُّرقية، وأقصى ما يقبل به في شان هذا الموضوع هو السحث في مكانة الأماكن المقدسة وتسلمها لإدارة دولية مع معثلية فلسطينية. ونكرت مصادر الفاتيكان ان رئیس وزراء اسرائیل سیسسح برقع أعسلام بلدان أخسرى الى حسائب العلم الاسرائيلي فوق الأماكن المقدسة في القدس

لاسسرائيل مع وجبود أقل عبدد ممكن من

العبرب داخل هذه الحسدود، على ان تبقى

الصَّفَّةُ مَجِرْاة الى ثلاث منَّاطق منْفصلة.

الشرقية، ولكنه يصر على عدم انتقاص سيادة بلاده على الأرض. وحول موضوع مطار الدهنية، والميناء

البحري في غزّة، رفض نتانياهو الاستجابة للمطالب الفاسطينية الداعية الى تقليص المراقِبةُ الاسرائيليَّة. وحجَّته أنَّ السلَّطةُ الفلسطينية ستستخدم الموانئ لتهريب كميات من الأسلحة الثقيلة المحظورة، يمكن ان تستخمها في النزاع مع الجيش

الأسرائيلي. باختصار، ان كل القرارات التي يعلنها نتانيماهو في شان السلام مع العرب تتناقض مع مرجعية مؤتمر مدريد واتفأق أوسلو. وهو في طروحاته المدروسة يقدم الحلول بطريقة لا تسمح للدول العربية بأن تقبلها أو توافق على التّفاوض حولهاً.

مثال ذلك انه قدم للسلطة الفلسطينية شروطأ تعجيرية يصعب ان تشكل منطلقاً لاي اتفاق جنيد. كنلك عرض على سورية بحث مستقبل مرتفعات الجولان، ولكنه اشترط عليها عدم استئناف المناحثات من حيث توقفت. وهذا ما فعله مع لبنان عثيماً ربط تنفيذ القرار ٢٥٤ غير المشروط، بشرط التفاوض على ترتيبات أمنية مسبقة، ولقد قدم عرضه بواسطة الامم المتحدة متمنيأ على اعتضاء متجلس الأمن اقتاع لبنان وسورية بالموافقة. وكان من الطبيعي ان ترفض الدول الكبرى تقديم دعمها لأسرأئيل وإعانتها على التخلص من جردها في المُعنوب، ما دامَّت اسرائيل ترفض أي تدخلُ دولي لحل مستساكلها المعلقة مع الفلسطينيين. ومن المؤكد ان نتانساهو يعرف جيداً انه من الصعب التخلص من جُرَحَهُ ٱلنَّارُفُ مِنْ يُونَ الدَّخُولِ فَي تَسُويِهُ أوسع مع سسورية. وعندماً يعلنُ الوزير موريخاي - صاحب الاقتراح - بأن الهراوة السورية، منعت لبنان من قبول العرض الاسرائيلي، فإنه يقر بأن عوامل التفاوض مع لبنان ليست محصورة بلبنان فقط ذلك ان الدعم السوري لـ «حرّب الله؛ ليس مشتقاً من وجود سورية في لبنان... بل انه حاجة تكتبكية تفرض على اسرائيل التفاوض مع سورية حول مستقبل هضبة الجولان: وعندما تقبل الحكومة اللبنائية بتوفير الأمن لمستوطنات الجليل الأعلى بعد سحب اسلحة محرّب الله، فهي تجرد سورية من أهم أبوات المُسغط وتحَجِب عنها فرص التسفساوض بسسبب الراحسة الامنيسة التي توفرها لاسترائيل حال الهدية، ومعنى هذا ان يمشيق مضطرة لخلق أداة ضاغطة ببيلة يصعب معها تحاشي الحرب.

يبقى السؤال الآهم الذي يفرضه لقاء لندن الاثنين المقبل بعد فيشل كلينتون ومسبسارك وأولبسرايت وروس في اقتاع نتائياهو بتغيير موقفه: هل يقبلُ رئيس ورّراء استرائيل بإصبافة ٤ في المُنة على عرضته السبابق إرضناء للولايأت المتنصدة

ويريطانيا؟ عندما زاره طونى بلير ابلغه نتانياهو انه لن يعدل موقفته، وأن مصابثات لندن ليستُ مُعنية بالانسحابات بقدر ما هي مُعنية بمطار الدهنية، ومُيناءُ غَرَّة. ولكنُّ مسشساركسة اولبسرايت قسد شوسع أطار المقاوضات، خصوصاً وأن ياسر عرفات قبل العبرش الامسيركي بعيد فشله في تأمين الاجماع لقمة عربية يمكن ان يستخدم

قراراتها لدعم رفضه. ولقد عارضت سورية في عقد قمة لا يحضرها العراق، وأبدت رغبة في عقد قمة مصغرة تضمها ومصر والسعوبية. ويبدو أن الجامعة العربية تراجعت عن فكرة القمة الموسعة بعدما أعربت دمشق عن رفضها المساركة في أي عمل قد يؤدي الى تعويم ياسس عرفات أو إنقاده من الورطة التي وضع نفسه فيها.

يقول المراقبون ان التشرنم العربي هو القاعدة الاساسية التي يستند اليها ثناثياهو بهدف تحقيق حلَّمه الصهيوني... وان الصهيونية العالمية هي التي اغتالت إسحق رابين لأنه ثقض تطلعات والحرس القديم، في بناء اسرائيل الكبرى، ويتطلع متعهد أفكأر جابوتنسكي الى تمديد ولايته عام الفين بصيث يتسنني له استكمال الشروع الصهيوني فوق كل أرض فلسطين وهدًا ما قد يدفع عُرفات الى اعلان الدولة الفلسطينية عام ١٩٩٩ شرطان يتركله نتانيناهو قطعة من أرض الضغة لإقامة

* كاتب وصحافي لبنائي.

من السهل أن تستغل المعارضة اليمنية ما حصل لتؤكد أن برنامج الاصلاحات تلقى قوية ولتبدي تشاؤماً بالمستقبل. ولكن لا بد في الوقت نفسه من الاعتراف بأن مشاكل اليمن كبيرة وان البلد استخاع رغم ذلك تفادي اي انهيارات رغم كل الضغوط التي تعرض لها بدءاً بالتركة الْتُقَيلُةُ التي ورثَتُهَا دُولَةَ الوحدةُ، مُروراً بِالنِتَائِعِ الْتي تربّبِتِ على حرّبِ مسبف ١٩٩٤ وانتهاء بالصعوبات الاقتصادية المتراكمة خصوصاً منذ حرب الخليج الاخبرة. وزانت هذه الصعوبات اخيراً مع الهبوط الكبير لاسعار النقط الذي تحول المورد الاول حتى لا نقول الوحيد للخزينة اليمنية. كُانَ أَخْتَيَارَ فرح بَّنَ غَانِم رَبْيِساً للحَكُومة في ابار (مايو) ١٩٩٧ بعد الانتخابات النيابية التي شهدتها البلد محاولة جُدية لاستمرار الزخم الذي وادته هذه الانتخابات. ولكن بيدو ان الدكتور فرج باقكاره المثالية جاء الى رئاسة الحكومة قبل الاوأن، وربعا كان يجب الا يتولى المنصب ابدأ، والاكيد أنه حاول أن يتأمّلم قدر السنطاع مع أوضاع البلاد إلى أن تغلبت عليه الطبيعة الخاصة به والتي جعلته يقول بعد أيام من توليه وناسة الحكومة أنه ومشتاق جداً، لجنيف التي عاش فيها سنوات مندوياً لليمن لدى الأمم المتحدة... يمكن اختصار التحدي الذي يواجه القيادة اليمنية حالياً بلن عليها أن تنقد الافكار التي طرحها فرج بن غانم ولكن من دون فرج بن غانم الذي كان من الافضل الا يستسلم لليئس وأن يعمل مع النواة الصالحة في الحكومة التحقيق ولو بعض أفكاره. ولذلك ترك الرجل، على رغم أنه لم يبق طويلاً في السلطة، بصماته على الحياة السياسية في اليمن، وسيكون على خَليقته أنْ يِفْكر دانْمَا فَي كَيقية وَضع الهكاره موضع التّنفيذ آخذاً في الاعتبار في الوقت نفسه ان البلد قائم على توازنات معقدة لا يمكن تجاهلها وان هذه التوازنات ألتي يفهمها الرئيس علي عبدالله صالح جيداً في اساس صمود البلد في وجه العواصف التي تعرض لها منذ قيام الوحدة.

كان من الافضل ألا يستقيل. . .

■ كان من الاقضل الا يستقيل البكتور فرج بن غانم من رئاسة الحكومة اليمنية، ولكن الآن

الواقع انه كان يفترض في رئيس الحكومة المستقيل ان يكون اكثر صبراً والا يصل الى

لا يمكن الا التعاطف مع فرج بن غانم الداعى الى اقامة دولة بمنية عصرية والى السعى فعلا

خبرالله خبرالله

صاقيق واسراره

■ لا يُستبعد، بل الأرجح، أن العملية العسكرية الواسعة التي بدأها الجيش التركي أول من أمس في جنوب شرقي البلاد لتوجيه «الضرية النهائية» لمقاتلي حزب العمال الكريستاني، تتم بناء على معلَّىمات لوجستيَّة مصدرها شمدين صاقيق الذي كان حَّتى وقت ثريب جداً القائد العسكري المسؤول عن هؤلاء المقاتلين الذي كانوا مستعدين للموت في أي لحظة ومن دون أدنى نقاش بمجرد

قُ «زكي برماغسز (عديم الأصبع)»، وهو الأسم الحركي لصاقيق، كان القائد العسكري الأشهر والأجرا في حرب العمال والرجل الذي دوخ القوات التركية على مدى سنوات. ولعله كان الوحيد الذي يتمتع بد التقديس؛ بين مقاتلي الحزب واعضائه، طبعاً بعد الزعيم الأوحد عبدالله أوجلان بعبارة اخرى كان صاقيق نمونجاً مثالياً له «البطل الثوري» الذي طللا حض أوجلان مقاتليه وأعضاء حزيه على أن يصبحوه. والسؤال الذي يقفز الى الذهن هو كيف وصلت الحال بمثل هذا «البطل» لكي ينشق على زعيمه وحزيه ويلجأ الى مسعود بارزان، العدو الآلد لاوجلان، ثم يقدم لاحقاً (بعدما مخَطف، ونقل الى تركيا) اعترافات في ١٠٠ صفحة كشف فيها كل ما يعرفه عن النشاطات االعسكرية والتنظيمية للحزب واتصالاته وعلاقاته داخل البلاد ومع حركات كربية اخرى وعلى صمعيد المنطقة واورويا، بما في ذلك القيام بعمليات اغتيال؟

صاقيق نفسه أوحى، في تبرير دوافعه، بجواب واحد هو أنه «طفش» في النهاية من زعيمه الدموى النرجسي الذي عاملُ، ولا يزال يعامل، قادته العسكريين والحزييين وبكل الأكراد باحتقار ويصر على قيادة «الثورة» بـ «الريموت كونترول» على حد تعبير صاقيق. يقال هذا مع الإشارة الى أنَّ صَاقيق نفسه ليس من جنس اللائكة، وكان يُضرب التل بدمويته في التعامل مع معملاء الدولة التركية الفاشية،، أي كل كردي من سكان القرى رفض الانضمام الى القاتلين أو تقديم طفل «فداء» ليتولَّى الحزب تربيتُه واعداده مقاتلاً مفسول الدماغ يعتبر الموت في سبيل والقائد، منتهى المنال. حقاً، كيف أمكن صافيق ترجيه هذه الاتهامات الفظيمة لأوجلان؟ كيف تجرأ، مثلاً، على اعتبار أوجلان بموياً؟ الجراب كان قدمه أوجلان نفسه حين حض أنصاره بمناسبة احتفال برأس السنة الكردية بقوله: «على شعبنا السير والتقدم. ثلاثون مليوناً (نفوس الأكراد)، يستشهد النصف، لانه كلما سكينا الدماء كلما تقرينا من أهدافنا، كلما تخلصنا من شوائب الماضي. فإذا لم نستطع غسل تراكمات آلاف السنين بالدم. لن نستطع استرداد شرفنا والحفاظ عليه (...) يجبُ ألا نخاف من الدم، بل من عدم تقديم الدماء لاننا نسكبها على درب الخلود، ومن أجل حياة كريمة إنسانية

وكيف تجرأ صاقيق على اتهام أوجلان بالنرجسية؟ والجواب قدمه أوجلان أيضاً في الحديث ذاته حين تكلم عن نفسه قائداً، وتسامل: «هل هناك في كريستان أحد أكثر شهرَّة ويطولة وتضحية " وتأبع: ههكذا يجب أن نفهم مسالة القيادة حين تسموني القائد وهذا شيء اعتيادي (...) أريد خلق قادة أيس من أجل هذه المرحلة فقط وإنما من أجل المستقبل. كيف ولد نضالنا ألقادة حتى الآن ما هي خصائص القائد؛ كيف تسير حياة القائد؛ كيف يقوم بمهماته من خلال التعريف بحياة القائد أجبنا عن هذه الأسئة وأظهرنا حقيقة القائد. فأنا الآن لا أعتبر نفسي قائداً تماماً، ولكنّي أمثك وأُركز علّى خصائص الّقيادة وعلى إمكانات القيادة. ماذا تمثلُ القيادةُ بالنسبة الى الوطن نظرياً وعملياً؛ أوضح ذلك وأمارسه أيضاً. لماذا! حتى لا يلعب أحد بمسالة القيادة من الأن فصاعداً». مسكين صاقيق: تصور أنه كشف اسراراً عن شخصية أوجلان لم يكشفها «القائد» كامران قرم داغي

🗷 مکتب باریس:

أسسها كامل مروة عام 1927 رئيس التحرير: جهاد بسام الخانن

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

البائف 0171-3714225 للتاكين 0171-3714225 / 0171-3714225 للتاكين 925746 البانف: 0171-6029988 للناكس: 0171-6024963 تشكس: 925751 - الادارة العامة الهائف: 0171-6052124 الفاكس: 0171-6024514 AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York 🛎 مكتب نعويورك 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bidg.1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 عكتب بعيروت: المعراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطفة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ١/٢/٢/٢/١ (١٠) ٧٤٢٢- (١٠) الدين الرياض: جرير بالزا - الدير الرابع - شارع العليا العام صرب ١٠٤٠٠، الرياس ١١٥٢٧، الهاتف: ١١٥٢٥ / ٤٦١٥٤١ / ٢١٥٤٠٢، الفاكس: ١١٥٢٥٤٠

🗷 مكتب هيدة: شيارع صياري، غيرب طريق للديدة. صرب. ٢٦٥٦٨، جدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ٢٣٩٣٩١ النساكس: ■ مكتب الكويت: شارع فهد السائم - مركز المشاري والخثرش - لليزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٥٩٢٥٩٦ ■ مكتبُ القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتيئية، دجارين سيتيء، أمام السفارة البريطانية، مور ٣ - شكة ٩

الباتف: ٢٤٤٦٢٤٩، الفاكس: ٢٤٠٨٥٥٣ ۲٦٢٨ المحرون التحرير: ٥١٠ بناية سيئي سنتر شارع الحكومة، للنامة ص.ب. ٢٦٢٨ الهاتف: ١٩٧٢-١٩٧٤٠ ، العاكس: ١٩٧٧-١٩٧٤١ - الأدارة: شقة ٨، بيت ١٩١٤، طريق ٢٢١٤ (الجفير)، مجمع ٢٤٢، المنامة الهاتم،: ۸۹۷۸۷ = ۹۷۳، العاكس: ۱۹۲۰ = ۹۷۸

■ مكتب الرياط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، فقامة شالة، شفة ١٤، الدور قرام. الهاتف ٧٠١٥٨٢ العاكس ■ مكتب صفعاء: صنعاء - شارع القبادة - ساية مركز سداً للمعروشات رقم (١) النور الثالث.

الهاتف: ٢٠٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٢٢٢١٢ - من سـ ١٩٧٢٦ ■ مكتب بمشعق: مزة - فيلات غريبة - برح مثاله سالدور التاسع، مكتب رقم آو٤. الهاتف: ١/٠٠٠٠٠١ ، الفاكس. ١٦١٠٠٠ - ص. ب. بعشق ٢١٧٢٥ ، ■ مكتب السودان: الخرطوم - عمارة مرح الميل - الدور الرابع " شارع القصر شرق سينما كازيوم اليانف: ١٠٠٢٦٠، ٢٤٢٦٨٧، ١٤٠٥٨٧، ١٩٥٢٠ (الفاكس): ١٠٢٧٠٠ - من. ب١٠٤٤٠.

-- الإعلانات: تهامة للاعلان وللعلاقات للعامة والتسويق المركز الرئيسي: جدة - الحدراء شارح الانطس، مبنى تهامة، المملكة العربية السعوبية، الهاتف، \$\$\$\$ ٢٤٤ (٣٠ خَمِناً) - القاكس: ٢٨٨٩٦ه٦

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR

دولته قوقها...

تعبير عن التوجهات المثالية للثورة الفرنسية الناشئة

أنذاك - لكن النوايا الحسية شيء والواقع التاريخي

دائماً الى الغرب لتحميله مسؤولية مشاكلنا الراهنة

والسابقة ونكاد نخجلُ من الاستعمار (ثم اسرائيل

لكننا نريد من الغرب أن يعشرف بالذنب بون ان

تقبل بدورنا الاعتراف بالننب وانصاف من ساهمنا

بدوريًّا في تخلفهم نعم أنها حقيقة غائبة، بل ممنوع

صحيح أن هذاك أخت لافات بين الدورين، لكن

ألانسان. وبالاعتراف بان تجارة العبيد قد ارهقت

يزعمون من خلاله اننا سبقنا الفرنسيين والانكليز

وكل الأمم الاخرى في هذا القرار الحضاري. مولجهة

الواقع التاريخي بالتواريخ المثالية، تلك هي اللعبة

المستمرة التي نتَّدفقي بها دائما عن مواجهة الماضي

والصاصِّر في أن. نحن عبيد تلك اللعبـة، فـمـتيّ

تؤدي الماسسة الي إنخال هذه المسالة في حير الأمور

الطبيعية. والحق أنه لو تم الأخذ بمنظور الماسسة

منذ وقت مبكر، لجاء لقاء القمة المرغوب فيه بمناسبة

شمسينية النكبة العربية الفلسطينية ضعن هذا

الحين. أما وان الأمر غير ذلك، حيث بأت انعقاد القمة

قضيةٌ تستند الى مطلب مسبب ويحتاج الى تبرير في

كل مرة، فعن المرجح أن تلفُّتُ القَّعمة المرجوَّة تَظلُّ

ومع ذلك، هناك مجال للاستبراك: فلم يغلق الناب

تماماً أمام هاجس الماساة، ولمن يهمه إيجاد مخرج

لتحقيق هذا الهاجس، يمكن التذكير بوجود قرار

محدد بهذا الخصوص صابر عن قمة الاسكندرية (٥ -

١١ اللول - سبتمبر ١٩٦٤) ونصه دان يكون اجتماع

الملوك والرؤساء في شهر ايلول (سبتمبر) من كل عام،

وتسمى لجنة متأبعة تضم ممثلين شخصيين لهم،

تجتمع مرة كل أربعة أشهر على مستوى رؤساء

وجدلاً، لا تحتاج القيادات العربية لمن يهديها الى

سُنَّةً حَمِيدة تتبِعُها مِن أجل اللَّقَاء أو الأنفضاض

المنظم، غير أنه لا بأس في الإستثناس بقرار سابق

يساعد على تحقيق الهدف، كذلك لا بأس في الإشارة

ألى أن القمم لا تعقد بعد التأكد من ضمانٌ النجاح

الكَّاملَ. فلو كنان الأمس على هذا النحبو لاندثرت هذه

الآلية من دنيا العلاقات الدولية عموماً، ومن بنيا

العرب بخاصة. وجملة القول إنه إذا انطلق التعامل

مع حدث القمة العربية تأسيسا على المنظورين

السابقين، أحدهما أو كُلْيِهما، فإنَّه قد لا ينبغي أن يمر

العام ١٩٩٨ من دون هذا الحدث، إذ ما المناسبة الأوَّلي

بالتعرف فيها على كلمة القيادات العربية من

تتصل بالماضي قدر اتصالها بالواقع الراهن وافاق

المستقبل، وإن تم ذلك، فستبرهن هذه القيادات بصورة

قوية على أن المناسبة قد استرعت انظارهم بشدة، كما

ەسى ب

45000

1 26 --

المتربصين بالعرب ونظامهم، وهم كثر.

الوزارة أو نوابهم على الأقل،

Section 19 Section 19

نتخلص من أغّلالها؟

* كاتب وجامعي تونسي.

بصفتها امتداداً للاستعمار) السبب الوحيد لتخلفنا

الدرس الثالث يتعلق بنا نحن العرب، سُحن نتجه

أعد الأمر تطبيعاً أم لم يعد...

هشام النجاني *

🗷 ثمة ظاهرة تتنامى في اسرائيل اليوم، وخاصة في الأوساط الإكانيمية والأعلامية، هي ظاهرة مسابعًد الصهيونية، تتنامي هذه الظاهرة على الرغم من الردة اليمسينيسة والرجعية الواضحة المتمثلة في الْحَكُومَة الاسرائيلية الحالية. ويادئُ ذي بدء لا بد من التسنويه بأن مسوقف دما بعد الصــهيونية، ليس واحداً من الصهيونية، فثمة فريق ما يزال ينظر البها بإيجابية، ولكنه يقر بانها حققت أهدافها ولم يبق لها ما تفعله. وبالتالي فقد حان الوقت لاقامة علاقات طبيعية مع البلدان العربية المجاورة. ومن أبرز ممثلي هذا التسيار أمدون رُوبِنَشْتَايِن (استّادُ القانونَ في جامعة تلُّ أبيبٌ ووزير التسربيسةُ وألَّتُعليم

ولا يعارض انصار هذا التبيار، ولديهم ممثلون كشيرون في اوساط حرب العمل وحرب ميرتس بشكل خاص، في اعادة تفحص الماضي. وهم يقرون بمعاناة الفلسطينيين وبانهم تعرضوا للطرد. كما يقرون بأن دولة اسرائيل تصرفت بحماقة وبصورة منافية للعدل بفرضها حكمأ عسكريأ في للناطق العسربيسة، وبمصادرة الأراضي، وانتهاج سياسة تمييزية ضد

وينظر الفريق الآخــر بنوع من تبكيت الضميس، او لنقل صحَّـوة الضميس، نظرة اكثر جنرية الى كولونيالية صماء تجاه الظلم الذي الحق بالعسرب، وانها خطيت استعمارية. ومن أبرز ممثلي هذا التيار بني موريس (مورخ) وإيلان بابه (مـحَاصُـر في العلوم السياسية في جامعة حيفًا)، وباروخ كيمرلينغ (استاذُّ علم الإجتماع في الجامعة العبرية بالقبس).

يقول بني موريس الذي كان لأعماله التاريخية تور كبير في كشف مظالم الصبه يبونية: «أنَّ الْكُشُّفُ عَنْ أَعِمَالُ الطرد والمجازر ضد العبرب في سنة ١٩٤٨، وأعمال استرائيل على امتداد الحدود في الخمسينات، وعدم استعداد اسسرائيل للقبيام بتنازلات من اجل السلام مع دول عسرييسة (الأردن ِ وسـورية) بعد ١٩٤٨، انْمَا هو اصْناَءَةً , لجانب من مسارات تاریخیه مهمه عشمت عليها عمدأ طوال عشرات .الأعوام المؤسسة الاسترائيلية خدمة للحكومة والايديولوجيا السائدة، هذا المؤرخ الاسرائيلي اضطر الى دفع ثمن م فادح بسبب كتاباته التاريخية التي ـ اغضَبْتُ الْمُؤْسِسَةُ الْصَهِيْوَنِيةَ آنذاكً. ولم يكن الوحب الذي دفّع مُثل هذا

ويساهم ايلان بابه في كسر مؤامرة الاسترائيلينة التي ارتكبت في ١٩٤٨ فيقول: «كأن الطرد حقيفة معروفة للجميع... أمية فلسطينية بأكملها تحولت آلى لاجئين وتطالب لا بإقامة بولة فحسب، بل أيضًا بالعودة الى وطنها (اليهود أرانوا أن يقعلوا ذلك بعد ألفى عام، والفلسطينيون يطالبون

بنلك قبل مرور خمسين عاماً). ولو لم يأت اليسهود الى هذا لما أصبح الفلسطينيون لاجئين، وينتقد بأبه تبسرير المجسارر الاسسرائيليسة صد الفلسطينيين بغريزة حب البقاء. فسهده الغريزة لاتبرر طسرد العرب وزرع المستوطنين وقستل الإطفال الفلسطينيين. كما ينتقد بابه قانون العودة الأسرائيلي ويقول أن هدفه إقامسة تمييين ضد سكان محليين مُوجِوبِينَ سُلُبُ منهم حقهم الطبيعي في المواطنة. وينهب هذا المنهب ايضاً بأروخ كيمرالينغ ألذي يصف فانونى العودة والجنسية بانهما وقانونا تمييز ضد الفلسطينيين النين هربوا او أرغموا على الهرب من الأراضي التي وقعت تحت سيطرة الدولة، وضد أولئك الذين بقوا داخلها ومنعوا في معظمهم من لم شيمل عبائلاتهم، كميا ينتقد كسمرلينغ المصاكم الأسرائيلية التي لُحُلِّمت في الخلْم سيناتُ والستينات وسيلة لسلب المواطنين

ورغمُ الإضبالاف أو الفرق الواضح ما بين كلا تياري رما بعد الصهيونية، فإن الفريقين يقرآن بحدوث اعمال جور وظلم كتدرة ومؤلمة ضد الفلسطينيين في صرب ١٩٤٨. وكالاهما بطالب برقَّع هذًّا الظلُّم التاريشي من خلَّال التَّوصلُ الى تسوية مرضية معهم. ويطالب رواد وصاً بعد الصبه يونية، بريادة الوعي بوجود دالشبعب الأخر، ومعاناته التي نُجْمَتُ جِرْئِياً - على حد تعبيرهم - عن أفعال الصهاينة.

والمسارة الاسرائيلي كنان له بدوره انتقادات شديدة للسياسات الإسرائيلية. ولكن انتقادات اليسار تركزت على السياسات الاسرائيلية بعد حسرب ١٩٦٧، في حين يطالب رواد دمًا بعد الصبهيونية، ويقومون فعلاً بمراجعة كاملة وجنرية للصهيونية منذ قيام دولة استراثيل عام ١٩٤٨. أنهم -على حد تعبيس إيلان بابه - ينظرون الى ماضى الصبهيونية نظرة انتقابية وكتبيبة، والى المستقبل بنظرة غير صهيونية. انهم يريدون ان يصولوا اسرائيل الى دولة جميع مواطنيها. وهذا المطلب هو مطلب استاسي لعرب اسرائيل اليوم كما هو معروفٌ. وهمُ كشَّانْ عَرب اسرائيل ايضاً، يرون ان مواطني النولة، اليهود والعرب، هم من يجب ان يقرروا محسيس قانون

ما أريد أن أخلص اليه من خلال هذا العرض الموجيز هو أن ظاهرة دما بعد المنهيونية، لم تعد ظاهرة سطحية او هامشية. هناك جدل حقيقي في اسرائيل اليوم حول مصير الصهيونية وبورها، أن أمراً ما حيث في الإعوام العشيرة أو الخمسة عشير الإخيرة. وإذا كانت بدليات التغير تعود الى ما بعد حرب ١٩٧٣، والتي ظهرت بشكل واضح بعد غزو لبذان عدام ١٩٨٢ وتنامى محركة السلام الآن، فإن الحدل ا بعد الصهيون بتياريه، لم يعند مقتنص رأ علَّم، الاكانيميين، بل انتقل الى مراكز الثقافة والإعسالام. وأزاء تنامي هذه الظاهرة ينب في الآنقف مكت وفي الأيدي أو مُوقف الْمُتفرج. انني ادعو آلى الحوار مع رموز هذه الظاهرة ممن أشرت الي

بعضهم. وحتى لا يتنطح بعض دعاة

* كاتب فلسطيني مقيم في سورية.

رفض التطبيع فيقول: أن هذا الصوار

هو وتطبيع تُقافى، اقبول: هل كانت

المفاوضات السيأسية مع اسرائيل

تطييعاً سياسياً؟! المُفاوضَّاتِ كَانْتِ

ضرباً من الحوار، والحوار مع ١٠٠٠ بعد

الصهيونية، كشان الحوار مع عرب

فلسطين أو مع اليسسار الاسرائيلي او

حتى يسار الوسط عملية بناءة تخدم

عملية السلام رغم كل التعثر اوالجمود

الذي يضيم على هذه العملية، بل ريما

سبب هذا التعشر. لقد تجاهلنا في

ألماضي جانبا مهما وصديقا من

فلسطين، ولم نتنب الأفي السنتين

الاخيرتين فقط الى اهمية الحوار مع

هذا الجانب، وهم احْوة لنَّا وأهل. وكانَّ

استقبالذا لهم بتلك الحفاوة والحرارة اعترافياً ضمنياً منا بخطا سياسة

تجاهلهم وعدم الحوار معبهم في

الماضي، فهل نستمر في الخطا ام نتحة

نحو مريد من الانفتاح على قطاعات

مهمة داخل المجتمع الأسرائيلي تنتقد

الصهيونية، او تريد ان تتجاورها على

الإقل، الى مسرحلة جسيدة يسسونها

ان الظلام الحالك الذي يحبيط

بعملينة السلام البنوم هو مترجلة

سوقتتة وظاهرة نتانياهو، ظاهرة

شأذته ومحاولة فاشلة لإعادة الزمن

الى الوراء او وضع العبيصي في

العجلات. لا يمكن ايقاف دولاب الرّمنّ.

وما يقوله رواد حبركية دميا بعيد

الصهب ونية، حول تجاوز الرمن

للمنهيونية صحيح. أن حركة مما بعد

الصهيونية، هي مستقِبل اسرائيل.

وهي سَتَنتَ صر عاجلاً أم أجلاً على

بقايآ معاقل اليمين الصهيوني المتعنت

وكيف ولماذا لا نصاور، أو نشد على

يد شخص مثل توم سيغف (مؤرخ

وصحصافي) يقف في ندوة ،حسول

الصبهيونية وما بعد الصهيونية،

ويخاطب صهيونيا ويقول: كيف يمكن

ان نتحدث عن مساواة في الحقوق

المدنية للعرب بينما أنت لا تسمح

نتسانيساهو. بدلاً من ان نلعن الظلام

لنضيء شمعة واحدة. السلام لا

يضعنه طرف واحد. ونحن والقوى

الراغبية في السيلام في استرائيل في

خندق واحتد، ونحن لا نستطيع انّ

تكسب معركة السلام بدون أن تكسب

قطاعات مسهسة داخل المجسسمغ

الاسرائيلي الى جانب قضية السلام

لقد كسبت فيتنام معركتها من اجل

السلام والحرية في اميركا قبل أن

تكسبها في أي موقع أخر. أن انصار

السلام في أميركا هم الذين ضغطوا

على حكومتهم من خلال التظاهرات

وحشد وسائل الإعلام حتى لجبروها

في النهاية على الإنساب لم يكن

هريمة عسكرية. فاميركا كانت تستطيع

ان تقاتل ٥٠ سنة اخرى. كان الانسحاب

من فيتنام انتصباراً للقوى المحبة

لولايات المتحدة من ف

. اخسيسراً أقسول لا يكفي ان نعلن

بهجرة عربية إا

والاتجاهات الدينية المتطرفة.

فهلاً حاورنا هؤلاء الرواد؟!

📰 احتفلت فرنسا بوم ٢٧ نيسان (ابريل) الماضي بالذكرى المئة والخمسين لتاريخ إلغائها العبودية من أرضها ومن أراضي المستعمرات التي كانت تابعة لهاء وتولى رئيس الوزراء الاشتراكي ليونيل جوسبان شخصيا الاشراف على هذه الاحتفالات.

لا شك ان هناك عوامل سياسية ،طرفية، تفسر الاهتمام الكبير الذي حظيت به هذه النكرى ففي الداخل تراقب الحكومة الاشستراكيية المد السمي المتطرف الذي اثبتت الانتخابات الأخسرة انه ما زالً متواصلاً، بل اصبح يحظى بتحالفات علثية مع اليمين الجمهوري لذلك اتجه جوسبان إلى جعل هذه النكرى مناسبة لإدانة العنصرية في كل أشكالها مقارباً من العنصرية ضد الإجانب التي يظهرها حزب الجبهة الوطنية وبين العنصرية ضد السود التي ميَّرت فترة تجارة العبيد من القرن الخامس عشر إلى القرن التاسع عشر.

وفي الشّارج تراقب الحكومة الشقدم الأمسركي المستمرّ في القارة الافريقية والاهتمام المتزايد بهنَّه المنطقة التي انفريت بها فرنسا لعدة عقود.

إن الزيارة الافريقية الأخيرة لبيل كلينتون لم تكن لتلقى غير الامتعاض في فرنسا، حتى ان الصحافة الفرنسية اتجهت إلى إحراج الرئيس الأميركي بأن طالبته بالاعتدار رسمياً عن الضرر الذي لحق افريقيا من جراء نقل حوالي ٢٥ مليون من ابنائها إلى القارة الأميركية مات منهم مثات الآلاف نتيجة الظروف السيئة التي نقلوا فيها أو المعاملة الوحشية التي حُضَعوا لها (في حينُ اكتفى كلينتون بالإشارة إلى يين بلاده للقارة الإفريقية والدور الذي بقوم به السود اليوم في توجيه السياسة الأفريقية للولايات المتحدة). والواقع أن فرنسا قد وجدت في قضية العبوبية الرد المناسب على الدعاية الاسيسركيية: فإذا كان الاميركان يدخلون افريقيا تحت واجهة تخليصها من سيطرة القوة الاستعمارية ؟ – اي فرنسا – والتشديد على مساوئ فترة الاستعمار فان الفرنسيين يرغبون بدورهم ان يذكروا ان الاميركيين بحملون تنبأ اكبر

الا أن هذه العوامل الظرفية ينبغي أن لا تخفي عن

العبوبية هي بين هذه الصفحات، ولا شكَّ أن هناك اتجاهاً في السابق الى تغييبها (بعض الكتب المدسية تشفافل تماماً عن الامر). لكن رئيس الوزراء الحالي، المنحس من عائلة بروتستانتية، يرغب في أن تتعامل بلاده بشبجاعة مع هذا الماضي بأن تعترف بمسؤوليتها فيه. فالتخلص من العقد لا يتم بكبتها وتجاهلها بل بالعكس بالاعتراف بها ومعالجتها بموضوعية، بذلك يكون الماضي عبرة الحاصر اكنه يبقى في حدوده الطبيعية أي مزيداً من الخطا والصواب ولا يتضخم ليصبح صورة طوياوية تنسف الصاضر والمستقبل وتجعل الانظار مشدودة الى الوراء ابدأ. والدرس الثاني هو ان الامم بقدر ما تتجه إلى التخلص من عقدها التاريخية بقدر ما تقبل التفريق بين المثال والواقع، لقد كان الفرنسيون يقرون في السَّابِق على اعتبار سنة ١٧٤٩ تاريخ الغَّاء الانكلير وبقية الأمم في هذا القرار الحضاري. لكن المؤرخين المختصين يعلمون ان انكلترا هي السَّابقة. وان محاولات الفرنسيين للتغلغل في المستعمرات

دفعوا الاميركيين الى بغضهم والمطالبة بالاستقلال ١٨٤٨ وليس سنة ١٧٩٤، فسالأول هو تاريخ الألفاء

الاستقلال وتكوين البلد الذي سيصبح القوة العظمى

يفعيتهم الي مسائدة العبوبية والي حوض معارك

بحرية مع الانكليز لضمان حرية تجارة العبيد، بينما

قدم الانكليز ثمن اصرارهم على منع هذه التجارة بأن

انظارنا بروسا أهم بكثير تتصل بسياسة الامم تجاه تاريخها وتراثها والاعتبار بماضيها لغائدة الحاضر والمستقيل. فالدرس الأول ان الأمم العريقة لا تجعل الاحتفالات متصلة فقط بالنكريات السعيدة، وهي تتجه دائماً نحو التخلص من عقدها بتحمل مسؤولية

ضرورة اعتذارنا من الافارقة على العبودية وممارستنا إياها

لاشك أنّ مشباركة فرنسنا النشطة في حبركة العبودية عندهم، وثلك حتى بثبتوا انهم سبقوا

لقد حسم جوسيان المسالة بأن احتفل بتاريخ سنة

الماضي خبيره وشبره عوض تنصيع هذا الماضي والتغاقل عنّ صفحاته السوداء.

الإصداع بها، أن تنكر أن العرب كان لهم أيضاً دور كبير في تجارة العبيد وأن دورهم سبق الدور القضية الحقيقية لا تتصل بطريقة معاملة العبيد بل بادانة المبدأ نفسه، مبدأ أن يستعبد الانسان أخاه المجتمعات الافريقية بان سرقت منها جزَّءاً من تروتها البشرية، هذا عدا ماسي صلايين الاسر التي هرمت و الْعَانَاةُ النفسية، أذا افترضنا أن المعاملة المسبية للعبيد كانت افضل في المجتمعات العربية - للمعندين عالاُمْر، انا اطالب بفتْح هذا الملف، وبأن نعترف عَلْنَأُ يُمسوُّ وليستنا التساريُّ ضبية في هذا الماضي المهين، والتمس من الدكتور عصمت عبدالمجيد أن يتولى باسم العرب تقبيم اعتذار رسمي للبلدان الافريقية الْتِي كَانَتُ صُمَيَّةً نَهَبِناً، ٱقَتَرَحَ أَنْ نَصِعَهُ تَارِّيكًا واقعياً نحتفل به بنكرى وعينا بمعاناة هؤلاء النيز استعبيباهم وتاجرنا بهم عدة قرون، كانني استمع آلى الجواب والحبر بعدُ لم يجف استقدمون لي تاريخا مثالياً الغاء العبودية عننا الانكليزية الاميركية التي كانت تتحه انذاك نحو

الحقيقي، اما الثاني فهو تاريخ مثالي. أنه مجرد

لنكبة ومفهوم القمة العربية

محمد خالد الأزعر *

عطم المشغولين بشؤون فلسطين وإسرائيل من = قريب أو بعيد، منغمسون هذه الأيام في ما هو اقدم زمناً واكثر إثارة من هموم مسيرة التسوية. فأينما وليت وجهك الفيت سرائق منصوبة للتناظر والتنكر مِنْاسِبَةُ نَهاية فَصلِ الْجُمِسِينِ عَامَا لِلْأَصْيِةُ مِن عمر نكبة فلسطين ونشوء إسرائيل. وليس ثمة ما يمكنه الإعلان عن تباين المشاعر بين المشاركين هذا وهناك، وصعوبة الجمع بين قلوبهم من متابعة ما يحويه هذا

فغي هذه السرائق يتم التطرق للحاضر والمستقبل، لكن الماضي هو سيسد الموقف، وهو يُتسداول بن الأطراف المعندين وفق روايات مختلفة تماماً، ويفسر بتبريرات وأهواء متباينة. وإذ نحسب أن مقاربة كهذه، من شأنها نكء نكريات مريرة بين يدي البعض، وتجديد الزهو والغرور عند البعض، فقد لا نبالغ بتوقع أن تفاقم هذه الوقفة الاسترجاعية من بؤس العُلاقاتُ المتفاعلة بين الجميع. ويبدو أن خمسينا النكبة العربية في فلسطين، دهمت مسارات التسوية عموماً في توقيت غير مناسب للعاكفين عليها، لا سيما الطرف الإسرائيلي. فمن العبث في سياق المناسبة، أن يكتفي الفلسطينيون باستحضار صورة الوطن الذي ضاع بقهر القوة العام ١٩٤٨، فهم سينتبهون بشكل مضاعف لما بجري اقتطاعه من حقوقهم الآن عسر تسوية غير عائلة، بما يعمق الحنر من هذه التسوية

المفترض أن تحدث المناسبة أصداء شبيهة على الصعيد العربي العام، وفي حقيقة الأمر، فإن ذكرى الخمسين عاماً على قيام الدولة الصهيونية تخص العرب على نحو ينافس خصوصية المناسبة عند

منذ ١٩٤٨ إن شئنا التحديد الدقيق.

تستحق سرائق للقمة العربية، تعبيراً عن نروة التامل الاسترجاعي والمستقبلي لقيادات الامة في ايلولة هذا

الأول، نلك الذي يجعل منها محفلاً للجار بالشكوي إليه وتلمس العون منه، يتسناه اسساساً الحسانب القلسطيني المعنى بالمفاوضات مع إسرائيل. والثاني، ينطلق من عطفه على ضرورة ماسسة القمة وتكريس تَقَالِيدُ ثَابِتَهُ لَهَا، بُحِيثُ تَلْتَئُم بِصَغَةَ نُورِيةٌ كَرَأْسُ للنظام العربي، ولا حاجة هذا الى الإشارة الى افضلية هذا المنظور الأشير، كونه في أضعف الإيمان يحاكي ما دابت عليه تجارب اخرى كلها احدث عهد بمؤسسة القُمة مقارنة بالنموذج العربي (كالتجربة الأوروبية، والافريقية والنول الصناعية السبع

وطبقاً للمنظور الأول، تعد القمة العربية مجرد الية موسمية يسعى بعض العرب الى انتهازها لْمُؤَازْرْتُهُمْ فِي إِشْكَالِيات تَعنيهم مَباشْرة، وقد تنتم الدُعُـوةُ الفَلْسُطِيئِيَّةُ المُلحِـةُ الأِنْ التي هَذَا الفَهمِ، ولَّا ضعانة في هذه الحالة لأن يوافق الأخرون صاحب الدعوة على إبراكه ضرورة الانعقاد.

لهذا السبب فإن المنظور الثاني يحظى بصدقية أكبر، نلك بان الالتزام بالقمة كمؤسسة، يؤسس لمبدأ غبرورة المشاركة، بغضُ النظر عن استثنائية الظروف من عدمها. وبصيغة اخرى يسمح المنظور الأول بوجود تقويمات مختلفة ومن اقطاب القمة لجدوى المشاركة أو الغياب، بحسب كل طارئ، وتكون مسألة الانعقاد هنا خاصعة للاختيار والطوعية، هذا في حين

الفلسطينيين منهم. فهؤلاء الأخيرون عركوا التحدى الصهيوني قبل نشوء إسرائيل بخمسين عاماً اخرى، فبما أصطبم أنعرب كأمة بهذا التحدي واكتووا بناره

لذلك يحق التساؤل عما إذا كانت المناسبة

وهنَّاك الآن منظوران يقفان خلف الدعوة للقمة:

* كاتب فلسطيني مقيم في مصر،

الدينية.

فعلَّت عند المستويات الأدنى شُعبياً ورسُمياً.

تعقيباً على عبد الأله بلقزيز: ملامح القوة والضعف في المشروع السياسي الإسلامي

محمد مورو *

■ بداية أوجه التحية الى الاستاذ عبد الاله بلقترين الكاتب والجنامنعي المغتربي المرموق، وْأُوّْكد عمقْ رَّؤْيتُه وموضَّوعيتُـهُمَّ وإِثَارِتُهُ العَديد من النَّقَاطُ التَّي يِرغَبُ البَّعضُ في القَفْزِ فوقها وتجاوِزها. وإذا كنت اتفق مع بلقَرْيِرْ في عدد من النقاط، منها أن الحركة السنلامية أو المسروع السياسي الاسلامي مشبروع أصبيل في سرتبة الثقافة العريب المعاصيرة ويستند الى قاع ثقافي عربي ما مزال سنبسأ، أو لا يزال النين من للصب السياسية لتشكيل معطياته، فإننى اضيف ان المشروع السياسي الاسلامي ليس فقط تعبيرا عن وجدّانِ الامة وحضارتها وآمنداداً طبيعيّاً ومنطقياً لموروثها الفكري الحي، بل ثقافتها

وطبيعي على التحدي الحضاري - الأوروبي الذي كانَّ ولا يزال يمثَّل مساحةً كبيرة منَّ الحير السياسي والاقتصادي والإجتمعاعي على طول تاريخنا، الذي شهد صراعاً مستمراً في الزَّمان والمكان بين الحضارتين الاسلامية والاوروبية ليست الصروب الصليبية والفرنجية، الا احدى

واذا كان الاستعمار والصهيونية مثلأ هما الحلقة الاشيرة في هذا الصراع الذي يستسهدف وجودنا، فأن من الطبيعي مواجهة هذا التحدي الاستعماري الصهيوني - منا دام جنوءا من التحدي الحنصباري بمنظومة فكرية وثقافية تستند الى وجدان الامة وتقافتها، والافكيف يمكننا مواجهة ظاهرة مستل الاستعمار بانوات من صنعها

وهكذا لم يكن عبثاً ولا بمحض الصدفة ان تكونُ كل حركات الشحررُ الوطني المعاصر من عبد الكريم الخطابي وعبد القادر الجزائري وعمر المختار ومصطفى كامل ومحمد قريد وعز الدين القسام وانتهاء بفتحى الشقاقي، ذَّاتُ جِنْرَ تُقَافِي أُسَلامِي وَأَضْيحٍ. وَبِنْيِهِي أَنْ حركة المشروع السياسي الاسلامي، ما هي في التّحليل الْأَخْير والْصحّعيع إلا امّتداد لمُجْملٌ هذا النّصال الوطني ضد التحديات الخارجية والداخليسة. ولعلُّ عسم ادراك هذه النقطة

يوقع الجميع في مازق فكرية وسياسية واذا كنت اتفق مع بلقسزير حسول فسشل المشتروع المجشمعي الحديث المعشمد على العلمانية في الدول العربية، اقصد مشروع الدولة الوطنيسة، في مواجهة التحميات الضَّارِحِيْنَةُ وَالدَّاخِلِينَةُ، فَإِنْ هَذَا كَانَ امْرَأُ

بوضوح لدى مفكري الحركة وكذلك خصومها،

ثم الى الجامعة الأميركية في بيروت، في فترةٍ

كأن قد بدأ فيها بمحاولة كتابة الشعر، مستوحياً

أما قصينته الأولى التي عرفت طريقها الى

المناسبات التي تعرض له لذلك.

تصديات بشكل حقيقي ما لم ندرك طبيعة الموضوع وظروفه. ولا يمكن مواجهة تحديات الا بالاستناد الى حس شعبي موات، او بكلمة اخسرى لا يمكن قطع الشهبرة وزرع اخسرى مكانها - معادية اصلا - وفي اقل الأحوال غير ملائمة للتربة والمناخ. بل الواجب والطبيعي هو معرفة اسباب ضَعف الشجرة، وعلاجة والاستعادة بلا حساسية في هذا الصند لكل التجارب، شريطة أن تدخل من خلال النسيج الحي للشجرة الاصلية. على كل حال فإن من عبوب مشروع البولة

طبيعياً، لأنه لا يمكن بناء نهضة ولا مواجهة

الوطنية الذي فشل استناداً الى العلمانية، والذي مسا كنان له الإ ان يفشل، ومن عسيبوب المشروع السياسي الإسلامي العاصر، إغفال بُعد مهم في الموضوع الا وهو اننا في حال هزيمة تكنولوجية حضارية، بمعنى ان السيادة العسكرية والسياسية والعلمية والمعلوماتية في العالم المعاصر هي للحضارة الغربية. واذا كنا ندرك اننا في حال صراع معهاً، فإنّنا لم ندرك بشكل واع بعد اننا في حــال هريمة وتخلف علمي وتكفُّولوجي، ولوّ الركت هذا واعترفنا به الأمكننا أن نكتشف الوسائل الصحيحة للاقلاع. وفي هذا الصدد

فإن المشروع السياسي الإسلامي يحتاج الى ما يسمى «فقه الإقلاع»، لأنه اذا كان تراثنا الفقهى وهو عظيم، وحرَّكات الاسلام السياس تدعو ألى الالتزام به، قد نشأ في حال سيادة حضارية او على الأقل تعادل حضّاري اسلامي مع العالم، وكان بلاغاً لهذا الطرف، فإنه لم يعدُّ ملائما لظرف الهزيمة الحضارية التكنولوجية الذي نعيشه. والآمر يقتضي أجتهادا جبيدا كماً ونوعاً وفقها جديداً كما ونوعاً ايضاً، يراعى حال الهزيمة الحضارية، ويأخذها في أعتبأره، وهذا التُخطاب المدركُ لذلكُ الظرف مأَّ زال ينقص المشتروع السنيتاسي الاستلامي المعاصر، وهو شرط لنجاحه.

واذا كنت اتسفق مع بلقسرين حسول ان للشروع السياسي الاسلامي هو الوحيد القادر على مواجبهة التحديات وتحقيق الإنقاذ والنهضنة لاسجاب كثيرة جدأ تصل بطبيعة التسحسدي وظرفي الزمسان والمكان، فسإنه لمكي يحقق هدذا المشسروع نجاحا فإن هناك العديد من النقاط التي يجب ان يحققها في خطابه الفكري والحسركي مسعساً، منهسا ان النهضنة ومولجهة التحديات تستلزم حشد الجنساهيس، الطَّائع منها والعناصبي، وليس التصرف كبديل عنَّ الامة، ولا بمنطقَّ الفرَّقةُ

وكنلك لا بد من تحرك فكري سريع ومكثف لحصّار منطق العسزلة والتَّكُفُ بِسُرِّ ٱلعَـملي والنظري الذي يقع فبيله علمليا مبعظم الاتجاهات الاسلامية، واعادة تعريف الفرق بين الاسلامي والمسلم. فالمسلم هو من نطق بالشيهادتين، والإسلامي هو من انصار الي المستسروع السياسي الأسلامي سبواء كان مسلما أو مسيحيا أو غير ناله وهذا يفتح الباب امام ظهور جبهة عريضة تضم مسلمين وغير مسلمين تؤمن بهذا المشروع وتحاول أن تُجَعله قاعدة تضم اوسع الجماهير عُواجِهَةَ التحدياتِ وتحقيقُ النهضيةُ. بل ان حل هذه الاشكالبية، سيوف يفيتح البياب على مصراعيه لحدوث تصالف أو حتى تنسية بين

كل الفوى السياسية الفاعلة في البلاد العربية.

من اسلامية وقومية وغيرها على قاعدة

مواجهة المشروع الغربي والصهدوني، وعلى

قاعدة تحقيق النهضة من دون أن يزعم تيار

انه يمثل كل الحق او كل الأســــلام أو كل

THE TALL WAS INVESTIGATED TO WAS TO VERY THE TOTAL COMMENT AND * كاتب مصري.

نَاكِرَةُ المِّرِنُ الْعَبِّرِينُ

۲ أيار (مايو) ۱۹۶۱ رحيل الشاعر الفلسطيني ابراهيم طوقان

ه... ونهكت الأسقسام إبراهيم، فنقل الى للستشفى الفرنسي في القنس، ويعد أيام قليلة، وفي مساء يوم الجمعة، الثاني من شهر أيار (مايو) سنة ١٩٤١ أسند ابراهيم رأسه الي صدر أمه، وقد نزف يمه، وخارت قواه، وهناك اسلم روحت الطاهرة الى بارثه، واستراح استراحة الأبد، كان لإبراهيم - رحمه الله -مصحف صغير، لا يخلو منه جيبه، متبركاً به من جهة، وليكون في متناول يده كل حين من جهة

أخرى. فلما توفاه بارئه، كان ذلك المسحف تحت وسائته ولا تزال الى اليوم ثنية ثناها في إحدى صفحات سورة الشوية، وكانت هذه الآيات الشريفة أخر ما تلاه ابراهيم من كتاب الله اثناء ابراهيم هذا هو الشاعر الفلسطيني ابراهي طوقان، الذي رحل يومها عن ستة وثلاثين عاماً

وكان لا يزال في اوج عطائه. أما من يروي ساعاته الأخيرة علَّى مَّذه الشاكلة فهي شقيقة الشاعرة فدوى طوقان التي كرست لحياته كتابأ عنوانه وأخي ابراهيم،، ولم تتوقف حتى الإن عن إحياء نكراه في كل مرة يكون هذا ضرورياً. على الرغم من الحياة القصيرة التي عاشها،

عرف ابراهيم طوقان خلالها الكثير من المشقات والآلام، وهي كلها كانت سرعان ما تنعكس في شعره الذي بدا على الدوام متراوساً بين الرومانسية والكلاسيكية، وعبر في العديد من قصائده عن الأوضاع التي كانت فلسطين تعيشها خلال الثلث الأول من القرن العشرين، أي تلك الحقبة التي يعتبر ابراهيم طوقان احد ابرز شعرائها، الي جانب عبد الرحيم محمود.

النشر فكانت تلك التي نشرت، حاملة اسعه، في ١٩٢٢ ، أي في العام ألذي انتقل فيه الى بيروتُ ولد ابراهيم طوقان في مدينة نابلس في حيث كأن من حظه ان بدأ الاختلاط بعالم

الجامعة الأميركية، ولكنْ خاصة بعالم الأدب من ١٩٠٥. وهو منذ صباه الباكر تفتح، وسطعائة خلال تعرفه بسعيد تقي الدين الذي بدأ يوجهه توجيها صحيحاً في عالم كتابة الشعر (حسبما تميل الى العلم والأدب معاً، على روائع القصيص الشعبي، وعلى الشعر العربي الكلاسيكي. وكان لا يزال في عامه العاشر حين بدأ بحاول تقليد المُكَايَاتُ الشعبية والأشعار التي كان يحفظها. وقد تلقى دراست الابتدائية في الدرسة الرشادية الغربية، التي كان يدرّس فيها اساتذة ضليعون في العربية من خريجي الأزهر في القاهرة، ممن كانوا منفتحين على اشعار حافظ وشوقى ومطران، مما أعطى طلاب الدرسة، ومن بينهم آبراهيم طوقان، توجها حداثياً لا ريب نميه. وَبِعَـدُ أَرْبِعُ سَنُواتُ امْضَاهَا فِي تَكَ الْمُدرِسَةُ وأسسته تأسيساً عربياً قوياً، انتقل ابراهيم الى مدرسة المران في القنس حيث نال دراسته التَّانُوية، لينتقل بعدها الى الكلية الإنكليزية ومن

تنكر فدوى طوقان]. فكأنت بعد نلك قصيدته ملائكة الرحمة، التي لفتت اليه الانظار وحدث مساره الشعري واستخدامه الحديث والبسيط الغة في كتابة شعر يزخر بالصور. وبالتواكب مع بدايًّاته الشعرية الحقيقية تلك بدأت الأمراض تنتخر جسد ابراهيم طوقان وعملت على تأخير دراست، إذ أنه بعد ثلاث سنوات امضاها في المامعة الاميركية اضطر للعودة الى نابلس ليمكث فيها فترة، يعود بعدها الى الجامعة الأميركية في بيروت حيث كان له غرام أول بفتاة فلسطينية تتلقى العلم هناك، فبدأ يكتب فيها قنصائد معيارة سأهمت في اضفاء طابع رومانطيقي على شعره ككل.

في ١٩٢٩ تفرع ابراميم طوقسان من الجامعة. ويدلا من أن يعمل ويعيش في مصر كما كان يرتجي، نراد يعود الى نابلس حيث مارس التنريس نُندة عام في مدرسة النجاح، وهو خـــلال ذلك العــام، وتحت وطأة الظروف السياسية، راح يكتب وينشر الشعر الوطني

الذي كانت أشهره قصيبته «الثلاثاء الحمراء» التي تتحدث عن اعدام شهداء فلسطين الثلاثة فؤاد حجازي ومحمد جمجوم وعطا الزير. يعد مدرسة النجاح عاد أبراهيم الى بيروت، مدرّساً في الجامعة الأميركية هذه المرة، وعاد الى كتابة شُعر الغزل، وفي أواخر ١٩٣٢ كان قد

ترك بيروت وعاد الى القدس مدرساً في والدرسة الرشيدية، في وقت راحت الأمراض تشتد عليه من جديد، وفي ١٩٢٦ تحول من العمل التدريسني الى العمل الإذاعي، حيث تسلم مسؤولية القسم العربي في أذاعة القدس التي تنسست في ذلك العمام. وهو من خملال عملة الإذاعي راح يبث النصوص والاشعار مقبلاً على الكتابة بكثافة ملحوظة، في الوقت الذي راح فيه يخوض معركة حادةً ضد أولتك الذين كانوا يريدون اعطاء اللغة المحكية الاولوية على القصحى في البث الإذاعي. وهو في النهاية خسر تك العركة كما خسر غيرها فاضطر الى ترك العمل الإذاعي في ١٩٤٠ ولكن لم يكن قد تبقى له سموى شهور يعيش خلالها.

أنذاك زار بغداد حيث كان يفترض به ان يعلُّم لسنوات في ودار المعلمين، لكن المرض



سرعان ما اقعده. ليقضى عليه بعد شهور قلبلة، من دون أن يخلف سموي القليل مما كمان يحلم

ابراشيم العريس

A 🦻

 $_{\rm ALHA}$

العدود

تستعد ليرم

ع) دسا مراج المساولي الما المساولي

المستعد العابسية الألا

عدر محصريونه

راسخ المعلقية للطالموانو

ر الله المستلك عي شواد

العقال للإعوا للأطبر

. حديث بال بيلار

بسميت ويحدج الرسق

المعد لعمله الرضواء

يا بالسيفتراك فقويفوان

للاد وشر بيعت الجديد

ممكن المندكس بوعوري

سان عن فقيه الإسطيارية،

المراجع فيتسبه ويطورهم

منبع مشينان ستحصيبات

---چار جنی مستور <mark>با</mark>

ده د. مغرسه لي نهنية .

ن أهل التصاديق الاقتمام

المستسار لقراح

عه تسك لاساسرفيال

لد المحاشد في فيطار لك

سي هذا التجو الأسراد

أصوبت مصوبا وبربا

تنفول أب الأسطؤ للفر

پت فانه قد (نسلی.-

المعليا أداف الماسالي

لمصاه التقليب بات معوضأم

سنساء وهي تثمه يطري

ساسها مالوافع الرفوالج

معرض شدد القيادان عو

التسرعي بطارهديسةة

B. S. C. T.

التحارث فكاري سريج إلله

لعبرته واستطيرنا

سبه. وأعادة تعرف ا

سند فالسندوورة

لسنادسی شو در نفه!

الاستلامي سوات من أو عسر تلك وله ما

بعنها عرفصة نصاب

س مهداً المسوليَّ إلله

والصداوس المسكاء

وسمعيق ألبيضة برأة

سود تعنع ليه

حنالف او مترضع

ية التعاملة في التلادية

يسه وعيرفاعون

لعرس والصينوس إد

معملة فتر دون تربيلة إلو على الاستعادات

ى سعف ورسفيا

تلقى للشطير فرور

چه به شو ندي

والمصاحر بنواحق يزا

المنسد المستند

لمطلقه فللمستعار المعربية

«الأشياء التي نقوم بها من أجل الحب» في لندن

مسرحية وصف و زوايا متعددة

الكتاب التاريخ القديم للشعب الإسرائيلي Early History of the Israelite People From the Written and Archaeological Sources الكاتب: توماس ل، طومسون

راجعه: حسني زينة

ترجمة: صالح علي سوداح الناشر: بيسان للنشر والتورّيع – بيروت

Thomas L. Thompson

🔳 من أخطر أوجه العلاقة بالثقافة الغربية شائاً، وابعيها أثراً في حياتنا الفكرية مفارقة التعامل مع للصابر والمراجع الأجنبية الواردة في حواشي العمل العلمي، فالكتاب إنما يكونَّ علمياً في لغته وفي نظر جمهور قرائه بقدر ما يكون دقيقاً عند الإصالة إليها، ولا يكاد يلتفت ناشر إليه ولا قارىء إذا عُنِصُها. وَالْمُتَرجِمِ يَعَلَّمُ أَنْ مِنْ كَانَ مِنْ قِراَئُهُ قَائِراً عَلَى قُراءَةً تَلَكُ الْحُواتِبِي رَبِمَا أَثْنِ، مَـتَى تَيِـسُـر له نَلْكَ، الأَطَلَاعُ على الكتَـابِ بِاللغَـة التِي كـتَبِ فَـيِهِـا الكتَّاب أصلاً. ولكن لا بدُّ مما لبس منه

تطالع القارىء، في هذه الترجمة، بعد صفحة العنوان وصفحة المعلومات البيليوغرافية، قطعتان ليستا من الأصل الإنكليسري. الأولى، وعنوانها والتساريخ القنديم للشبعب الإسرائيلي، نقض تأريضية التوراة، بقلم السيد بوسفٌ كفروني ونقع في عشر صفحات مرقصة من داء إلى دطء، وفيها تعريف بالكاتب وقصية عزله من كرسي علم الآثار في جامعة ماركوت في الولايات المتحدة يسبب ما خلص إليه من نتائج في هذا الكتَّابُ، يلي نلك تلحَّيص شُديَّدُ الْإِيجِـارُ لَقِـصُولُ ٱلْكِتَـابِ. وَالثَّانِيَّةُ، وعنوانها متقديمه بقلم المترجم وتقع في صفحتين.

في القطعة الثانية امور عدة تستوقف المتامل: أولاً، أنه على الرغم من كون «الترجيمية من العبربيية الي الإنكليـزية ويالعكس جـزءاً من عـمله (عمِل صِبالح علي سنوداح) منذ ما يزيد على ثلث قرن دإذ ترجم والإف التقارير والرَّسَائِلُ وَالْوِثَائِقُ ٱلقَانُونِيةِ، وعَلَى الرغم من مباشرته دمنذ سنوات ترجمة مجموعة من القصص القصيرة للكاتب الإيرلندي جيمس جويس «وترجمته» مُجْمُوعَةً مَنَّ القَصَائِدُ لَسَاعَرِ إِفْرِيقَي [كنذا في النص]، ونشيرها دفي مبجلة (فكر) عبام ١٩٧٩م على الرغم مِن ذلك كله فهو لم يعتبر نفسه «مترجماً أبدأء. تانيكا، توصله والى قداعة بان دور ِ النَّشِّنِ التِّي تَحَرَّضُ عَلَى جودةُ التَّرْجِمَةُ وبقتها قليلة جداً، وأن بعضها لا يتورع عن نشس ترجمات ركيكة تزعج القبارىء اكتبر مما تقدم إليه من مُعلَومًا تَّهُ. ثَالَثًا، أَنَّهُ تَدِمُسُ لُتَّرِجِمَةً الكتباب الذي داشبيعيه [طومسيون] تمصيصاً وتحليالاً، رابعاً، أنه عَلَى الرغم من قناعته دبان المترجم الحق هو من يتصرف عند الحاجة، فقد حرص دأنَّ تَكونَ الترجِمة أمينة الى اقصى حدد، خامساً، أنه يامل دان يحفر هذا الكتاب دارسين من بلاد [له] لمتابعة هذا

كبناً نقول خيراً ان شاء الله، لولا أن هذه الأقوال شيفعت بخشام غير المُسك. فدمــــلاحظات المؤلف، يعنَّى

الموضوع الهامد

ترجمة كتاب « التاريخ القديم للشعب الاسرائيلي »

مراجع لم تترجم الى العربية ولا يعرف معظم القراء عنها شيئاً [كذا بالحرف]. ها نحن إذا امام ترجمة تتوخى البقة والأمانة، ويؤمل منها تحفير الدارسين عُلَى مِتَابِعُهُ الْبِحَثِ، ثَمْ نُرَاهَا تَرْجَى إليهم محردة من أبسط أدواته، شم ولا تَدُقُّ، على قول المثل العامي. لا شك في أن خياراً كُهَدُّه متاح للفرد من حيث هو فاعل مختار حر التصرف. غير أن الترجمة شأن عام له أثره في

حواشي المتن، الم اترجاب الاني باستعراضها وجنت انها تشير الى

عملية الحداثة التي انشر ملنا، أو قلَّ تورطنا فيها إن شكت، وفي تكوين مجال معرفي مستحدث وصورة عن الذات والعالم مستجدة ومن هذا المستشرف (يفتح التاء والراء) نتناول ترجمة هذا الكتاب بالنقد للتثبت من وفَّأْتُها بِمَا اسْتَرْطُهُ صَاحِبِهَا فَيَ التقديم لها، ومن صحة ما ساقه من مسوعات للتصرف فيها على نحو ما

أبدأ بالمسألة الثانية أولاً، لما لها من شأن يقوق ما للأولى، ومن خطر ينزلها بِمِنْزَلَةَ الْأَصِلِ الذِي يُنْبِنِي عليه فَرْعِ الإهتسداء الى تانية هذا المعنى أو ذاك بما يمكن من دقة وأمانة. نحن هذا أمام قسر من المعلومات، والشعلية ات، والحجج ريما غبارع من حيث القائدة متن الكتَّابُ الأصليُّ الذي يقَّعُ في ٤٢٣ صفحة. ولو حزرناً حجم ما حنف من حيث الكم لوجيداه يقوق الخمسين صَـُفـحـةً. ومَـدار الكّلام أِنما هو على ماهية «الحاجة» التي تدعو «الترجم الحقُّ، الى التصرفُ بحق القراء في الإطلاع على الكتاب بتمامة وتنبر امر ما دلا يعرفون عنه شيئاً، كما يروق لهم، وعلى من يقدر ماهية تلك الصاحبة،

وَاسْتِبَاداً الى أية مقدمات وأية معايير. ربما كانَ أزعج ما يزعج في التأريخ تعلقه بإحداثيات الزمان والمكان، وبوجه، بتغير الأحوال. ومن مفاتن الأيديولوجياء التي يستهدفها الكتاب بالنقد، تأبيد ما هو طرفي. فكون دمعظم القراء لا يعرفون عن المصادر والمراجع شيئًا، يتحول بفضل الإيبيولوجيا من حالٌ عرضية يتصف بها قوم في طور من أطوّار تاريخسهم الى طبيبيهـ ميتاقيزيقية ثابتة لآبحوك فبها التَّاريخ أَثْراً، ولا يغيُّر من جوهرها نرة. ترى أما يجوز لواحد من هؤلاء أن يرى في حنف الحواشني (فضلاً عن الثبيُّت البسيبليوغرافي الموافي الملحق بالمتن الأُمْلَيُّ مُّسْرِياً مِن الوَّصْاية الْفكرية على القَصَرِّ ثم اليست هذه الوصاية تشبه ما يتمسك به النين سعوا في عزل طومسون من مصابرة لنظرة اولاهم َالَىٰ الثَّارِيخِ وَفَرضَ الوصاية عليها؟ أناً، مَثْلاً، لا أظن أن من اجدادي الذين عاشوا في القرن الثنامن عشير من كان يتوهم أن حفيداً من اهفاده سيطلع على كتاب في خطورة كتاب طومسون، ترجمته الى العربية. ولمّ الترجمة أَصُلاً؟ فعالم ناسناً في ذلك القرن ريما كان يبدو مستقراً، خالياً من عناء معرفة

كتب ابن خلدون مقدمة أو تاريخاً؟ هل جاء ابن خليون، أصلاً؟ وثمة مفارقة أخرى: فقارئ هذه الترجمة مدعو الى قبول حجاج المؤلف بلا بينة فيما المؤلف لا يني يدعوه الى فحص البينات. أي أنه، بعبارة أخرى

الذَّاتُ وتَّكلُّف البحث في التاريخ. هل

مدعق الى عدم تطبيق موقف المؤلف ■ لماذا ينعش الحب الروح ثم يعود النقدي على الترجمة التي بين يديه. ومَن المُسوغَات الأَضَّرِيُّ لَصَّدُّف ما

صنف أن معظمه مراجع المانية وعبريةً ، وقد تصفحت الصواشي فحب فظلام إلى نهاية الاسطورة التي المطقة على الفصول الستة الأولى منّ ظهرت أجزاء منها في مسرحيات الكتباب (وجملة فصوله تسعة) وأحصيت عبد المواشي التي وربت فيها مصادر أو مراجع المأنية وعبرية في سياق الحجاج المُتُوب بالإنكليزية (وقيه بيت القصيد)، فتبين لي أن نسبة مجتمع من بون حب أو مجتمع ينتعش هذه الحواشي الى سواها معا لم يرد بالكراهية أو الخيانة. فيه ما يوجب اسقاطه بمقتضى هذا الشَّرط التَّحْكمي هي: ١٩٩/١ أي ١/٥ في الله صل الأوليُّ ١٧٣/٢٠ أي ١٨٨ في القسصل الثساني؛ ١٥٨/١٧ اي ٨/١ في القصل الثالث؛ ١٢٧/٧ أي ١٨/١ في الفَحُصلُ الرابع؛ ١٢٣/١١ أيَّ ١١/١ في

الفصل الخامس؛ ٢٧٦/١٨ أي ١٥/١ في القصل السادس. والعبرة في النسب. أما للسالة الأولى التي أخرت الكلام عليها فسوف اكتفي بالتعليق على ما أصبته في الصفحات الثلاث الأولى من القصل التّاسع، أي الخاتمة، من هَفُو ات لا يحسن وقوعها في ترجمة اشترط فيها ما اشترط في هَذه الترجمة ولا، بحجة أولى، في ترجمة وقع فيها ما وقع في هذه من تعسف في التصرف. من خمسين مسرحية؟ فُمنَ نَلَّكُ أَنَ السَّمِاقَ تَرْجُم بِ وَالدِّيدُةِ ع الواقع ان ايكبورن واحد من أكبر (ص ٢٧٥)؛ والإطار السنيني ترجم بدالإطار العسرضي، (ص ٢٧١)؛ والدراسيات التورائية الأصولية النزعة

ترجمت بروفي الدراسات التوراتية

انحراف أساسيٍّ، (ص ٢٧٦)؛ ومتشبثين

بمفهوم التواصل ترجمت بدمتمسكين

بسرعةً بمفهوم التواصل، (ص ۲۷۷)،

وأشباه تلك مما أعرض عن نكره خشية

وجملة القول أن الاقتصار على

تلخيص الكتاب كان أيسر وأنفع وأوفى

بالغرض. ذلك لأن الكتاب الأصلى الذي

نسمع عنه في هذه الترجمة قد تُحولُ

بِفَصْلُها مِن كُتَابٍ مِعْلِمِ الِّي شيء أشبِه

بُدِكِتُ ان مُسرِحُلَة، أيُّ انَّه يَجِبِ إن إلا

يعنى «معظم القراء من حيث هو مُعلَّم

من مُعالم البحث في تاريخ تحدٍ من

أخطر التحديات التي تواجبهنا، بل من

حيثٌ هو اداةً اينيولُوجية تردٍ كيدٍ

العدو في نحره، وتمنحنا شعوراً وثيراً

بالاطمئنان لقرب افتضاح تزييفه

التاريخ، وربما (من يدري:) انتصارنا

مبادرات قوم مستقرين في مركز العالم

ويودون الإطلال على تاريخ مساض

أبركوا أن معرفته من مقومات تحول

ثقافتهم الى ثقافة عالمية وتثبيت كونها

دالوريثة الشرعية، على قول طريف

الْحُالَّذِي لِمَا سَبِقَهَا مِنْ تُقَافَاتُ عَالَمْيَةَ.

وعلينا آلإقرار بأننا عندما نترجم اليوم

تقارب هذه المهمة يعقلية أطرافية تلمث

وراء الركب من دون رؤية واضحــة

الشَّخْبُطُ في ما يخلفه التقصير من

احسباط مرير، وما يرافقه من سعي

صبياني للتعويض عن التقصير،

كالأستغراق في الشعائر الانتصارية

المواكنية لمساريات كرة القدم، مثلًا.

على أن هذا الإقـــرار لا يـعني نفض

أثوابنا تبرؤاً من الهمة بل التامل

فيها كأعمق ما يكون التامل في ركن

أساسي من أركان عملية الصدائة -والعَوْلُمَة.

٣ - الذاذاء ١٩٩٨/٣/١٧ - ٣

حين قسرات وأيام زائدة، لحسسن

داوود احسست بالدهشة لفتت

نظرى طريقته الخاصة في بناء

العبآرة وتشكيل المشهد. سرده

منقن، محبوك بيط، وأناة، عباراته

يقيقة وموحية. عمله أشبه

بالمنمات الفارسية، تجد نفسك أمام

لوحة كاملة صارخة بقوانها مؤلفة من

جُزيئات صغيرة ومنتاثرة في ثنايا النصر. كان حسن داوود اكتشافاً لي في بيروت:

وكيف كان لون حقيبتك؟ ويسَّالنَّي الوَطْف

في المطار «رصاصياً» أجيب بيرود فاقداً

الأمل في العثور على الحقيبة. لقد طارت،

اذن، روأيات حسن داوود التي جلبتها معي.

ترجّمات العصر العباسي كانت

عليه من أهون سبيل.

بقدر ما يسمح الموضوع.

يظل السؤال هل هذه المسرحية أو تلك مجرد مرأة بنعكس عليها تكبيراً أو تشويهاً ما لا نستطيع ان نَفَكَر به جهراً

او نقوله لبعضنا البعض... المسرحم فتحطم متاجيها؟ فَضَضَ كُثِيْرِةَ فَي التاريخ تعيد تلك الحكابة الإلية: نظرة

قد لا يكون هناك جديد في القصة كلها... إنما زاوية يطل الكاتب منها على تراجيديا الحب والرغبة في نفس الإنسانُ وتَأْثَير ذلكُ في الْمُتمعَ كله... أمام صورة واصفة.

مسرحية والأشياء التي مقوم بها من أجِل الحبِ، تحساول أنّ تجِسُ نبض الُحب في التيسيعينات، أن تسبحب خبوطأ من النار والفردوس لتصوغ منها علامات نستعين بها في اللحظة لتوسيع اللحظة. الكَّاتِب النَّ أَنكِبُورِنْ نو مقدرة وخبرة واسعتين لإثارة هذا الموضوع الحساس، فهو منطلق الحوار شبيد التمكن من التقنية المسرحية، له دراية واسعة في تكوين شخصيات مسترحية شيامَّلة. لكن منا ينقص هو تجاوز المشاكل الجزئية الصغيرة إلى ما هو اشمل واقوى تعبيراً: هل يجوز ان يظل الكاتب محلياً بعد انجازه أكثر

> للسرحيين البريطائيين الذبن يتفاعلون مع أحداث المجتمع في سرعة إلى درجة انكَ تقرا او تشاهد في مسرحياته معاناة المجتمع السائدة... الكاتب ليس دصحافياً، أو من النوع الذي ينظر في الحدث حتى يطهوه تأملاً. إنه ملتزم

في هذه الحالة لا إرادة لها... لا قوة خَأْصة فيها. قد يكون لها تأثير وقتي، ناجم عن المتعة والتشويق، لكنها تبقى دون الوصول إلى الجانب المستقر في اعماقنا... وهُو جانب يؤثر ويسيِّن، ويروي قصصاً، يسلي ويعنب، لكنه لا ينُسى الإستئتاج. تظل مسترحيات ايكبورن بهذا

المعنى من دون العنصر الذي يحرض ويغري أو ينافق، أي أن المتلقي يقف

المسرح الوصفي يترعرع في الأزمات الشارجية التي يعيشِها الانسان. يظل المنظر أمامه قائماً. وينظر إليه من حميع الجهات لكنه لا يوصل إلى شيء. يستمتع به في جميع الصالات لكن لا تَصل إليُّ عَسْرارة فَكرة أو موقف. المشكلة في المسرح الوصفي أنه لا يتجاوز حبوده في التأثير وتوصيل الحرارة إلا عندما يلجنا إلى تصوير العنف، وهناك أيضاً كتاب يستخدمون اللغية للوصول إلى تأثير العنف كالكائب هيوار برنتون يحاول الجمع بين العساملين مع إثارة شسعيدة للتناقضات التي يقلقها المجتمع/ النظام بسياج. واستفاد المسرح السياسي مَن جَراته، خصوصاً في العنقيدين السيابقين. غيس أن تأثيلً ايكبورن يظل محدوداً في دراما دمخدع الزواج، التي تنتشر مواضيعها في

شَارَعَ المُسرِحُ بِشكل واصْبح. مع ذلك، نجد ان والأشياء التي نقوم بها من أجل الحبِ، تتجاوز الصنف إلى المساحة التي يشغلها هارولد بينتر. أي انفا أمام عَمَلُ ذي مستويات، وعلم المشاهد أن يختار الجهة التي ينظر منها إلى المسرحية، ومن خلالها إلى

عالمه الصنفير أو العام. إننا أمام أمرأتين نيكي وباربرة



ورجلين غيلبرت وهيميش. تأتي نيكي

مع خطيبها هيميش للإقامة في بيت

صديقتها باربرة من ايام النراسة حتى

ينتهي تصابح منزلهما. وعلى الرغم

من أن باربرة تشعر بنفور نحو هيميش

لكنها ما تلبث أن تبخل معه في علاقة

مع شعور بالننب تجاه صديقتها. وإذ

تتطور العسلاقية إلى حب يقسرران

مصارحة نيكي، فالخيانة في نظرهما

في الوسط تعيش بأربرة التي تعمل

متدرة في شركة وليس عندها دوقت

لمعاشرة الرجالء وفي الطابق السفلى

يسكن غيلب رت الذي يعمل ساعي

البريد، يحب باربرة سراً، ويظل يرسم

الْخَشْدةُ مَقْسَمةُ إلى ثَلَاثُ طَبِقَات،

تصير هيئة إذا لم تبق سراً.

صورها عارية على الحائط لكنها لا تشسعس نحسوه بشيء لأنه العس من طبقتها، كما تقول. وفي الطابق الأعلى تَضْفِي نيكي نفسها وهي تبكي عندماً تعلم بالعلاقة فتنتقم من خيانة خطيبها بتقطيع ثبابه ثم تترك البيت. لكن هيهميش وباربرة لن يرتاحها في علاقتهما فهناك عامل ثالث فيها هو

قُوَّة الشبق قوضت حياة ابطال أخريرُ: في فأوست، وأنا كارنينا. وفي مدام بوفاري ولدى اوسكار وابلد، وفي انطوني وكليوباترا. لكن هذه المسرح تعالج الفكرة بالوصف وتخفى المعاناة، تظل سجينة الحبكة من بون أن ترفع وعي المشاهد لتأمل الموضوع ونتائجه.

سنة على «بيت الشعر» في المغرب ويوم وطنى للشعر والشعراء

■ تعبيراً عن التبرم من ضجيج الثقافة الإعلامية والسمعية البصرية في وجدان وحوَّاس النَّاس، ووعياً بأن زمن العالم لا يمكن ان يستوعبه النفس الرواثي لوحده، اعلنت مجموعة منَّ المعنيين بالفعل الشعريُّ عن تشكيل هيئة لمن ما زال يؤمن بأن للشعر حيراً في القلب والمخيلة والوجدان، ونلك في شكل جمعية اصر مؤسسوها على نعتها بـ دبيت ألشعر في المغرب، ونلك قبل اكتبر من سنة. ولكلُّ الحبرية في تأويل التسمية بالطريقة التي تستجيب لانتظاراته. فبعد أن اصباب الممارسة الشعرية في المغرب ارتباك على الصعيد المؤسسي (سواء منَّ زاوية اهتمام الاطرّ التقليدية التي دابت على رعاية وتنظيم الإبداع مثل اتحاد كتَّابَ لَلْغَرْبُ، أَو مَنْ مَنْظُورِ النَّشُرَ وَالتَّورُيعِ. وفي هذه الحال لا تحتلف المغرب عن باقي دول العالم من حيث تقلص الامتمام بنشر الشعر) يبدو العامل الأهم، على ما يبدو، هو الانكباب على حقل الابداع له من فقدان ثلة المغربية الحديثة من طراز احمد المجاطي ومحمد المقتار الكنوني وعبدالله راجع.

بعض من سَّاهم في اطلاقٌ مبادرة دبيت الشعر احس بيتم اكيد بضياع هؤلاء المبدعين، الذي لا يمكن الى مهتم بالحركة الشعرية المغربية ان يغيبهم من افق البحث والتقويم، وكان لا بد من اعلان الاستمرار في الحضور ولمُ الأخشلافات داخل «بيت، قد يوفر بعض شروط الدفء الشعري في زمن يعاند ويحد من وهج الشعر، بل وحتى من الصَّاجة اليه. هكذًا في ٨ تيسان (ابريل) من سنة ١٩٩٦ اعلن الشعراء: محمد بن

طلحة - الذي انفصل عن المجموعة في ما بعد - محمد بنيس، حسن نجمي وصلاح بوسريفٌ عن نية تاسيس ميت الشعر في المغرب، بواسطة بيان. وفي ٢١ كانون الأول (بيسمبر) من السنة نفسها وقع التاسيس الفّعلي، أذ انضم عدد آخر ممن يكتبون الشعر سواء في اللُّغة العربية أو الفرنسية أو الأمازيفية. فالذين اطُّلَقوا الفكرةُ رُفضُوا تُسينيجُ ربيت الشَّعر، بلغَةُ واحدة سيما لأن المارسة الشعرية في المغرب من التنوع بحيث يصعب حصرها في لَغة أستثنائية، وحجة البيأن التاسيسي وتعتمد على الشعر ولا شيء غير الشعرء، وإنشاء البيت جاء استجابة لما ميتطلبنه الشبعر المغربي من مساشرة اللقاء حول الشعس والشعراء تعتمد الروح الإبداعية لطبيعة البيت وُلبِرِنَامجُه، مِنْ هَذَا الْمُنْظِّلُقَ كُلُّ مَا يُقترِبُ مِنْ الْمَارِسَةَ

الشعرية وما يرفع من شان هذا الجنس الابداعي منعو سلفاً، ومن دون طقوس الاستقبال والضيافة، الى بيت الشعر. من احياء امسيات للشعراء المغاربة، وقراءة الدواوين والتجارب، والاشتغال على المسالة الشعرية، أت في الشعر المغربي وتنظيم محترة القراءة والترجمة وآلنشير والتواصل مع شعر وشعراء المغرب العربي، واستضافة شعراء من الاقطار العربية ومن خارج العالم العربي، والاهتمام بالفتون الداعمة للفعل الشعري... الخ. برنامج طموح أثبتت سنة ١٩٩٧ أن رواد البعث

عازمُون على تنفيذٌ كثير من افكاره. وكانَ يُومُ ٨ نيْمنان (ابريل) ١٩٩٧ يوم تنشين أول نشساط قنى للبنية، ثم التهيؤ له باعتباره يوماً وطنياً حيثٌ تصول فيه الشُعْرَ، لأولُ مرة، الى طُقُس لَحتَفَالي شَارِك فَيْه عَنْد كبير من المولعين بالهاجس الشعري من كل الأعمار،

لعبة، هذا شعاره الذي لا ييوح به. لكنه يتعاملٍ

مم الحياة مثل قطة فّارسية، يلاعبها حيناً

ويهملها حيناً. شخص سخي، حنون، مرح، ذكي. ثم فجأة ينكمش على نفسه، مثل ولد طائش كسر

ألعابه. ورشا الأمير؟ أميرة ناشرات بيروت

الفتاء الأروستقراطية، المهتبة، المثقفة، الرقيقة

مثل ضبوء القمر. ومع ذلك حين تصافحها تشد

على يدك مثل أمرأة من الطوارق. طرقات خفيفة

على الباب وافتح لزمرية الفتاة الكربية الايرانية،

التي تصحبني آلي السوق. سنشتري ما يلزّم من الأشهاء التي تجعلني احس نفسي كاننا

٥ – الخميس ١٩٩٨/٣/١٨

كما لبي الشاعر الونيس لعوة ابيت الشعر في المغربُ، بَكتَابِة كُلُمَةٌ خَاصَة نُشْرِتُ في الصحفَ ووسائل الاعلام المغربية، وبعض الصحف العربية، اختنار لها عنوان: «معنى اول، بعد المعنى الأول، القصيد من كل نلك اجتراح وسائل اخرى لمارسة مغايرة للابداع والحياة والتواصل داخل صيرورة ثقافيةٌ وانبية أقتضت تطوير اساليب العمل ويُجِديد الثقة في الممارسة الادبية والشعرية خصوصاً التي انهكتها اساليب العمل التقليدية. وقد تقرر جعل أ نيسان من كلُّ سنة يوماً وطنياً مفتوحاً وحراً

للاحتفال بالشعر والشعراء. . واثبتت تجربة هذه السنة وجود رغبة جماعية لكيدة في جعل سؤال الشعر قَضْيَةً مطروحة على الحقل الآبداعي المغربي وغيره، وتجلت عناصرها في واجهيتين: اعلَّامية وتُقافية، ثلك أن منشَّطى دييدً. الشعر في المغرب، وظفوا وسائط الاتصال المكَّنةُ مَنْ اجل نُلك، حيث تصرك الإعلام، باللغينين العربي والفرنسَية، في اتجاه دعم الحركة الشعرية من خُـلّال وُنْشِرٌ قَصَائِد مِنْ الشَّعْرِ المُغْرِبِي والعرَّبِي والعالمي، ثم تحفيز الجمعيات والهيئات على تنظيم مهرجأنات وملتقيات حول الشعر، اشراك فعاليات فكرية وأحتماعية في هذه الحركية بما يسمح لها باستئناف عَـُلاقَتَ هَـا بِأَلْكُونِ الشُّعَرِي، دَعُـوةَ الْمُتَـبِأَتِ الْي تخصصص وأجهاتها لعرض الإعمال الشعرية والكتب النقيية والفكرية المهتمة بالشعر، كما وجهت بعوة للمراكز الثقافية الاجنبية في المغرب الى تخصيص يوم ٨ نيسان من كل سنة، قصَّد التَّعْريفُ بالتَجاربُ الشعرية لبلدائهم واستدعاء بعض شعرائهم.

كردستان – عين الحلوة

پیروت – اوسلو

نزار آغري *

(الى وضاح شرارة) 1 - الأحد، ١٩٩٨/٢/١٥ ومصايفة غريبة»، أتمتم لنفسي وأنا أجرجر الحقيبة الثِقيلة. قي الشاسس عشر من أذار (مارس) من عام

١٩٨٨ بخلت لبنان وها أنا أغايره في اليسوم نفسه ولكن بعد عقد من الزمن. كان الثلج يتساقط في ثلك الوقت وها هو الجو، اليوم، ينذر بما يشبه التلج. حين اتصلت بالصديق البيروتي، على الهاتف، واخبرته عن وصولي سائني أن أمكَّتْ في المكان الذي أنا فيه كي يأتِّي ليلْخُنَّني. الين نصن عن الت الرجل الذي قرب الهاتف، «فندق البوريفاج»، قال، سبّ الرعب في أوصال صديقي. سائته مما بك، بلم ريقه وأقفَّل الخطُّ الأن تغيرت الأسور. صار البوريفاج، كبافي الفنادق، يشع بالأضواء ويستقيل السائدين الصاملين حقّائب ستمتلئ بأشنياء بيروح في أشبهر التسوق الساعة التَّانية عشرة الا الربعِّ. ستقلَّع الطائرة بعد قليل، سنأعَادر بيروتٍ. هل ستراها ثانية؟ حين جئتها أول مرة، لم أبقٍ فيها طويلاً. ذهبت الى صيدا وأصبحت فدائيا، كنت اضديع وسط بساتين البنرتقال واللوز وكانت البندقية تحتك بأغصان الأشجار فتعلق وريقات خضراء في ماسورتها . أوانتشار، طيران، كان الضبأبط السبؤول يمسرخ بنا فنهرع نتشتت وتتمدد في السواقي المثلثة بأغصان يأبسة. كان صوت الطائرات الاسرائيلية يملأ الهواء من حولنا. وانها عاصفة تلجية،، تخبرني رشا على الهاتف. رحلة الطائرة تتأخر ساعتين.

۲ - الاثنين ۱۹۹۸/۳/۱۲ تسير الطائرة على المدرج الطويل كما لو انها نسيت أن تقلع. أتذكر المر الطويل لبيت بسام حجار في صيدا. حين يفتح أحدهم الباب يتحتم عليك ان تجداد ذلك «المرج» فتسمع صوت

أقدامك على البلاط وتشعر بالضجل. يجلس

يترجم والسيد بالمومار، من خلفه تتدلى الستائر فترد الخارج وضياءه. هو يدخن الغولواز الأزرق ورينيه تدخن الأحمر. «لكن كيف تعلمت اللغة العربية؟ تسالني رينيه ببراءة وهي تنطق الراء غيناً. ولقد قرأت القرآن في الصيغرة، أقول نلك وإنا اخفي حقيقي كوني يزيديا ، وهل الاكفاد (الأكراد) مسلمون؟، طبعاً، طبعاً، غالبيتهم من السلمين، اتطلع حولي وأرى اشسياء البيت الصغيرة والأنيقة. كلما أقرأ قصيدة أو نصاً لبسسام أو لرينيه أتذكر ذلك للبيت الوديع في شَّارِع دُلاَّعةً. تَحَطُ الطَّائِرَة في مَطَّار شَيِبُولَ فيَّ أمستردام. أهي مصادفة أيضاً أن أعبر من امستردام حيث يرقد في أحد مستشفياتها صديقي ألله بال (علي زاهر) الذي أنهل شوقي أبي شقرا بنصه التقدي عن ت. س. اليوت كنا مُعَا، اقبال وأنا، في شرقي صيدا نحرس محاور القتال في البيوت الضرية في عين المير ولبعا وكفر جرّة. حين قبال السوول الفلسطيني ان

> ستتحملني الى أوسلو. والحياة ممرات مستوفة» بقسوة وقال: «ولماذا لم توفر كفاحك لكرمستانك

أما قدمها اليسرى فقد صُمنت وصَمَّتُ الى بر

«كيف نلك؟»، «كيف ماذا؟» «التحقيق الذي بسام وراء الطاولة بكامل اناقته، يكتب، يقرأ، أجمل نص عن الحرب اللبنانية؛ أسسال

> الأكراد يستحقون ما يفعل بهم صدام حسين تركنا أسلحتنا وغالدنا الرقع الى بيروت. اعبر ممرأ مسمقوفاً طويلاً الى الطائرة التي أقول لنفسي. ماذا فعلت في بيروت هذه السنين؟ لا شيء. أقد ل وإنا أحدق في السماء الصبلى بالغيوم، دخلت لبنان محملاً بالطويي والمشاريع أنوء تحت ثقل ماركسية صارمة، وأخرج من لننَّان خفيفاً تاركاً تلك الأشياء على الروشة. علم تذي بيسروت أن لا أطارد الأوهام. عمن أين أنت؟ و سائني الشرطي اللبناني حين أوقفني على حاجز أمني: «من كرنستان»، ووماذا جنت تفعل منا؟ ٨. لم أجد جوابأ ولكني قلت بعفوية: «جئت أشارك الفاسطينيين كفاحهم، حيجتي الشرطي

عظمة البحر تبدو بجلاء من الأعالي. تبدو المياه مثل سحر غامض. والغيوم التي تحجب رُرِقَة البِحر مثل لحاف من القَطنُ مِنهُ أحدهم ليخفى إغراء البحر الناظر من فوق. تحاول الطائرة أن تهبط في مطار فورنبو فتبدو بيوت أوسلو ذات القرميَّد الأصمر مثل حبَّات من الرمانَ تناثرت على صفيحة مغطاة بالثلج- التلج في كل مكان. والأشبار التي تؤلف جارراً خضراء وسط البياض تتسلق الهواء لتبلغ السماء. أوسلو تغسل قدمها البعني في البحر

انجــزوه مــعك في بيــروت يقــول انك ناشــه فلسطيني وها أنت تحمل جواز سفر لبنانيا (جواز سرور لمرة واحدة) وتقول المهنة انك صحافي تكتب باللفة العربية وانت تقول انك كردي، كُيف ذلك بحق الجيسوس كريست؟». «أنا كُلُّ ذلك». «Seeå لَّهُ يقول السِول النروجي وهو يهز رأسه. انتظر وحيداً في غرفة اقفل علي بابها. انظر حولي وأرى جرائد مبعثرة على كرسّي أو اتّنين. «أنها جرائد صرِيبة»، أقول ناك أن لك لنفسسي اذ اشساهد صوراً للناشطين الصريبين في كل صفحة يرفعون شارات النصر في كوسوفو. حين يطلب مندوب دائرة اللاجئين انَّ يصطحيني من الطارُ أتذكر، من جديد، لبنان وحروبه. كان الكل يصطحب الكل في محيط من المُوفِّ والتحفر. من الذي كتب

> مصديقي اللبناني. «كثيرون كتبوا. ولكن النصوص الجحميلة نابرة. رويرت فيسك، أظنه كتب أشياء جميلة، لكن عباس بيضون كتب نصاً ملفتاً. نصنه حميمي ووجدائي وفردي. اسلوبه ممتع. لم أكن أعرف كنيراً عن الأنب اللبناني حين جنت قبل عشر سئين. كنت قرأت بعضاً من جبيران خليل جبيران وميخائيل نعيمة واخرين قدماء

ع - الأربعاء ١٩٩٨/٢/١٧ انهض من السرير وأحاول فتح عيني بصعوبة. انظر من النافذة لأرى كل شيء في المادج مغطى بالثلج والغيوم الاشياء ضائعة،

أتلمس حولي باحث أعن نظاراتي. من دون نظارات لا أبصر بوضرح. كل شيء يلتف بالضباب والرمادي سبيد الألوان. تحطّ طيور غريبة على النافذة. لا أميّز بين الطيور كثيراً أعرف النورس بزعيقه وصدره الأبيض. لكن هذه الطيور رمادية مثل لون الطقس. أوسلو كلها رمادية: شوارعها، تماثيلها، أشجارها، حدائقها. البرد يتغلغل الى النخاع. عليك ارتداء كل شيء يقع تحت يديك. محين أزورك بعد شهر ستكون قد تعلمت التزلج على التلج والجليد، قال لي لقمان سليم. أه، لن أتعلم هذا ولو قُطع راسي. لقمان لجبسرني على تذوق طعم الصداقة الفعلية. رفيق الأوقات المرجة والمنشرحة معاً. والحياة

وهذا هو البيت الذي جرت فيه المباحثات بين الفلسطينيين والاسرائيليين، يقول صديقي كوران حاجو وهو يشير الى بناية بيضاء نظيفا في شارع يطل على حديقة جميلة. أُ اتفُّحُمْنُ البِنَّايَةُ بِعِنَايَةٌ عَلَني أجد فيها شيئاً يفسر فشل التسوية السلمية التي عبقدت جلساتها خلف هذه النوافذ البهيبة عريضة هي شوارع أوسلو، تمشي محاذراً الاصطدام بالحصام الذي يتنقل بن الارجل بثقة بالغة. حتى العليور هنا لا تضاف عفذا هو قصس الملك، يقول كوران. وأي مالتكه أسسال في حسيسرة. دملكِ النروج، ودلكناء، أنظر حوالي متطلعاً مندهشماً. لا مدافع، لا دبابات، بل لا حراس مسلمين، أمام القم فسسحة واسمعة تحاذي بس

أخمَس يجلس فيه النَّاس، الي الجانب الآخر حنيقة كبيرة يتقافز فيها الأولاد ويتقادفون الثلج. وفي الصيف يندلق اللحم الأبيض على الكراسي مثل ثلج ذائب، بقول كوران ضَّاحكاً. وحَقاً!، أحاول أن اغنتك بدوري-

7 - الجمعة ١٩٩٨/٣/١٩ سانتفيكا. يا للبلدة الجميلة،

تصاصرها الجبال من جهتين، وتفتح الجهتين الأخريين للسهل والبحر. يتقاطر الناس من على جسس البلاة كانهم في عيد. أهل النروج فرحون دوماً، أو هكذاً يلوحون لي. هم متفائلون بلا شك. ولماذا لا يكونون كذاك؟ سأندفيكا تشبه صيدا من دون مخيم عين الحلوة. كنا نسير في شوارع المخيم،

حاملين بنابقنا على أكتافنا، مثل أمراء عائبين من حفلة صيد. قال لي الشرطي اللبناني: «أنتم الأجنانب سبب كل هذه الفوضلي والخبراب في

ثم القى علي مصاضوة في الاستقلال والسيادة وعدم التنظر الحمل وجهي من الخجل وشعرت كما لو انني أنا من أشعل الحرب الاهلية في لبنان. «عودوا الى بالانكم يا عمي، اليست لديكم بلاد تقعدون فيها على أقفيتكم؟ .. نظر في عيني للحظات ثم أدار وجهه وقال: دشو هيدا؟ أ. تركت المنظمات الفلسطينية وخلعت عن صدرى جعبة الماركسية وقذفتها بعيدا كما يقذف المره شيئاً ملوثاً بالطاعون، كان سمير اليوسف يحمل مجلة «الحرية» بإصبعيه ويعدها بعيداً عنه كما لوكانت خنفساء ميتة. ينتابني الضحك. يحدق روجان نروجيان في بذهول. أسرع السرع المبر جسر سانديكا الى محطة الباص.

٧ – السيت ۲۰/٣/٨٨ – ٧

شارع كارل جوهانس في أوسلو مثل شارع الحمراء في بيروت. طويل، مستقيم يخترق القسم الغربي من المدينة من الشرق الى الغرب. تتناثر على جانبيه الخارن والطاعم والقاهي ومكتبة نورلي الضخمة قرينة مكتبة انطوان. يتجول الناس، جيئة وذهاباً، كان لا عمل لهم. الناس في ارسلو يعيشون في رخاء. ورغم انعدام مظامر البذخ والترف العالية فإن الغني هو سمة العيش، مع هذا فقد صادفت متسولاً في شارع كارل جوهانس، خاطبني بالتروجية، أجِّيته بالأنكليزية قال: ممل تعتقد الله تستطيع أن تساعدني بقليل من المال؟ ،، قلت له: ولا أعتقد

غداً عيد النوروز. سيحتقل به الاكراد مثل كل عام. في بيروت سيسرع حازم الأمين وبيانا مقلد الى مكان الحفلة ليكتبا تقريراً جميلاً. ستظهر ديانا على شاشة والستقبل، لتقول: والعيد القومي للإكرادس، هذاك مجموعة من الأكراد ستحتفل به في السلو، أنا لن انهب. سيقف أحدهم ويلقي على مسامعنا محاضرة في العقل الجمعي للأكراد، أي عقل هذا الذي يقدس زعماء يقتلون الناس صباحا ويعدون نقود الجمارك مساءً ودير بالك عُ حالك، قال وضاح حين صافحته مودعاً. سأضع القهوة على النارّ ثم أحدَّق في السماء الرمانية. يجب أن أنير بالي

* كاتب كردي مقيم في النروج.

في كتب الأقدمين وخرائط الجغرافيين (١ من ٢)

العراق كيان جفرافي وسياسي واحد، عاصمته بغداد، قبل ١٩٢١

رشيد الخيون *

■ لا تسري من القائل، أقيس بن الملوح أم غيره؟ العراق مريضةً، مع أنَّ قيساً كان العراق مريضةً، مع أنَّ قيساً كان نجدي الموطن، قكيف تكون أبنة عمة ومحبوبته

يتبدد هذا الاستغراب بعد مطالعة الدراسات التي تناوَّلَتْ امنول ليلى، وَانْتَشَارِهَا في الشَّعِرِ العَربِيِّ، منها دراسة على الشوك، المنشورة في مجلة «ابوابَّ» اللبنائية. قال الشوك مقتبساً من شوقي عبدالحكيم البندو أن ليليث أو ليلي أو ليل السبومرية هذه -ارْبُعَةُ الآفُ عَامِ قَ. مَ. هَي نُفَسَهَا النِّي أُصَّبِحَتَ تصادفنا في الشعر والإغاني الشعبية، لكن الشاعر العراقي، علَّي الشرقّيّ، ينفيَّ وجود ليّلى فيّ العراق، ويعترف بوجود المجانين فقط بقوله: «لم أجد في العبراق ليلي ولكن كل أن إمبر في مبحِثُون، لعلُّ الشرقي على حقّ وفقاً لما حصل ويحصل الآن. هل كان عرَّاق ليلي السومرية لا عين له في الوجود؟ لا صورة، لا نهايات؛ هناك من يرى ذلك، بالفعل. لكن الاحداث التي سبقت عراق ١٩٢١، البعيدة منها والقربية، تؤكَّد خُلاف ذلك، وإن العربطانيين وإلمك فيصل الاول لم يخرجا العراق، الكيان الجغرافي والسياسي، من العماء.

نعم، هُنَاكَ كِيَانَ عَرَاقِي مَعْرُوفَ الْحَدُودِ، وَلا يَهُمْ كونه منطقة أو اقليمياً أو ولآية، فكل دول العالم كانّت تحكمها امبراطوريات عظيمة، تتسع حدودها وتضيق، فماذا كانت مصَّر قبل أنَّ يستقل مُحمد على عن السلطنة العثمانية، ومأذا كانت بلغاريا، وماذاً كانت تركيا نفسها، قبل أتاتورك؛ بالتأكيد كانت ضمن كيان اكبر كمناطق أو اقاليم.

بالنسبة للعراق، لعل ازماته المتلاصقة، والمستعصية الحل، جعلت تاريضه، بل وجوده مادة للجيل. فهناك من بتحيث عن تقسيمه، أو بهمس بِنْلُك. لَلْقَدَمَة التَّارِيَّحْيِة ضَرورَية في هذا المُجَال، فلمَ لاً اذا كان هذا الكيان حديث التكوين فربما كان الاتصاد السوفياتي مشالاً لتبرير الصديث عن التقسيم، فهو الآخر كآن مركباً من اقاليم شتى، عادت الى حدودها الاصلية، وقياساً على ذلك يبرر فصل الموصل، او مدن كردستان، او البصرة عن بغداد. في هذا الامر، لسنا من دعاة التقديس، فالحدود لم تكنُّ قدس الأقداس، مثل حياة الأنسان، فمأذا تعنى الاوطان اذا اجتاحها الطاعون او خيّم فيها، مثلّ طاعون حلبجة ١٩٨٨، وماذا يعني العراق إن حلَّقت في سمائه غربان البين؟

لا بد اذن من ازاحة الغبار عن حقيقة مفادها ان العراق هو كيان جغرافي واجتماعي وسياسي منذ قبرون، ويصعب تقطيع اوصاله بقراءة خاطئة المنية، فوحيته لم تكنّ هي البلاء. ولا بد من جمع الدلائل انطلاقاً من سؤال: من ابن جاء البريطانيون وفيصل الاول بهذا الكيان المنتد من الموصل حتى عبادان؟ وكيف هبط على سكان تلك المكان اسم العسراق حستى تسمي اهله منذ العسام ١٩٢١ بالعراقيين؟ وماذا تعني بلاد ما بين النهرين، او بلاد بابل او آشور ـ الخ؟

لا شك في ان هناك اختلافاً بين العراق وبولته،

العراق المنطقة أو الاقليم. فالفارق بين الحالتين هو يادة الدولة المستقلة، وخضوع المنطقة او الإقليم ِ دولة محتلة، في حالُ العراقُ، سواء كانت النولة خمانية تركية او صفوية فارسية. بهذا المعنى، لم يوفق عباس الكليدار بالقول في كتابه ` Iraq, The 'Search For Stability بولة آلعراق لم تكن كياناً سياسياً قبل ١٩١٨ء. بل كان العراق كياناً سياسياً، ولكن بعد انفصاله عن الدولة العثمانية اصبح كناناً سياسياً مستقلاً، ولعل بحث الكليدار، المُنكور، الصَّابِرْ في تمورُ (يوليُّو) ١٩٧٥ كِانْ فَاتْحَة لأَرْاء اخرى انكرت وجود كيّان ومجتمع عراقيين، قبل هي كما شخصها الاصمعي بقوله: دعمل العراق هيت

العسراق هناك رواية، وربت، عن شـــيخ المعتزلة أبى الهذيل العلاف (ت ٥٢٣٠ـــ) وهو يُعرف نفسه لمتكلم من أهل الرقــة في الشام يدعى مجّنون الدير، بعد ان ساله، استخبداداً للمناظرة بينهما: «ممين يكون الرجل؟ قلتُ: من أهل العراق، قــَال: نعمُ اهل الظرف والانب، قال: من ايهم أنَّت؟ قلتُ من اهل البصرة، قال: اهل التجارب والعلم، قال: ف من أيهم انت؟ قلت: أبو الهنديل العبلاف، ص١٥٠). فقبل اكثر

انه عراقي، ولم يقل انه بصيري، ولم يقل انه عبدي

(نسبية الي قبيلته عبدالقيس). لكن في داخل العراق يمكن أن يتنسب العلاف الي مدينته إو قبيلته. قبل اشهر زرت شيخاً عراقياً في لندن عاصر العهد العثماني، ينحدر من بلدة سوق الشيوخ في جنوب العراق، سالته هل كنت تعرف أن بلدة سوقً الشيوخ عراقية؟ وهل كنت تعرف نَفستُ قبل ١٩٣١ بانك عراقي؟ استغرب الشيخ من سؤال لم يدر بخلده، قَائلاً: نعم كنتِ اعرف أن بلنتي عراقية، وأنا عراقي. ثم اردف قَــَائـُلاً: وهِل هنــَاكُ شكَّ في نلك؟ قَلتُ: لا، لكَّن ليتبدد شكي. ثم اخبرني بأمثلة عددة.

من الف عام يُعرَف

العَــلاف نفــســة، وهو

خارج حندود العيراق،

بين أبيِّ الهذيل ومعلم والدي أكثر من ١٣ قرناً، لكنهما لجأبا لجابة واحدة انهما عراقيان.

ظهرت في تسمية العراق اجتهادات عديدة، منها مقالة الاصمعي، التي جاء فيها أن كلمة العراق ، تعريب إيراق شَّهِن، أي كثير النخلُّ والشَّجِن، أو إيراق الفارسنية البعيد، (العمري، مقدرات العراق السياسية) كذلك يذهب ارنست هرتسفلد الى اصل التسمية الفارسي، وهي تعريف لفظ «ايراك، ومعناها البلاد السفّلي، وهيّ تعنّي الجنوب (أصلّ كلمة العراق ومعناها، مجلة لغة العرب كانون الثاني/ يناير ١٩٣٧) ونسبت المعاجم العربية تسمية العراق الى كثرة عروق الشجر، او لانه يقع على شاطئ دجلة والفرات. وهناك ايضاً من ينسب التسمية الى مدينة اوروك القديمة. في اشكالية استخدام التسمية يقول كي لسترنج): «كُيف جرى استعمال هذا الاسم في العهود السالَّفة، فأمَّر يعتريه الشك، فلعله يمثَّل اسماًّ قسيماً ضاع الآن، او انه اريد به في الاصل عن هذا المعنى. وكان العرب يسمون السهل الرسوبي بأرض السواد، واتسع مدّلول كلمة السواد حتى صاّرت هي العراق، لفَظتينٌ مترانفتين في الغالب، (بلدان الخلافةُ

تُؤكِّد الوقائع التاريخية ان هناك حدوداً عراقية، تتسع وتضيق، تشير الى بلاد تسمى العراق، تلك الحدود لا يقصد بها أنذاك افي الانب الجغرافي العربي المعنى الحديث للكلمة، بل تعنى النهايات، بمعنى الإتساع التام لمنطقة ما، وكانت تستعمل، من قبل الجغرافيين العرب، لوصف نهايات قطر من الاقطار، أو نهايات منطقة ما، (عبدالعزيز الدوري، تاريخ الإقتصاد العراقي، ١٧). لكن نهايات العراق

أكثر من مئة ألف مخطوط

اضسافة الى ثلاثة آلاف

ورقة بردي عربية، وما

يقسارپ من (۱۷۵۰۰۰)

وحدة أرشيفية تقع في

أكثر من خفسة ملايين

صفحة باللغة العربية

وغيرها من اللغيات

وفي الكتاب بحث

قدمه بسام عدنان

داغستاني عن ترميم

المخطسوطات فسي

مركر جمعية الماحد

للشقافة والتراث

قسي ببسي السذي

يمــلــــ ن ٥٠٠٠ م

مخطوطة. وتم

ترميم وتجليه

مسا يزيد على

٧٠٠ مخطوطة

منها من قبل

العساملين في

قسم ترميم

المخطوطات

وتضمن

في المركز.

هذا الساب

من الكتاب

حثا

بعنوان

ومكتية

القيروان

وسيل صيانتها، من إعداد

والهند، ثم كذلك الے، ن المار ال الري وخراسان الي الديلم والجسب كلها...، (ابن قديمة، عيون الاخبار، ص ۲٤٦)، لا تعني حدود العراق الطبيعية، بقدر ما تعنى الحدود الادارية للخسلافسة الاسلامية، واتضاد العراق مركزاً لها من جهة الشرق. ويحدد الجغرافي ابن رستة حنوب العراقء أنذاك بقــوله: «ان حــدُ الســواد (العــراق) الذي تم مسحه في ميتر الإسلام هو من لدن تخسوم الموصل، مسارأ الى سساحل حصر من بلاد عسادان، من شسرقي بطة طولاً، وعرضه منقطع الج

صورة العراق لابن حوقل (توفي ٣٦٧ هـ ٧٧٩م)

الى منتهى طرف القانسية، مما يلي الغريب، (فاروق فوزي، تاريخ العراق في عصور الخُلافة الأسلامية، '۲ت، عن ابن رسنة). كان نلك الأمتداد بعرف بد عمل العراق، في نلك

(حـمرين) من ارض

العراق، والمربد عن البصرة، (ابن قتيبة، ١ ص ٢٥٣). وبعد ظهور بغداد عاصمة للدولة العباسية، ومركزا للعراق، تبدل الوضع، فقيل «بغداد عين العراق» (الحموي، معجم البلدان) ومن التعيينات الإدارية، التي لها صفة سياسية وقانونية، عين عبدالملك بن مروَّانَ الحجاج بنَّ يوسفُ الثَّقْفي، بقرَّار يقول: داما بعد با حجاج، فقد ولينك العراقيين صدقة، (تاريخ اليعقوبي، ٢ ص٢٧٣). والحجاج عندما خاطب الناس بمسجد الكوفة قال: يا أهل العراق، ولم يقل يا أهل الكوفسة. وقسله على بن أبي طالب (رضي الله عنه)

خاطب النَّاسُ بقوله: "داما بعد، يا أهل العرَّاق، كذلك قال الفرزيق راثياً الحجاج: «له أشرقت ارض العراق لنوره.. وأمن الآذب كل خائف، وقال ابن نساتة المصري في دسرح العيون: دوإن الحجاج تقلد ولاية العراقَ بجَنك، وفي شنان العراقيين، ذُكر بشير فرنسيس وكوركيش عواد عند ترجمتهما لكتاب ملَّدانَ ٱلصَّلَافَةُ الشَّرِقِيةَ: «عُرفتَ الْكَوفَةُ والبِصرة بالعراقين، ومعنى ذلك عاصمتا العراق، ويعد فقد منزلتهما صار اسم العراقين يستعمل في غير وجهه الصحيح، فكان يعني اقليمي العراق، وهما: العراق العبربي والعبراق العجمي، ويراد بالأشيير اقليم الحِبال، بِلَاحظ تَقسيم العراقَ الَّى عربِي وعجمي في حُريطة العالم للمستوفي (٧٤٠هـ)، وكُتَّبِ في القَّس العَدِمي اسم كريستان (العراق في الحوارط القديمة، جمع وتّحقيق أحمد سوسه) وقبلَ التعيينات الأموية لولاية العراق، جمع عمر بن الخطاب أمر قضاً، العراق لقاض واحد، هو سليمان الساهلي. كنتك بالنسبة للمعارضة، أيام الأمويين، فإن عملهم السياسي اخت حدود او نهايات الإقاليم بنظر الاعتبار، على رغم أن معارضتهم كانت للدولة

الأموية، ومقرها الشام. مثال ذلك: أن عبدالله بن

محمد بن الحنفية أوصى، ابن عمه، محمد بن على بن

عبدالله بن العباس برجل يُقال له ميسرة، بِقُولُه:

وفأجعله صاحبك في العراق، (اليعقوبي، ٢ ص٢٩٧)،

كذلك قال له: داما اهلَ العراق، فهم شيعتَك ومحبوك،

وردت حدود العراق، او نهاياته، في الخرائط

«الآراضي المستدة ما بين حديثة الموصل وعبادان حلوان (بعد خانقين) الواقعة على مصب بجلة في البحر العربي طولاً، ويين القانسية وحلوان عرضًا، ويحده من الغرب الجريرة والبادية، ومن الجنوب البادية والخليج قال احدهم: «العبراق عين الدنيا، والبصبرة عين

العبريي، (الحاني، العبراق في العبهد الجبلائري، ص ٢٧). لم تاخذ الضرائط القديمة، ومن تحدث عن نهايات العراق من الجغرافيين والمؤرخين استداد العراق الاداري، اي ما اصطلح عليه بعمل العراق، في الاعتبار، بل حصرت كيانه بنهاياته المعروفة، التيّ تتماثل كثيراً مع حدوده الحالية. يُشير هذا الي انْ البريطانيين، او ما اتقق عليه في معاهدة سايكس بيكو، لم يرتبوا حداً للعراق خارج حدوده او نهاياته التاريضية، بل انهم لم يتمكنوا بسبب صلة العراق ارضاً ومجتمعاً من تقسيمه آلي بويلات، كما حدث لمناطق اخرى.

الجغرافية والسياسية القديمة متغيرة بين زمان

وأخر، لكنها لا تنهب بعيداً من حصيره بين بجلة

والفرات، حتى مصبهما في الجنوب. ففي خريطة

بابلية، يعود تاريخ رسمها الى ٤٠٠٠ عام يظهر

العراق باسم بابل وأشور، وامتداد نهر الفرات،

والجبال في الشمال، والأهوار في الجنوب (العراق

فَى الْخُـوارَّطُ القَـنيمة)، وتبَّـدُو حُـدوُد الْعُـراقَ فَي

خُريطة الجغرافي أبي رَيْدُ البِلْجِي (٩٤٣م) ما بعدّ

تكريت شمالاً، وعب آدان جنوباً. وفي خريطة ابن

حــوقل (١٧٧م) تبــدو بلدة (اسكي بلد) في أعــالي

الموصل ما بعد تكريت شمسالاً، وعبادان جدوباً،

و الكوفة غرباً، وحلوان (بعد خانقين) شرقاً،. ويحدد

الجغرافي ابو سعيد المغربي (١٢٨٦م) حدود العراق

بِالْزَابِ الْمَجِنُونَ (الْأَعلَى) شُنْصًالاً، وعَبْسِاداًن جِنوْباً، وحلوان شرقاً، والكوفة غرباً. كنلك وربت حدود

العراق في كتاب «مناقب بغيداد»: «من بلد (حديثة

الموصلٌ، بله جتْ الاثريُّ الْي عـبادانْ طولاً، ومن العنيب الى جبل طور عرضاً (ابن الجوزي، ٤). وبلد

المنكورة، التي تقع شمال غربي الموصل، كانت تسمى

واسكى الموصل، أي الموصل القديمة، (عبدالله اغاً،

اسكيَّ اللوميل، ١٣). وفِّي طرارُ للنهبِ، لشهساب

الِالوسِي ورد حد العراقُ: «طولاً من حديثة المُوصلُ

على بجِّلةً، او من العلث، وهو شرقي بجِلَّة، لا العلث

الذي في غربيها قرب النجيل، أو من الموصل، كما في

القاموس، ألَّى عبادان، (مناقب بغداد، هامش ص٥).

وفي العهد الجلائري (٧٣٧هـ) كانت حدود العراق،

اما عن اهل العراق، وتعددهم الاثنى، قيسال على الوردي، عن مصير السكان الإصلين، بقوله: دانّ سكأن العراق عند الفتح الاسلامي كانوا ببلغون عدة ملايين... وهؤلاء السكان هم بقَّايا السومريين والاصدين والعسموريين والكلدانيين والكاشسيين وَالفَرِسُ وَغَيْرِهِمِ وقد اطلَقَ عليهم أُسْمُ النبط، فأينَّ نهب هؤلاء النبط؛ وكبيف اضتفت انسابهم، او اصولهم القديمة، (دراسة في طبيعة المجتمع العبراقي، ١٥٢). وفي اجبابته، عن السؤال، حبد الوردي مصير هذه ألاتنيات باندماجها في القبائل العربيَّة، بقوله ان الإنساب العربية «صحيحة في نطاق محدود، فهي صحيحة في نطاق الشيوخ، ومنَّ يتصل بهم بصلة ألقربي، كافرأد اسرَّهم وأفَّحَانُهم، أما عامة الناء القبائل فريما كان الكثير منهم من انسباب واصبول اخترى (و) ان الاهوار هي الموضع

الذي التجات اليه بقايا الامم القديمة على الأكثر». بنسحب ما أورده علي الوردي، عن علماء اجتماع اجانُّب، على أهل العراق الأخرينَ، من النين حافظوا على أصبولهم الاثنية والدينية، وهم من قسماء العراقين، ومنهم عرب الحيرة والمناطق المحانية لها. ويضاف الى رأي الوردي القائل بنقاوة السيوخ القبائل، ان السلطات، قديماً وحديثاً، كثيراً ما تتَبخُلُ في تعيين الشيوخ، لضمان موالاتهم لها، فريما نصُّبِتَ مُوالِياً (مَنْ أَصَلَ غَيْرِ عَرِبِي) شَيْخًا.

مجلدين. وأشار الى أهمية تصوير المخطوطات

ويحث محمود المرعشي النجفي موضوع ترميم وصيانة المخطوطات في مكتبة شهاب الدين المرعشي

النجفي العامة في منينة قم الايرانية التي تضمُّ

واختتم القسم الأول من الكتباب بيحث عنوانه:

الشركات العاملة في مجالات الحفظ والصيانة التي

شاركت في للعرض الذي صاحب المؤتمر الذِّي قدمتْ

التراثية، وكان من المكن تحقيق إفادة افضل لو

تضمن ما حرى من مناقشات تجاوزت قيمتها يعض

يعتبر الكتاب اضافة مفيدة للمكتبة العرببة

فيه بحوث هذا الكتاب.

البحوث وأكملت نواقصها.

الباقية التي ربما سيحرقها الحاقدون يوما ما.

* كاتب عراقي.

۲۳۳۰ مخطوطة.

العتقلون المنسيون (٢) واجب العرب

■ لا يكفى أن تقتصر الجهود العربية والحملة العالمية المطاوبة للافراج عن المعتقلين والاسرى العرب المنسيين في سجون الاحتلال الممهيوني والكشف عن انتهاكات اسرائيل لحقوق الانسان والظلم الفادح الذي تمارسه ووسائل التعذيب الوحشي التي أشتهر بها السجان الاسرائيلي الحاقد.

فلا بد من خطوات عملية تبدأ بعملية حصر شاملة لعدد المعتبقلين والاسرى في فلسطين وجنوب لبنان مع جمع الوثائق الدامغة والمعلومات الاكيدة وشهادات الشهود عن أحوال المعتقلين وأسلوب حشرهم في الزنازيين ووسسائل الشعبذيب وعدد الذين قيضوا في المعتقلات والسجون أو أصيبوا بأسراض وعاهات مستديمة وأوضاع المعتقلات ونسب النين اعتقلوا منذ سنوات بدون

اننا لن نبحث عن العدالة، ولا نتوقع أن نحصل عليها من أسرائيل نى عالم إزدواجية المعايير، فالعدالة منها براء ولكننا نريد أولاً توثيق التقائق والوقائع ثم الانطلاق الى شن حملة عالمية واسعة تشمل كل قطاعات الرأى العام العالى لفضح الظلم الصهيوني،

واكن هذا الجانب المعنوي لا يكفي اذ لا بد من رصد ميزانيات معقولة لتوكيل محامين عالميين كبار للدفاع عن المعتقلين والقيام بحملة اعلامية وإعلانية في جميع المطبوعات وأجهزة الاعلام المرنية والمقروءة والمسموعة كوسيلة من وسائل الضغط على اسرائيل لتسريع عملية الافراج عن المعتقلين أو على الأقل تخفيف القيود المفروضة عليهم والتخلى عن وسائل التعنيب والعودة عن القرار الظالم الصائر عن المحاكم الاسرائيلية بتبرير التعذيب والسماح للمحققين العسكريين وسلطات السجون بتعذيب المعتقلين العرب.

والأهم من كل ذلك البدء فوراً بحملة عربية واسلامية للتضامن مع النسبين في سجون الاحتلال وجمع تبرعات لساعدتهم وتقديم العون لعائلاتهم وأهاليهم النين فقدوا الأب والابن والزوج والأخ والمعيل. فمثل هذه التبرعات تشكل بداية طيبة لرد الجميل للمناضلين العرب ورفع معنوياتهم والتنكيد بأن امتهم لم تتخل عنهم وأن اخوانهم يذكرونهم وإن يرتاح لهم بال قبل أن يفك الله اسرهم ويخرجوا من عالم الظلمات والعذاب الى عالم الحرية والنور.

هذه التبرعات قد تفيد أيضاً، لو جمعت في صندوق خاص ويرعاية أياد أمينة، في اعادة تأهيل المعتقلين الذين يفرج عنهم ومساعدتهم في تلمس طريقهم قبل ان ينخرطوا في المجتمع وتتاح لهم فرصة عمل شريف.

لقد طالبت منذ سنتين بقيام مؤسسة خاصة لرعاية وتأهيل المعتقلين العرب في السجون الاسرائيلية ومساعدة عائلاتهم، وقد سمعت أن أجراءات عملية اتخذت لتحقيق هذا الهدف السامي، وها أنا اكرر الدعوة لتعميم هذا الاقتراح لنصرة اخوان لنا، صدقوا ما عاهدوا الله، وناضلوا وجابهوا الاحتلال ورفضوا ان يحنوا رؤوسهم لجبروته. وهم ينتظرون منا الآن: كلمة طيبة ولفتة وخطوة عملية لنقول لهم: بارك الله فيكم ونحن لن ننساكم... لأننا نفتخر بكم وبجهادكم.

• خلجة اشتقت الى جنوتك

ومفاجأتك الجميلة اشتقت الى عينين رأيت الحياة من خلالهما اشتقت الى الكلمة السحرية اسمعها من «القم الملأن»

عرفان نظام الدين

 $4\cdot \omega^{-1})^{\frac{1}{2}}$

منت بلامو

.

4-1-

ا د د سرو

71,77

مؤتمر لانقاذ المخطوطات الاسلامية من الآفات وتلوث

 الناشر: مؤسسة الفرقان للتراث الاسلامي. – لندن: ١٩٩٨م – ١٤١٨ هـ الطبعة الأولى. - اعداد: مجموعة من الباحثين.

· الكتاب: صيانة وحفظ المخطوطات الاسلامية.

صدرت حديثا أعمال المؤتمر الشالث لمؤسسة والفرقان للتراث الإسلامي، الذي عقد في لندن ما بين ١٨ و١٩ تشرين الثاني (نوف مبر) من سنة ١٩٩٥. وصدرت اعمال هذا المؤتمر من قبل باللغة الانكليزية

يقع الكتاب في أربعة أقسام وملاحق، ويبدأ يتمهيد كتبه الشيخ احمد زكي يماني اوضح فيه جوانب الواقع المحرَّنَّ للمخطوطَّاتُ الاسلامية، ومَّا تحتاجه من عناية خاصة في سبيل نفض غيار الإهمال عنها، والاستفادة من التطور العلمي التكنولوجي لحسفظ المخطوطات من العسوادي وبتضمن الكتاب كلمة افتتاح المؤتمر التي قدمها

رئيس معجلس ادارة المركس الأسسلامي في بيروت يوسف إيبش، وبُيِّنَ مِنا تُعنانينه «المُخطوطات في مُكتبات العالم الأسلامي من التلف بسرعة مفزعةً، صِراء عوامل الزمن وتلوث السيئة والحشسرات والطفيليات والحريق والقيضأنآت وحروب الاسادة العرقية التي أنت الى فقدان الآلاف من المخطوطات التي لا تعوض ولا تقدر بثمن ...ه.

وجساء القسمم الأول من الكتساب تحت عنوان المجموعة الخطيبة الأوضاع وجمهد الصبيانة والتطلعات، وتضمن عشر محاضرات قدم الأولى عابد رضا بيدآر بعنوان محفظ المخطوطات الأسلامية في الهند، وأشار الى تقدم جهود التطوير في مكتبة خُدًا بخش الشرقية العامة التي تضم حوالي ١٨٠٠ مخطوطة اسلامية، ويُهددها فيضّان نهر الغانّغ الذي يبعد مجراه عن المكتبة حوالي ٢٠٠ مثر تقريباً. ونكر المحاضر أن مكتبة مخطوطات الساعدية في حيس أباد حرقها المتطرفون الهندوس بينسا اضنفت مخطوطات مكتبة بلهى القديمة.

الخَالِدي في الْقَادِسُ التي تَضِم حَاوَالِي ١٢٠٠ مخطوط، وتحفظ في بناءً ،كانُ في الأصل تربة للزعيم الخوارزمي حسام النين بركات خان، ثم أعد بِنَاؤُهَا فِي مُوقَعِ تَجَارِي قَنْيِم فِي أُواخِرِ القَرِنِ الثَّالِثِ عشر للميلاد...ه. وطالب بيش بأستمرار العمل محتى تفتح مكتبة الضالدي أبوابها مرة أخرى أمام الباحثين في مجال الدراسات الاسلامية،

مراجعة: محمود السيد الدغيم

الطبيعية والأصطناعية.

وتحدث تونى بيش عن صيانة محتويات مكتمة وتضمن الكتاب بحثأ قدمه محمود فهمى حجازي

مسراد الرمساح الذي نوه بما أولتسه ادارة الأوقاف من رعاية للمخطوطات قبل الاستقلال حين اعتمدت نظام تصوير الوثائق والمخطوطات منذ سنة ١٩٤٩. وبعد الاستقلال حلَّت الأحباس (الأوقاف) ووزعت بعض مقتينات مكتبة القيروان على المتاحف في المستير وصفاقس واثري ومتحف باردو ولم يتم ضبط ما أخرج من مكتبة القيروان. وجاء تجميع المخطوطات في دار الكتب التونسية سنة ١٩٦٧ ﴿ ليُحْرِج المخطّوطات من أماكنها الأصلية من دون توثيق أو قيود بقيقة. ثم صدر قرار سنة ١٩٨٣ قضى بإعادة ما تبقى من مجموعة مكتبة القيروان الي

موقعها فأودعت في متحف رقاده سنة ١٩٨٣، وبدأت تحت عنوان: «سياسة صيانة المكتبة الوطنية (دار الكتب) المصرية وحفظهاء. وبين الباحث والمشكلات عمليات الصيانة والترميم سنة ١٩٨٥ بشكل بسيط ثم تطور سنة ١٩٩٥ حين قندمت المنظمية العبرييية التي برزت خلال السنتين، وركر على السياسة للتربية والثقافة والعلوم مساعدة سمحت باقتناء والمشَّاكلُ ودالمشروعات والتعاون الدولي، من اجل آلات تصوير ميكروفيلم فرنسية، كما سأهم في حفظ المخطوطات وصيانتها في دار الكتب التي تضم مشبروع تأمين آلات التبصبوير ويرنامج التبعباون التسونسي - الأمَّاني الذي شسمل التسرمسيم



الورق. واشباد الساحث بما توفسره الجسهسات المعنيسة من امكانات للمكتبة.

شبريفة مصول ترسيم المخطوطات في للغسرب، حين تمت المساولة الأولى في هذا المجسال في مطلع الستعنات، وما تلا تلك من خطوات بدعم اليسونسكو

في ترميم وصبانة المخطوطات. وتناول بحث أنس كنارتش وسأسناة للخطوطات الإسلامية في السوسنة والهرسك، اثناء الصرب الأخيرة (١٩٢٢ - ١٩٩٦) التي انت على محتويات المكتبة الوطنية والجامعية في ساراييقو بمطبوعاتها

ومطبوعة معهد الدراسات الشرقية جراء القصف

المدفعي الصربي، ويقي فهرس مخطوطات المعهد في

البحث الرابع أورسولا برايبهولتر وتناول معالجة صحائف الرق المخطوطة في العصمور الاستلامية المبكرة، وتركزت المعمالجة على «المخطوطات التي اكتَشْفَتْ فَي العاصفة اليُمنية صَنعاء، ويليه بحثُ فرنز شفارتس وعنوانه دكيف تصان المخطوطات، هل في صورتها الأصلية أم بإعادة تشكيلها؟ ولفت نظر أَخْمِيةَ وَتُسْيِسَ قَاعِدةً مُعلوماتِيةً عَالِمُهُ. وأعد البحث السانس مهدي عنيقي وعنوانه المشكلات الخاصة بمعالجة المخطوطات الأسلامية (الورق)». وختام هذا القسم بحث فردريك فنتزر وغيره وعنوانه انحو تيسير الوصول الى مواد مكتبة الفاتيكان من خلال شبكة الانترنت. وعالج القسم الثالث والصيانة الوقائية مشكلات وحلول، وفيه بحثان الأول من اعداد أن سبيرت وعنوانه داتجاهات جديدة في الصيانة الوقائية، وما الذي يمكن القيام به في مواجهة المناخ والطوارئ والأقسات. والبسحث الثباني من اعبداد اسببارو دي وحاء بحث محمد بن توريس، وعنوانه «الحفاظ الوقائي، اتجاهات عالمية،." وخصص القسم الرابع للباحث ابراهيم شبوح وعنوان بحث ونصو معجم تاريخي لمصطلح وتصوص فنون وصناعة المخطوط العربي، (صفحات ٣٤٦ - ٣٤٦). وحساعت الملاحق في أخسر الكنساب، وتضمنت تعريفاً موجزاً باصحاب البحوث. وتضمن أيضاً قَائمة باسماء الدِّينَ شاركوا في المؤتمر أو قُنمت فيه البحوث وتلتها قائمة باسماءً

ابتداء من سنة ١٩٨٢، ثم التّعاونُ الاسباني - المغربي واكثرية مخطوطاتها، كمأ احترقت مخطوطات

عال رسول الله صلى الله عليه وسلد الله على العباد ، من اتى بہن بتجا شہن کان اے عند الله عنفيد ان يدخله البثه يند الله عبه د ن تدخله الجند وإن شياء ادخله مكة الكرمة المبيئة المتورة 7.17 القيس المحتلة 14, 11 10.13 11.77 2.19 MA. FY 10.27 17.7 0,57 \$. 37 11,70 1,04 7,70 14.74 1A.11 10.4V للجزائر 17,53 0,54 2,15 17,17 14,77 للخرطوم 14,14 9,71 14.1 15,07 الكويت الرباط 14,84 14, 17 11,£A ۶,۰۲ ٣,٣٨ 17.77 0,77 £ . - Y ٣.0٢ 15,00 14,10 10,14 11.04 0.11 لرياض ألبوحة 4,41 £,af 14.44 14.43 10.01 11,71 ۳,7± ۲,1‡ القاشرة 0,13 11.05 14.77 10.7 \$,50 14,24 11,70 بيروت 14,14 IA, TT 0,11 4,44 14,21 14, 17 14.1 17.14 0,41 T.27 توئس 0,50 \$.71 14.11 14.00 14,77 1,11 11.77 14,10 14,14 10,10 97,0 ىبى صنعاء 17,17 T+ . + Y 14.01 10.17 ه٣, ه 1.7 11,77 14.11 71.10 a, ia 7,57 طرابلس الغرب 14.01 10.57 عمان مسقط 11.70 1,17 T.1V £ . * A 14,01 14.17 10.0 17.00 0.74 مقتيشو 0,17 1,50 11,07 14. . 10.17 نواكشوط 0,17 T+ . TV 17, -1 11.17 17.10 **£,** انتقرة 11,71 11,11 0,50 11,17 15.40 طهران ۵,۰٦ T.T1 14,41 10.20 Y1, £4 3,40 **1,13 17,11 17.77 Y+,1A برلين 0,5 -- 7.57 T-,T1 ++1.T1 بروكسيل TY, EA 71. . 7 17,17 17.41 7,17 ***. 77.7 باربس ***** ***** 14.44 11,57° 4-1,77 17,77 7.17 Y . . 10 W.T روما -- 2.10 17 17.18 3. - 1 ساراييفو 0.17 ***,17 11,17 14.41 17,71 17.10 ستوكهولم YY,11 ***.*Y 1,11 Y+, £1 17.07 17.17 **T.TA كوبدهاغن YY. T1 0.77 Y+,£9 14,10 17.17 4-T.YA لَسَرُ 0.14 77. . 7 ₹+,₹# IT.OA متريد بيقوسيا YY, EA 11.11 15.17 Y.3

£,1V 0.01 17.71 17.10 19,57 -·£,77 T+ . . T 17,07 ₹†**,+¥ 7,-7 اوتلوا 0.17 17.07 * تقويم للوكل الاسلامي في أخراء الثانيا ** برجي مراعاة التوقيث الصيفي

بطولة الخليج للأندية

النامة هزم الريان فأهدى

اللقب الى ألاتُحاد السعودي

■ توج فـــريق الاتحـــاد

السيعودي بطلأ للدورة الشامنة

عشرة للأندية ابطال الخليج في

كرة السلة بفارق الاهداف عن

فريقى الريان القطرى والمناملة

البحريني، بعد ان تساوى الثلاثة -

في عدد النقاط (١) عقب المفاجاة

الكبيرة التي احرزها فريق المنامة

البحريني بفوره في ختام البطولة

على الريان القطري، الذي كسان

وعلى رغم ان المباراة كائت تسير

ريانية وبفارق محترم وصل

احياناً الى عشر نقاط فإن النهاية

جاعت دراماتيكية للريان ومُغرحة

للمنامة. فالريان تقدم في الشوط

الاول ٢٣/٢٣ وقلص المنامة الفارق

الى ٥٠/٥٠ في منتبصف الشبوط

الثاني ثم تقدّم المنامة لأول مرة

٥٥/٥٦ في أخر بقيقة ثم تعادلا

٥٦/٥٦ ومع أخسر ثانيسة سسجل

عبدالمحبد اغلى نقطتين لتنتهي

المباراة بفور المنامة ٥٦/٥٨ وسطّ

بهشية الجميع. وكيان الاتصاد

السعودي فأزعلى الجهراء

٦٨/٩١ بعد سيطرة كاملة على

المباراة فيما فاز الشارقة على

الاهلى العسائي ٧٨/٨٧ مسحرراً

الفوز الوحيد له في البطولة وبعد

المساريات قيام الشبيخ سعود بن

ضالد رئيس اللجنة الاولسنسة

بتسليم كاس البطولة، والمداليات

النهبية الى فريق الاتحساد

السيسعيسودي. وتسلم الريان

الميداليات الفتضيية والمنامية

المتحدالسات البسرونزية وجساء

الجهراء رابعا والشارقة خامسا

استعدادا لكاس العالم

□ تونس - عمر غوبلة

🖬 بعد ان اسدل الستار على

بطولة تونس لكرة القسدم بخل

المنتخب الوطئي التونسي منذ

الثلثاء ألماضي المرحلة الخشامية

من تحضيراته استعداداً للنشاركة

في بطولة كاس العالم لكرة القدم

فرنسنا ٩٨. ويستهل المنتخب

التونسى مبارياته الوسة فيلتقر

مساء اليوم السبت بمدينة سوسة

العناصر المحترفة عن هذه المباراة

ولاسيما زبير بية والمهدي بن

سليحسان وعبادل السليمى نتظرأ

لارتباطهم بانديتسهم في آلمانيا

واستبانيا، فإن اللقاء الودي مع

جورجيا يعثل بالنسبة الى مدرب

منتحب تونس البيولندي هنري كاسبارجاك فرصة سانحة الخنبار

بعض اللاعبين النين تمت دعوتهم

لاضتبار لاعب النجم الساحلي،

البرازيلي الاصل ضوري كالبثن الذي حصل مؤخراً على الجنسية

التونسية فضلاً عن مدافع النجم

وترى الإوساط الرياضية في

تونس أن المنافسة ستكون على

اشتدها خبلال سلسلة المباريات

التحضيرية لضمان مكان ضمن

المنتخبّ الوطني، معبرة عن

املها في أن يهستندي المدرب

والجمهار الفنى الى الاختيار

الامثل حتى تكون النتائج في

وستكون مباراة اليوم فرصة

وعلى الرغم من غيباب بعض

نظيره الجورجي.

ألى المنتخب اخيراً.

مئير بوقديدة.

تونس تلتقى جورجيا

وبنلك حافظ الاتحاد السعودى

والإهلى سانساً.

على اللقب.

الأبطال في السلة

🗆 العوجة -

فاير عبدالهادي



1,3 4 18

All and all the

أعدد أسالها فسأنيع

معمد العدد

المراجع الأجاهي

والمسار للمانعث للبر

ه روون المناس يعسل يعسل هي

٠ ١٠ ١ الرحان ولاي

الما المالية المالية الم

المارة والمسرو عشية للقر

عرفان نظاه للنبر

عداء العسورة

للاحتفال باحراز لقبه الاول في السثوات السب الاضيرة عندما يستضيف غدأ

الاحد على ملعب دهاييري، قريق الفرتون الذي يصسارع من احل البقاء ضمن الدرجة المتازة ضمن المرحلة السابعة والثلاثين قبل الإشنيرة من بطولة انكلترا لكرة

ويتقدم ارسنال يفارق ؛ تقاط عن مانشستر يونايند قبل انتهاء الدوري بمرحلتين أي أن نقاط المباراة الثلاث ستكفيه ليتوج

والقبرضية سيائحية ام الفرنسي ارسين فينغر ليصبح اول مسسرب اجتبى فني تاريخ الدوري الانكليزي يقود فريقه الي احراز لقب بطولة. وكان فينغر اشرف على تدريب

موناكو لفترة سبع سنوات قبل أنْ بنتسقل الى الدوري البساباني للاشدراف على قدريق ناغدويا غرامبوس ایت، ثم اشرف علی تدريب أرسنال اعتبارا من ايلول (سبتمبر) ۱۹۹۱. ولحدث فينغر ثورة حقيقة

داخل النادي، وكسانت اولى خطواته التحاقد مع مواطنيه ايمانويل بوتى وجيل غريماندى ونْبِكُولَا انْبِلْكَا، ثُمَّ اشْتَرَى جِنَاحٍ أياكس امستردام السريع مارك اوف رمارس ليلعب الى جانب مواطنه بينيس برغكامب

وحقق ارسنال انطلاقة حيدة فتصدر الدوري في مراحله الست الاولى، لكن مستواه تراجع فجاة في تشرين الثاني (نوفمبر) وكَانُونَ الأول (بيسمبر) في غياب يبنيس برغكامب الموقوف وايان رات الصاب فتراجعت اسهمه لدى مكاتب المراهنات، بيد أن الفريق استعاد توازنه أيتداء من مطلع السنة الصالية ولم يخسر في أي من مبارياته أله ١٧ الاخبرة

مانشستر يونايند بغارق ١٣ نقطة حيث يتصدر الأن بفارق ؛ نقاط عن الأخير.

وقد يخوض رايت اول مباراة له مع فريقه بعد غياب نحو شهرين بداعي الإصابة أطعت مكان برغكامب الذي اصبيب في المباراة الاخيرة ضد يربي كاونتي ويحوم الشك حول مشاركته في نهائي الكاس ضد نيوكايل في ١٦ ايار (مسايو) المصالي على ملعب ويميلي في لندن.

وفي المباريات الاخسرى، بلعب انشىستىر يونايتد مع ليدن، وبولتون مع كريستال بالاس، وكوفنتري مع بلاكبيرن، وليستر سيتى مع بارتسلي، وليفريول مع تشلسي، وشيد فيلد ونزداي مع استون فيلا، وساوتيمتون مع دربي كسأونتي، وويمبلدون مع

قد يتوج يوفنتوس بطلأ للمرة الخامسة والعشرين في تاريخه في حال فوره على مضيف فيتشنزا وخسارة منافسه المباشر انتسر مسيسلان على ارضسه خسد بياتشيئرا في المرحلة الثانية والثلاثين من بطُّولة ايطاليا.

وبات يوفنتسوس في وضع مريح بفوزه على انتر ميلان ١-صبقر فىلقناء قمنة الاسببوع الماضي، وهو الفوز الذي لا يزال يشيس جدلأ بسبب اخطاء التحكيم حيث تفاضي الحكم بييرو تشبكاريني عن احتساب وكلة حزاء واضحة للبرازيلي رونالدو وقد وصف الاخير الأمر

ويغبب ايضاً عن انتر ميلان التشيلي أيفان زامورانو والبسرازيلي زي اليساس الاول لاعتسراضية على قبرارات الحكم والثاني لطريه خيلال المباراة. كما سيتابع المرب جيجي سيموني

للفسائن واضساف زمسيله ريك

سميتس ١٧ نقطة. في حين سجّل

للخاسر شون كمب (٢١ نقطة و١٢

متابعة) واضاف زميلاه ويسلى

بيــرســون ١٥ والليــتــواني رْيدروناس أيلغوسكاس ١٥ نقطة.

سونيكس مباراة خامسة بفوزه

على مينيسوتا تمبروولفر ٩٢-٨٨

سجل هيرسي هاوكينز ٢٤ نقطة منها ١٦ في الشوط الاول،

وساهم زميله غاري بايتون في ٢٤

نقطة ايضا و٨ تمريرات حاسمة

ای انهما سجلا اکثر من نصف

نقَاط فريقهما. في حين سجل

للخاسس كيفن غارنيت ٢٠ بقطة

و١٠ متابعات واضاف انطوني

وتعادل ايضنأ نيويورك نيكس

وشهدت الثانية الأخيرة من

وميامي هيت ٢-٢ بعد فور الأول

المباراة اشتباك الونزو مورنينغ

ولارى جيونسون وسينغيب

اللاعبان عن للباراة الاخبرة عداً

- سبجل کل من چـونسون والن

هيوستن ١٨ بقطة للفائر، واضناف

زملاؤهم جون ستارکس (۱۷) وکل

من تشارلز اوكلي وكريس تشايلدز

مُ ٩-٥٨ في المباراة الرابعة.

وباتت النتيجة ٢-٢.

بيلر ١٩ نقطة.

وفسرض سسيساتل سسوير

لوس انجلیس لیکرز واندیانا بیسرز الی ربع النهائی

الصحبة ويعرف من ابن تؤكل

ویسعی کایزرسلوترن الی ان بصبيح اول فسريق يصبعند من الدرجية الشانية ويتوج بطلأ في موسّمه الاول، ليَضيّف مدرية المحنك اوتو ريهساغل انجسازا جديداً الى سجله المتخم.

وسيغيب عن بايرن مهاجمه البرازيلي جيوفائي ايليبر الذي لم يحصل على الضوء الأضضر من اطباء النادي لمعاودة اللعب بعد اصبابته بالتواء في عنقه قبل نحو شهر، ولن يشارك أيضا بيتر وفي المبارايات الإضرى يلعب

كارلسروه مع شتوتغارت، وفيرير بريمن مع بوخــوم، وتي اس في ميونيخ مع شالكه، وأرمينيا بيليسفسيلد مع كسولن، وباير لينف ركون مع هرتا برلين وبوروسييا بورتموند مع ودغ، وبوروسي ونشنغسلانباخ مع هانزا

■ ميلانو (ايطاليا) - أ ف ب - رفعت لجنة العقويات التابعة للاتحاد الايطالي في كرة القدم عقوية الوقف مباراتين عن مهاجم منتخب البرازيل وانتر ميسلان رونالدو بعدما وافقت على طلب وذكرت لجنة التحقيق انها قبلت طلب الاستئناف لان تقرير المباراة

تقدم به الحكم الرابع كالاوديو لولييزي وليس حكم الساحة بييرو تشيكاريني علماً بأن آلاول لا يملك اي صلاحية لتقديم التقرير. وكانت لجنة التحقيق اوقفت رونالدو يوم الاربعاء الماضى لانتقاده التحكيم خلال مباراة فريقه ضد يوفنتوس (معفر-١) حين وصف عدم احتساب الحكم تشيكاريني ركلة جزاء واضحة في مصلحته بالامر

وسيتمكن رونالدو بالتالي من المشاركة في مباراة فريقه ضد هدف واحد عن الالماني اوليفر بيرهوف (اودينيزي).

رفع العقوبة عن رونالدو

الاستئناف الذي تقدم به ناديه.

المباراة من المدرجات لطرده ايضاً.

نابولي مع اويينيزي، وليتشي مع

لاتستيو، واتالانتا مع بأريه

وبولونيا مع امبولي، وفيورنتينا

مع بریشیا، وبارما مع سمبدوریا،

بسلعت الانسارة السنروة فسم

الدوري الالماني حسيث لا تقتصل

سوى تقطتين بين كايررسلوترن

المتصدر ومنافسه المباشر بايرن

ميونيخ قبل نهاية الدوري

قبل الأخيرة بلعب كايزرسلوترن

مع ضيفه فولسفبورغ في حين

يحل بالرن ضيفا على دويسبورغ

علماً بأن الفريقين سيلتقيان في

وأذا كانت مهمة كايزرسلوترن

استهل على الورق قنأن الفريق

البافاري يتفوق عليه من الناحية

المعنوية لأنه صعتاد على المواقف

نهائي الكأس ايضاً.

وفى المرحلة الثالثة والثلاثين

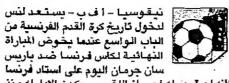
وروما مع ميلان.

ولحى المباريات الاضرىء يلعب

باتشينزا على ملعب «سان سيرو» غداً الاحد في الرحلة الثانية والتَّلاثين من بطولة ايطاليا، كما انتعشت أماله بإحراز لقب هداف الدورى علماً بأنه يحتل الركز الثاني حالياً برصيد ٢١ هدفا بفارق وقال رونالدو: «اشعر بالسعادة، وفي الواقع لم اكن أتوقع أن ترفع

كأس فرنسا

لنس يلتقي باريس سان جرمان ويضرب موعدا مع التاريخ



النهائية لكاس فرنسا ضد باريس سان جرمان اليوم على استاد فرنسا لأنه لو قدر له احداد اللقب سيكون الاول له منذ تأسيس النادي قبل ١٢ عاماً.

ويعتبر لنس مفاجاة الموسم لاته قاب قوسين او النبي ايضماً من احسرارُ لقب بطولة الدوري الذي يتصدره بفارق نقطتين عن منافسه المباشر متر قبل النهاية بمرحلة واحدة.

وسبق للنس أن شاض نهائي الكاس مرتين عامي ١٩٤٨ و ١٩٧٥، في حين يخوضها سان جرمان للمرة الساسية علماً أنه لحرز اللقب اربع مرات اعوام ٨٢

لوكليرك في مبارياته الـ ١٢ الإخيرة منذ منتصف شْبِاطْ (فَبِرايْر) الْمُاضِّي فَفَارْ فِي ١٧ وتعادل في ولحدة وسجل ٢٩ هدفا واستقبلت شباكه ٦ فقط ويأمل مدافع سنان جرسان الن روش باحراز الكاس للمرة الخامسة ليعادل بالتالي الرقم القياسي

ولم يخسر لنس الذي يدربه لاعبه السابق دانيال

المسجل بأسم دومينيك باتني (٧٤ و٧٥ و٧٧ و٨٨ و ٨٣) منها ثلاث مرات مع سانتَ اتبان واثنتان مع سان جرمان، ومارسو سوميرلينك (١١ و٤٧ و٤٨ و٥٣ و٥٥) جميعها مع فريق ليل. وستكون المباراة الاخيرة لقائد سان جرمان

البرازيلي راي بعد خمسة مواسم قضاها مع فريق العاصمة وهو سيعود الى فريقه السابق ساو باولو، كما انها الأخيرة للمدرب البرازيلي ايضا ريكاريو والبقى الفريقان ثلاث مرات هذا تلوسم، ففاز يتقدم الفرق بفارق نقطة واحدة.

سانَ جرمان ٢-صفر في نهاب النوري، ولنس ٣-صفر في إيابه، ثم باريس سان جرمان ٢-١ في نصف نهائى كاس رابطة الإندية الفرنسية.

كيف وصلا؟

فاز باریس سان جرمان علی توار ۳-۱، وعلی لوریان ۱-صفر، وعلی بو ۱-صفر، وعلی موناکو ۱-و استقبلت شباكه هدفا و احدا. اما لنس فتخطى لوهافر ٢-١، وابينال ٢-صفر

صَفَّرَ، وعلى غَانغان ١-صفر، وسجل ٧ اهداف بعد التمديد، وارجانتان ٣-١، وكاين ٢-١، وليون ٢-

فاز الأميركي اندريه اغاسي

فى الدور الشاني ببطولة ميونيخ

لكرة المضرب التي يبلغ مجموع

جسوائرها ووه ألف دولار امس

وتغلب اغساسي على الالماني

دورةهامبورغ

الالمانية الدولية في كرة المضرب

اثر فتوزها على السلوف اكيية

وفارت السويسرية بأتى

شناس المصنفة ضامسة على

الفرنسية أنَّ غايل سيدو ٣-٦ و٦-

٣ و٦-٤، والالمانية يوليا ايه على

الفرنسية الكسندرا فوسيه ٦-٦

و٦-٤، والاسبانية فيرجينيا

روانو باسكوال على الروسية

ايلينا ليحوقتسيفا ٦-صفرو٦-

٤، وَالامْيركْية جَينيفر كابرياتي

على الهولندية سيدا نورلاندر ٦-

هنربيتاً ناغبيوفاً ٦-٤ و٦-٤.

بلغت الاسبانية ارانتشا

كوردا يهدر فرصة ثانية لانتزاع المركز الاول



المخسرب اثر تعترضته لخست

دوسيديل ٣-٦ و٢-٦. وهي المرة الشانية التي يهدر فيها كوردا امكانية انتزاع الْمركز الأول في التبصنيف العالمي الذي استعاده الاميركي بيت سامبراس الاسبوع المأضي. ويتحتل كوردا حالياً المركز الثاني ، وكان يتوجب عليه الفوز بهذه النورة لانتزاع

مدى ساعة من اللقاء الذي أقيم على ارض ترابية.

^{....}وتقدم دوسيديل ٤ حسفر في المجموعة الاولى قبل ان يتمكن

ارسال كوردا في الشوط الرابع من

ميونيخ-أف - خُرِج التشبيكي بتر كوردا المصنف اول من المرحلة

الدورات الدولية في كرة المضرب:

الثانية لدورة براغ النولية في كرة مفاجئة امام مواطنه سلافا

المركز الأول في العالم. ولم يتمكن كوردا من الثيات امام دوسيديل المصنف ٤٧ عالما فأهدر الكثير من الكرات السهلة وارتكب ١٠ اخطاء مباشرة على

خوردا من تعديل النتيحة ٣-٤. غير ان دوسينيل تمكن من حسم الامر لمصلحته في النهاية من دون

وخـ

في سنتي على الايطالي رينزو فورلان ٤-٦ و٦-١ و٦-٤. دورة ائلانتا

وه-٧ و٧-٥ ويسلم السور ربسع النهائي من دورة اتلانتا الاميركية وفاز ألاسترائي جايسون ستولتنبرغ للصنف ثانيا على

بغضل ضربات الارسال الفاشلة التي نفذها كوردا والتي انت الي خروجه من الدورة خالى الوفاض. وكسان كسوردا أخسر المصنفين الثمانية الاوائل النين شاركوا في هذه الدورة بعند خبروج الروسي يفغيني كأفيلنيكوف المصنف ثانيآ امام البرازيلي فرناندنو ميليغيني ٤-٦ و٤-٦ منّ المرحلة الثانية يومّ

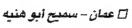
راينر شويتار ١/٦ و١/٤. كما فاز الاربعاء. وفي المباريات الاخسرى فساز الالماني اوليسفس غسروس على الاســــــــــاني بيــــبي أيماز ١/٦ و٦/صفر. الاسباني خاكيوبو بياز على النمسوي جيلبرت شالر ۽-٦ و٦-١ و٦-٤، والكسوادوري نيكولاس لابينتي على الالماني مارتن سينر ٦-٢ و٦-صفر، والاسباني فرناندو سانشيز المصنفة تالثة الدور ربع النهائى من دورة شامبسورغ

> فأز الامعيركي بيت سامبراس المصنف إولى بصسعسوية على الإيطالي دافيدي سانغينتي ٦-٣ الدولية في كرة المضرب.

سىر واين بىلاك من زيمبابوي المصنف ثأمنا امام

المجموعة الثانية فواصل تقنمه

اتحاد الكرة قرر التأجيل





قررت سبعة اندية من اصل عشرة تشكل قوام بطولة الدوري المستاز قررت سبعة اندية من اصل عشرة تشكل قوام بطونة الدوري المستاز لكرة القسم في الاردن معليق مشاركتها في البطولة.

الأهلي معلنة تعليق مشاركتها في النوري قبل يوم واحد من بداية المرحلة الثالثة. ووقع البيان معتلين عن ٧ اندية هي القيصلي، الرمثا، الحسين، الاهلي، وبعد ساعتين من قرار الاندية اصدر الاتصاد

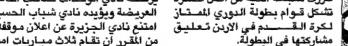




واصدرت الانتية السبعة بماتها

كقرسوم العربي والقانسية. حتى أشعار آخر.

وكانت الاندية لوحت بقرارها ردأ على تشكيل الاتصاد لجنة خاصة لدراسة وثيقة كانت الاندية تقدمت بها الاحد الماضي وتتعلق بالية توزيع ريع مباريات بطولة الدوري بشكل خاص، وبطولتي الدرع



يصدر قرار الإندية ويعقبه قرار الإتحاد.

التأسعة في الاردن واغلاق ستاد العاصمة عمان، وهو الملعب الرئيسي الاول في الاردن، بسبب اعمال الترميم في مطلع العام المقبل (١٩٩٩).

أندية الكرة في الاردن تعلق مشاركتها في الدوري



عقب الاجتماع الذي عقد مساء الخميس بمقر النادي

الارسي لكرة القدم قرارا بتاجيل مباريات الدوري

على الماركة سعيد محري وفنون، ١٠,١٠ الأغنياء أيضاً بيكون، ١٢,٠٠ مونديال ١٨، ١٢,٠٠ سماع نشاع، ١٢,٢٠ كيف

يرفضه نادي الوحدات صاحب القاعدة الجناهيرية العريضة ويؤيده نادي شباب الحسين فقط في حين امتنع نادي الجزيرة عن اعلان موقفه الرسمي. وكان من المُقرر أن تقام ثلاث مباريات امس الجمعة في افتتاح مباريات المرحلة الثالثة من الدوري قبل انَّ

المقبلة لدراسة المستجدات وايجاد حلول لهذه القضية، ولا يستبعد أن يكون قرار الغاء بطولة الدوري عام ١٩٩٨ احد هذه الحلول خصوصاً وان العرب والانوار النَّهائية.

والكأس بشكل عام. وتطالب الاندية بتوزيع ريع

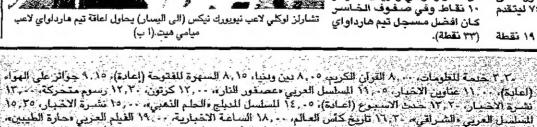
-Y-79:Y

ويعقد الاتصاد جلسة طارئة ضلال الساعات



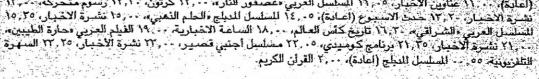
المنتخب الاربني يستعد للمشاركة بتصفيات كأس ويطبيعة الحال فإن موسم الكرة لعام ١٩٩٩ لن يقام رسميا بسبب اقامة الدورة الرياضية العربية

مستوى الأمال. وينتظر ان لا تكون مسهسمسة المنتخب التونسي سهلة مساء البوم امام منتخب جورجيا الذي حقق نتائج طيبة خلال تصفيات بطولة كاس العالم.





١-٢ ايضاً.





و . ٧٠ صياح الخيرية مصر، ٢٠ . ١٠ شياب دائم، ١١ ، ١١ السلسل العربي، ١٢ ، ١٥ مسلسل للاطفال. ١٣ ، ٤٥ أحالاً العصافير . . . ١٠ برنامج الخياري، ٢٠ . ١٠ نوجه رجل مهم، ٢٠ . ١ النشرة الإخبارية، ٢٠ ، ١٠ ما يطلبه الشاهلون، ٢٠ ، ١٠ النظم النزيي دائي، في صندي، ١٠٠٠ تشرة الأخيار، ١٥ ، تجم على الهواء، ١٥ . ١٠ للسلسل العربي، ٥٠ . ٢٠ تجم على الهوال ديم. النشرة الإخبارية، ٨٠٠ برنامج جول، ١٠ ، ١٠ الفيلم العربي مساطئ النكريات، ١١ ، ١٠ نشرة الاخبار، ٥١ (١) فيستروجية عربية فلولي ، ١٠٠ لجداد ٢٤ ساعة، ٢٠٤٠ الفيلم العربي «العوبة والعصفور». ٣٠. ٤٠ لوجة وفتان، ١٠٠ العالميل الديني، ٤٥.٥٠ شباب دائم، ١٠٠ ١٠ أقوال الصحف، ١٠٠٠ لعب عبال.



* توقيت غرينيتش

يَ قَيْلُمْ أَيْقَ طَمُونِينَ (تَحِينَ الرِيدائي، عِنَاسَ فارس)، --، ٢٠ غيلم عَضَةً كُلُب (حَسَنَ فَهِمي، سهين رَمْزَى)، --، ٤ قبلة اخر الصيف (وحيد خلال حكمت وهني). ١٠٠٠ فيلم آخر الرجال المحترمين (فور الشريف، بوسي)، ١٠٠٠، ٥٠ فيلم أخلام صغيرة (منلاح السعائي، ميرفت آمين)، ١٠٠٠ فيلم أخب الغلط (تحية كاربوكا، حسين صدفي)، ١٧٠٠ فيلم لوكاندة للقاحات (استعاعيل يس، فنذ رستم). ١٤. قيلم أهل القمة (نور الشريف، سعاد حسني)، ف ١١٠ فيلم ساعي البريد (وليد توفيق، صبياح المحراتي)، من الما فيلم البحث عن روح مراتي (الباشير سكيرج، نعيمة المشرقي)، من القيلم عقواً أيها القانون (محمّرة عبد العزيز، تحلا، فتحي). من ٢٢ فيلم شريك حياتي (أمينة رزق، حسين رياض)

- را القرآن الكريم: ٩٠٢ مقيلات، ١٠٠٠ مسلسل دشارع الأيام، ١٠٠٠ برنامج مقابلة شخصية، ١٢٠٢٠ (غنيات، ٢٣. ومناسل دالدعوة عامة ، ١٤, ورزامج وثانقي ، ١٤,٢٠ مسلسل منولج مسجينة الحب، ١٩,٢٠ برنامج شخصنيات في حياتي، مرا الم يرنامج فيديو كليب، ١٣.٢٠ برنامج «محاكمة»، ٢٠.٧٠ مسلسل «الشوكة السوداء»، ١٨.٢٠ برنامج على الهواء - يت مياشر، وحد ٢٠ برنامج «كان رمان»، ٢٠٠٠ برنامج ابغاد، و ٢٠٠ برنامج في سكون الليل، ٢٢,١٥ مسلسل «الدعوة عامة»، ١٠,٠٥ مسلسل «الشوكة السوداء»، ٢,١٠ القرآن الكريم، ٢,٤٠ الختام.

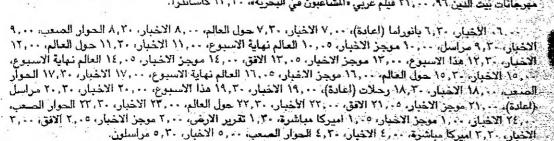


· الراك عالم الصباح، ومرود مسلسل عربي بحافية على الاشواك، ومرود مسلسل عربي «حافية على الاشواك» ١٢٠٠٠ مسلمال كسيكي وكاساندرا» ١٣,٠٠ مسلسل عربي والزنكلوني» ١٤,٠٠ (Cartoons ١٤,٠٠ فيلم اجنبي ١٥,٠٠ فيلم اجنبي ١٨,٢٠ مسلسل عربي والنكلوني» ١٨,٢٠ مسلسل عربي والنصف الآخر» ١٨,٢٠ سهرة فنية/ معربي والنصف الآخر» ١٨,٢٠ كاساندرا.

وليش في المنار وقت النوم ، ١٥ ، بتخمس إذا ما بتلعب ١٦٠٠٠ سينما ١٨٠٠ مسلسل وشكتني ربينة ،، ١٨٠٠ ملك

الإنجيان، 25 . 17 مماريا جوزيه، ٠٠. ٢٠ وقف تقلك، ٢٠ . ٢٠ فيلم أجنبي، ١٠ . ٢٢ ماريا ويس، ٢٠ . ٢٧ دار الغنون، ٢٠ . ٢٢

المراج الم المراج المراجع المر





١٢,٢٠ القرآن الكريم، ١٣,٢٠ الأخيار، ١٣,٤٥ مرأة الصحافة، ١٤,٠٠ السينما في اسبوع، ١٤,٢٠ الاخبار، ١٥,٠٠ التُنار الدياطنة، ١٥,٥٥ صنور، ١٠,١٠ الأخبار، ١٠,٥٠ علم وعالم، ١٦,٢٠ الأخبار، ١٦,٤٠ برنامج وثائقي، ١٧,٠٠ اخبار الزياضة قرر ١٧ مراة الصحافة، ٢٠,٧٠ الأضار، ١٠,٨٠ اللف الأسبوعي، ١٨,٣٠ الاخبار، ١٠,٠٠ مجلة واشنطن، ١٩,٣٠ مُعْجِقٌ الأَخْبِانُ ٢٠٠٠٠ أَخْبَارُ الرياضة، ٢٠٠٠ حصاد اليوم، ٢١٠٣٠ موجّرُ الاخبار، ٢١٠٣٠ أكثر من رأى (اعادة) ٢٢٠,٢٠ مُوجِنَ الاخبار، ٢٢,٢٥ مراسلو الجزيرة (اعادة)، ٢٠,٠٠ زينة، ٢٢,٣٠ الأخبار، ٢٤,٣٠ الاخبار، ١,٠٠ أخبار الرياضة، ٢٠,٠٠ الاشداد، ١,٤٥ صور، ١,٠٠٠ مجلة وأشنطن، ٢,٢٠ الاخبار، ٢٠٠٠ لخبار الرياضة، ٢,٢٠ الأخبار، ٢٠٠٠ برنامج وثائقي، ٥٠٠٤ صور ٢٠٠٠ الأخبار، ٤٠٤٠ علم وعالم (اعادة)، ٢٠٠٥ الأخبار، ١٠٠٠ لخبار الرياضة، ٢٠٢٠ الختام.



کبر أؤل منوميم متحنه يفتوره على كليقلاند كافالييرن ٨٠-٧٤ ليتقدم

سلة أميركية

انجليس ليكرز السدور ربسع دالبلاي أوف، ضمن بوري كبرة السلة الاميركي للمحترفين بقوزه على بورتلاند ترايل بلايزرز ١١٠-٩٩ وحسم الموقف في مصلحته ٣-١. وتكرر سيناريو للوسم الماضي لان ليكرز هزم بالايزرز ٣-اسيلعب ليكرز في النور المقبل ضد الفائز من سيساتل سوبر سوئيكس ومينيسوتا تمبروولفن.

- بسلمغ لسوس

أسجل عملاق ليكرز شاكيل اونيل ٣١ نقطة ونجح في ١٥ متابعة، واضاف زملاقُه كوبي براينت (٢٢ نقطة) وريك فسوكس (١٩ نقطة و٩ متابعات) ونيك فان اكسسل (١٤ نقطة و٧ تمريرات حاسمة). في حين سجل للخاسر دليموت سنتوداميس (٢٤ نقطة) وبراينت غسرانت (۱۸ نقطة و۱۲ متابعة) ورشيد والاس (۱۷ نقطة)، في حين اكتفى الليتواني ارفيداس سابونيس به ١٥ نقطة. وقياد نجم بوسطن سلتيكس السابق لاري بيرد فريقه انتيانا بيسرر الى الدور ربع النهائي في

سجل ريجي ميلر ١٩ نقطة





عنيما اختبرت تشيلى لتنظيم

١٩٦٢، لكن ما

كأس العالم لكرة القدم - الطريق إلى فرنسا ٩٨

برازيل غارينشيا وأماريلدو تفوز بلقب ١٩٦٢ سيفوري والتافيني وبوشكاش لم ينفعوا ايطاليا واسبانيا

إعداد:محمد حمادة، مروان بورعد، زياد رعد، علاء موسى



FRANCE 98

سيويسرا الجنوبية، هو استقرارها السياسي خلافاً للدول المجاورة كالارجنتين والبيرو الواقعتين تحت حكم العسكر وكوبا التي شهدت ثورة فيديل كاسترو وتراجع نيكيتا خروتشيف عن نصب الصواريخ السوفياتية فيها أمام الحزم الذي أبداه الرئيس الأميركي جون كينيدي. ومن جانب أخسر، وضعت حسرب الجسزائر أوزارها وبدأ العالم بتحدث عن أربعة شيان من مدينة ليفربول اطلقوا فرقة موسيقية اسمها الخنافس وبيتلزم قبل أن يفقد

الأميركية المنتحرة نورما جين بيكر أو مارلين لكن إذا وفرت الحروب تشيلي، فإن الزلزال لم يقعل، ومع ذلك فإن ألاف الضَّحَايا الذين سقطوا عام ١٩٦٠ لم يمنعوا رئيس الاتصاد التشيلي كارلوس بيتبورن من المضي قدماً في الاستعدّاد للحدث الكبير. ومن سوء طالعه أنه

توفي قبل الافتتاح بشهر واحد. وتنافست منتخبات ٥٦ بولة على ١٤ بطاقة فضلأ عن بطاقتي تشيلي والبرازيل واشترط في التصفيات أن تضوض كل دولة آسيوية أو أفريقية فأثرة ببطولة مجموعتها دوراً احْيِراً امَّامُ دولة اوروبيَّة، فَاقْتَصَار الحضور بالنتيجة على ١٠ منتخبات أوروبية

و٦ أميركية لاتننية. وبرز المغرب في التصفيات، حيث تبايل الفور وتونس (٢-١) وتعادلا (١-١) قبل ان ينتقل للقاء غيانا حيث تعادلا سلباً ثم فاز بهدف، وفي اللقاعين أصام اسبانيا بطلة مجموعة أوروبا التاسعة فازت استانيا بصعوبة (١- صفر) و(٣-٢). ومن المفاجآت،

خروج السويد وفرنسا ثانية وثالثة مونديال ۱۹۵۸ علی ید سویسرا ویلغاریا. ووزعت المنتخبات على أربع مجموعات مع اللجوء إلى نظام قاعدة الأهداف في حالً

التعادل في عدد النقاط، وذلك كالآتي: المجموعة الأولى: الاوروغواي وكولومبيا والاتحاد السوفياتي ويوغوسلافيا.

المجموعة الثأنية تشيبي وسويسرا والمانيا وايطاليا.

المجموعة الثالثة: البرازيل والمكسيك واسبانيا وتشيكوسلوفاكيا. المجسوعة الرابعة: الارجنتين والمجر وانكلترا وبلغاريا.

بيليه ثم أماريلدو

بقيادة الحارس الشهير ليف ياشين، فاز الاتحاد السوفياتي على يوغوسلافيا بهنفين بعد لقاء خشن ولم يثأر اليوغوسلاف

لخسسارتهم (١-٢) في نهائي كاس الأمم الأوروبية الأولى عام ١٩٦٠. وأصبب الظهير

تعادلت كولومبيا والاتحاد السوفياتي (٣-٣)

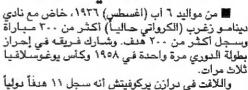
فُيلَغت ربع النهائي مع الاتحاد السوفياتي. وَقَىَ الْجِمُوعَةَ الثَّانِيةِ، طُغْمَ الْعِنْفَ والإثارة، ففارت تشيلي على سويسرا (٣-١)، وانتهت معركة، المانيا وانطاليا سلباً، وناصر التشيليون الإنكليز لأن صحف ابطاليا له تبارك تنظيم المونديال في تشيلي. وفي مباراة غير مشرفة طرد الحكم الانكليري أستون الابطاليين فيريني ودافيد للخشونة وفارت تشيلي بهدفين. وتغلبت المانيا على سويسرا (١-٢) بعدما لعيث الأخيرة بعشرة أفراد ٧٦ ىقيقة لاصابة نوربرت انجمان. وسجل أوقه زيلر هدفاً لألمانيا، وهو الذي خياض مونييال ١٩٥٨ وبقى عضواً في المنتخب حتى مونديال

يم فازت المانيا على تشيلي بهدفين وبلغتا معاً الدور ربع النهائي، ولم يتفع فور ايطاليا على سويسرا (٣- صفر) لأنهما خرجتا معاً من المسابقة، فاصيب الإيطاليون بخيبة أمل لأنهم كانوا يأملون غير ذلك، خصوصاً أن صفوفهم ضمت المهاجم التافيني الذي دافع عن الوان البسرازيل في مسونديّال ١٩٥٨ والمهساجم

الألعاب جيأني ريفييرا. وفي المجموعة الثالثة، كانت السرازيل مرشحّة للمركز الأول بسهولة، لكن صفة السهولة لا تعترف بها مسابقة كأس العالم. وقبل سفر المنتخب إلى تشيلي استقبل الرئيس جواو غولارت اللاعبين وقيال لهم: «عليكم الأزمات الاقتصابية، وكأس العالم أغلى إلينا

ستوكهولم وكان معهم الربان نفسه. وعندما بدأت البرازيل السنابقة أما

يركوفيتش في سطور



واللافت في درازن يركوفيتش أنه سجل ١١ هدفاً دولياً فقط منها خمسة في كأس العالم ١٩٦٢. وتضتلف المصادر في تحديد هوية هداف مونديال ١٩٦٢، وتؤكد صحيفة وليكيب، الفرنسية الواسعة الانتشار أن يركوفيتش سجل و أهداف هي: واحد في

مرمى الأوروغواي وثلاثة في مرمى كولومبياً وواحد في

مرمى تشيكوسلوفاكيا. لكن مصادر أخرى تقول إن يركوفينش أحرز هدفين فقط في مرمى كولومبيا. أي ما مجموعه ٤ أهداف على غرار البرازيليين فأفا وغارينشيا والتشيلي ليونيل سأنشيز والهنقاري فلوريان البرت والسوفياتي ايفانوف.

اماريلدو وهيرست الاحتياطيان المثاليان

■ أسهم البرازيلي تافاريش سيلفيرا أماريك والانكليزي جوف هيرست في فور منتخبيهما بكاسي العالم ١٩٦٧ و١٩٦٦. والقاسم المشترك بين هذين المهاجمين أنهما بدأ كلاً من المسابقتين وهما على مقاعد الاحتياطيين.

في كأس ١٩٦٢ أصيب ببليه خلال المباراة أمام تشيكوسلوفاكيا فتقرر اشراك اماريلدو في مركزه في لقاء اسبانيا. وعشية المباراة، حضر الخلف الى غرفة السلف، فقال له النجم الأسطوري: واختارك الله لأن تأخذ مكاني أمام اسبانيا، وعليك أن تكون جديراً بهذه المهمة. ولم يقوت الشاب القرصة، فسجل هدفين فضلاً عن هدف واحد في للباراة النهائية وكان من صانعي الفورُ باللقب. وقد انضم مبكراً الى فلامينغو ثم انتقل الى بوتافوغو وفرض نفسه بعد

موسم واحد وصار من نجوم الفريق مع اثنين من الشاهير هما غارينشيا وديدي. موسم واحد وصدر من نجوم الدريق مع الدين من المسالين المحالي المحالي المحالي المحالي المحالي المحالية ا

دك مرمى المانيا بتلاثة أهداف في مباراة القمة وهو انجاز فريد حقَّقه وهو في سنَّ الرابعة

والعسرين. والمسرين والمنافذ على آبيه ريتشارد الذي كان محترفاً في صفوف فريق اولدهام، وانضم الى الديه الكبير الأول وهو وست هام اللندني، كانت وظيفته تنظيف غرف الملابس وتلميع أحذية اللاعبين الى أن لعب مع فريق الاحتياظيين وانضم الى الفريق الأساسي عام ١٩٦٠ يفضل مدريه في ذلك الوقت رون غريفوود، وقاد فريقه الى الفوز بكش انكلترا ١٣٦ – ١٤ بتسجيله ٦ أهداف في ٦ مباريات، وأسهم في فوز وستهام بكأس الكؤوس الأوروبية في الموسم التالي، مع زميليه في المنتخب بوبي مور ومارتن بيترر

السوفياتي الايمن دوبنسكي بكسر سببه له الجناح اليوغوسلافي موييتش فبقي عاجزأ طيلة حياته إلى أن توفي مَتَأثَراً بِالأَصاّبة. وقازت الاوروغواي على كولومبيا (٢-١) ثم

وخسر ياشين كثيراً من سمعته، لأن هنف الكولومبي كول جاء من ركلة ركنية، وابتسم الحظ للسوفيات في لقائهم الحاسم مع الاوروغواي لأن قلب دفاع هذه الأخيرة الفاريز اصيب فلعبت بعشرة أفراد ثلثي المباراة ثم تدخل القبائم والعبارضية لصبد ثلاث كبرات للاعبيها إلى أن سجل ايفانوف هدف الفوز السوفياتي في النقيقة الأخيرة. وفارت يوغوس لاقيا على الاوروغواي وكولومبيا

١٩٧٠ ثم اعتزل وفي جعبته ٤٣ هنفأ دولياً و ٧٦٤ هدفاً لفريقه هآمبورغ

الأرجنتيني الأصل أومار سيقوري وصانع

الاحتفاظ بالكاس لتجعلوا مواطنيكم ينسون من الأرزء ويسبب الذكري العطرة لموتديال ١٩٥٨ انتقلُ البرازيليون إلى تشيلي على متن الطائرة ذاتها التي أقلتهم من قبل إلى

الكسيك أشركت المنتخب الذي توج بطلاً قبل عُ سنوات مع تغييرين فقط، حيث لعب ماورو وروزيمو مكان بيلليني وأورلاندو. ورغم فور البرازيل بهدفين لزاغالو وبيليه، فإنها لم تتآلق لأن ديدى وبجالما سائتوس بدأ يشيخان وكن

بين الارجنتين والمجر وبين انكلترا وبلغاريا، فتأهلت المجر وانكلترا. ربع نهائي مثير

وللمرة الثالثة على التوالي وقف منتخبا يوغوسلافيا والمانيا وجهاً لوجه، وبرر الألَّان

لأولمبياد روما. وحققت البرازيل فوزأ غير مقنع على انكلترا (٣-١) بعدما اصيب ديدي في الدقيقة الرابعة في ركبته وزميله أماريلدو في الدقيقة ١٩ بشيد عيضلي. وقيد كيمنت الخطورة في غارينشيا وحده، فخصص فلاورز ووليسون

الهدف الثالث، فعوض غياب ببليه باقتدار.

منتخبه مع الاتحاد السوفياتي اداعياً لأن ملعب اربكا لا يتسع لاكثر من ١٧ ألف متفرج. ولعب الحارس السوفياتي ياشين واحدة من أسوا مبارياته في تاريخه، فاحتضنت شباكه هدفاً بعد ١٠ دقائق من كرة للبونيل سائشير من ٢٥ متراً، وأدركَ تشيسطبُكُو التعادل في الدقيقة ٢٦ ثم رجح ايلاديو روخاس كفة



تشميلي، تسمع في

شوارع سانتياغه

حتى الصباح.

وأطب هنفاريا على

تشيكوسلوفاكيا

المتسمرة داخل

منطقة جزائها،

صانع الألعاب.

ومن إحدى الهجمات

التشبكية النادرة سجل شيرر

هدفاً في النقيقة ١٣، فارداد الصغط المجري

غير أن الحارس فيلهلم شرويف كان في القمة

وساعده القائمان والعارضة على رد أربع

كرات، ولم تدرك هنغاريا تعادلاً تحققه برغم

سيطرتها الميدانية، وقد ألغى لها الحكم

السوفياتي لاتيشيف هدفاً في النقائق الأخيرة

حضور . . . وغياب

في سانتياغو تحطمت الأرقام المحلية القياسية

في الحضور (٧٧ ألف متفرج) والدخل ولو كان

الهجمات المرتدة بدلاً من الهجمات الجارفة

وتحسولت من ١-٢-١ إلى ١-٣-٣ مع تراجع

الجناح الايسس زاغالو إلى الخلف ليشغل دور

غاريشيا ثم اماريليو وهما يلعبان معأ لفريق

بوتافوغو، وقد داخ الدفاع المحلى على غرار

النفاعات الأخرى ولم يجد الدواء الناجح الذي

يشقيه من الأوجاع التي يسببها غارينشيا.

وافتتح الأخبر التسجيل في النقيقة التاسعة

٣٢ اثر ركنية نفنها زاغالو، وغاب التصفيق

عن المدرجات، ثم عاد مع الهدف الذي أحرره

ركنية ترجمها فافا إلى هيف ثالث، واستثمر

ليونيل سانشيز ركلة جزاء فسجل هدفأ ثانياً

عاد الأمل لتشيلي التي هاجمت بعد نلك

بعنف، وأهدر لها لائدًا وتوبار أكثر من فرصة

إلى أن أحرر فافا هدف الاصان للبرازيل اثر

تمريرة من زاغالو. وقد فازت البرازيل بفضل

■ سجل في ٢٢ مباراة ٨٩ هنفأ بمعنل ٢٠٧٨ هنف في الباراة الواحدة، منها ٥ أهداف

الهدافها اليوغوسلافي درازن يركوفيتش. وهنا

الأوروغواي ٢ (كوبيا وساسيا) - كولومبيا ١ (زالوغا).

الاتحاد السوقياتي ٢ (ايقانوف ويونيدلنيك) - يُوغوسلانيا صغر

الاتحاد السوفياتي ٤ (أيفانوف ٢ وتشيسلنكو وبونيدلنيك) - كولومبيا ٤ (اسيروس وكول وأردا وكلينفر).

يوغوسلافيا ٢ (سكوبلار وغاليتش ويركوفهيتش) - الاوروغواي

الاتحاد السوفياتي ٢ (ماميكين وايفانوف) - الأوروغواي ١ (ساسيا).

الترتيب: ١- الاتحاد السوفياتي، ٢- يوغوسالفيا، ٣- الأوروغواي، ٥-

يوغوسلافيا ٥ (بركوفيتش ٢ وغاليتش وميليتش) - كولومبيا صفر.

ومع بداية الشوط الثاني نفذ غاريشيا

ام واتبعه بعنف تار

تورو قبيل نهاية الشوط الأول.

النتائج والهدافون:

- المجموعة الأولى:

(کابریرا).

كولومبيا.

المجموعة الثانية:

اسيانيا ١ (بيرو) - المكسيك صفر.

البرازيل ٢ (أماريك ٢) - اسبانيا ١ (أديلارو).

لكن، في مقابل الحماس التشيلي، كان هذاك

ولأن بيليه غائب اعتمدت السرازيل

هَنَّاكَ رقم قياسي في الحماس لتحطم بدورد.

وفي نصف النهائي بين تشيلي والبرازيل

غارينشيا يمر من جهة والتشيلي فيليغاس من جهة اخرى. تشييلي في الدقيقة ٢٨ المدرب ايمور موريرا لم يشرك بيييه وكوتينيو إثر كرة بعيدة من ٣٥ ومينغالفيو زملاء بيليه في فريق سانتوس. ويعدما انتهى الشوط الأول سلبأ سجل زاغالو مترأ قل أن تدخل مرمى حارس مثل باشين، هدفاً بتمريرة من بيليه الذي سجل الهدف ويقيت هنافات رفيقا

الثاني من مجهود فردي بعدما وغربل، أربعة وخاضت اسبانيا مباراتها ضد تشيكوسلوفاكيا وفي خطهجومها الجناح الأيسر الشهير خنتو والمهاجم المجري الأصل

والأشهر بوشكاش ومع نلك خسرت اسجانيا وسند غاريشيا في القائم التشيكي الدقيقة ١٢، ثم بيليه بيسراه في القائم أيضاً بعد ٢٠ دقيقة ثم ارتمى على الأرض وعولج لخمس دقائق ثم عاد إلى الملعب ليتفرج فقط لعدم قدرته على الصركة إلى أن تبيِّن أنه

مصاب بتمزق في عضلات الفَّخدُ. واعتقد الجميع أن غياب بيليه قد يؤدي إلى تكرار ما حصل للمجر ويوشكاش قبل ٨ سنوات. وفازت اسبانيا يقيادة مدريها الشهد هيلينو هيريرا، رائد الطرق العقاعية المكثفة، على المكسيك بهدف، ولم يشارك الارجنتيني الأصل الفريدو دي ستيفائو عملاق ريال مدريد

لاصابته فلعب مكانه عملاق برشلونة لويس وخاضت البرازيل واسبانيا مباراة حاسمة، ولم يشارك سواريز ودلسول وسانتا ماريا في صفوف اسبانيا وحل مهاجم بوتافوغو الجديد أماريليو محل يبليه في صفوف البرازيل وقاد بوشكاش اسبانيا بإقتدار فسجل لها البلاريو هدفأ في التقيقة ٣٤ ثم دافعت إلى أن سجل أصاريلتو هدفين متاخرين بتمريرتين من زاغالو وغارينشياً.

وقد تأهلت البرازيل وتشيكوسلوفاكيا برغم خسارة الأخيرة أمام المكسيك (١-٣). وفي المحموعة الرابعة، فارت هنفاريا على انكلتراً في مياراة من مستوى فني راق (٢-١) وكان حارس هنغاريا المضضرم جيولا غروشتش الرابط الوحيد بين جبيلي ١٩٥٤ و١٩٦٣. وفارّت الأرجنتين على بلغاريا بهدف، والمجر على بلغاريا بستة لواحد بقيادة قلب هجومها الرائد فلوريان البرت، وتغلبت انكلترا مع بوبى تشارلتون وجيمى غريفز على الأرجنتيُّ، وفرض العقم نفسه على المباراتين

بلياقتهم وكراتهم الطويلة واليوغوسلاف بحيويتهم وكراتهم القصيرة. وسيطرت المانيا على النقائق الشلائين الأولى وردلهم القائم كسرة لاوقسه زيلر، وخسرج البيسوغسوسسلافي راداكوفيتش للعلاج لاصطدامه بزيلر ثم عاد وهو يربط راسه برباط أبيض كان فال خير عُليه، لأنه سجل هذف الفور قبل النهائي بأربع دَقَائُقَ إِثْرِ رِكْنَيةَ نَقْدُهَا رُمْيِلَهُ غَالِيتُسْ. وَكَأَنْتُ يوغوسلافيا توجت قبل نلك بعامين بطلة

وبويى تشمارلتون لراقبيت. ومع ثلك باير الْجَنَاحُ الايمن الرائع إلى تسجيل هدف بالاده الأول (٣١)، وعادلت انكلترا بعد ٧ دقائق عندما تابع جيري هيتشنز داخل مرمى جيلمار كرة سندها جيمي غريفز. وجاء الشوط الثاثي برازيلياً بفضل غارينشيا وحده، إذ أهدى فافاً هُدُفّاً على طبق من قضية وسيجل هو نفسه

وتابع شعب تشيلي بأسره احداث مباراة



ضحية اخرى من ضحايا ابرز جناح ايمن في تاريخ كرة القلم. الابداع في حين قال البعض الأخس إنه ثمرة مهارات غارينشيا وزاغالو

> وخسرت تشيلي لانجرافها وراء الهجوم. في المقابل، لم يحضر لقاء تشيكوسلوفاكيا ويوغوسلافيا سوى ٥٨٩٠ متفرجاً، ركز معظمهم عيونه على المستطيل الأخضر

وأذانه على الوصف الإذاعي لمساراة تشيلي والبرازيل. وهو اضبعف رقم يسجل في مبارآة نصف نهائية حتى اليوم. وهاجمت يوغوسالفيا بقيادة غالبت ويركوفيتش من بون نتيجة، خصوصاً أن عكوبلار شعارك من دون أن يشعفي كليعاً من الاصبابة، وخلافاً لسير اللقاء سجل كاورابا هدفأ لتشيكوسلوفاكيا ورديركوفيتش بالمثل وصد الحارس شرويف كرات يوغوسلافية عددة، إلى أن أحسررَ شصيسرر هنفضاً

من ركلة جزاء احتسبت ضد ماركوفيتش نتيجة لمسة يد. وبلغت تشيكوسلوفاكيا لقاء القنة للمرة الثانية بعد ١٩٣٤.

لتشيكوسلوفاكيا من كرة مرتدة واتبعه بثالث

... على غزار ايطاليا وحلت تشيلي ثالثة في صوننيالها بعد فوزها على يوغوسلافيا بهدف استقبله الحارس سوسكيتش. وقد سدد ايالانيو اوخساس الكرة من ٢٠ مستسراً فسارتطمت بماركوفيتش وتحولت داخل شباك حارسه، وطالب الجمهور المحلي بنزول مدرب المنتخب فرناندو ربيرا إلى منتصف الملعب فلبي النداء وهو يبكى. وعشية لقاء القمة بين البرازيل وافقت لحنة النظام التابعة

للاتحاد الدولى على مشاركة غاريشيا برغم طرده من المبارآة نصف النهانية. وأمام ٦٦ الف متفرج، سيطر التشبك خلال تحركات واعبة دفاعا وهجوما وانتشار متقن، وكان غارينشيا مصابأ بركام حاد. ولم بغاجأ أحد بالتالي بالهدف الذي سجله جوزف ماستوبوست أحبد أشتهس لاعتبي أوروبا في

مرمى جيلمار. وجاء الرد سريعاً حداً. فيعد ٢٠ ثانية فقط أدرك أماريلدو التّعادل، وقال البعض إنّه ثمرة

نتائج وهدافون

المكسيك ٢ (دياز ودل اغسويلا وهرنانديز) ~ تشبكوسلوفاكيا ١ (ماسيك). الترتيب: ١- البرازيل، ٢- تشيكوسلوفاكيا، ٣-المكسيك واسبانيا.

الحظ إذ تخطى المدافع بلوسكال ثم تقدم نحو

الخط النهائي واعتقد الجميع أنه سيمرر كرة

عرضية بمن قيهم الحارس شرويف الذي تقدم

خطوتين عن مرماه، لكن أماريلدو سدد بنجاح.

بعدها صد شرويف كرتين لنيدي وزاغالو

وهبط الايقاع في الشوط الثاني، وسنحت

آكثر من فرصة خطيرة للتشيكيين، في حين

ساد الحند أداء البرازيليين الذين فتضلوا

الهجمات المرتدة إلى أن مرر ريتو الكرة إلى

اماريلدو فتخطى يويلوهار ورفعها على رأس

زيتو الذي هز الشباك قبل النهاية بنصو ٢٠

بقيقة. وتغاضى الحكم السوفياتي لايتشيف

عن ركلة جزاء ضد بجالما سانتوس للمسه كرة

ييلينيك، وارتكب شرويف خطاً لا يغتفر ف

الدقيقة ٧٧ حين افلتت من يديه كرة ضعيفةً

سندها بجالما سانتوس، ربما بسبب اشعة

الشمس المواجهة، فتحبولت إلى فافا الذي لم

كناس جنول ربعينه من رثيس الاتصاد الدولي

الثانية على التوالي على غرار ما فعلت ابطاليا

عامي ١٩٣٤ و١٩٣٨، وقد ضمت صغوفها ٨

لاعبيّن من منتخب ١٩٥٨، ومع أن بيليه غاب

المتوقع على رغم وجبود المجنسين في صفوف

ايطاليا واسبانيا. وللتنكير فقط قرَّر الاتحاد

تمثيلً أكثرٍ من يولة واحدة في حياته حتى

يضع حداً لموجمة التحنيس. إلى ذلك فأن

النجوم لم يقدروا على شيء لاسباب مختلفة

من بعليه إلى دي سنت ينفسانو وبوشكاش

وسوارير وسيقوري والتافيني وسانتا

ماريا وياشين... وكنان على راس المتالقين

غارينشيا واماريليو وشرويف وفلوريان البرت

وقد حضر البطولة ٨٩٦٣٦٣ متفرجاً بمعدل

وزيار وشنيلينغر وسيكولارك.

٢٨٠١١ متفرجاً للعباراة الواحدة،

بعدنك عدد السماح

عموماً، كان مستوى المهاجمين أقل من

عنها، قان منتخبها سجل ١٤ هُدُفأ في

وصعد الكابتن ماورو إلى المنصة وتسلم

وهكذا، انتسزعت البسرازيل الكاس للمسرة

وانتهى الشوط الأول (١-١).

يفوت الفرصة الثمينة.

الجديد سير سنائلي راوس.

مباريات منها ٧ اهداف بالرأس.

انكلترا ٣ (فلاورز من جزا، وبوبي تشارلتون وغريفز) - الأرجنتين ١ سان فيليبو). هنغاريا ٦ (البرت ٢ وتيشى ٢ وسوليمزي) - بلغاريا ١ (سوكولوف). هنغاريا صغر - الارجنتين صغر. انكلتراً صفر - بلغاريا صفر الترتيب: ١- هنغاريا، ٢- انگلترا، ٣- الأرجنتين، ٤- بلغاريا.

حزا-]. تسيكوسلوناكيا ٢ (كادرابا وشيرر ٢) - يوغوسلافيا ١ (يركوفيتش). - المركز الثالث:

البرازيل ٢ (أماريلدو وزيتو وفافا) - تشيكوسلوفاكيا ١ (ماسوبوسد). مثل البرازيل جليسار، دجالما سانتوس وزوزيمو وساورو ونياتون

تشيلي ٢ (ليونيل سانشيز ٢ وراميرز) - سويسرا ١ (فوتريش). المانيا صفر – ايطاليا صفر. تشيلي ٢ (راميرز وتورو) - ايطاليا صفر المانيا ٣ (برولز وزيار) - سويسرا ١ (شنايتر). المانيا ٢ (تسيمانياك من جزاء وزيار) - تشيلي صفر. أيطاليا ٢ (مورا ويولغاريالي ٢) - سويسرا صَّفر. الترتيب: ١- المانيا، ٢- تشيلي، ٣- ايطاليا، ٤- سويسرا، - الجموعة الثالثة: البرازيل ٢ (زاغالو وبيليه) - المكسيك صفر. تشیک سلوفاکیا ۱ (ستیبرایینی) - اسبانیا صفر. البرازيل صفر - تشيكوسلوفاتَّها صفر.

- المجموعة الرابعة: الارجنتين ١ (فالكوندو) بلغاريا صفر. هنغاريا ٢ (تيشي وفلوريان البرت) - انكلترا ١ (فلاورز من جزاء).

يوغوسلافيا أ (رادا كوفيتش) - المانيا صفر البرازيل ٢ (فافا وغارنيشيا ٢) - انكلترا ١ (ميتشنز). تَشْلِلُي ٢ (سانشيز وروَخاس) - الاتحاد السُوفياتي ١ (تشيسلنكو). تشيكوسلوفاكيا ١ (شيرر) - هنغاريا حسفر. البرازيل ؛ (غارنيشيا ٢ وفافا ٢) - تشيلي ٢ (تورو وسانشيز من

تشيليً ١ (روخاس) - يوغوسلانيا صفر المبأراة النبائية:

سانتوس وزيتو وديدي وغارنيشيا وفافا وأماريلدو وزاغالو.

■ الحصمل (٣/٢١ - ٣/٢١)؛ نار بالأهداف وملامح المستقبل بعد مرحلة من الغموض. الغيرة تصرق وتؤلم... وتعطى الطرف الأخر ارجحية في تنازلاً عن بعض الصلاحدات اذا العائلة. المُلقَادَ على عَاتَقَك.. ■ الجسوراء (۲۱/٥ - ۲/۲۰): لا والتفرد. بد من إعادة نظر في وضبعك

المهنى قبل ان تفكر في تحقيق ــرطان (۲۱/۲ - ۲/۲۱):

■ التور (٢/٠٠ - ٥/٢٠): إقبل والعودة إلى روح التالفُ والوئام في صفوف كنت تحسُّ بوطاة المسؤوليات 🗷 العقرب (١٠/٢٣ - ١١/٢١): إصترم القواعد والأصول ولا تثر مشاكل لمجرد السعي إلى التمير ■ القوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): ستثبت للجميع أنك

تنادى بها وإلا فقدت رحمها. الكلام المعسول الذي تسمعه ترددت كثيرا حيالها في السابق. البوم في معظمه كانب ووراءه غايات لا تعت إلى ■ ألأست (٧/٢٢ - ٧/٢٢): داخرة الضوء تصيط لكي تفهم ما يريده الطرف الآخر.

■ العبدراء (١/٢٢ - ١/٢٢): كن من الغبضول بما بتدع لك الإكتشاف والتعلم. ■ الميزان (٩/٢٢ - ١٠/٢٢): إعمل على جمع الشمل

في مستوى المسؤولية التي القيت على عاتقك. الله المسؤولية التي القيت على عاتقك. التابيد لفكرة ■ الدُّلو (١/٢٠ – ٢/١٨): الوقت ملائم لعقد اتفاقات ■ الحوت (٢/١٩ - ٢/١٩)؛ أطلب جلسة مصارحة

سوان الطريقة الحل: اشطب الكلمات اشتونا التي تعشر عليها بين الاصرف التشررة في الشبكة، أفقيا أو اوغاريت عمويط أو وترباء يعينا أو يسارا، عمويط أو وترباء يعينا أو يسارا، مسعودا أو هبرطاء الى أن تسقى لي ليك في الفهائية الأصرف المكونة يحير التباء في أن الأحرف المتورة لا الاتباء في أن الأحرف المتورة لا تشترك في أكثر من كلعة واحدة.

رايح جايء

إراكس

جعبورية الكلمة الضائفة من ١٠ حروف بطل فيلج واسماعيلية مرّار مصراته سرئينيا سکاکه معار مناضيف

سديستة سنحانة سوري سويداء

3 2 2 4 2 2 5 9 هل العدد السابق: عبد الرحمن الأبنودي.

س ا غ ق ه ا ت ا ر ص د غ ج و م ص ر ز غ ۱ ز ۱ د س خ ۱ اي اف از او ا ا ا ا ا ا ا ا د د ١- مقاييس - عملة اسبوية س داد م رسا ورزد وس م الرشم ك ن اغ وي رق ٢- جماعات - ملكي ة (د ١١ إس ز ك ح ر ١١ د ن غ ا- حرف فجا، - مكترب ا ا م ان اس ان اس ا ي ا اي ر ا ج 22.71 - ---دو چ ١ ج غ او ح اض ن م ب ي م و د ځ ز ي ا ز ي ي و ة ب ت ا ل د ي د ر ا د ن ف ر ج ل ٨ - تبركت - العطف ان د اوراا اسا و ه داج س و اي د ۱ ء ن د ت ب ص و ز

عمونيأ

١- أنبُّ ليابة راحلة

- علم موت - ضد يضي. · عظام الرئس المحازف اللجر ١- , عبعة المنان ٨ - يقرأها · منشابهان المري حل العند السابق النقية ١- كريمان - عض ٢- براهم ٢. الحق - ري ف- الله - سلمان قد هم . عد ي دي " معينه ٢- سيسليا عيوبًا ١٠ كالإغاري ١٠ اللهدي ٢ سبعة - تعيم ١٠٠ سرق ١٠ عسه ١١٠ - سب النس آ " ماهلي ؛ عني ٢ : مــــ عدرا - بني ١- ينتميا

ALHA

غدمع سوسطار لانقل

بها عب سرسولك لي

معي استوط التناس إير

المساء سنج البوائغ

أعدال بسور وبعو لور

والتوسيوف وزفعهاعي

المدرد معار المنهاقة للم

سي سند السوفياني كيا

لادر سدونعا حطا لاعلا

المبالكوس رطا فسوال

الها المستسولف التي قاقا لر

الماء من المسار الالمدالي

و ما را حال المالول

ة أسى خسى هرأ إلى فللذي

١٩٢١ و سام صحب صفات

للمسر المها وللواريطية

واستدور استصرار

در و منبور المحتسم او هم

ب وليساهو فعظ فراله

_ عدد السماح لاولاجة

. رويا، والمندد في حيفه

مد المحسس المالك

رو السي سيء السلامة

. . . سعمانو وريئة

مموران والفاقطووات

ر ودخان على رس الله

إسماق وسارويف وظوراوا

استغولت ١٩٦٢-١١ منفونه

المستدير وهرمامير

ت وسندولاك

للمساراة الواحدة

dianes

والمار عرفرا

المعصل المرازين

Supply Supply of

يألدا من يبيل

شدائل بالرحل

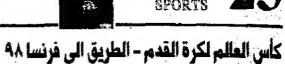
ماعسي وسي

المتنى فسرفضو سناط

عندما كلف

الاتحساد

السدولسي انكلتسرا



فوز مبرمج لانكلترا في بطولة ١٩٦٦ اميركا الجنوبية ضحية وخسارة تاريخية لايطاليا واو



FRANCE 98

عنام ١٩٦٠ تنظيم كناس العنالم ١٩٦٦، فتوقع لها الجميع نجاحاً باهراً، وهي التي اطلقت اللعبة قبل قرن كامل من الزمن، وسيحان مغير الأصوال، لأن انكلترا المصافظة قابت يوما ما حملة اللعارضة في وجه قيام الاتحاد النولي واستحداث للسابقة الكبرى بيدان التطوير والانفتاح هما سمة العصير، وعندما نظمت الكأس الشامنة تعايشت التقاليد وكرة القدم وموجة والخنافسء

الأربعة وموضة دالميني جوب، وقد برمجت انكلترا، بقيادة رئيس الاتحاد الدولي سير ستاتلي راوس، وهو رئيس سابق ثلاتصاد الأنكليزي صعود منتخبها للي المباراة النهائية بدقة أبن منها دقة ساعة بيغ بن، فاختار مًا شباعت من الحكام وحسنت بعناية اماكن ومنواقيت ميارياته. اما عند المساهدين للنين تابعوا المنافسات تلفزيونيا ومباشرة فبلغ ٤٠٠ مليون

وتقدمت ٧٠ دولة لخوض التصفيات، وقررت اللجنة المسؤولة عن كاس العالم والتابعية للاتمياد الدولي خيلال احتماعها في ٣٠ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٤ في زيوريخ توزيع البطأقسات الخاصة بالادوار النهائية كالآتي:

اوروبا ١٠ (بما فيهما انكلتسرا المُسْفَة) واميركا الجنوبية ٤ (يما فيها · البرازيل حاملة اللقب) وأميركا الشمالية والوسطى بطاقية وأحدة وافريقيا -اسيا - استراليا بطاقة واحدة.

وهناء احتج مسؤولو الاتصادات الوطنية الافريقية وراوا ان التوزيع غير عادل وان قارتهم تتحقق بطاقة وأحدة على الأقل بمفردها. ولان الاحتجاج لم ينفع قاطعت هذه الإتحادات التصفيات. واذا راي عبد من المراقبين ان الموقف الافريقي محق، فأن الاتصاد الدولي لم يعترف بالخطأ الإفي نهائيات الكأس التاسعة عام ١٩٧٠ عندما منح كلاً من افزيقيا وأسياً بطاقة واحدة.

ولم تخل تصغيات مونسال ١٩٦٦ من منفساجات وهكذا، سنقطت تشتيكوسلوفاكيا في مجموعة ضمت البرتغال التي قائمًا بنجاح جوهرة الوزامييق اوريبيو ومواطئه كولونا رميله في نادي بنفيكا، ولم يشبقع لتشيكوسلوفاكيا انها ثانية مونندال



بوبي تشارلتون... والقدر

🗷 تكن انكلترا للسير ستانلي اتيوز كل احترام لأن هذا العجوز الغائز باول «كرة ذهبية» كأقضل لاعب في أوروبا عام ١٩٥٦ عائد في الملاعب ولم يعترل ألا في سن الخمسين، وتشحر بكل الحب للسيد بوبم تشارئتون أحد نجوم مونديال ١٩٦٦ وصائعي فوزها باللقب العالمي. ولد عام ١٩٢٧، والده عامل مناجم وجده لأمه كان حارس مرمى فريق ليدر. عشق مع أحد اشقائه الثلاثة وهو جاكي الذي يكبره عاماً واحداً كرة القدم فضمه المدرب الشهير مات بازيي الى صفوف مأنشستر يونايتد وهو في سن الخامسة عشرة ووقع عقد أحترافه بعد سنتين أي عام ١٩٥٥. وفي مباراته الأولى سبجل هدفين في مركز قلب الهجوم فدخل المنشخب في العام الشالي في مركز الجناح الايسر مع ميل لخط الوسط وعندما وقعت كارثة الطائرة التي كانت تقل فريق النادي من بلغراد عبر ميونيخ في شباط (فبراير) ١٩٥٨ كان بويي ويازيي من الناجين النادرين.

في نيسمان (ابريل) ١٩٧٢، وصار

اشهر سفير للكُرة الانكليزية. أمًا جاكي والزرافة، وقلب الدفاع فلم يعرف ناديا الاليدر يونايتد، وكان عضواً في منتخب ١٩٦٦، وإذا لم يصل في ستجله الى سجل بويي، فإنه حظى بشهرة مدوية في عالم التُنديب، مع مُنتخب جمهورية أيرلندا تحديداً، فمنح ممقتاح، العاصمة دبان.

١٩٦٢ ولاليوغوسلافيا انها رابعة لأن فرنسا تأهلت مكانها، وقدمت المانسا منتخباً جديداً رائعاً ولافتاً، وسجلت في امبركا الجنوبية نتائج متوقعة فتأهلت الارجنتين والاوروغواي وتشيلي.

ولم تشارك من اسيا سوى كوريا الشمالية التي هزمت استراليا (١/٦) و(١/١) في بنوم بنه المصايدة. وبعدما ورْعت المنتخبات الـ ١٦ على أربعة مستويات بطريقة مدروسة ومدبرة شكلت القرعة المجموعات الأربع كالأتي: المجسم وعسة الأولى: انكلتسرا

المجموعة الشانية؛ الارجنتين المجموعة الثالثة: البرازيل والبرتغال

والاتحاد السوفياتي وكوريا الشمالية. وراي الخبراء ان موازين القوي متكافشة وان الجموعة الثالثة هي

الغاية تبرر الوسيلة

مباراة افتتاحية سيئة في حضور ١٠٠

من ملعب ويمبلي. وتعادلت فرنسا والمكسيك، وفارت

بريرا لم يعتزل

ربع نهائي للمرة الاولى منذ ١٩٣٠. وفى لقاء المانيا وأسبانيا الحاسم وكان التعادل يكفي الأولى في حين يكفي الثانية القور يهدف ابعد مترب اسبانيا فيالونغا المخضرمين بلسول وسواريز وبيسرو ونجح فوستي في هرّ شباك المسارس الالماني تيلكوفستكي، بيد ان ايمريخ ثم زيلر سبجلا هنفين وانتزعت

الجزار وفي المجموعة الثالثة، استمتع ٥٢

الف مُشَفَرِج بعرض برازيلي هجومي رائع بقيادة بيليه (٢٥ عاماً) الذي بلغ القمة وبات الأشهر في ميانين اللعبة. لكن ما أن أصرر بيلية الهدف الأول من ركلة حرة حـتى بدأت الخـشبونة من البلغار للعروفين بأنهم الإخشن في اوروبا، ومن حسرة الضاف غاربتشيا هنفأ ثانياً، وخرج بيليه بالذات بعدما جرب نوبرومير جنشيف مصارسيه الأمين، كل أنواع الضيرب. ونظراً لرفعة العرض لم يكن احد يتوقع ان الفور سيكون الإضير للبرازيل في

وتولى كولونا وفيسنتي مراقبة بيليه، وقبل ان يسخن اللقاء اخطا الحارس مانقاً في قطع كرة سهلة لاوزيبيو فسحل منها انطونيو سيمويش هدفأ للبرتغال وبقيت الخشونة مصدر رعب لبيليه، وأضاف اوزيبيو الهدف الثاني. وفي الدقيقة ٣٠، عندما كان بيليه

منطلقا باقصى سرعته بمراقبة فيسنني

(١)، ربعا لأن البرازيل كانت تشكل الخطر

المجموعة الرابعة: تشيلي وإيطاليا

الف متفرج، وإذا سيطر اصحاب الأرض فان اداعهم كان اقرب الى السذاجة في حين دافع الضيوف طيلة ٩٠ نقيقة لأنَّ همهم الوحيد كان الحصول على تقطة يتيمة فكان له ما اراد بعد لقاء سلبي في كل شيء. ودالواقعية، التي ظهرت بها الاوروغواي وقد احتسبت ضدها ١٥ ركلة ركثية كائت صورة حقيقية للحال التي وصلت اليها كرة القدم في العالم. ولأن الغاية تبرر الوسيلة، رفع لاعبو الاوروغواي ايديهم فرحا وهم يخرجون

مع الاوروغواي. شباك سويسرا خمس مرات وبرز منها لاعب وسطها الشباب فرائتس بكنباور، وتغلبت الارجنتين على اسبانيا بطلة أوروبا (١/٢)، وسانت الخشونة لقاء المانيا والارجنتين فطرد مدافع الاخمرة البريشت لمضاشنته هالر ثم فيبر. ورغم التفوق العددي عجر الالمان عن التسجيل وتالق قلب النفاع الارجنتيني روبرتو برفوم و فانهى اللقاء سلباً، ثم فارت الارجنتين على سويسرا بهدفين وبلغت

ومر يويي بأزمة نفسية حادة وهو في الأصل شاب خبول ولا يعرف للخشونة والعنف معنى، دلخل الملاعب وخارجها، وقد كان لبازيي الأثر الكبير في إعادة التوازن لولد أنكاشرا الذي صار ددهبياً ، بعد ذلك، ويعد لقب بطل العمالم صمار بطل أندية أورويا مع مانشستر يونايند عام ١٩٦٨، وأسهم في فـور ناديه ببطولة الدوري ٥٧ و١٠٠ و\$١٩٦٧ وكنس انكلترا ١٩٦٣، وخاض ١٠١ مياريات دولية سجل فيها ٤٩ منفأ (رقم قياسي انكليزي) ألى أن اعتزل بولياً عام ١٩٧٢ واعتزل كلياً

والاوروغواي وفرنسا والمكسيك. واسبانيا والمانيا وسويسرا والمجر وبلغاريا.

الأقوى وان الرابعة هي الأضعف.

وخاضت انكلتسرا والاوروغسواي

الاوروغواي على فرنسا (١/٢)، وتالق بوبي مور وبوبي تشارلتون فهزمت انكلترا المكسيك بهدفين لتشارلتون وهنت، وتعادلت الاوروغواي والكسيك سلبأ بعد عرض سلبي وقد حرس مرمى الكسيك للمرة الأشيرة انطونيو كارباخًال (٣٧ عاماً) وهو الذي بدأ في خوص التجربة العالمية منذ ١٩٥٠ ولا يزال بحسمل الرقم القبياسي من هذه الزاوية... ثم فارت انكلترا على فرنسا مهدفين لروجر هنت فبلغت الدور الثاني

وفي للجموعة الثانية، يكت المانيا

وبسبب تواضع مستوى الحارس تشنتيه الي خسرت هنغاريا اسام البرتغال التي خاضت مباراتها الاولى ني الكاس (٣/١) برغم تالق الهنغاريين البرت وبينيه، ولم يشف بيليه من الرضيوض فتغتاب عن لقناء فنعساريا والبرازيل، واقتتح فيرتك بينيه التسجيل بعد ٣ نقائق فقط فمنح زملاءه ثقة كبيرة وفوجئ حاملو اللقب بمنتخب سائلهم الهجمة بالهجمة من دون أن يتقوقع في الدفاع وان احرز توستاو ينيل بيليه هدف تعادل في الدقيقة ١٥٠. وفي الشوط الشاني اضاًفت منغاريا مَدفِّين بواسطة فاركأش ثم ميتشولي من ركلة جزاء احتسبت ضد ياولو هتريكه ضد بيسه. والهدف الذي احرره فاركاش كان من لحلى ما عرفته الملاعب لانه سحله مباشرة بعدما حول اليه بيتيه كرة تلقاها من البرت وصفق الجميع للعرض الكبير، ولم تفقد البرازيل الأمل لان بينيه سينعب مس الدرتفال وقبل ذلك كانت بلغاريا قد خسرت امام للبرتغال

الاوروغواي ٢ (روشا وكورتيس) - فرنسا ١ (دو بورغوان من

الثرتيب: ١- انكلترا، ٢- الاوروغواي، ٣- المكسيك، ٤- فرنسا.

- للجموعة الثانية: المانيا ٥ (هيك وهالر ٢ ويكتباور ٢) - سويسرا صغر. الارجنتين ٢ (أريتم ٢) - اسبانيا ١ (بيري). اسبانيا ٢ (سانشيس وامانسيو) - سويسرا (كنتان). المانيا صفر - الارجنتين صفر. الارجنتين ٢ (ارتيم واونيغا) - سويسرا صفر،

(توستاو).

البرتغال ٢ (سيمويش واوزيبيو ٢) – البرازيل ١ (ريلدو). الترتيب: ١- البرتغال، ٢- هنغاريا، ٣- البرازيل، ٤- بلغاريا.

كوريا الشُمالية ١ باك سونغ جين - تشيلي ١ (ماركوس من

انقض عليه جواو مورايس وركله بعنف قلم يقع وعاجله بركلة أخرى فركع النجم الكبير ويات عملياً خارج اطار المسابقة. ولم ينهض بيليه ولا منتخبه في حين اكمل مورايس والجزار، على حد ه وصفته به صحيفة ددايلي ميرور، وكانه

لَم يفعل شيئاً حتى انْ الْحكم الانكليزي

جورج ماكاب لم يوجه له كلمة واحدة

الاكبر على احلام الانكليز المنصبة على الغوز بالكاس للمرة الأولى. ورای بیلیه دالاعرج، زمیله ریاد يسجل هدفأ ثم سجل اوريبيو هدفأ ثالثأ للبرتغال فضحك ويطانته واجهش البرازيليون بالبكاء.

وَفِي ٱلْيُومِ الْتَالِي، فَارْتِ هِنْفَارِيا عَلَى بلغاريا (١/٢) مع أن الاضيارة كانت البائثة بالتسجيل فحصلت البرتغال والمجر على بطاقتي المجموعة.

وذكر بيليه نعد الحسارة: «لن اشارك في مونديال ۱۹۷۰ في مكسيكو حتى لو طلب مني جسواو هافسيسلانج (رئيس الاتصاد البرازيلي) نلك، لست حرينا لاننا خسرنا بأعتبار اننى لم اجد الفرصة لألف كرة القدم. أن كرة القدم الحلوة والمشالية لم تعد موجودة وهو معوق رهيب يقف في وجه اللعبة وعسساقها المتعطشان للكرة الإستعراضية،

بالدنوايك

وفي المجموعة الرابعة، كان الاتحاد السوفياتي وايطالينا مرشحين فوق العادة للتأهل، واستهل السوفيات اللقاءات بغوز على كوريا الشمالية بالشلاثة والإيطاليون على تشميلي بهدفين الاول بتوقيع لساندرو ماتزولا الذي استرجع نكريأت والده الذي كان بِينَ صَمَاياً كَارِثُهُ ١٩٤٩ الصِوية. وطرأ تحسن على اداء الكوريين في لقائهم الثاني الذي اسفر عن التعادل مع تشيلي (١/١) بقيادة المصري على قنتيل وهو أول حكم ساحة عربي في تاريخ كاس

وخيب لقاء الاتحاد السوفياتي وايطاليا الأمال لانهما اعتمدا النفاغ للكثف وقار الاول بهيف وكان الحارس بإشين سدأ منيعا امام مصاولات الإيطاليين النين رشحوا للفوز على كوريا الشمالية ويلوغ دور الثمانية.

وصبيحة المباراة الإيطالية - الكورية قال الصحافي الإيطالي جياني بريرا انه سيعتزل المهنَّة اذا ما خُسَر منْتَحْبِه امام هؤلاء «المجهولين المضحكين»... لكن

ونزل لاعب وكسوريا أرض الملعب وليس على كواهلهم أي عبه ويرزوا بسرعتهم الفائقة وحركتهم الدؤوب وابتسم حسن الطالع لهم لان المدافع الأيطالي بولغا ريكلي خرج مصابأ. وبعد ٦ تقائق من خروجه اي في الدقيقة 11 بحل باك بو ايك منطقة الجزاء وسند من ١٥ مثراً دلخل مرمى البرتوزي. ومع أن الايطاليين سيطروا على مجريات اللعبة فأن النتيجة لم تتغير مع تالق

الحارس المنافس لي تشانغ ميونغ. واعتبر النقاد النتيجة مفاجاة مذهلة لاتعادلها سوى نتيجة الولايات المتحدة وانكلتسرا في مسونديال ١٩٥٠. ومع ان الإيطاليين عآدوا الى بلادهم خلسة فان من علم بحيض ورهم من مواطنيهم استنفيلهم بالبيض والبندورة (الطماطم).

فميحة وكسانت مسيساراة ويمبلي في الدور الربع النهائي فضيحة بـ دجلاجلَّ، وكان



الحكم الالماني كرايتلاين خلال المشكلة بين الارجنتين وانكلترا وفيريرو على الارض.

طرفاها انكلترا والارجنتين بقيادة الحكم

الألماني روبولف كبرايت لاين الذي لعب

بوراً رئيسياً في تلطيفها بعدما تجاورته

احداثها بسبب ضعف شخصيته، على

غرار النور الرثيسي الذي لعبه لاعب

الوسط الانكليسري نوبى ستسايلز لان

مهمته الإساسية كانت محاولة اصابة

وعندما بدأ كرايتلاين في احتساب

الاخطاء ضد الارجنتين شعر هؤلاء بأن

مناك شبكأ بحاك ضبهم وهم النبن

منعوا من التدريب على ملعب ويمبلي

ويدأ الارجنت ينيون يواجهون

الاستفرازات بمثلها فانذر الحكم خلال

نصف ساعة فقطكلا من برفوسو

فسهرع أنطونيو راتين نحو الحكم

وامسكه بقميصه محاولأ اقتاعه بتوجيه

قبل يوم واحد خُلافاً لقوانين السابقة.

لإعبي الخصم مهما كلف الثمن.

وكان اصعب ما في الامن تصريح

احد في تاريخ المسابقة.

. . . والمؤامرة ومسا حسصل في لقساء الماني والاوروغواي اكد للاميركيين الجنوبيين اكثر واكثر أن هناك مؤامرة ضدهم. فبعد ؛ دقائق سند خوليو كورتيس في العارضة الالمانية، ثم سند بدرو روشاً براسه ولم يتمكن الصارس الالماني من صد الكرة فاضطره زميله الظهيس شنيلينغر الى ابعادها بيده وفوجئ ٣٥ الف ستفرج بعدم احتساب الحكم

الانكليزي جيمس فيني ركلة جراء. ثم سجلت المانيا هدف عن طريق هلمسوت هالر، وطرد الحكم مسداقع الاوروغواي تروتشي مع ان خطاه ضد

وايدهم المسؤولون الاسيركيون الجنوبيون غير أن الاتصاد الدولي لم ينظر في الاحتجاج واوقف رايتن ؛ مُبِارِياتٌ وزميلاه فيرزيرو واونيغا ٣

مياريات. لمدرب انكلترا الف رامزي الذي قال عن الارجنتينيين في برنامج تلفزيوني انهم «حيوانات» واختار صفة لم يتلفظ بها

الهنغاريين ففازوا بهدفين بعدما شل

وسولاري (مدرب منتخب السعودية في مونسال ١٩٩٤) والكابين راتين وارتيم ولم ينذر اي انكليزي، ثم احتجوا على ركلة حرة فدخل معهم الحكم في دحوار طرشيان، وهنا استخل بوبي ميور القرصة وسند الركلة الحرة من دون اثن

وبدأ السوفيات اكثر نشاطاً من

الاتصاد السوفياتي ٢ (تشيسانكو وباركويان) - هنغاريا ١

البرتغال ٥ (أوزيييو ٤ مع هنفين من جزاء واوغوستو) - كوريا

الشمالية ٢ (باك سونغ جين ولي دونغ وون ويانغ سون كوك).

المانيا ۱ (هالر ويكنباور) – الاتحاد السوفياتي ۱ (باركويان). انكلترا ۲ (بويي تشارلتون ۲) – البرتغال ۱ (أوزيبيو من جزاء).

البرتغال ٢ (اوزيبيو من جزاء وتوريس) - الاتحاد السوفياتي ١

مثل انكلترا: باتكس - كوهن وجاكي تشارلتون ومور وويلسون

متفرقات

- عرضت كأس جول ريميه في قاعة وستمنستر بلندن في ٢٠ اذار (مارس) ١٩٢٦، ثم اخ تفت، فاسقط في يد الاتحاد

الانكليزي. وما اخفق فيه رجال الشرطة خلال حمالات التفتيش

الواسعة صححه كلب يدعى بيكاز (مخلل)، حيث عثر على

الكأس في سلة مهملات وقد لفت بورقة صحيفة في حديقة أحد

منازل منطقة نوروود جنوب لندن بعد اسبوع واحد من سرقتها،

فنال صاحب الكلب مكافئة مع بطاقات بخول للاثنين الى

- احرز الكوري الشمالي باك سوّنغ زين هدفاً في صرمى

- انتهت المباراة الاقتتاجية بتعادل سلبي للمرة الأولى في

المسابقة وحسمت المباراة النهائية في الوقت الاضافي للمرةً

- سجل منتخب البرتغال ١٧ هدفاً في المسابقة.

البرتغال بعد دقيقة واحدة وهو الاسرع.

طرد ٥ لاعبين خلال البطولة.

انكلترا ٤ أهيرست ٣ وييترز) - المانيا ٢ (هالر وفيير).

وستايلز ويوبي تشازلتون ويول وهيرست وهنت وييترز.

فاحتج الارجنتينيون على النتيجة

هدافاً لها برصيد ٨ أهداف، وهنا النتائج والهدافون: - المجموعة الأولى: انكاترا صفر - الاوروغواي صفر. فرنسا ١ (هوسيه) - المكسيك ١ (بوريا).

المانيا ٢ (ايمريخ وزيلر) - اسبانيا ١ (فوستي). الترتيب: ١- المآنيا، ٢- الارجنتين، ٣- اسبانيا، ٤- سويسرا.

بلغاريا صفر. هنغاريا ٢ (دافيدوف خطأ في مرمى منتخبه وميتشولي من جزاه وبينيه) - بلغاريا ١ (اسبار اخوف).

- المحموعة الرابعة: الاتحاد السوفياتي ٣ (بالامنييف ٢ وبانيتشفكسي) - كوريا

نتائج وهدافون

- نصف النهائي:

- الركز الثالث:

الماراة ألنهائية:

(ميتريفيللي).

■ اقيمت ٣٢ مباراة في الكنس الثامنة فسجل فيها ٩١ هنفاً كوريا الشمالية ١ (باك دو ايك) - ايطاليا صفر. بمعدل ٨٤.٢ هنف في المباراة الولحدة، وتوج البرتغالي اوزيبيو الاتحاد السوفياتي ٢ (باركويان ٢) - تشيلي ١ (ماركوس). الترتيب: ١- الاتماد السوفياتي، ٢- كوريا الشمالية، ٢ -ايطاليا، ٤- تشيلي. - ربع النهائي: انكلترا ١ (ميرست) - الارجنتين صفر. المانيا ٤ (هالر ٢ ويكنباور وزيلر) - الأوروغواي صفر.

انكَلْتُرا ٢ (بويي تشارلتون وهنت) - للكسيك صفر. للكسيك صفر - الاوروغواي صفر. انكلترا ٢ (هنت ٢) - فرنساً صفر.

- المجموعة الثالثة: البرازيل ٢ (بيليه وغارينشيا) - بلغاريا صفر. البرتغال ٢ (اوغوستو وتوريس) - المجر ١ (بينيه). هنغاريا ٢ (بينيه وفاركاش وميتشولي من جزاء) - البرازيل ١

البرتغال ٢ (فوستوف خطأ في منتخبه واوزيبيو وتوريس) -

الشمالية صفر. ايطاليا ٢ (ماتزولا وباريزون) - تشيلي صفر.

الانتحاد السوفياتي ١ (تشيسلنكر) - ايطاليا ١.

انذار الى مور فكان نصيب راتين الطرد. ايمريخ لم يكن يستوجب الطرد ثم طرد وبعد مداولات دامت سبع دقائق رُميلُهُ المُهَاجِمِ هَكِتُورِ سَيِكَ لَمُاشَنِتُهُ وحلت البرتغال ثالثة بقورها على انصباع قائد الارجنتين للامر وأستؤنفت الاتحاد السوفياتي (١/٢) وهو افضل هالر ففارت المانيا (٤/صفر). وهكذا المباراة ودافع الصيوف لأن القرعة هي انجاز لها حتى اليوم. اقتصنى الحكام الاوروبيسون مساكساب التى ستحدد هوية الفائز في حال التعادل. لكن قبل النَّهاية بـ ١٣ يُقيقة الهدف الحير وكراتيلاين وفيني اقطاب اميركا الجنوبية الثلاثة. رفع مارتن بيرترز الكرة اثر ركلة حرة فسندها بلوف هيرست براسه بنجاح،

وامام ٢٠٠ الف متفرج تقدمتهم الملكة البرابيث الثانية خاص منتخف انكلترا والمانسا المباراة النهائية، ولا يزال العمالم يتساعل حتى البوم عن صحة الهدف الانكليزي الثالث. ولان الحكم احتسبه فعلأ اقتنع المراقبون بأن الغُورُ الانكليرِي بِاللقِبِ كَانَ مِبرِمجِاً.

وارتكب الالمان خطا عندسا فرغوا نجمهم بكنباور لمراقبة صانع الالعاب

الانكليزي بويي تشارلتون. واحسرر هالم هدفساً الالانسا (١٣) فتضغط الانكليس وعادلوا بواسطة هيرست (١٨)، وأضاف مارتن بيشرز ولحداً ثانياً لهم (٧٨) من ٢٠ مـتـراً، وعندما اتم المنظمون ترتيبات التتويج الد بالالماني فيبر يقرض وقتاً اضافياً بعدما نجح في أحرار هدف التعادل في الشواني الأضيرة اثر «دربكة، أصام حلقً المرمى ألانكليسري وحسارس لحسوردون بانكس، علماً بان الكرة لمست يد زميله شنيلينغر من دون ان يرى الحكم اي

خطأ فيها. وفي النقيقة العاشرة من الوقت الاضافي مرر ألن بول نجم المباراة الكرة الى مسرست فسسد بقوة وارتطعت بالعارضة وسقطت على أرض الملعب ليحولها الالماني فيبر الى ركنية. وهنا سارع الحكم غُسوتفريد بينست الى احتساب الكرة شنفاً بعدما اعتبر ان الكرة سقطت من العارضة الى خُلف خط المرمى وليس الى امامه، وعندما احتج الاثان ابد حامل الرابة السوفياتي توفيق باخراموف موقف الحكم. وقالًا الأخير: وكنت على بعد ٢٠ مشراً من المرمى الالماني وبدا ني ان الكرة تخطت خط المرسى من دون ان اكون ستاكداً، وعندما نظرت نحو حامل الراية وجدته يخطو نحو خط المنتصف موافقاً على صحة الهدف، ثم استشرته فاكد انها

تجاورت هذا الخطاب ٢٠ سنتيمتراً، وقبل النهاية بشوان عندسا كان الجمهور الانكليزي دخل أرض الملعب سجل هيرست هنفأ رابعاً لانكلترا وهو الوحيد الذي سجل ٣ أهداف في مباراة نهائية حتى اليوم.



🗷 اسماء البرازيليين طويلة وكأنها قطعة استظهار او محقوظات... لذاء اختصسرت اسماء كروبيهم، ومن النجوم النين لن تنساهم ذاكرة اللعبة يبرز مانويل فرانشيسكو دوس

سانتوس، وهو أعظم جناح ايمن

عرفته الملاعب حتى لو علقت

غصة في حلق الانكليزي سير ستانلي ماتيون اذا ما سمع بهذا

وم أنويل من سكان قرية باو

غراندي الجبلية على بعد ٦٠ كلم

من ريو دي جانيسرو، ولم يجد

وهو فتى هواية افضل من كرة

القندم واصطيباد عنصنفور

استوائي اسمه غارينشيا فلصق

وتحول غارينشيا الم

عصفور في الملاعب، لأنه كان قادراً على الطيران والاقلات من

اي صياد، او بالاحرى من اي

ظهير ايسر ... مراوغ من طراز

نادر تصاول صده من اليمين

فيفلت من اليسار... والعكس

بالعكس تعريراته العرضية كانت

انمونجية ومهارة التهديف لم

تكن تنقصه. وبالتالي كان له دور اساسي في انتراع البرازيل كاس العالم ١٩٥٨ و١٩٦٢... بل

ولم يكن شكل غارينشسا

يرحى بأنه يصلح للعبة، حيث

تبدو ساقاه مقرستين على شاكلة

قوس قنزح، وحاول مستوولو المنتخب يوماً ما ان يصلحوا

هذه «العاَّهَ» فمنعهم الطبيب

واسمه غوسلينغ. ويقال انه

بشكله وحده كان قادرا على

خداع المدافعين فاذا ما راوغ

طرده ناتيه فاسكو داغا في

سن الـ ١٩ فلجأ الي بوتا فوغو

عبام ١٩٥٧ وخاص مونديال

١٩٥٨ فخطف الاضواء وكمان

وعانى غارينشيا من مشكلة

غير عادية. فقد رزق ٤ بنات وهو

والعشرين. أنصرف عن التدريب

وعاقر ألخمر فهبط مستواه ولم

يلُّعب سوى مباراة وأحدة في

محونديال ١٩٦٦ وانتعل الي

كورينت بانز ساو باولو عام ١٩٦٧ من الانظار

الى ان قنضى مسريضاً عيام

ومع ذلك، لا يزال العصور

محمد حمادة

يغرد من خلال ... نكراه. نكرى

اعظم جناح عرفته اللعبة.

فعلى ألمدافع السلام.

ملكاً لمونديال ١٩٦٢.

مفتاح الفور.

فوروذين حركة فلوريان البرت.

ضربة حظ

اوزيبيوش القمة

وفي «انظف» مــبــاريات الدور ربع النهائي، واشدها اثارة، تقدمت كوريا

الشمالية على البرتغال بثلاثة اهداف

مؤكدة أن فوزها على ايطاليا لم يكن

بالحيوية والفعالية من جانب الكوريين

ثم سروا اكثر واكثر للعرض النفرد

الذي قدمه اوزيبيو الذي سبق أن قاد

بنفيكا الى انتزاع كاس ابطال اوروبا

مرتين وحصل على جائزة افضل لاعب

في اوروبا (الكرة النهبية) مرتين. فقد

ستجل ٤ أهداف في المرمى الكوري منها

اثنان من نقطة الجراء تاركاً لجوزيه

أوغوستو أمر تسجيل الهدف الخامس.

ولولا قلة الخبرة لدى الكوريين لما حصل

حربشوارع

قبل النهائي الى ما يشبه حرب شوارع

بين الالمان والسوفيات وان بقيت

الاصابات طفيفة ولم تحمل صفة

المبالغة. وقد اصيب السوفياتي يوسف

سابو فعرج طيلة اللقاء وطرد زميله

تشبيسلنكو لانه اراد ان يشار من هيلد

يلي طريقته الخاصية وذلك بعد ٢٠٩٤

دقيقة. ورغم التغوق العددي لم تتفوق

المانيا الابهدفين لواحد بعد عرض كبير

بانها افضل ما شهدته الكاس التاسعة

عرضاً وفناً، ويكفي ان حكمها الفرنسي

شوينت لم يحتسب اي خطا في النقائق

هدفين لانكلترا فهتف عُهُ ألف متفرج

من الحارس السوفياتي ياشين.

وتصولت المباراة الاولى من الدور

وسر الخمسون الف متفرج

اسم العصفور باللاعب.

الاختيار.

اوزيبيو... في سطور

📰 لم يكن أوزيبيس جوهرة موزامبيق وبيليه أوروباء واسمه الحقيقي فيريرا دا سيلفا، لاعباً متفوقآ فنيأ فقطه وإنعا بدنيأ أيضاً: قوة وسرعة ورشاقة، والسعة الحيوية لرئتيه لا مثيل لها عند أي لاعب أخر. ويفضل هذه العناصر توج مدانا لمونديال ۱۹۲۱ برصید ۹ آهداف. وفي جعبة أوزيبيو، المولود في 2 كانون الثاني (يناير) ١٩٤٢ كل

ما لذ وطاب من الألقاب. وترك أوزيبيو موزامبيق وفريقه سبورتنغ ماركيش إلى البرتغال وينفيكا، وصار دولياً في سن التاسعة عشرة عام ١٩٦١ ولم يشارك في فوز بنفيكا بكاس أبطال أوروبا في العام ذاته، لكته لعب الدور الأساسي في احتفاظه باللقب على حساب رياد مدريد الاسباني (٥-٣) في العام التالي وسجل الهدفين الرابع والخامس وفي العام ١٩٦٢ سبل هدفاً في مرمى ميلان الإيطالي، لكن هذا

الأخسيس هو الذي فشاز (٢-١)

وانترع كأس أبطال أوروباً. أما

أبرز انجازاته فكان تسجيله ٤ أهداف في مرمى كوريا الشمالية في المونديال الاتكليزي بعدما كان الكوريون متقدمين بثلاثة اهداف وقاد أوزيسيس بنفيكا إلى إحسراز بطولة الدورى ١١ مسرة وكأس البرتغال ٥ مرات وانتزع الكرة النمبية ١٩٦٥ والصداء الذَّهبي لأفَّ ضل هدَّاف في البطولات الأوروبية المحلية عامي المحلولات الأوروبية المحلم (٤٠ منفساً) و١٩٧٢ (٤٠ هدفاً)، وقاد أيضناً تورونتو

الكندي إلى احراز بطولة اميركا

الشمالية عام ١٩٧٦. وقد اعتزل

يولياً بعنما خاص ١٢ مداراة.







السبت ٢ ايار (مايو) ١٩٩٨ للوافق ٦ محرم ١٤١٩هـ/ العند ١٣٨٤٢ AL HAYAT SATURDAY 2, MAY, 1998 ISSUE NO 12842



● للشباعب الس

ي لا أجيب اليوم عن بيت

• طرح كاتب فلسطي

شقيق عَلَى هامش حــوارات

مهرجان والجنادرية، لهذا العام

في وطني: «همه» السيباسي

الذِّي يكأد ان يصبح أزلياً، حينًا

طالب بتعديل المفهوم السائد

القائل: «أن رئيس وزراً الكيان

الصهيوني - المذكور - هو:

المتطرف البشع داخل الأرض

الفلسطينية المتلة الذي يعرقل

الآن عملية السلام، وأن الحقيقة

تؤكد: شمولية الرأي الاسرائيلي

وإجماعه على التطرف منذ حرب

تشرین (اکتوبر) من عام ۱۹۷۲،

وصعود اليمين الاسرائيلي في

...

الحسوار، أو الطرح، أو الرأي

القسادم إلينا من وأهل بيت

القضية»، وهم - حقاً - أبرى

بشعابها ... نستئذن في قول

• إنّ ما حدث... لم يكن من

إفراز حرب العاشر من

رمضان، بقدر ما كان يشكل:

محاولة غربية/ صهيونية

لاحتواء (الصحوة) الفلاشية

العابرة... تلك التي حيثت للعرب

بالانتصار في حرب العاشر من

واحتواؤها ... كان يعني:

وقف استمرار الصحوة حتى لا

تتمدد ويتمخض عنها (حتى

شعبياً) المزيد من الصحوات

العربية التي يمكن ان تتبعها...

فكان لا بد من تكريس وتكثيف

التطرف الصهيوني، والضغط

الغربي على العرب من عدة

جـهـات او جـبـهـات (غـيـر

عـسكرية)... بل اقــتــصــادية،

واتسعت دالجبهة النفسية،

اكثر... لأنها الأسهل تأثيراً

الكيان الاسرائيلي التالي مَمَثَلاً للتطرف الاسرائيلي، كالمد

والجزر... وظهرت (العقويات) الغربية التي خصت بها العرب

وحددهم بون ای خارج علی

سلطة سيدة القوة/ اميركاً

ونيلها: بريطانيا، برغم أن

العرب لم يبدوا أية بادرة ولا

حتى تأميحاً للخروج على هيمنة

الولايات المتحدة عليها ...

وظهرت الهزات (الاقتصانية)

نى بعض أسيا لتتأدب كل أسيا وأفريقيا!!

وهكذا تكرس «الخوف»

من صناعة «الجبهة النفسية»

التي فتحتها اميركا وكل الغرب

على قنرات وإرادة العرب، حتى

يخفت صوت الطالبة بحقوقهم

الشرعية، وبالسلام (الذي

ارتضوه مع محتل أرضهم

ومهدد أمنهم واقتصادهم)

بشرط ان يكون عادلاً... لهم

أيضاً، كما تريده اميركا:

وفي عنرسة الضوف، هذه

التي نجحت ألقوى الاستعمارية

في بنرها داخل النف وس

العربية... صار الكلام العربي

عن (الجدور): مجرد ملاحظات

ماحية لا يمكن ربطها بالتاريخ،

فالخطط الاستعماري الحديث:

ينوى تفتيت المنطقة للتحول الى:

مجتمعات غير أصيلة، والى

ثقافات تظاهرية... قد تهتم

بالتنفيس الوقتي، لكنها ليست جديرة بعمق الصدق، وغير

قادرة أن تكون: مشهداً للفكر

(العسريي) المتسمل بتسراتُه

ويبدورد. وفي دغرسة الخوف، هذه أيضــــاً: طغت على (الرأي)

العربي ظاهرة (التمسرح) لتبلغ

هذه الطاهرة: السلوك العربي

الميز بقيم ومثل قديمة... صار

من والخوف، عليها اليوم: ان

بكل جوانبه التي المحنا اليهار

يشكل والهم، العسريي، بدءاً

بالفكر السياسي العربي

السيطر عليه ذات الخبوف،

وانتهاء بالشعور الانساني

عبدالله الجفري

وفي رأينا: إن هذا والخوف،

تندرس أيضاً!

أضعاف العدل السرائيل!!

وإعمالًا في نفسية العرب. وهكذأ ظهسر رئيس وزراء

وإعلامية، و... نفسية!

• ويكل الاحستسرام لهذا

نهاية السبعينات؛!!

رأينا أيضاً:

















القصيدة نفسها

بندقية، لحنها محمد عبدالوهاب.

نجاة بعد «أيظن» ثلاث قصائد

أخرى لنزار قباني أخرها ،اسالك

الرحيلاء التي تعد أشر ما لحن

الموسييقار متحمد عبيدالوهاب

وقدمت فايرة أحمد قصيدة درسالة

من امراة مجهولة، لحنها زوجها

الحياة سألت مطربين وملحنين:

ائد نزار قباني المغنّاة "نشيد قومى "للعاش

🗖 القاهرة -- محمود على

🛎 لعبت الأغنية العربية دوراً في زيادة انتشار شعر نزار قبائي، إذ عنى له عدد من كسار المطربين امسشمال ام كلشوم وفسيسرور وعبدالطبم حافظ وتجاة وفاترة أحمد ثم ماجدة الرومي وكاظم الساهر وأصالة نصري وتطيفة وأرجع عسيد من الملحن

المصريين تصمسبهم لقصائد الشباعير الراحل الى أن شبعيره ومفهوم وسهل وقريب من كلامنا اليومي، فضلاً عن دفء الكلمات ورقتها وعذوبة موسيقاها، وكبان الفنان الراحل منجمد

عبدالوهاب بری ان قصائد نزار مسحنة، وقسال لنزار مسرة حين عرض عليه إحدى قصائده: «انت شساعس متريح جندأ لانك تعطيني قصائدك ملحنة، فكيف ألحن ماً هو ملحن؟، أما نزار نقسه فقال أكتشر من مسرة دان مسوسسيسقى القصيدة تسبق القصيدة، وتسبق تشكيل الكلمات،

بدآت علاقة نزار قباني بكبار المطربين والملحنين ضلال وجبوده في القاهرة حين عمل في السفارة السورية ابتداء من العَّام ١٩٤٥، وأتيح له أن يقترب من الكبار في عبالم الغناء والشيعير والمسرح كمحمد عبدالوهاب وأحمد رامى ورياض السنباطي وتوفيق

وكانت قصيدة «أيظن، التي انشدتها نجاة ولحنها محمد عبدالوهاب في بداية الستبنات أولَى القيصَّائِدُّ الْمُغَنَّاةِ فِي منصر لنزار قب اني، ما ساعد على انتشبارها فيّ العالم العربي كله واصبحت «ألشيد القومي لكل

وعلى الرغم من أن كــــب المطربين تنغنوا بقصائد لنزار، إلا

له أم كلثوم إحدى وكستُنف ذات مسرة أنه قرأ لها قصيدة واغتضب كتمينا تشاء لكنم اعتذرت لأنها وفق تعبيرها أم كلثوم ونظرتها للحبء وكسانت



منها وزيديني عشقاً، ووإلا أنت، ودانى خيرتكم وقدمت المطربة دالقدس.

المطربين والملحنين عن تجساريهم كاظم الساهر الذي غنى لنزار قباني ٩ قصائد، قال «لا استطيع

واقول إنني ساقيم له ليلة لقراءَة القرآن على روحه وذلك عقب

ويعتبر الساهر نفسه اللمعذأ

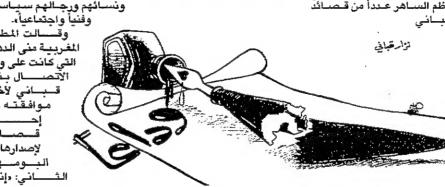


من نصيب المطرية السورية اصالة نصري بالحان حلمي بكر، ورحلت

السورية أصالة نصري قصيدة أم كلفسوم من دونَ أن تغنى له واغتضب من ألحان حلمي بكر، سوى قصيدة ولحدة سياسية أما لطبقة فعنت له بالاشتراك مع عنوانها «اصسبح عندي الآن كاظم الساهر قصيدة عثوانها وقيدم عجيدالجليم حيافظ والصياق سالت عبداً من قصيدتين لنزار قباني هما درسالة من تحت الماء، وعقارتُهُ الفنجان، لحنهما محمد الموجى، وقدمت

مع قصائد الشاعر الراحل: التحدث عن صديقي واستاذي، عودتي من سورية حيث سأقدم

> وغنى ولحن المطرب العسراقي كاظم الساهر عندأ من قنصائد



قباني منذ أن كان عسري ١٤ سنة، وهذا منا جعلنم اتعلق به وبكلماته التي أرى أنها تعبر عن كل فرد في الأصة العربية مفرداته سيطة

الى الناس بسرعة،

المَّاضي في احد الألبومَات،

القَصَائد معي،

الأضحى الماضي واخنت موافقته

على غناء أربع قصيائد له منها

واضـــافت: دنـرار هو نبض

وقسالت المطرية

المغربية منى النهيي

التي كانت على وشك

الاتصال بنزار

قسساني لأخسذ

ولسان جميع العرب باطفالهم

فالاستاذ نزار لم يكن شباعراً رومانسياً قدر كونه سياسياً اهتم بالكلمسة ولهسذا نال حب العسرب ورقيقة ولهذا تصل واشبار الساهر الى أن «الاستاذ تشاءً، التي غنتها اصالة: «علاقتي نزار كان متشوقاً لسماع القصائد التي ستغنيها المطربة لطبفة خلال أشعاره، وعندماً بدأت في والتى اقوم بتلحينها، بالاضافة الى أنَّه طلب أن تصدر قصيدة والقدس، التي غنيناها أنا ولطيفة اللحنّ متماشياً مع والتشكيل، في قاعة البرت هول في لندن العام أمنًا المطرية لطيفة فقالت: وإننى حزينة لغياب الاستاذ نزار والضمة، على الهمزة ولكنه أصر الذي كنت في زيارته قبل عسيد ووافقته على ما طلب،

وأشار الملحن الموجى الصغير الى أنه ينوي تلحين قصيدة لنزار قبباني بعنوان مخطاب من حبيبتي، وهي تنتمي الى ،قصائد الحب التي احدث الشاعر الكبير من خُلالها انقلابا في عالم الشعر والكلمة،، على حد تعبيره.

ووصفت المطربة اللبنانسة ماجدة الرومي، في أتصال هاتفي أجسرته وكسالة وأنبساء الشسرق الأوسطء المصيرية متعيها في بيروت، رحيل نزار قباني بانة دخسارة قومية كبرى لأنه كان يعبر عن أجلام الشنباب في العالم العربي على امتداد ما يقارب من محرى، واصافت: دلم يكن لإصدارها في نزار بالنسبة الي مجرد شاعر البومها اعجب به وأغني له بل كان الثاني: دإنني معلماً.

حـزينة لعدم لحاقي به، ولكن سابدل كل جهدي من اجل غناء إحدى قصائده وسأتصل باسرته لأخذ موافقتهم خصوصا إنني اعتبر قصائده لسان كل عاشق. واضافت الدهبي: «بغياب

شاعرنا الكبير تكون الساحة الغنائية فقيت واحداً من ابرز النين الخلوا السعادة الى قلوب العشساق والى قلوب الوطنيين، أجمعين، وقال الملحن خلمي بكر الذي لحن قصييدة «اغضب كما بالشاعر نزار قباني بدات من تلحين قصيدة واغضب اتصل بي هاتفياً من لندن وطلب أن يكونَ خسطسوطساً انتني كنت انوي أن تكون كلمسة «تشساءً» من دون

قصيدة «سورية، وقام بعراجعة

لو عاش نابوليون حتى يومنا هذا هل كان قال «فتش عن المراق او مفتش عن البترول.

اليترول لا أي سبب اخر كان وراء استقبال الرئيس صفر مراد نيازوف، رئيس تركمانيا أو تركمانستان، في وأشنطن الاسبوع الماضى، والغداء مع الرئيس كلينتون في البيت الابيض وحفاوة نائد الرئيس ال غور، أنتهاء بتوفيع اتفأق نفطي في بيت الضيافة الرسمي، بلير هاوس.

من هو السيد نيازوف؟ هو سكرتير اول سابق للحزب الشيوعي في بلاده، وقد استبدل كلمة ديموقراطي بكلمة شيوعي، واستمر يحكم البلاد حكماً توتاليتارياً تقليدياً، بكل ما فيه من حزب واحد واختفاء المعارضة، واحياناً اختفاء المعارضين أو أرسالهم الى

ويطلق نيازوف على نفسسه لقب تركمان باشي، اي «ابو التركمان، والشوارع والميانين تحمل اسمه. وله من الصور ما يفوق صور صدام حسين في بغداد. مع ذلك استقبله الاميركيون بحفاوة بالغة، كما استقبلوا زعيمي

كازاخستان وانربيجان قبله، وكما سيستقبلون كل زعيم قادم من المنطقة، حيث تقدر وزارة الطاقة الاميركية مخزون النفط بحوالي . . ٢ بليون برميل، أي المخزون الثاني المعروف في العالم بعد منطقة

ويما أن الولايات المتحدة يهمها مصدر للنفط لا يمر بايران، وانما بواسطة انابيب تحت سطح البحسر، فهي وقعت مع رئيس تركمانيا اتفاقاً منحته بموجبه ٧٥٠ الف دولار لدراسة مد خط انابيب تحت بحر قزوين، ودعمت جهود الدول الاخرى حول هذا البحر، مثل اوزيكستان وكازاخستان الى الشرق، وانربيجان الى الغرب، لمد خط انابيب يصل الى البحر الابيض المتوسط عبر قمر بحر قزوين وتركيا.

واهتمام الولايات المتحدة بنفط هذه المنطقة يطغى على كل اهتمام آخر، خصوصاً الاهتمام بالديموقراطية والتعددية وحقوق الانسان. وإذا كان نبازوف بحكم تركمانيا حكماً شيوعياً باسم اخر فهو ليس وحيداً في عمله هذا. لأن كل انظمة الدول الحديثة الاستقلال في آسيا الوسطى بكتاتوريات من نوع تعارضه الولايات المتحدة

وتعترض عليه، الاحيث توجد لها مصلحة نفطية. رئيس اوزيكستان اسلام كريموف، اسم على غير مسمى، فهو معروف بعدائه الشديد أن والاصبولية « الاستلامية ، ويمارس السياسة نفسها تجاه المسلمين التي مارسها عندما كان اميناً اول الجنة المركزية للحزب الشيوعي في الجمهورية.

والرئيس نور سلطان نزار بايف كان ايضاً اميناً اول للصرب الشيوعي في كازاخستان وعضواً في المكتب السياسي للحزب الشيوعي السوفياتي، ويتنافس مع كريموف على زعامة اسيا الوسطى. آلا أنه الآن من السياسيين المعتدلين، ويلعب على التوازن بين روسيا والصين والغرب.

أمًا في طاجكستان فالرئيس امام على رحمانوف كان مدير مزرعة ثم مسؤولاً عن احد التنظيمات الاقليمية للحزب الشيوعي، وقاد الفصائل العسكرية للشيوعيين، وتحالف مع روسيا ضد حزب

ومع أن رئيس قرغيزيا عسكر اكاييف عالم كيمياء درس في سان بطرسبرغ، الا انه كان ايضاً عضواً في اللجنة المركزية للحرب

باختصار الحكم في جمهوريات أسيا الوسطى، ربما باستثناء واحد، هو حكم شيوعي باسم أخر، يقوم على العشائرية وعبادة الفرد. ولعل اخطر ما فيه تستّر الولايات لتحدة على انتهاك كل ما ترفع لواءه من مبادئ عالمية، خدمة لمصالحها. وتتغلغل اسرائيل في انظمته، مستفيدة من اليهود القيمين في المنطقة، ومع تقديمها وعوداً لم تتحقق بالمساعدة.. عن طريق الولآيات المتحدة. وقد ساعدها تعيين مستؤولين من اليهود الاسيركيين للاشتراف على برامج المساعدات لدول المنطقة، واصبحت كلمة السر أن مفتاح الولايات المتحدة هو اسرائيل،

اما العرب فهم غائبون تماماً مع ان مصالحهم هي المستهدفة بالنشاط الاميركي في أسيا الوسطى، وبالتغلغل الاسرائيلي الستمر منذ فترة بريسترويكاً، أو الانفتاح الذي سبق سقوط الشيوعية.

وميشيل كرشة ونصير شورى.

نبعة ورضا حسحس واسعد عرابي

بلول ومصطفى على وأحمد معلا.

لوحتى الدمشقية العزيزة: وماذا بعد؟

العربي».

طبارة (بيروت).

ضوء المتغيرات، يتحدث فيها الدكتور فرحت مساء أليوم السبت في فندق «شيراتون الدوحة».

مهدي شمس الدين رئيس المجلس الاسلامي

● أصدر الدكتور عبدالله بن صالح العبيد الأمين العام لرابطة العالم الأسلامي في مكة المكرمة قراراً بتعيين السيد يوسف لوكليرك مديراً لكتب رابطة العالم الاسلامي في باريس.

وأشرفت على اعداده مجموعة من المتبرعين لهذا الجهد التراثي بينهم فارس الدحداح، كلود ضومط سرحال، أن - ماري عفيش، وأن رباط.

بحضور الأب نعيم عتيق من القدس وممثلين لأديان مختلفة احتفال ديني في كاتدرائية وستنستر في لندن في الشانية والنصف بعد ظهر اليوم السبد.

👽 غادر القاهرة السيد رشيد الصلح رئيس وزراء لبنان السابق عاتدأ الى بيروت بعد زيارة لمصر استغرقت بضعة ايام شارك خلالها فى اعمال «المؤتمر القومي

• دعت جامعة ال طبارة والمنتدى القومي العربي لحضور ندوة عن الشهيد

محاضرة بعنوان العلاقات القطرية - الاميركية على كاظمى من جامعة نيويورك، وذلك في السادسة من

اللبناني باللغة الفرنسية صدرت هذا الاسبوع النسخة المترجمة باللغة الانكليزية عنوانها: محجارة

👁 بعد مرور عام على صدور كتاب عن المتحف

الشيخ أحمد حسن طبارة

لناسبة نكرى السادس من أيار (مايو) يشارك فيها المؤرخان حسان حلاق وعصام شبارو التلثاء ٥ أبار الساعة السادسة مساء في مركز توفيق

يعقد المركز الثقافي الاميركي في قطر بالتعاون
 مع «مركز قطر لدراسات استشراف المستقبل»

 البروفسور عاكف المغربي رئيس مستشفيات ومراكز المغربي للعيون والأذن في جدة أقام الأسبوع الماضي حفلة عشاء على شرف الشيخ محمد الشيقي الأعلى بحضور عد من الشخصيات في

ويضع الكتاب مئة قطعة اثرية محتارة من المتحف الوطني الذي أعيد ترميمه.

لناسبة مرور ٥٠ عاماً على نكبة فلسطين يقام

 تعقد جمعية المصريين في سويسرا، بالتعاون مع جمعية اصدقاء الثقافة العربية، ندوة حول دمستقبل السلام في الشرق الأوسط»، وذلك مساء التَّلَّتَاء المقبل (٥ الجاري) في جامعة جنيف. يتحدث في الندوة كل من: الدكتور عبدالوهاب المسيري، الدكتورة فوزية العشماوي، والدكتور وليد عندالناصر.

الشاعر العراقي صادق الصائغ بلقي قصائد من مجموعته الجديدة «أنا التراب» في قاعة الكوفة في لندن الساعة السابعة والنصف من مساء اليوم السبت.

• يصل الى بيروت التلثاء المقبل الدكتور عاطف عبيد وزير قطاع الاعمال المصري في زيارة تستغرق يومين يشارك خلَّالهما في اجتماعٌ صناديق الاستثمار والتمويل العربية.

 النائب الاردنى عبدالهادي المجالي، غادر لندن عائداً الى عمان بعد أن امضى مع عقيلته في العاصمة البريطانية اجارة قصيرة.

 تلبية لدعوة النادي العربي في بريطانيا، يلقي الدكتور عيدالله بوحبيب، مستشار البنك الدولي للشرق الاوسط وشمال أفريقيا، محاضرة بعنوان: «البنك الدولي والتنمية في العالم العربي» وذلك مساء الاثنين المقبل في جامعة وستمنستر (النين).

 ♦ يفتتح غداً الأحد مؤتمر تنظمه كلية دار العلوم في جامعة القاهرة عنوانه •دور العقيدة في حياة الانسان المعاصر» يستمر يومين برئاسة الدكتور حامد طاهر عميد الكلية.

• وصلت الى القاهرة السيدة دفاسو باداندريو، وزيرة الطاقة اليونانية في زيارة تستغرق أربعة آيام تابية لدعوة وزير الكبرباء والطاقة المصري المهندس في رعاية وزير التربية اللبناني جان عبيد، يحيي
 المعهد الإنطوني (ضاحية بيروت) شهراً ثقافياً من ٤

الى ٢٠ ايار (مايو) وتتخلله ندوات ومحاضرات ولقاءات ● رزق الزميل ناصف فتحى اسكندر من اسرة «الحياة» في القاهرة وزوجت أماني حورج مولودة

سياما ريموندا أنضعت الى شقيديها سيمون

 يحيي عازف العود العراقي الفريد جورج أمسية موسيقية بعنوان مشواطئ دجلة وذلك في الساعة السابعة من مساء اليوم السبت. ويعود ريعها لمساعدة اطفال العراق. الأمسية في العنوان التالي؛

245 Old Marleboune Road

دخل المستشفى ليعالج من الفشل الكلوي... فأصيب بالإيدز

🛭 القاهرة – أحمد عبدالرحمن

🗷 تنظر دائرة التعويضات في سحكسة جنوب القاهرة الثلثاء المقبل دعوى اقامها مواطن ضد وزارة الصحة لاصابته بالإيدز أثناء علاجه من الغشل الكلوي. وقال يحنى فؤاد حسب آلنبي في دعواه إنه اصيب بفشل كلوى وبسبب عدم قدرته على نفع كلفة العلاج قرر المجلس الطبي التابع لوزارة الصحة علاجه في قسم الكلى في مستشفى حكومي.

واضناف انه فوجئ بالصابته بمرض فقدان الناعة الكتسية (الإيدز)، والأمس نفسسه تكرر مع غيره من المرضى في القسم.

رام العنز عريئة

■ دمشق - «الحياة» - جاءنا تصحيح لما نشر في الصفحة الأخيرة لعند ٢٨ نيسان (ابريل) الماضي من ان محمصياً قضم شفة خصمةً بدل تقبيل شاربه، في قرية رام العنز في محافظة حصص وسط سـورية. والحـواب أن الحادثة حصلت في بلقسه التأبعة لناحية خربة التين في حمص.

الولايات المتحدة تستقبل المهندسين

■ واشنطز - أف ب - أقرت لجنة فرعية في مجلس النواب الاسيسركي أول من أمس تدبيراً يرصي الى زُيادة عند تأشييرات النخسول الى المهساجسرين المتخصصين في التكنولوجيا المنطورة والمعلوماتية، ليريد العدِد المسموح به سنويا، من ٦٥ ألفاً في الوقت الصاضر الى ١٥ الفأ في صرحلة أولى و١١٥ الفأ قسبل العسام ٢٠٠٠. ويقسوم المسؤونون عن المعلوماتية بحملة كثيفة لدعم هذا التنبير.

■ ربما تكون المرة الأولى التي تنظم فيها صالة عرض للفن التشكيلي في سورية تظاهرة تعتد على مدى شهر كامل (من ۲ الجاري حتى ۳۱ منه) احتفاء مدى سهر على المرابي المسوري، وغناسبة مدور كتاب «الفن التشكيلي المعاصر في سورية من صدور كتاب «الفن التشكيلي المعاصر في سورية من ١٨٩٨ - ١٩٩٨، والكتاب أعدَّته منى أتاسي صاحبة دغالي اتاسي، في ممشق التي سبق ان قدمت في صالتها أعمالًا لنخبة من الفنانين التشكيليين السوريين والعرب.

وتَعَاونت أتأسي في إعداد كتسابها مع لجنة ستشارية هم الغنائون ألياس زيات وطارق الشريف وحسان عنتابي وننير نبعة وسمير صايغ، وكتب الشاعر الونيس مقدمة للكتاب بعنوان الأرض التي

ملف تصدره اليونيسكو

في اليوم العالم لحقوق الانسان

بلدانهم. كل منهم يقدم شنهانته تبعناً لتنجريته

والدروس التي عرفها عن خبرة ومراس، ويقول رأيه

ويقدم الملف تحيث الى الصحافية النيجيرية

كريُّستْسينا انيساينو، الحسائزة على جسائزة

الد ديونيسكو/غيرمو كانو، العالمية لحرية

الصحافة، والمحكوم عليها بالسجن ١٥ عاماً بست

تحقيق صحافي كثبته ونشرته، في مجلتها. وهذا

يدل كما يقول المدير العام لل ميونيسكو،، فيبيريكو

مايور، على دان المعركة في سبيل حرية التعبير هي

ومن بين المشاركين في الملف: الصحافي الاميركي

تيري أندرسون، والرئيسة السابقة للفيليبين

كوراسون س. اكينو، واندريه دانزان رئيس المنتدى

الدولي للعلوم الانسانية،، وخسرو ايراني رئيس

تصريرٌ «ذاستايتسمان» الهندية، ونصوين ليستر

رئيس تحرير اذا ناميبيان، وريجوبرنا ميشوتوم

المائزة على جائزة ونوبل، للسلام، اضافة الى تقرير

عن والضحانات القانونية والدستبورية لحبرية

التعبير، وضعه «المركز الدولي لمكافحة الرقابة».

في مسالة حرية التعبير والصحافة.

معركة دائمة التحدد.

يخرجون قلب مريض لعلاجه من السرطان

والرواد في نعبة الفن أم التاريخ؛ عنوان الندوة

الأولى في ٣ أيار وسيتم ابتداء من ذلك التاريخ

عرض بعض أعمال توفيق طارق ومحمود جلال

النقطة صفر؟، عنوان الندوة الثانية التي ستقام في

١٠ أيار، وتعرض ابتداء من ذلك التاريخ بعض أعمال

فاتح المدرس ولؤي كيالي ومحمود كماد ونصير

شورى ومروان قصاب باشى والياس زيات وننير

طوحتى العزيزة: أما بعد؟، النُّدوة الثالثة في ١٧

أيار مع عروض لبعض أعمال عبدالرحمن المؤقت

ويوسف عبدكلي وعلى مقوص وعبدالله مراد وزياد

«زوبعة لاريجينيا، أو الدعوة إلى التجبيد من

■ باريس - «الصياة» - اليوم العمالمي لمصرية ■ هيـوستـون - رويترز - تسبب نوع نادر من الصحافة في ٣ أيار (مايو) يلتي هذا العام في سياقً النكرى الخمسين للاعلان العالمي لحقوق الإنسان، السرطان في اجراء عملية جراحية نائرة جدا عندما اضطر جراحون هذا الاسبوع لأخراج قلب رجل من وللعناسبية طلبت عنظصة الد وينيسكو، من صدره لاستئصال ورم في حجم الليمونة منه قبل اعادته الى مكانه في تجويف الصدر مرة. شُخْصياتُ من العالم اجمع المساهمة في ملف كبير وقال جراح القلب مايكل ريردون من هيوستون حبسب خبيرة كل منهم وتجبربته، سيواء كيانوا صحافيين، او مسؤولين في منظمات حكومية دولية، في ولاية تكساس الاميركية انها المرة الأولى التي يتم مهنية، وأعلامية، أو مارسوا المسؤوليات الاولى في فيها علاج سرطان القلب بهذا الإسلوب.

طالب جامعي جيدةً بعدةً سُتُ ساعات من العملية التي اجريت له يوم الاثنين. وقال التمان للصحافيين ولا اصدق انني مازلت حياً، وقال ريردون أن سرطان القلب ثائر الأأنه يكون عادة قاتلاً لأنه لا يستجيب جيداً للعلاج الكيماوي او الاشعاعي. كما أن محاولة استثصال ورم من قلَّب شخص داخل الجسم تفشل دائماً بسبب صعوبة الوصول الى كل الورم.

وكانت حالة المريض جي التمانُ (٢٠ عاماً) وهو

وقال ريريون انه كان لا بد من زرع قلب جديد في صدر المريض بسبب تقيم حالة الإصابة الا أن ثلث يحتاج الى وقت ما يهدد بوفاة المريض بسبب تقدم الحالة. وقال أن فكرة نزع القلب من الجسم أعطى له وللفريق الذي اجرى العملية فرصة افضل للتعرف

على الانسجة المصابة ومن ثم استئصالها. وبعد استئصال الانسجة المصابة استخدم الغريق الطبي صماماً من قلب خَنزُير وجداًر قلب بقرة لاعاَّدة اصلاح قلب التمان. وإعاد الاطباء القلب إلى داخل صدر المريض من دون اي شوف من رفض الجسم للعضو الجديد وهو ما يحدث عقب عمليات ندغ